

## La SSR racle les fonds de tiroirs!

**Football** ■ Pour pouvoir diffuser des matches de l'Euro 2004 sur écran géant, les initiateurs devront payer. Et zapper «suisse»



Il y avait comme de l'abus. Forte de son bon droit et à l'approche de l'Euro 2004, la SSR a décidé de serrer la vis. Désormais, les initiateurs désireux d'installer des écrans géants dans des espaces publics afin de diffuser (notamment) des matches de football devront passer à la

caisse. Autre exigence de la Société suisse de radiodiffusion: pas question de se brancher sur des chaînes étrangères. But avoué de la manœuvre? Récupérer quelque argent par-ci, par-là.

PHOTO KEYSTONE

■ page 27

### À LA UNE

LA CHAUX-DE-FONDS

### Cinq candidats pour le POP

■ page 5

«JURA PAYS OUVERT»

### Ministres en campagne

■ page 13

## Ballon d'oxygène bienvenu

**Swiss** ■ La compagnie obtient un prêt de 50 millions. De quoi reprendre son souffle



Après avoir traversé plusieurs phases d'intenses turbulences, Swiss vient d'obtenir un prêt bancaire de 50 millions de francs, et espère parvenir bientôt à équilibrer ses comptes.

PHOTO KEYSTONE

■ page 26

### POLICE CANTONALE

## 12.000 délits

Stabilité du nombre de délits, violence qui augmente: la police cantonale neuchâteloise a tiré hier le bilan de son année 2003.

■ page 3



### TORNOS

## Objectif atteint

L'entreprise prévôtoise, qui mise sur l'innovation et la collaboration, annonce un chiffre d'affaires conforme aux attentes.

■ page 12



### MARINE RUSSE

## Menace nucléaire

Le croiseur russe à propulsion nucléaire «Pierre Le Grand» a été victime d'une avarie. Il est à quai, en situation d'urgence.

■ page 19



## Bonne conscience

**T**ouche pas à mes images! La SSR en a assez de rincer tournée sur tournée. On partage les joies d'un événement sportif? Les coûts aussi.

Nous vivons décidément une drôle d'époque, où tout est payant. Les personnes ou associations qui pensaient s'offrir – ou plutôt offrir – un bol de rêve à l'œil durant l'Euro 2004 ou les Jeux olympiques d'Athènes doivent passer leur tour.

Rendons-lui ce mérite: la SSR ne se montre guère gourmande en exigeant juste quelques centaines de francs pour retransmettre cet été des rencontres de football ou des épreuves d'athlétisme. Tellement peu que l'on se demande si elle va ne serait-ce que couvrir au moins ses frais administratifs et de personnel dans sa «chasse» aux écrans géants.

La trouvaille émane de Jacques Deschenaux en personne. En est-il fier pour autant? Loin de nous l'idée de lui arranger ici le portrait. Dans sa profession de journaliste, que ça plaise ou non, il a prouvé ses compétences. Ses fonctions à la direction des programmes de la TSR l'obligent désormais

à voir plus loin que le bout d'une chicane.

Question: la SSR n'a-t-elle rien d'autre à faire que de s'occuper de ces «pirates» occasionnels? Se tromperait-on de gibier? Ou, plus sournoisement, cette campagne fait-elle écran (sans jeu de mots) à ce qui nous attend demain? Absente de la Coupe du monde 2002, où elle n'avait pas pu ni voulu régater avec les TV commerciales et privées, la SSR sent venir le vent du boulet. Bientôt, un Euro et une Coupe du monde de football, des JO, lui seront tout bonnement inaccessibles. Parce qu'ils s'acquittent d'une concession qui n'est pas forcément donnée, les Suisses vont râler. Mais ça leur passera. Comme tout. D'autant qu'avec le passage au numérique et les bouquets satellite qui fleurissent dans l'Hexagone, le téléspectateur romand aura de quoi se consoler. Rapidement. Et cela sans racleur ses fonds de tiroirs, au contraire d'une SSR qui, au moins, se sera donné bonne conscience au moment de déclarer les irréremédiables dégâts.

Gérard Stegmüller

OPINION

### TERRORISME

## Pas de risque en Suisse

Aucune menace terroriste ne pèse sur la Suisse. Après les attentats à Madrid, Samuel Schmid s'est voulu rassurant. La délégation pour la sécurité évalue en permanence le risque. D'autres attentats sont à prévoir dans les pays de la coalition. La Suisse n'en faisant pas partie, elle n'est pas une cible, a expliqué Samuel Schmid.

■ page 21

### PUBLICITÉ

## Grande Exposition Anniversaire

du 25 au 29 mars 2004

75 ans  
1929-2004

Garage et carrosserie  
**Maurice Bonny**

Depuis 75 ans avec vous sur toutes les routes.



### SOMMAIRE

Jeu Scratch	2
Télévision	15
Cinés-loisirs	17
Dessin d'Elzingre	25
Bourse	26
Sports	27-31
Feuilleton	28
Adresses pratiques	34
Carnet	35

## «Tuer le serpent quand il est petit»

**Racisme ■ Sensibilisation dans un collège de Neuchâtel**

Courts métrages et discussions en groupes avec des travailleurs sociaux: à partir de demain, les 160 élèves de 9<sup>e</sup> année du collège du Mail, à Neuchâtel, ne pourront plus feindre l'ignorance en matière de racisme. En accord avec la démarche «Ecole citoyenne», développée depuis deux ans dans le collège, la Licra (Ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme, section Neuchâtel, Jura et région biennoise) a choisi d'intervenir. Afin de prévenir ces formes en apparence bégnines de «racisme ordinaire».

«Il ne s'agit pas de violences particulièrement graves», relève Mioara Novac, du comité de la Licra. «Nous souhaitons en l'occurrence faire comprendre aux jeunes ce que certains lieux communs, certains mots ou gestes obscènes peuvent avoir comme effet sur la santé psychique des gens.»

Pour les organisateurs, éducateurs comme représentants de la Licra, on vit un climat actuel d'intolérance et de repli sur soi, qui amène à un «racisme latent que les enfants absorbent et restituent».

Médiatrice et gestionnaire de l'«Ecole citoyenne», Michèle Griffon parle, elle, de «petits gags qui tuent». «Cela fait partie de notre boulot d'éducateur de rendre les jeunes attentifs et d'appliquer ouverture, respect et bon sens.» Pour Roger Perrenoud, directeur du collège, la démarche va même au-delà. Elle contient une dimension «ethnographique» consistant à donner à chacun un «référentiel éducatif commun.» Qui, comporte, outre le volet «racisme», des ateliers animés par des samaritains – où il faut s'affirmer soi-même pour pouvoir aider l'autre – et un spectacle-forum par la troupe de théâtre interactif Caméléon, intitulé «Le démon des Maux», il fait alterner violences verbale et physique.

Les ateliers de la Licra, eux, sont appelés à voyager: Le Landeron et le Val-de-Travers, notamment, ont marqué leur intérêt. Secrétaire de la ligue, Ali Naki Enhas, en est ravi. Pour lui, le racisme doit être abordé en classe. Ce qu'il résume par un proverbe kurde: «Il faut tuer le serpent pendant qu'il est encore petit.» /SDX

### EN BREF

**AÎNÉS ■ Sécurité sociale.** Cinquième et dernière conférence sur la retraite, demain jeudi, à 14h, au Musée d'histoire naturelle de Neuchâtel. Sous le titre «Et quand la sécurité sociale ne suffit pas?», elle traitera de situations où une aide spécifique est nécessaire. Avec Pierre Macchi, assistant social à Pro Senectute, Carole Meister, directrice du Foyer de La Sagne, et un collaborateur de la Santé publique. Organisation: Coordination retraité-e-s Neuchâtel. /sdx

**GESTION ■ Avec Bernard Challandes.** Entraîneur de l'équipe de Suisse de football des moins de 21 ans, le Neuchâtelois Bernard Challandes s'exprimera sur les qualités d'un manager et sur la manière de motiver une équipe, demain jeudi, à 18h30, au Pavillon de la Haute Ecole de gestion de Neuchâtel. Organisée par l'ADEEN (Association des étudiants de la HEG), cette conférence est aussi ouverte aux non-membres, moyennant 5 fr. d'entrée. /sdx

## Une jeune tête couronnée

**Parti radical neuchâtelois ■ Après six ans de présidence, Huguette Tschoumy cède sa place à Raphaël Comte**

Nouveau et jeune président pour le Parti radical-démocratique neuchâtelois: hier soir, à Cornaux, l'assemblée générale des membres a porté son choix sur Raphaël Comte, 24 ans, député au Grand Conseil et conseiller général à Corcelles-Cormondrèche.

Cet étudiant en droit, qui est aussi depuis 2000 président des radicaux du district de Boudry, a été préféré à un adversaire pourtant plus expérimenté, Philippe Haerberli, bientôt 52 ans, radical depuis 34 ans, député et président de la section de Neuchâtel. Il succède à Huguette Tschoumy, qui présidait aux destinées du parti depuis six ans et demi.

Cette élection a constitué le dernier point fort d'une soirée marquée par une succession de discours en forme d'hommages. A la présidente sortante, d'abord, à qui trois hommes ont dit leur gratitude. Damien Cottier en premier, qui, en sa qualité de président du groupe des députés – et non sans une certaine emphase – lui a dit combien son action avait été essentielle pour les radicaux.

### «Je rentre à la maison»

«Ce ne fut pas toujours un long fleuve tranquille», a glissé pour sa part le conseiller d'Etat Thierry Béguin. Comme on lance une boutade: en réalité, il a loué l'idéal ayant porté Huguette Tschoumy et l'amitié fondée sur le respect ayant transcendé leur travail commun. Un travail qui doit se poursuivre et qui trouve sa synthèse dans un clair «restons nous-mêmes» adressé à la salle. Vice-président, Michel Grossmann a de son côté remercié la présidente pour son «remarquable investissement personnel».

Emue et promue membre d'honneur, Huguette Tschoumy



Conseiller général en 2000, député au Grand Conseil en 2001, président du Parti radical neuchâtelois en 2004: à 24 ans, Raphaël Comte fonce!

PHOTO LEUENBERGER

a livré à son tour son ultime message, à la fois sensible – «il n'y a pas de politique sans amitié» – et ferme: affirmation du centre-droite, ouverture, rejet de la droite dure, soutien à la classe moyenne et renouveau. «C'est fait, je rentre à la maison», a-t-elle transmis aux siens.

Autre hommage sincère, celui rendu à Michèle Berger, non réélue l'automne dernier au Conseil des Etats. Laquelle a annoncé qu'elle mettait un terme à sa carrière politique. «Le deuxième tour n'aurait pas dû avoir lieu si le nouveau venu des partis politiques avait eu un peu de culture politique», a-t-elle en outre clairement affirmé.

Enfin, l'assemblée a approuvé le document «Avenir radical NE», qui définit les lignes du parti pour les prochaines années. Un outil pour le nouveau président. /SDX

**I**ly a six ans, à son accession à la tête d'un Parti radical neuchâtelois miné par les dettes et les «affaires», on avait qualifié Huguette Tschoumy de Winkelried. Osera-t-on la comparer aujourd'hui à Nicolas de Flue?

### Du centre à la droite

Non, ce n'est pas l'image de l'ermite que nous associons à la désormais ex-présidente cantonale. Plutôt sa quête d'humanisme et sa recherche permanente de dialogue. Profondément attachée à un radicalisme d'ouverture, Huguette Tschoumy a tenté de

rallier l'ensemble du parti à son idée, l'ancrant de manière délibérée au centre. Voire à gauche de la droite. Pas sûr que son successeur poursuive dans cette voie. Les récents revers électoraux, conjugués à la redoutable montée en puissance de l'UDC, l'inciteront sans doute à donner un coup de volant sec à droite. Pas certain non plus qu'il réussisse là où cette «féministe depuis 36 ans» admet avoir en partie échoué: donner aux femmes une place en rapport avec leurs réelles compétences. Qui s'appellent souvent dialogue et ouverture.

Stéphane Devaux

COMMENTAIRE

### PUBLICITÉ

**Scratch L'Impartial**

de 100'000 francs de lots!

PEUGEOT MANOR

**3 Peugeot 206 Look, 2 semaines de rêve au Club Med de Djerba pour 2 personnes, 4 TV LCD 20", 4 week-ends dans des capitales européennes, 10 chronos Certina, 300 bons d'achat de Fr. 50.-**

**Jeu No 2 du 20 au 26 mars 2004**  
**Vos numéros gagnants du mercredi 24 mars**

**7 34 15 41 11 37 10**

Grattez sur votre carte de jeu les pastilles correspondant aux numéros publiés chaque jour, du samedi au vendredi, dans L'Express et L'Impartial. Un symbole apparaît. Si vous avez découvert trois symboles identiques sur une même ligne, vous avez gagné le lot mentionné à gauche de la ligne. Appelez alors dans les deux jours ouvrables le 032 910 20 35, entre 9h00 et 12h00, du lundi au vendredi. Le même numéro est à votre disposition pour toute question au sujet du jeu Scratch.

Les cartes sont valables une semaine (en cours actuellement le jeu No 2, du 20 au 26 mars). Les nouvelles cartes sont distribuées chaque samedi avec L'Express et L'Impartial.

### Grand jeu SMS

**141** A gagner aujourd'hui: 3 billets de cinéma 1 baladeur MP3

Le code du jour: **DUO SCRATCH CJ**

- Comment participer:
1. Sur votre mobile, rubrique message, choisissez rédiger message.
  2. Tapez DUO SCRATCH CJ
  3. Envoyez le message au numéro 141 (Fr. 0,80/SMS)
  4. Une fois votre message envoyé, vous recevrez une confirmation de participation. Les gagnants seront tirés au sort et avisés personnellement par SMS.

Vous pouvez également participer par carte postale. Inscrivez votre réponse sur carte postale avec vos prénoms, noms, adresses et No de téléphone. Déposez la carte à la réception de L'Express (rue St-Maurice 4, Neuchâtel) ou de L'Impartial (rue Neuve 14, La Chaux-de-Fonds).

## Ils ont gagné!

Liste des gagnants du Jeu No 1 du 13 au 19 mars 2004

**Montre Certina:** Ramseyer Marceline, Bevaix **Abonnement cinéma BCN CinéCard:** Hurer Bernard, Neuchâtel; Lussi Bernard, Cormondrèche; Hofmann Anita, La Chaux-de-Fonds; Belotti Silvia, Le Locle **Bon de Fr. 50.-:** Reichen Rosemonde, Fontaines; Marie-Claude Chételat, Le Locle; Tanner Alice, Chézard; Bron Daniel, Les Hauts-Geneveys; Rossé Danielle, Bôle; Huber Dominique, Neuchâtel; Grandjean Catherine, La Chaux-de-Fonds; Bolle Pierre-André, Neuchâtel; Rognon Françoise, Boudry; Arnoux Suzanne, La Brévine; Balzarini Aimé, Neuchâtel; Benoît Elisabeth, Le Landeron; Chételat Marie-Claude, Le Locle; Walther Lucette, St-Imier; Barbezat Paul, Le Prévoux; Robert Janine, Le Locle; Isler Patricia, Mont-Soleil; Roy Evelyne, Couvet; Tinguely Claude, St-Aubin; Humbert-Droz Marika, Lignières; Schmied Monique, La Chaux-de-Fonds; Ansermet Pascale, Le Landeron; Charlet Annette, Marin; Kaluzny Marc, Couvet; Bernasconi Françoise, La Chaux-du-Milieu; Vuilliomnet Marlyse, Neuchâtel; Antonini Alessio, St-Imier; Rufener Jean-Jacques, St-Blaise.

**Gagnants SMS Baladeur MP3:** Arcelaschi Hervé, Neuchâtel **Abonnements cinéma BCN CinéCard:** Steffen Magali, La Chaux-de-Fonds; Guinchard Stéphanie, Peseux **Billets de cinéma:** Pittet Mathieu, Marin; Tamburini Sandro, Colombier; Rossier Patricia, La Chaux-du-Milieu; Muller Thérèse, Peseux; Montandon Béatrice, La Chaux-de-Fonds; Jornod David, Neuchâtel; Cattin Jean-Luc, Boudry; Baud Béatrice, Cortaillod; Von Gunten Fanny, Fleurier; Lehmann Corinne, La Chaux-de-Fonds; Clerc Diane, Noiraigue; Piffaretti Fabienne, Le Locle; Pasquier Gisèle, Cortaillod; Pittier Ruth, Fontainemelon; Aubry Christian, La Chaux-de-Fonds.

# «L'alarmisme n'est pas de saison!»

**Sécurité** ■ Avec un nombre de délits stable, et malgré une violence en hausse, la police cantonale estime que l'an 2003 fut normal et dédramatisé. La sécurité routière sera, elle, renforcée

Par  
Nicolas Huber

«L'alarmisme volontairement développé par certains n'est pas de saison: les chiffres sont stables.» Le commandant Laurent Krügel insiste bien là-dessus, comme tous ceux qui ont participé, hier, à la présentation du bilan 2003 de la police cantonale neuchâteloise (PCN). Une année normale, donc. Mais à quoi ressemble la criminalité d'une année normale dans un petit canton romand? Réponse en quelques exemples, tirés des dizaines de tableaux statistiques présentés hier.

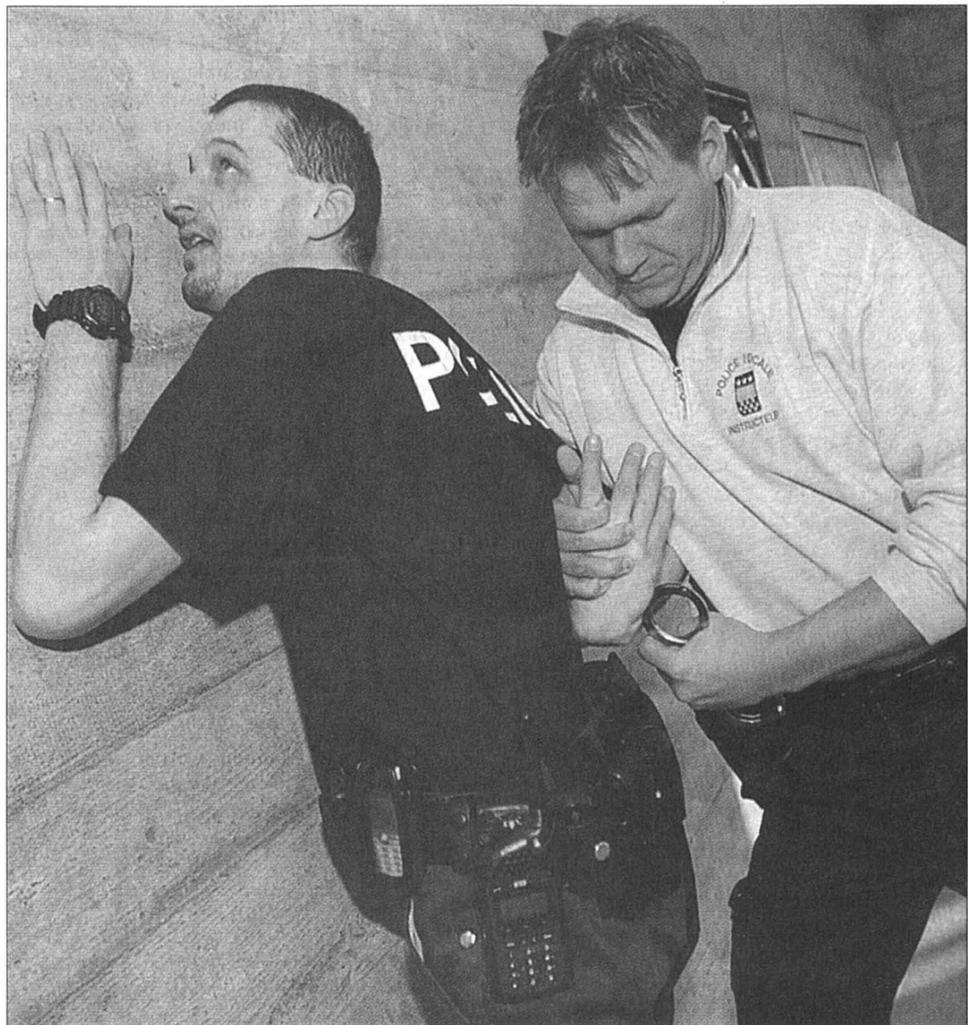
**Délits.** Le nombre des délits est resté stable (-0,2%). Soit un peu plus de 12.000 (comme en ville de Lausanne). Il en arrive un toutes les 44 minutes. Par contre, la violence (coups et blessures) est en augmentation de 3% (un cas toutes les 15 heures). Si les gens se tapent de plus en plus dessus depuis 20 ans (+357% de lésions corporelles), les menaces verbales sont un autre signe de tension générale: 3046% de progression depuis 1983 (aussi parce que l'on porte plainte plus facilement qu'avant). A la baisse: affaires de moeurs (tous les 2,5 jours), vols de véhicules (tous les 12 heures), brigandage (tous les 15,5 jours), incendies intentionnels (un par semaine)... A la hausse: dommage à la propriété (toutes les 4,5 heures), vols (toutes les 1,8 heure), viols (21 cas)...

**Homicides.** Huit personnes ont été tuées en 2003. Dans presque tous les cas, la victime connaissait bien son agresseur puisqu'il s'agit d'affaires de couples, séparés ou non.

**Lieux.** Les villes de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds concentrent 70% de la criminalité. Le Locle reste sous-représenté.

**Auteurs.** Seuls 16% des auteurs de délits sont des femmes. La délinquance juvénile a baissé de 35% par rapport à 2002, «mais les jeunes continuent de devenir plus violents», regrette le chef de la sûreté Olivier Guéniat. Ils sont impliqués dans 23% des délits. Les étrangers sont responsables de moins de la moitié des délits, y compris dans les infractions de la loi sur les stupéfiants. Seuls 19% des auteurs de trafic de drogue sont des requérants d'asile (34% sont suisses), précise Olivier Guéniat, soucieux de tordre le cou aux préjugés. Par contre, seuls 3% des auteurs qui ne consomment pas (donc qui trafiquent uniquement pour l'argent) sont suisses.

**Interprétations.** Les responsables de la police cantonale l'ont relevé à maintes reprises. Une comparaison avec l'année précédente n'est pas toujours pertinente. L'augmentation constatée peut cacher une baisse (parfois très forte) par rapport à une année de référence plus ancienne. Ainsi, la criminalité est en baisse de 9% par rapport à 1997. Et la délinquance juvénile est plus haute que dans les années 1990, mais, contrairement à une impression très partagée, bien plus basse que dans les années 1980. /NHU



Pas de répit pour les policiers du canton (ici à l'entraînement): même lors des années «normales», plus de 12.000 délits sont dénoncés. PHOTOS ARCH-GALLEY

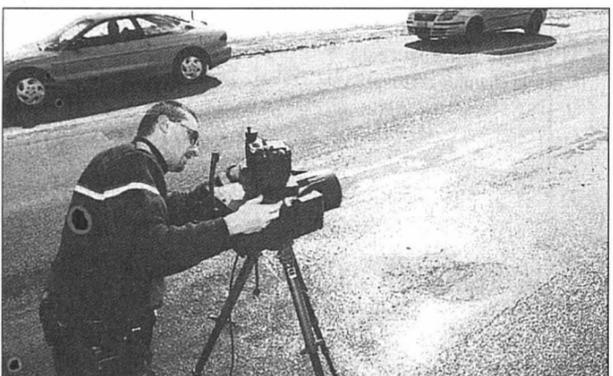
## Vers plus de contrôles

«Depuis 1990, le nombre d'accidents connaît une réjouissante tendance à la baisse», tonne le commandant de la gendarmerie neuchâteloise René Germanier. Une baisse de 56% d'autant plus réjouissante que le nombre de véhicules, lui, ne cesse d'augmenter. Le nombre de blessés suit la même courbe (-18%). Celle du nombre de tués aussi, sauf l'année dernière.

Dix-neuf morts en 2003: un «point noir» que René Germanier veut enlever. Même s'il se souvient des 69 morts de 1970, alors qu'il y avait deux fois moins de véhicules qu'aujourd'hui dans le canton. «Nous n'acceptons pas la thèse de

la fatalité: les accidents n'arrivent pas, ils sont provoqués.» La vitesse est impliquée dans 10 des 19 cas, l'alcool dans 5: c'est là que le canton va frapper.

Quatre campagnes de sensibilisation, «avec présence visible de la police», sont prévues. En avril, juin, septembre et octobre. L'occasion de rappeler les règles, de distribuer des éthylomètres... et les sanctions: les contrôles de vitesse seront augmentés de 25%, notamment sur les grands axes et la nuit. «Nous analyserons les résultats et retournerons là où il y a des problèmes», avertit René Germanier. Aussi souvent qu'il faudra. L'occasion «de préparer les conducteurs à l'introduction au 0,5 pour mille le 1er janvier 2005.» /nhu



La vitesse fera l'objet d'une attention inédite en 2004.

## Satisfaction affichée

C'est plutôt sûre d'elle que la police cantonale neuchâteloise a présenté son bilan. Raison de cette satisfaction? «La PCN va bien», répond la cheffe de la Justice Monika Dusong. Comme l'a montré la Commission d'enquête parlementaire qui l'a examinée pendant quinze mois. Au détour des chiffres, d'autres raisons de sourire apparaissent, même s'il n'est bien sûr «pas question de se passer la brosse à reluire».

Les Neuchâtelois affichent un taux de résolution d'enquête deux fois plus élevé

qu'ailleurs. Le nombre de vols, relèvent-ils notamment, est resté le même depuis 20 ans, mais leurs auteurs sont dénoncés deux fois plus souvent. Concernant les auteurs de trafics de drogue, cette hausse serait de 35 pour cent. «Et nous identifions aujourd'hui huit auteurs de brigandage sur dix», ajoute Olivier Guéniat.

### Le métier reste difficile

Suffisant pour conclure à une belle efficacité de la police neuchâteloise? Il semblerait bien: preuve d'une cer-

taine reconnaissance, ses cadres supérieurs trustent les instances romandes. Ils sont aussi invités plus souvent qu'à leur tour à jouer les experts auprès de leurs collègues suisses ou devant les médias. «Ce n'est pas encore un véritable rayonnement», s'empresse de préciser Laurent Krügel.

Le métier reste pourtant difficile et la rotation des effectifs est importante. Les policiers ne sont notamment pas protégés par la loi sur le travail, ce que l'Etat espère corriger bientôt. /nhu

## Rayonner à l'extérieur

### Journée citoyenne ■ Le RUN fait sa promotion dans le Haut

La Chaux-de-Fonds accueillera demain jeudi la deuxième des trois journées citoyennes mises sur pied par le canton de Neuchâtel et destinées à mieux faire connaître les enjeux du RUN, Réseau urbain neuchâtelois.

Ce deuxième round de discussions, gratuit et ouvert au grand public, a pour thème «le RUN, facteur de rayonnement extérieur». Il y sera notamment question d'image du canton, de promotion économique, de formation, de culture et de sport.

Deux conseillers d'Etat seront associés à cette journée: le président du gouvernement, Thierry Béguin, et le chef de l'Economie publique, Bernard Soguel. Jean-Pierre Hocké, ancien chef des affaires extérieures du canton de Vaud, sera in-

visité à faire part d'un point de vue extérieur au canton. Le matin sera consacré à des débats et parties questions-réponses, alors que trois ateliers seront organisés l'après-midi. Avant qu'une table ronde ne réunisse tout le monde pour un bilan.

Bilan qui ne sera d'ailleurs qu'intermédiaire: une troisième et dernière journée citoyenne sera mise sur pied le 20 avril sur le thème de l'alliance des villes et de régions. /frk

«Le RUN, facteur de rayonnement extérieur», jeudi 25 mars, Club 44, La Chaux-de-Fonds, de 9h30 à 18h15. Inscriptions pour les ateliers auprès de Françoise Voillat, à l'adresse internet [www.unine.ch/irer](http://www.unine.ch/irer)

## Offre enrichie grâce à l'AI

### Handicapés ■ Une année 2004 prometteuse pour l'association Cerebral Neuchâtel

Le nouveau système de subventionnement pratiqué par l'assurance invalidité (AI) permettra notamment à l'association Cerebral Neuchâtel d'offrir quelques prestations supplémentaires à ses membres, en particulier aux enfants handicapés mentaux ou moteurs-cérébraux qu'elle aide. Le président Michel Diacon a décrit comment vendredi dernier, lors de l'assemblée générale 2004 de l'association.

«Auparavant, explique-t-il, l'AI nous subventionnait en fonction de ce que nous avions fait. Maintenant, elle le fait en fonction de notre programme pour les trois prochaines années. Concrètement, ce nouveau système nous permet d'offrir deux week-ends supplémentaires aux enfants, ainsi que deux camps, l'un au printemps, l'autre

en automne, dont la durée a été portée à sept jours.»

En plus de réaliser ce programme d'activités renforcé, Cerebral Neuchâtel s'est notamment donné pour objectif, durant l'année en cours, de mieux se faire connaître. Notamment des communes et des personnes chargées des visites préalables à l'obtention d'une allocation d'impotence.

### 150 et 150

Michel Diacon signale par ailleurs qu'un souci évoqué lors de l'assemblée 2003 a été levé: Cerebral Neuchâtel fait maintenant partie de la commission consultative de l'intégration des élèves handicapés, comme l'Association neuchâteloise de parents de personnes mentalement handicapées (ANPPMH). Les deux associations ont par

ailleurs collaboré dans l'organisation d'après-midi de loisirs.

Fondé il y a 42 ans, Cerebral Neuchâtel compte 150 membres actifs et 150 membres soutien. L'association est un groupe régional de l'association Cerebral Suisse.

Selon ses statuts, elle a pour but «de réunir les parents d'enfants souffrant de troubles moteurs cérébraux ou d'autres handicaps, les adultes atteints des mêmes troubles, les spécialistes de ces problèmes et toutes personnes intéressées à son activité». Elle s'efforce notamment de garantir aux enfants, adolescents et adultes souffrant de ces troubles «la formation scolaire et professionnelle, le développement, les possibilités d'occupation, l'intégration sociale et l'assistance dont ils ont besoin». /JMP

## EN BREF

**CONFÉRENCE** ■ Les secrets de la cuisson. La plupart de nos aliments sont consommés cuits, une opération induisant des transformations thermiques, enzymatiques ou physico-chimiques qui affectent le goût et la couleur des plats. Comment? Jean-Claude Spadone l'explique de main (17h, institut de chimie, av. Bellevaux 21, Neuchâtel) dans le cadre du cycle de conférences de gastronomie moléculaire. /comm

## PUBLICITÉ

Cliquez sur :  
**jeux**  
Chaque semaine des prix à gagner.  
L'Impartial  
[www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)

enseignement  
et formation

manifestations

**ECOLE MODERNE**

ORIENTATION  
SECONDAIRES 7e 8e 9e  
RACCORDEMENTS  
PREPARATION AUX ECOLES  
SUPERIEURES

SAINT-HONORÉ 10 2000 NEUCHÂTEL  
TEL + FAX (032) 724 15 15 028-433600



**27<sup>e</sup> Foire de  
BROCANTE &  
d'ANTIQUITES**

Patinoires du Littoral ouvert: vendredi 14 h - 21 h  
Jeunes-Rives samedi 9 h 30 - 21 h  
Grand parc à voitures dimanche 9 h 30 - 19 h

Neuchâtel: 2-3-4 avril 2004

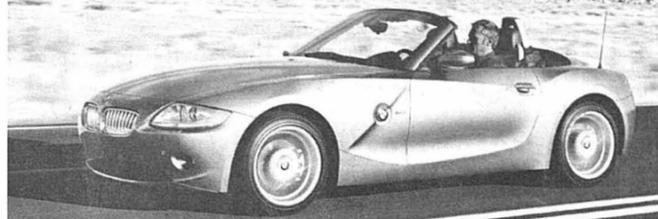
**Répondez s.v.p.  
aux offres  
sous chiffres...**

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

BMW Service Plus  
Service gratuit  
jusqu'à 100 000 km  
ou 10 ans\*  
Garantie  
jusqu'à 100 000 km  
ou 3 ans\*\*  
\*Seule la limite kilométrique en priorité.  
\*\*Sous réserve de conditions de location.



Le plaisir de conduire



Ouverture de la saison cabriolet: l'Open Air BMW.



La belle saison approche, annonçant le plaisir automobile dans sa forme la plus sensuelle: la conduite en cabriolet! Nous vous présentons, lors de l'Open Air BMW, la fougueuse BMW Série 3 Cabriolet, disponible également en version Advantage, ainsi que la BMW Z4 Roadster, qui pose de nouveaux jalons en matière de sensations et de design dans sa catégorie. Partageons ensemble l'avant-goût de la nouvelle saison cabriolet.

Heures d'ouverture:  
26 mars, 9 h-19 h  
27 mars, 9 h-20 h  
28 mars, 9 h-14 h

Autoprestige Boudry SA  
Boudry  
Route Cantonale  
Téléphone 032 843 03 30

avis divers

vacances - voyages - tourisme

**pharmacie centrale**

www.pharmacie-centrale.ch

**Bien-être  
pour vos jambes**

Journées-conseils :  
prévention efficace  
des problèmes veineux



GANZONI  
SIGVARIS

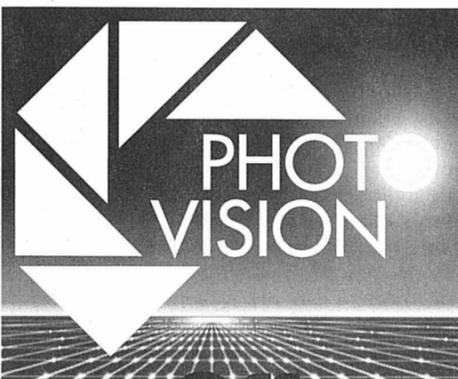
Les 24\*, 25, 26  
et 27 mars 2004

\*Le mercredi 24 mars,  
Une spécialiste en bas et collants de compression  
vous donnera des conseils personnalisés.

Prenez rendez-vous  
pour ces 4 journées  
au **032 910 7000**



Avenue Léopold-Robert 57 - 2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 910 7000



**Offre  
exceptionnelle!**

d'appareils photo argentiques,  
numériques et cameras vidéo  
ainsi que des accessoires.

Seulement  
**3 jours!!!**

Judi 25 mars de 10h à 20h  
Vendredi 26 de 10h à 18h  
Samedi 27 de 9h à 16h

**Grand rabais**  
sur les modèles d'exposition  
et fins de série.

Neuchâtel • rue St-Maurice 1  
• 032 721 26 60

**croisi CAR**

Le plus beau des voyages

à **DISNEYLAND**  
PARIS

du 15 au 17 avril 2004  
du 13 au 15 juillet 2004  
du 10 au 12 août 2004  
du 19 au 21 octobre 2004

**3 jours à vous couper le souffle**

PRIX  
PAR PERSONNE:

ADULTE: Fr. 495.- (base  
2 adultes par chambre)  
Fr. 210.- enfants de  
3 à 11 ans (logés dans  
la chambre des  
parents)



- inclus:
- voyage en car de luxe
  - 2 nuits à l'Hôtel Holiday Inn
  - entrée au parc les 3 jours
  - petit déjeuner

Départs: Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds

**RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS**

Rue St-Honoré 2 - Neuchâtel - Tél. 032 723 20 40  
Rue de la Serre 65 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 910 55 66  
Rue Daniel-JeanRichard 31 - Le Lode - Tél. 032 931 53 31  
Rue du D-Schwab 1 - St-Mier - Tél. 032 941 45 43

**VOLVO**  
for life



PROMO LEASING 3,9%  
**SPECIAL OFFER**  
DÈS CHF 333.- / MOIS

**VOTRE CHIFFRE PORTE-BONHEUR: C'EST LE 3,9. LA GRANDE PROMOTION LEASING DE VOLVO 2004.**

LA VOLVO  
**V40**

PROFITEZ DE L'OFFRE LEASING SPÉCIALE DE VOLVO POUR CONDUIRE UNE VOLVO V40, VOLVO S60, VOLVO S80, VOLVO V70, VOLVO XC70 OU UNE VOLVO C70 À UN TAUX ANNUEL EFFECTIF DE 3,9% SEULEMENT. ET PROFITEZ ÉGALEMENT DES PRESTATIONS EXCLUSIVES VOLVO SWISS PREMIUM\* SERVICE GRATUIT JUSQU'À 100'000 KM, GARANTIE JUSQU'À 3 ANS. ALORS VENEZ NOUS VOIR! [WWW.VOLVOCARS.CH](http://WWW.VOLVOCARS.CH)

\* VOLVO V40 1.6, 80 kW (109 CV), prix de base nordic CHF 32'450.-. Offre leasing Volvo Car Finance CHF 333.- par mois, TVA de 7,6%, incl., durée sur 48-mois, acompte de 15%, caution de CHF 2000.-, 10'000 km par an, casco complète obligatoire. L'octroi d'un crédit est interdit s'il occasionne le surendettement du consommateur. Consommation mixte de carburant, en litres aux 100 km (selon directive 1999/100/UE): 7,7; émissions de CO<sub>2</sub>: 184 g/km; catégorie de rendement énergétique: C. Promo leasing 3,9% valable jusqu'au 30.06.2004

HAUTERIVE-NEUCHÂTEL  
**GARAGE HAUTERIVE SA**  
Tonino Mattei · Rouges-Terres 57 · 032 756 91 00

LA CHAUX-DE-FONDS  
**GARAGE DES FORGES ANTIFORA SA**  
Rue du Locle 27 · 032 927 31 27

TRAVERS  
**GARAGE TOURING SA**  
Serge Antifora · Rue des Moulins 5 · 032 863 38 38/39

# Cinq populistes unis pour l'exécutif

**La Chaux-de-Fonds ■ Après les socialistes et les Verts, le troisième parti de gauche présente une liste de cinq candidats pour cinq postes à l'élection du Conseil communal**

Par  
**Robert Nussbaum**

Comme les socialistes, les populistes chaux-de-fonniers se lancent dans la bataille de l'élection directe de l'exécutif de la Ville, avec cinq candidats pour les cinq postes à repousser. «L'important, du moment que nous avons des candidats solides, c'est de présenter une équipe soutenant notre conseillère communale sortante, Claudine Stähli-Wolf», a dit hier la présidente de section Pascale Gazareth, lors d'une conférence de presse. La liste des candidats et candidates au Conseil

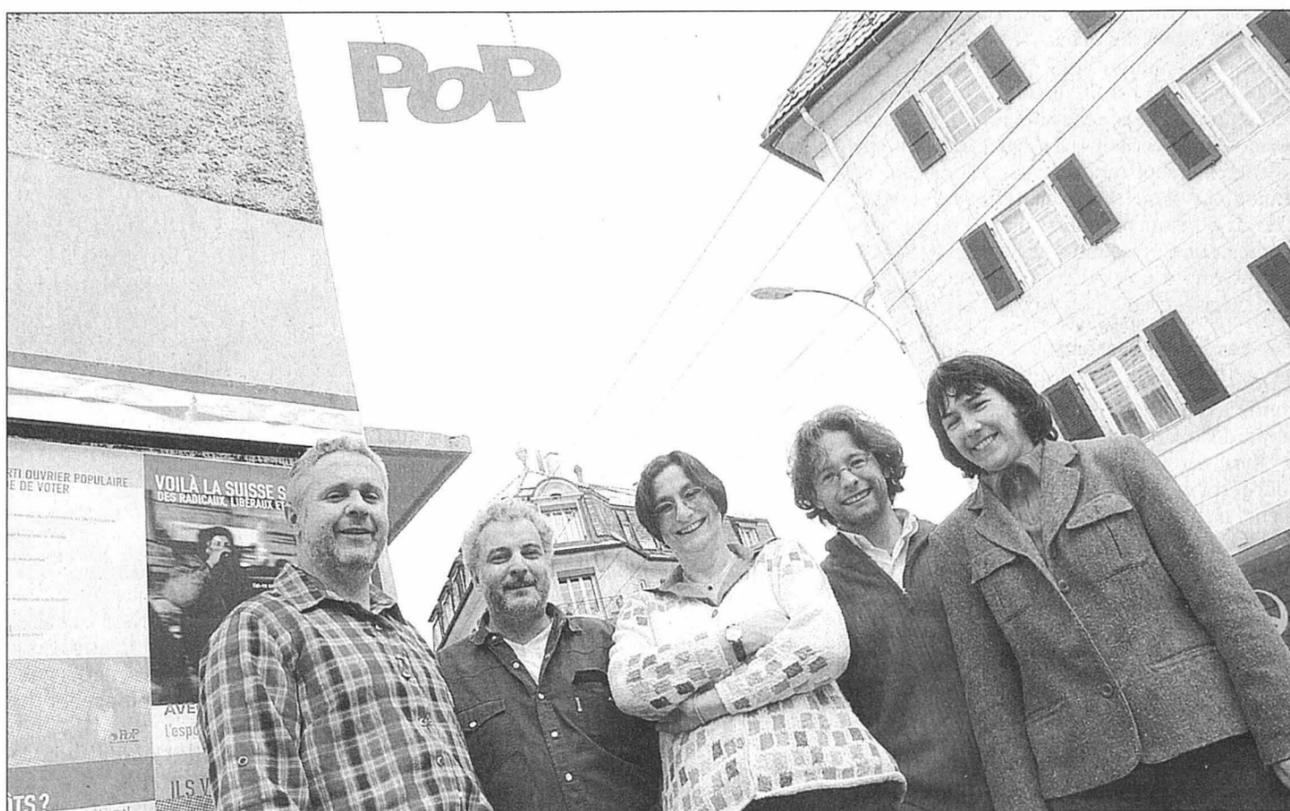
général, qui compte déjà 17 noms, sera, elle, rendue publique ultérieurement, lorsqu'elle sera complète, a-t-on appris.

L'ambition du POP chaux-de-fonnier pour l'élection de l'exécutif? «Compte tenu du mode de scrutin direct, la première est bien sûr de maintenir le siège que nous avons, et de barrer la route à l'UDC», nous ont répondu d'une double voix Claudine Stähli-Wolf et le candidat Jean-Pierre Veya, qui ne dédaigneraient évidemment pas un score meilleur.

La question de l'apparement à gauche? «On en discute, nous avons toujours demandé un apparement à gauche sur le plan communal, c'est le PS qui l'a refusé jusqu'à aujourd'hui, je crois pour des raisons plus tactiques que de fond», a expliqué Jean-Pierre Veya. Claudine Stähli-Wolf a ajouté: «C'est aussi dans un esprit de barrage à la droite: il se passe en effet quelque chose de grave dans cette ville».

Son inquiétude, la conseillère communale sortante (55 ans, neuf ans d'exécutif et 15 ans au Grand Conseil) l'a expliquée dans ses motivations. «On est devenu une ville où il est difficile de faire des propositions». Quelle que soit la composition du futur Conseil communal, elle craint que les économies pour lesquelles on «regroupe et on dégroupé» n'aboutissent à rien de bon. «Je souhaite que l'aventure du développement de la ville ne devienne pas une mésaventure».

Claudine Stähli-Wolf a par ailleurs milité pour des services publics de qualité, proches de la population, une proximité



Olivier Guyot, Jean-Pierre Veya, Claudine Stähli-Wolf, Théo Bregnard et Eva Fernandez Aeberhard.

PHOTO GALLEY

## Des villes, un programme

«Nous avons construit notre campagne en commun entre les trois villes du canton», a dit hier Pascale Gazareth. L'axe, c'est ce qui fait la spécificité des villes et non de l'une d'elles en particulier. En toile de fond, des fronts politiques qui se sont durcis, mais aussi la vision de collectivités «où chacun trouve sa place».

Le programme du POP développe sept thèmes: économie, fiscalité, culture, formation, logement, politique urbaine, intégration et citoyenneté.

L'ambition: maintien de la majorité de gauche dans les trois villes, maintien voire renforcement de la représentation du POP. /ron

redéfinie: «S'il y a quelque chose à relancer, c'est cette politique».

Après la conseillère communale, c'est le benjamin des candidats, Théo Bregnard (28 ans, enseignant, conseiller général depuis sept ans), qui a donné son credo. «Nous devons nous battre pour l'égalité des chances, la justice sociale, la solidarité et la fraternité entre les êtres, quelle que soit leur appartenance sociale ou culturelle», a-t-il écrit. La question qu'il se pose, c'est «comment donner plus à ceux qui ont le moins?» Dans le rayon plus pra-

tique, il aimerait tenter de «faire comprendre aux gens de cette ville où vont leurs impôts, qu'ils voient à quoi ils servent».

### Le beurre et l'argent du beurre

A sa suite, Jean-Pierre Veya (38 ans, chef de cuisine, conseiller général depuis douze ans et «grand conseiller» depuis presque trois ans) a, lui, évoqué un double paradoxe. «Ce sont les mêmes qui limitent les moyens d'une collectivité publique et disent ensuite qu'on n'en a

plus». Un paradoxe que l'on retrouve dans la population. «On aimerait le beurre et l'argent du beurre, mais ça n'existe pas». Jean-Pierre Veya estime que la population chaux-de-fonnière «paie un très lourd tribut à la politique néolibérale mise en place par les partis de droite».

«Le plus important pour moi, c'est de redonner à la population une certaine fierté et une confiance en soi», a dit Eva Fernandez Aeberhard (40 ans, secrétaire cantonale du POP, conseillère générale depuis sept ans).

Pour elle, il faut redonner le pouvoir à la base, via des assemblées de quartier.

Les chevaux de bataille d'Olivier Guyot enfin (42 ans, instituteur, du comité du SSP): «La force de construction plutôt que de réaction» que peut être la gauche, la péréquation intercommunale des personnes morales et le dialogue à favoriser au sein de la population, pour un «choix de société fondé sur la paix et le bien-être, plutôt que la concurrence et le profit immédiat». /RON

## RÉGION PRATIQUE

### URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence-santé et ambulance: 144.

### LA CHAUX-DE-FONDS

- Permanence médicale: 144.
- Dentiste de garde: 144.
- Pharmacie d'office: de la Gare, Léopold-Robert 68, jusqu'à 19h30, ensuite Police locale tél. 032 913 10 17.
- Heures de turbinage, Usine du Châtelot: 0-24h, 4 turbines (sous réserve de modification). Répondeur: 032 732 49 88.

### BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque de la Ville: lu 14-20h, ma-je 10-20h, ve 10-19h, sa 10-16h. Bibliothèque des Jeunes I (Ronde 9): lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h. Bibliothèque des Jeunes II (Président Wilson): lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h. Ludothèque: lu/je 15h30-18h; ma 15h30-19h. Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus» Parc 84, lu-ve 16-19h, sa 9-12h.

### PISCINES

- Piscine des Arêtes: lu/je/di 9-18h; ma 9-19h; me/ve 10-21h; sa 10-12h/14-20h.

### PATINOIRES DES MÊLÈZES

- Piste couverte: lu/ma 9-11h30/14-15h45, me 9-11h45/14h45-15h45, je 9-10h30/14-15h45, ve 9-12h/14-15h45, sa 14-15h45/20h30-22h (sauf en cas de match); di 9-11h45/15-16h45.
- Piste ouverte: tous les jours 9-11h45/14-16h45/20-22h. Pour le hockey public, prière

de consulter le programme hebdomadaire affiché à l'entrée.

### AGENDA

#### AUJOURD'HUI

- Zone de rencontre Exposition du projet, locaux de l'ancien ABM, Av. L.-Robert 12, 14h-19h.
- Parlement des jeunes Hôtel de ville, séance plénière, 19h.
- Théâtre ABC rue du Coq, «Dysfonctions et maltraitements», farce en 8 épisodes et un peu plus de rebondissement, par la Compagnie du gaz, 19h.
- Conservatoire Salle Faller, audition de percussion, classes de Philippe Bieri et Lucas Gonseth, 20h.

#### DEMAIN

- Club 44 Réseau urbain neuchâtelois: 2e journée citoyenne, 9h30-18h15.
- Conservatoire Salle Faller, examen-récital public, flûte et chant, 14h et 15h. Avec orchestre, 17h et 18h15.
- Zone de rencontre Exposition du projet, locaux de l'ancien ABM, Av. L.-Robert 12, 14h-19h.
- Club des loisirs Maison du peuple, salle du 2e étage, «Escapade printanière pour rompre la grisaille de l'hiver, l'Allemagne, l'Alsace, la Hollande, le sud de l'Angleterre et la Belgique», diapositives commentées par E. et S. Peçon, 14h30.
- Temple Saint-Jean Helvétie 1, «Les fleurs de Jean», d'après l'évangile de Jean, adaptation et mise en scène de Robert Sandoz, 19h.
- Temple Farel Concert du Chœur et de l'Orchestre du Conservatoire neuchâtelois, 20h.

■ L'Heure bleue, Salle de musique Orchestre philharmonique de Zagreb (Brahms, Grieg, Dvorak), 20h15.

### LE LOCLE

- Pharmacie de service: Espace-Santé Galenicare, Pont 6, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 032 931 10 17).
- Permanence médicale: 144. Lu-ve de 8h à 18h, permanence médico-chirurgicale (hôpital) 032 933 61 11.
- Centre de puériculture: consultations ma 14-17h30, rue des Envers 1. Permanence tél. le matin de 8h à 9h, 032 913 34 23.
- Dentiste de garde: 144.
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

### BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque de la ville: lu-ve 14h30-18h30, sa 10-12h. Bibliothèque des jeunes: lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h. Ludothèque: lu/ma/je/ve 15h30-17h30, sa 9h-11h.

### AGENDA

#### AUJOURD'HUI

- Bibliothèque des Jeunes Après-midi de contes avec le groupe Contes-Act, 14h30.
- Ciné club Casino, «Bent it like Beckham», de G. Chadha, 20h15.
- Conseil général Hôtel de ville, séance à 19h45.

#### DEMAIN

- Casino-Théâtre «Complètement épanoui», spectacle de Marc Donnet-Monay, 20h30.
- Les Ponts-de-Martel Maison de paroisse, culte, 14h; «Coeur et techniques modernes», entretien et exposé par le Dr Jean-Claude Jornod, 14h30.

## Les archives d'une fabrique

**La Chaux-de-Fonds ■ Estelle Fallet a évoqué son rôle d'historienne au sein de l'entreprise**

«Entrez, visitez, c'est notre meilleure publicité pour vous convaincre de la qualité de nos montres», invitait la fabrique de montres Tissot dans les années 1970. L'an dernier, à l'occasion de son 150e anniversaire, l'entreprise a souhaité se dévoiler encore un peu plus en confiant la rédaction de son histoire à Estelle Fallet, historienne spécialisée en horlogerie et future conservatrice du Musée d'horlogerie et d'émaillerie de Genève. Invitée lundi soir par le Musée d'histoire de La Chaux-de-Fonds, la jeune femme présentait un exposé intitulé «Une historienne dans la fabrique».



Estelle Fallet a captivé l'auditoire, amis du Musée d'histoire ou amateurs d'horlogerie.

PHOTO LEUENBERGER

### Vulgarisation

Aujourd'hui, «rars sont les historiens qui échappent aux commémorations», a-t-elle indiqué. Oeuverant dans un cadre promotionnel, ils doivent veiller à ne pas reprendre tels quels les arguments publicitaires parmi les nombreux documents d'archives et conserver leur capacité critique.

Estelle Fallet s'est avant tout attachée à rendre l'histoire attrayante, et a prouvé que le travail de l'historien réputé «taciturne, ennuyeux voire poussiéreux (...) peut offrir autre chose que de vains gargarismes». A l'origine

du projet, François Thiébaud, président de Tissot, souhaitait «mobiliser la fierté des acteurs du patrimoine culturel horloger local, (...) indéniablement exceptionnels». Après trois années penchée sur d'importants volumes d'archives, Estelle Fallet a retracé le développement de Tissot dans un ouvrage de plus de 350 pages, publié en cinq langues. Cet important volume fut «jugé indigeste» par François Thiébaud, désireux de partager son enthousiasme avec le plus grand nombre. A sa demande, l'historienne s'est attelée à un travail de vulgarisation «poussé à l'extrême» dans un ouvrage de poche, «Le roman d'une fabrique

de montres», écrit en neuf jours, traduit en 15 langues et tiré à 3,5 millions d'exemplaires... A quand le «Livre des records»? Emaillé de multiples témoignages, il permet la rencontre entre l'histoire et la mémoire collective. La difficulté consistant à confronter les récits individuels à la réalité historique.

Le travail de l'historienne, «nué des célébrations du 150e anniversaire», permet également d'établir un projet de sauvegarde du patrimoine industriel local. «Il reste un long travail face à la production des sources de demain», a prévenu l'historienne. /syb

LA CHAUX-DU-MILIEU

## Pénurie de candidats

Le Conseil général de La Chaux-du-Milieu s'est réuni lundi pour préparer les prochaines élections communales, prévues les 5 et 6 juin prochain. Au vu des démissions d'ores et déjà annoncées – quatre au législatif et trois au Conseil communal, avec celle anticipée de Pierre Vermot –, il s'agit de dénicher sept candidats potentiels. Le vœu serait même d'en trouver un peu plus, afin d'éviter une élection tacite comme lors des ces deux dernières législatures.

### Les femmes restent!

Donc, l'histoire se répète. Lundi, Christophe Brunner, Bernard Cuenot, Olivier Heger et Kim Sansonnens ont annoncé qu'ils ne se représentaient pas. A l'exécutif, Eric Choffet, président de commune, et Jean-François Faivre quittent également le bateau, après trois et cinq législatures. Fait réjouissant, toutes les femmes ont accepté un nouveau mandat. Le tour de table pour remplacer Pierre Vermot est resté infructueux, si bien que le Conseil communal siègera à quatre jusqu'aux élections.

Cet état de fait a suscité une très vive réaction, de la part d'Eric Choffet: «Pour notre village, cette situation est extrêmement délicate. Si d'autres communes rencontrent les mêmes difficultés, le problème est spécialement aigu chez nous. J'espère vivement que l'on arrivera à débloquer tout ça. Au cas où le Service des communes devait prendre notre destinée en main ou proposer une éventuelle fusion, cette situation nous plongerait alors dans la honte la plus totale».

Une séance publique d'information sera organisée le 5 avril. La liste définitive de candidats doit être déposée à la chancellerie le 27 avril.

### Halle: commission nommée

Chargée de s'occuper de la gestion de la nouvelle halle de gymnastique et de spectacle, une commission a été nommée. Elle présente le visage suivant: Olivier Heger (domaine de la culture), Alain Haldimann (domaine des sports) et Josette Robert (domaine scolaire). Les réservations sont laissées à l'administration communale.

Cette année, la fête nationale sera organisée en commun avec les trois communes de la vallée. Elle se déroulera à La Chaux-du-Milieu. /PAF

## PUBLICITÉ

**MOINS D'IMPÔTS!**  
Votations du 28 mars



Rolf Graber  
Député PL-PPN  
au Grand Conseil

En 20 ans, les recettes de l'Etat ont augmenté 4x plus que l'inflation! Cela ne peut plus durer!

Je voterai 2 x oui à moins d'impôts!



# Le projet BV passe à l'unanimité

La Chaux-de-Fonds ■ Le Conseil général donne le coup d'envoi à la première étape de la mue de la Bibliothèque de la ville, avec à la clé un premier crédit

Par  
Léo Byaeth

Après deux autres objets dont nous rendrons compte ultérieurement, le Conseil général de La Chaux-de-Fonds a accepté hier soir à l'unanimité (33 oui, zéro non) le rapport du Conseil communal à l'appui de la demande de crédit de 1,8 million de francs pour la réalisation de la première étape des travaux de transformation de la Bibliothèque de la ville (BV) – lire notre édition du 15 mars.

Ce bel accord n'a pas empêché les groupes de poser des questions, voire de sortir quelques griffes. Ouvrant les feux, le popiste Théo Bregnard a salué avec chaleur un rapport qu'il a trouvé «enthousiasmant». Il a rappelé qu'historiquement, la BV était «née de l'utopie démocratique» qui déferla sur l'Europe au XIXe siècle.

### Cafétéria égratignée

Sur un plan technique, il a estimé que la transformation était bien pensée, «excepté peut-être pour la cafétéria». (ré: un élément vitré est en effet prévu à l'ouest pour l'abriter). Il a formulé une critique relative à l'accès au bâtiment, malaisé pour des handicapés, puisque bloqué par les bornes rétractables posées à la rue du Progrès.

Le représentant radical, Philippe Laeng, a déploré que le premier crédit demandé pour la transformation de la BV serve à réaliser des travaux d'assainissement qui auraient dû être des travaux d'entretien. Et de rappeler l'état déplorable du système d'alarme anti-incendie, les problèmes d'humidité et de peinture. «Quelle planification de l'entretien des bâtiments communaux y a-t-il?», s'est-il interrogé. Il a finalement souscrit, pour son groupe, à «la presque malheu-

reuse réalisation de la première étape».

Gabrielle Wurgler, pour les Verts, a salué la qualité du travail de réflexion entrepris dès 1997 et qui a permis de présenter «un projet cohérent». Elle s'est dit d'accord avec le regroupement envisagé de la Bibliothèque des jeunes (BJ) et de la BV, tout en souhaitant qu'on n'abandonne pas les BJ de proximité, qui jouent un rôle important dans les quartiers où elles sont implantées. Elle s'est interrogée sur ce qui constitue à son sens une lacune: «A aucun moment le rapport ne parle du recours au Service de l'énergie».

Claude-Eric Hippenmeyer, pour le groupe socialiste, a souligné les qualités du projet, qui «inscrit dans la durée la modernisation de la BV et son adaptation aux besoins actuels». Pique politique: il a formulé l'espoir que les possibilités financières de la commune lui permettront de poursuivre l'effort, dénonçant dans la foulée les «demandes obsessionnelles de réductions fiscales» de la droite.

Il a invité le Conseil communal à faire pression sur le canton pour obtenir un meilleur taux de subventionnement, puisque la BPU de Neuchâtel bénéficie d'un taux de 30% contre seulement 20% pour la Bibliothèque de la ville.

Qu'en est-il du déménagement prévu des archives de l'Etat aux anciens Abattoirs, s'est-il aussi demandé. Quelles synergies peut-on en attendre avec la problématique des archives communales, et que se passerait-il si le projet des Abattoirs ne se réalisait pas?

Sur le plan architectural, il s'est déclaré préoccupé par l'aspect patrimonial: «L'ajout d'une verrière, fût-elle vitrée, est la première étape sur le chemin de l'hérésie architecturale».



Le projet prévoit la suppression de l'entrée actuelle, en ouest, et l'érection, devant cette façade, d'une construction de type véranda pour accueillir la cafétéria. Un aménagement qui fait tiquer les défenseurs du patrimoine.

PHOTO GALLEY

Anne-Marie Girardin, pour le groupe libéral-PPN, s'est dit convaincue qu'«on ne pouvait plus attendre». Elle a souligné que la transformation de la BV était un projet important pour

le rayonnement de la ville et permettra de renforcer l'image culturelle de La Chaux-de-Fonds. Une question: pourquoi n'a-t-on pas calculé le coût global des transformations? Sur ce

point, Lise Berthet a répondu que c'était impossible de l'établir, de trop nombreux paramètres étant en jeu. Dont notamment la réalisation du projet des archives de l'Etat. /LBY

## Les réponses du Conseil communal

«La cafétéria? Nous n'allons pas en faire une verrière», a assuré Lise Berthet, précisant qu'aucun projet définitif n'était encore élaboré.

Concernant les archives communales, elle a rappelé que ce dossier préoccupait constamment les autorités. Si le projet des Abattoirs ne se réalise pas, nous devons alors revoir à la hausse les surfaces climatisées à la BV, a-t-elle expliqué. Sur l'accès des lieux par les handicapés, elle a indi-

qué que les personnes concernées pouvaient demander une clé pour abaisser les bornes rétractables.

Elle a indiqué à Philippe Laeng que les travaux d'assainissement nécessaires n'étaient pas des travaux d'entretien. C'est en analysant le bâtiment en prévision des futurs travaux que l'on s'est rendu compte, par exemple, de l'importance des problèmes d'humidité en sous-sol, a-t-elle expliqué. Pour la détection incendie, il a été décidé

de ne pas la rénover en urgence, puisque l'on savait que d'importantes transformations allaient suivre. Quant à regrouper la BJ et la BV en conservant des BJ décentralisées, on ne peut pas se le permettre.

Subvention de l'Etat? «Nous espérons pouvoir obtenir une reconnaissance équivalente à celle de la BPU», mais ce sera dur, a-t-elle indiqué. Sur l'énergie: «Si l'on voulait une réelle efficacité, il faudrait changer toutes les fenêtres», ce qui n'est pas prévu. /lby

## Qui sont ces nouveaux venus de l'an dernier?

Le Locle ■ Un conseiller général interpelle l'exécutif

Si, il constate avec plaisir que la population du Locle comptait 101 âmes de plus (ré: pour s'établir à 10.415 habitants) au 31 décembre dernier, le conseiller général Georges-André Kohli aimerait en savoir un peu plus sur cette augmentation. Il interpelle le Conseil communal dans ce sens, en lui posant quelques questions.

Quelles sont les raisons de la venue de ces gens? S'agit-il de la qualité de vie au Locle, de la disponibilité des appartements, de leur loyer relativement plus bas qu'ailleurs? Y a-t-il aussi d'autres raisons que l'exécutif aurait analysées? L'interpellateur aimerait aussi savoir combien la ville compte de nouvelles familles et «combien de nouveaux habitants sont des personnes actives exerçant une profession». Il lui apparaît que ces données sont très importantes, «non seulement pour mieux cibler la politique de promotion de la ville à l'extérieur, mais aussi pour améliorer

la qualité de vie au Locle pour ses habitants actuels et futurs».

**Timbres-poste.** Le même conseiller général déplore que, depuis la disparition des distributeurs de timbres des Jeanneuret et qu'en fonction des heures d'ouverture de l'office postal de la rue du Pont, il ne soit plus possible d'acheter des timbres-poste après 18h ou durant le week-end. Il demande au Conseil communal de prendre contact avec La Poste, pour évoquer ce problème et essayer de trouver une solution à ce problème.

**Une seule commission.** Au nom du POP et des Verts, Yves Stalder plaide, par le biais d'une motion, en faveur de la fusion de la commission scolaire et de la commission de l'école infantine. Une mesure qui pourrait, à son sens, «favoriser la mobilité professionnelle des enseignants», dès lors que la HEP-Bejune décerne des titres préscolaires et primaires. /jcp

## P'tit masque pour deux cortèges

La Chaux-de-Fonds ■ Avant le carnaval, coup de collier pour vendre les plaquettes

«Ça marche assez bien». Seb, comme ses potes l'appellent, vend des plaquettes de carnaval depuis quatre ans. Pour l'édition de ce week-end, il en a écoulé près de 200, le soir à l'heure des repas dans les restaurants. «Soit les gens refusent tout de suite, soit ils m'accueillent et souvent l'achètent», remarque, souriant, le jeune homme en rollers.

Seb fait cependant un score exceptionnel parmi la dizaine de vendeurs ou vendeuses qui se sont engagés pour le Carnaval de la Tchaux. «Une quarantaine de bénévoles en ont réalisé 2500, mais je dois dire qu'il est très difficile de les vendre», constate le vice-président du comité, David Rochat. Il estime que les quatre cinquièmes de ces sésames – pour la soirée du vendredi au moins – sont encore à écouler. Mais surtout, David Rochat souligne que les plaquettes, à 10 fr. ou à 15 fr., symbolisent le soutien populaire à une fête gratuite qui draine sur le Pod une masse de Chaux-de-Fonniers et de voisins. «Ce que l'on



Seb se débrouille bien pour vendre les plaquettes du carnaval. Mais un coup de pouce serait bienvenu.

PHOTO GALLEY

demande, c'est que le public démarre ces derniers jours», lance le président Bernard Bergeon. Celui-ci assure aujourd'hui qu'il est parvenu, quoique difficilement, à assurer financièrement le bon déroulement de ce 26e carnaval, après les déboires du précédent.

Ce qui est sûr, ajoute-t-il, c'est que 300 enfants se sont déjà inscrits – dont une moitié par internet, signe des temps

– pour le cortège du samedi à 17h, qui seront encadrés par sept cliques. «Ils ont rendez-vous à 16h sur la place de la Carnagnole», répète-t-il. Et puis, ne peut-il s'empêcher d'ajouter: «Il y a toujours de la place pour les gosses qui nous rejoindront».

Les prévisions du temps? Pas si mauvaises. Carnaval se met sur son 31! Cette année, ça commence vendredi 26... /ron



Depuis lundi à 18h jusqu'à hier à la même heure, l'équipe de piquet au poste permanent du SIS est intervenue à dix reprises.

**Interventions ambulance.** A La Chaux-de-Fonds, lundi à 21h54, pour une chute, avec transport à l'hôpital. Hier à 9h44, pour une chute avec transport à l'hôpital. Au Cerneux-Péquignot, hier à 12h35 pour un accident de circulation, transports à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds avec deux ambulances et une fois le Smur. A La Chaux-de-Fonds, hier à 13h38, pour un malaise, avec transport à l'hôpital.

**Autres interventions.** Au Locle, hier à 2h47, pour une alarme feu automatique. A La Chaux-de-Fonds, hier à 10h29, pour une personne et un chien bloqués dans un ascenseur; à 12h10, pour un feu de véhicule dans le tunnel de La Vue-des-Alpes. Au Cerneux-Péquignot, à 12h35, pour une désincarcération, avec accès au patient, et pour une fuite d'hydrocarbures à la suite de cet accident, récupération avec les sapeurs-pompier de la vallée de La Brévine. /comm

**Rubrique Montagnes**

Bureau de La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 910 20 01  
Fax 032 910 20 09  
e-mail: montagnes@l'impartial.ch

# Zap théâtre fait le plein de public

La Chaux-de-Fonds ■ Cinq mois après son ouverture, la petite salle de la rue Numa-Droz a trouvé son rythme de croisière. Humour et vaudeville ont la cote

Par Daniel Droz

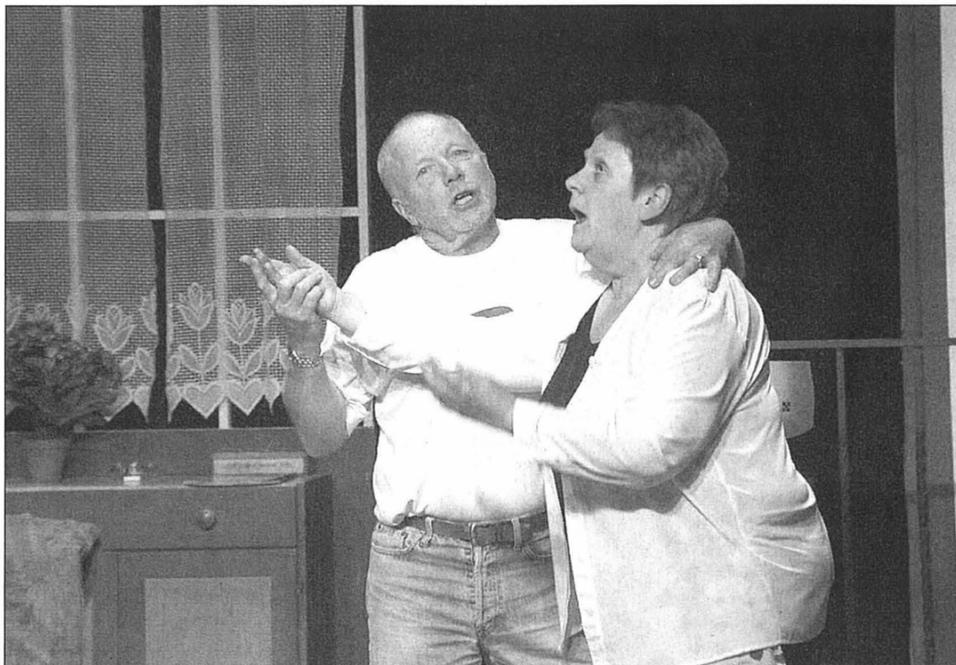
Zap théâtre répond-il à un besoin? L'humour et le vaudeville ont-ils la cote aujourd'hui? A en croire le nombre de personnes qui ont pris le chemin de la rue Numa-Droz 137, à La Chaux-de-Fonds, l'affirmative est de rigueur.

Depuis son ouverture à fin octobre 2003, la salle du Club littéraire a déjà accueilli plus de 2000 spectateurs. Un public qui, s'il est largement composé d'habitants des Montagnes neuchâtelaises, provient aussi de l'Arc jurassien et même de Lausanne.

Baptiste Adatte, un des responsables des lieux, met sur le compte de ce succès «le bouche à oreille et la publicité. Beaucoup de gens qui avaient vu la «Zap revue» à fin 2002, début 2003 sont aussi venus».

**Le tabac du «Tombeur»**

Si les humoristes Thierry Meury, Raynald et Ropiane ont attiré beaucoup de monde, la pièce «Le Tombeur» a fait un tabac. Interprétée par la troupe des lieux, le Club littéraire, elle a drainé pas moins de 1600 personnes. «Nous



Depuis le mois de novembre de l'an dernier, «Le Tombeur» a été vu par plus de 1600 spectateurs. Un succès pour la troupe du Club littéraire.

PHOTO SP

avons joué pratiquement à guichets fermés durant les mois de janvier février et mars», indique Baptiste Adatte.

Quatre représentations sont encore prévues le vendredi 26 et le samedi 27 mars, ainsi que le vendredi 2 et samedi 3 avril. Par ailleurs, une septantaine

d'élèves du Cifom et le Rotary club auront droit à un spectacle privé.

**Revue en préparation**

La suite de la saison? Pièce d'Octave Mirbeau, «Le Journal d'une femme de chambre» sera à l'affiche les 23, 24, 25 et

30 avril, ainsi que les 1er, 7, 8, 14, 15, 21, 22, 23, 28 et 29 mai. Cathy Maillard sera seule en scène. Puisque la pièce a déjà été montée en 2002, «nous en profitons pour nous attaquer à l'écriture de la «Zap Revue» de fin d'année, que nous jouerons au Casino du Locle», précise Baptiste

Adatte. La revue? Ce sera «un zap depuis le temps des hommes des cavernes jusqu'à la conquête de la Lune», dévoile Baptiste Adatte.

**Un festival du rire**

Zap théâtre proposera aussi un Festival du rire les vendredi 16 et samedi 17 avril. Récents lauréats du Festival d'humour de Buix (JU), Jacques Bonvin, Christian Crisinel, Bruno Kobel, Sébastien Gschwind et Angélique Rérat, ainsi que Fanny Dierksen, se produiront dans ce cadre chacun 15 minutes. Le clown Bou-Boum assurera la transition entre ces humoristes en herbe. «Comme nous l'avions dit, Zap théâtre servira de tremplin», explique le responsable. Tremplin qui permettra peut-être de découvrir de futures vedettes.

D'ici à l'été, le chanteur jurassien Vincent Vallat se produira aussi au Zap théâtre. Thierry Meury reviendra avec un spectacle «misogyne». La troupe lausannoise Sans-Soucis clôturera une première saison qui s'annonce déjà comme une réussite. /DAD

**Zap théâtre, Numa-Droz 137, renseignements et réservations au tél. 032 931 32 04 ou 079 663 73 79**

PUBLICITÉ

A ces prix, vous avez beau jeu!

PUZZLE divers motifs 1000 pièces  
18.90  
**13.90**



DICKIE R/C Fire Roader

34.90  
**24.90**



CROQUE-CAROTTE

29.90  
**19.90**



TRACTEUR AVEC REMORQUE vert

99.-

**69.-**

Offre valable jusqu'à épuisement des stocks.



BALLON DE FOOT Suisse  
**12.90**



MAGNA DOODLE  
39.90  
**34.90**



INLINE SKATES pointures 30-33 / 34-37 / 38-41

79.-  
**49.-**



Genève-Croix d'Or, La Chaux-de-Fonds, Lausanne-Métropole, Lausanne-St-François, Meyrin, Neuchâtel, Sierre, Vevey

# Prix rafraîchissants

Valable du  
23.3 au 29.3



Campanule  
«Get Me»  
la plante

**680**



**25%**

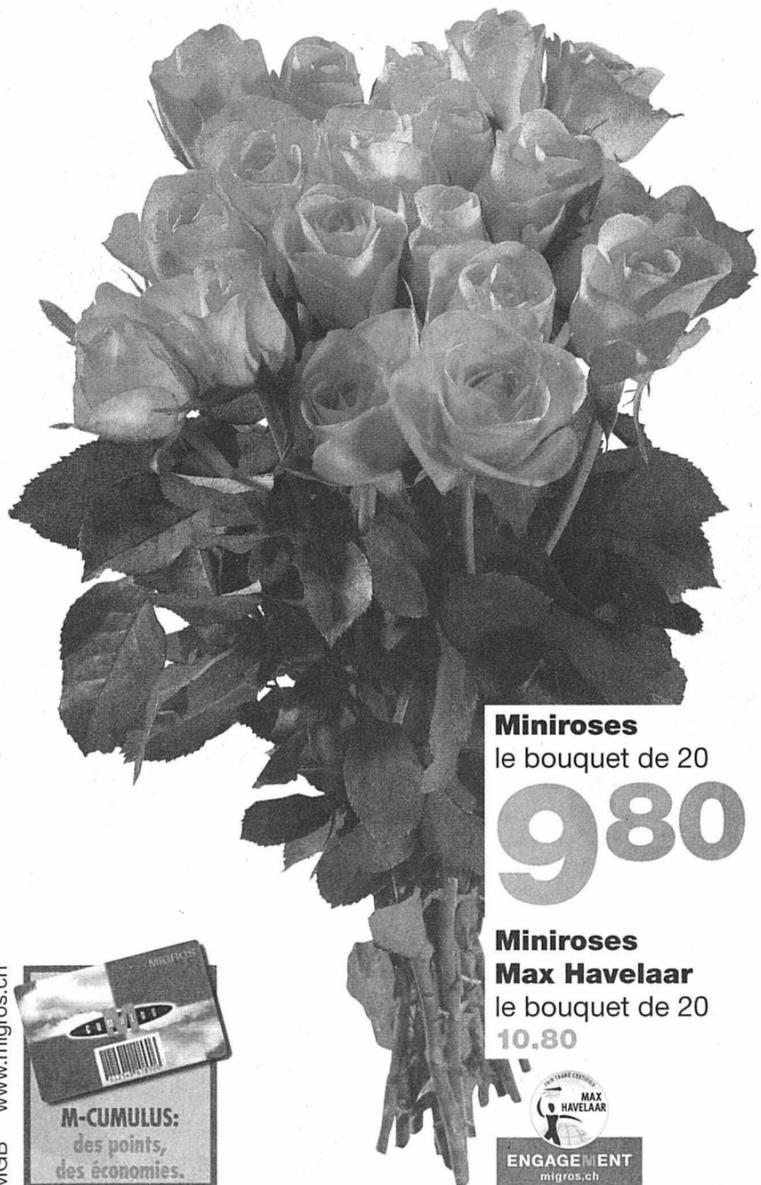
sur le poulet frais  
St-Sever,  
élevé en liberté  
le kg

**1080**  
au lieu de 14.50



Œufs suisses  
d'élevage au sol  
53g+  
œufs blancs à teindre  
le carton de 10 pièces

**470**



Miniroses  
le bouquet de 20

**980**

Miniroses  
Max Havelaar  
le bouquet de 20

10.80



**Gruyère surchoix**  
les 100 g

**160**

au lieu de 2.-

**Gruyère râpé**  
en lot de 2 x 120 g  
3.80 au lieu de 4.80

**Fraises**  
d'Espagne/d'Italie  
barquette de 500 g

**190**



**Pain Gourmet**  
400 g

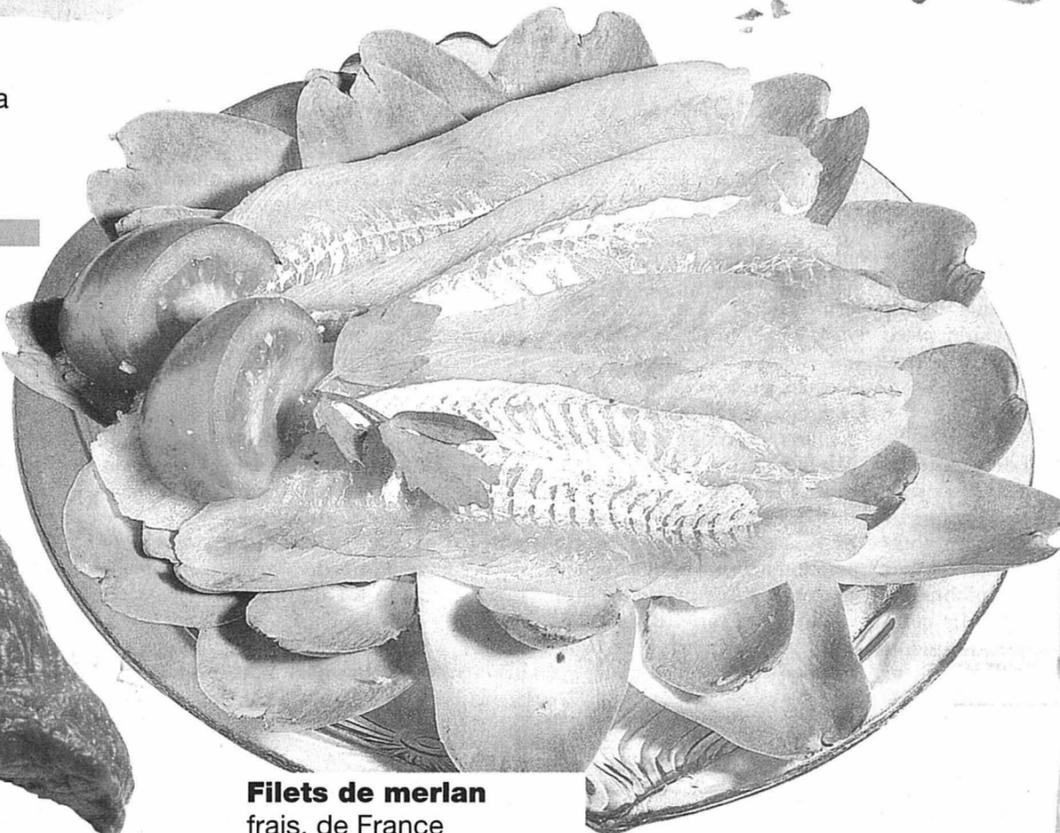
**220**

au lieu de 2.75

**Steak de cheval**  
1<sup>er</sup> choix, frais, du Canada  
le kg

**25.-**

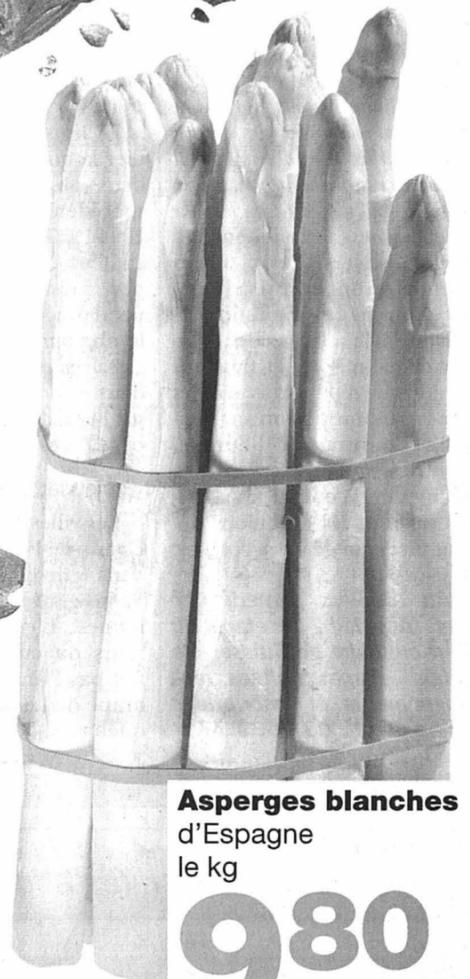
au lieu de 33.-



**Filets de merlan**  
frais, de France  
le kg

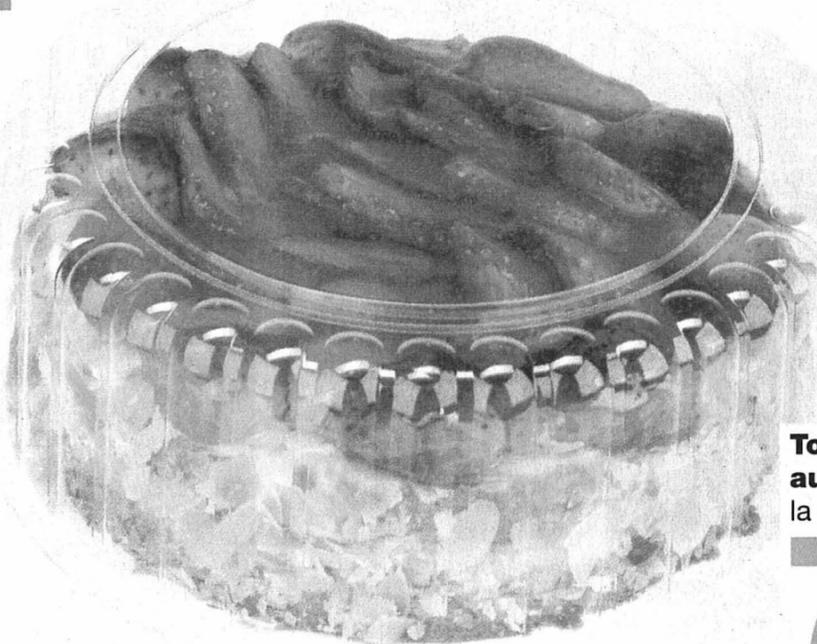
**15.-**

au lieu de 20.-



**Asperges blanches**  
d'Espagne  
le kg

**980**



**Tourte**  
aux fraises  
la pièce de 530 g

**760**

au lieu de 9.50

**33%**

JUSQU'À ÉPUISEMENT  
DU STOCK!  
sur le lait M-Drink,  
UHT

l'emballage de 10 x 1 litre

**10.-**

au lieu de 15.-

**M**  
Drink

**M**  
Drin

**MIGROS**  
*Le Pays-Fermeurs*

**ÉVIDEMMENT**

LE LOCLE

## Le Valais passe à table au Cellier

Ceux qui pensent que les spécialités valaisannes se limitent à la raclette ou à la viande séchée se trompent lourdement. Rien de cela d'ailleurs au menu concocté par les animateurs du Cellier qui, pour leur deuxième étape du Tour culinaire de Suisse, ce samedi 27 mars, proposent le canton aux treize étoiles. Arrosé de vin de Chamoson, avec le verre de l'apéro offert par les organisateurs, le repas comprendra notamment une viande à la Crève-à-Fous, des chips de betteraves rouges et une présence assez marquée du safran qui fut cultivé dans le Haut-Valais. «En règle générale, pour ces étapes culinaires, nous essayons de subtilement mélanger des recettes traditionnelles avec des recettes de nouvelle cuisine s'appuyant sur la base de produits du canton que nous visitons», expliquent les chefs-cuisiniers. Deux autres cantons seront encore à l'honneur durant cet automne.

D'ici là, à la faveur des équipes demi-finalistes et finalistes de l'Euro 2004 (trois soirées dès le 30 juin), l'horizon culinaire s'ouvrira sur l'Europe, avec des menus des pays des équipes en lice dont les convives suivront les évolutions devant un écran géant. /jcp

**Au Cellier, samedi 27 mars dès 19h, 2e étape du Tour culinaire de Suisse: «le Valais». Places limitées, renseignements et inscriptions au no de tél. 032 931 77**

# Repos éternel et collectif

## Montagnes ■ Les Brenets et La Sagne envisagent de créer des tombes communes comme dans les villes. Ailleurs, point de besoin

Par Irène Brossard

Aux Brenets, Michel Guinand, conseiller général libéral-PPN, a déposé une motion demandant la création d'un columbarium au cimetière communal. Ce type d'aménagement, constitué en général de niches, accueille des urnes funéraires. Le motionnaire motive sa demande en expliquant que les rites funéraires ont changé. «Il y a plus d'incinérations que d'inhumations, constate-t-il. Nous devons penser aux personnes seules, sans famille ou dont la parenté éloignée ne peut entretenir une tombe».

Le législatif a accepté d'étudier la question par 13 voix et deux abstentions. Un projet précédent, dans les années 1994-1997, a capoté, car trop coûteux et esthétiquement non satisfaisant. Michel Guinand précise dès lors que ce columbarium ne devrait pas nécessairement être une œuvre d'art. Il pourrait trouver place sur l'une des façades de la chapelle du cimetière.

### Projet séduisant à La Sagne

Les villes du Locle et de La Chaux-de-Fonds disposent dans leur cimetière respectif de ce genre de tombes communes. L'esthétique de ces murs ou cubes à niches ne fait pas l'unanimité. La commune de La Sagne, qui reçoit quelques demandes, a un



Une motion déposée aux Brenets demande la création d'un columbarium comme il en existe dans les villes (ici au Locle), mais point encore dans les villages. PHOTO PERRIN

projet séduisant, qui pourrait rallier les plus esprits les plus critiques. «Lors de la désaffectation d'une partie du cimetière, un espace a été dégagé et nous voulons y aménager un «coin de recueillement» dont le nom reste à trouver», précise Christian Musy, administrateur communal. Naturellement, seules des cendres pourraient être déposées dans cet espace qui sera engazonné et marqué sobriement d'une pierre du Jura et d'une plaquette. Les travaux vont démarrer ce printemps.

Dans les autres villages, la question n'est pas d'actualité, faute de demandes. Même si les incinérations, permettant d'appliquer la formule du columbarium, gagnent du terrain.

«Nous en comptons beaucoup», indique Anne-Marie Buchs, administratrice à La Chaux-du-Milieu. Il n'y a plus qu'un quart d'inhumations aux Ponts-de-Martel. C'est à égalité à La Brévine, en majorité à La Sagne. Par contre, au Cerneux-Péquignot, village toujours à ma-

jeurité catholique, les inhumations dépassent les incinérations.

### Cimetière prisé

C'est plus paradoxal aux Planchettes, où des personnes extérieures au village ou originaires du lieu demandent à y reposer pour l'éternité.

«Les gens trouvent notre cimetière très joli. Nous avons encore une demande pendante faite de son vivant par un couple qui aime le village. Et comme nous avons de la place...», explique Fabienne Dubois, administratrice. /IBR

## SOCIÉTÉS LOCALES DU LOCLE

Les sociétés locales répétitives (avec rendez-vous fixes) paraissent chaque premier mercredi du mois.

**AMIS DE LA NATURE** ■ Châlet des Saneys, les 27 et 28 mars, clé à disposition au poste de police ou à la Ferme-Modèle.

**CAS SECTION SOMMARTEL** ■ Groupe des aînés, chaque lundi, 18h, au café du Marché. Samedi 27 mars, ski au Wildhorn. Rendez-vous des participants, vendredi 26, 18h, au restaurant de la Jaluse. Gardiennage: 27 et 28 mars, Le Fiottet: A. et T. Perret. Roche-Claire: P. Dubois.

**CONTEMPORAINES 1924** ■ Attention, réunion le 14 avril au lieu du 15, rendez-vous place Bournot, à 11h30. Renseignements et inscriptions au tél. 032 855 10 31.

**ÉCHO DE L'UNION ET UNION CHORALE** ■ Lundi 29 mars, 20h, répétition à la Maison de paroisse, Envers 34, le Locle.

## EN BREF

**LA CHAUX-DE-FONDS** ■ Assemblée de paroisse. Demain à 20h, l'assemblée de la paroisse réformée «La Chaux-de-Fonds», qui est âgée de tout juste onze mois, aura lieu au centre paroissial des Forges. Au programme, notamment, des rapports des centres d'activité, des élections et la vente d'automne. /réd

## PUBLICITÉ

### manifestations



**Fashion Corner**  
PRESENTS LABELS:

AIRFIELD  
LUISA CERANO  
apriori  
TUZZI  
DISMERO  
ZUCCHERO  
TRUSSARDI JEANS

AMBIENTE

jean paul

olsen

KAPALUA

Extenzo

CAMBIO

pierre cardin  
JEANSWEAR

vanilia

MAC  
JEANS

INVITATION

**AU COCKTAIL DE MODE**

PRINTEMPS - ETÉ 2004

**Fashion Corner**

RUE DE LA SERRE 79 - 2300 LA-CHAUX-DE-FONDS  
TELEPHONE 032 / 913 70 95

L'ADRESSE DE MODE EXCLUSIVE  
TAILLES 34-46 DANS NOTRE COLLECTION

**10% RABAIS**

EN PLUS UN CADEAU SURPRISE POUR CHAQUE  
ACHAT DURANT LES 3 JOURS

JEUDI	25. MARS 2004	09.00-12.00	14.00-20.00
VENDREDI	26. MARS 2004	09.00-12.00	14.00-20.00
SAMEDI	27. MARS 2004	09.00-17.00	NON-STOP

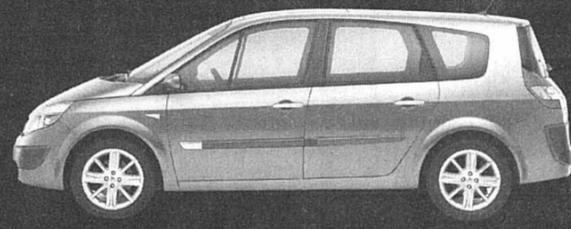


**RENAULT**

## Grande Exposition Renault.

Du vendredi 26 au dimanche 28 mars 2004.

Heures d'ouverture: vendredi de 10 à 19 h · samedi de 10 à 18 h · dimanche de 10 à 17 h



**Venez découvrir Megane Renault Sport 225 ch et Scenic 7 sièges.**

Deux nouvelles stars parmi les stars de notre Exposition: Grand Scenic - familial et polyvalent - et Megane Renault Sport - au tempérament sans concessions. Profitez-en pour admirer également nos autres stars: nous exposons les cinq modèles qui tous ont décroché la meilleure note - 5 étoiles - aux crash tests Euro NCAP. Avec un peu de chance, gagnez l'une des 100 véritables étoiles mises en jeu en participant à notre Grand Concours.

Nous vous proposons des primes de reprise jusqu'à Fr. 6 000.-\* sur certains modèles et vous conseillons avec plaisir et sans obligation. \*Offres réservées aux clients particuliers jusqu'au 16.04.04.

**Garage de l'Esplanade · P. Ruckstuhl SA**  
**La Chaux-de-Fonds**

54, rue F.-Courvoisier · 032 967 77 77

Publicité intensive, publicité par annonces

# Quelle sorte de toit pour l'ethno?

**Concours d'architecture ■ Le projet d'agrandissement de l'Institut d'ethnologie et du Musée d'ethnographie prend forme. 116 projets ont été réalisés et trois retenus pour le sprint final**

Par  
Florence Hügi

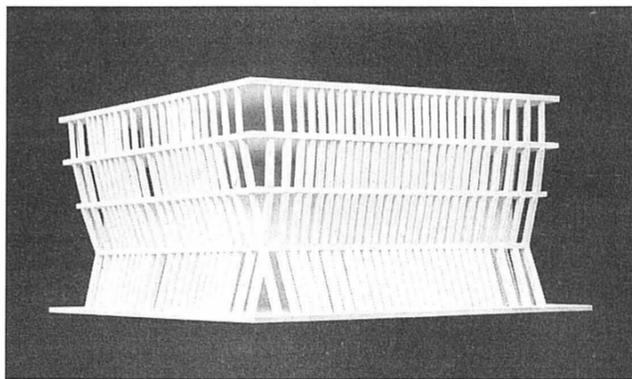
«L'enjeu est de taille: concevoir l'agrandissement d'un musée et d'un institut dans un site tel que celui du quartier de Saint-Nicolas est un travail d'envergure qui requiert à la fois de la précision et de l'imagination», remarquaient hier soir les membres du jury, à l'heure de rendre les résultats du concours d'architecture pour l'agrandissement de l'Institut d'ethnologie et du Musée d'ethnographie de Neuchâtel (MEN). Un budget de 500.000 francs, voté en 2002 par la ville et le canton, lui était dévolu.

Un projet rendu nécessaire par l'augmentation constante des étudiants en ethnologie d'une part, et par l'importance du MEN d'autre part. Un enjeu de taille qui n'a pas découragé les candidats: 116 projets ont été rendus, provenant de bureaux d'architectures suisses

et étrangers. «Nous avons même reçu des propositions de plusieurs pays européens et même du Canada», se réjouit Patrick Devanthéry, architecte et président du jury.

## Budget à la baisse

Finalement ce sont cinq projets qui ont été primés. Mais seuls les trois premiers seront priés de revoir leur copie, avant de la soumettre à nouveau aux maîtres d'ouvrages, représenté à la fois par le canton et la Ville de Neuchâtel. «Il nous reste donc à trouver une solution financière satisfaisante, afin de faire une demande de crédit réaliste dans les prochains mois», explique Eric Augsburgger, conseiller communal responsable de l'Instruction publique, puisque aucun de ces trois projets n'a respecté le cadre financier, évalué à 12 millions de francs pour les nouveaux volumes et surfaces construits. «Sur la base des projets lauréats, le coût estimé est de 18 millions de francs». Il faudra donc



«Villa blanche», premier prix du concours, conçu par Helena Brobäck et Raphael Zuber. PHOTO LEUENBERGER

rogner un peu les ambitions des uns et des autres pour arriver à une solution acceptable pour le contribuable. Hier soir, pourtant, il n'était pas question de temir la fête pour une histoire de gros sous, mais bien de souligner le pôle d'excellence que représentent le musée et l'institut. «Avoir ces deux institutions sur un même site est une particularité que toute la Suisse ro-

mande nous envie», se félicite la directrice de l'Institut d'ethnologie, Ellen Hertz. Son collègue Jacques Hainard, conservateur du MEN, approuve: «De par cette configuration, Neuchâtel est un modèle». Un modèle qui pourra, une fois son agrandissement effectué, générer encore d'autres synergies, d'autres impulsions. «Il est indispensable que ces deux institutions évo-

## Quid des lauréats?

Détails des trois premiers projets, qui proposeront des versions un peu remaniées avant la décision finale.

**Premier prix: «Villa blanche».** Ce projet propose une nouvelle construction à la place du bâtiment des expositions temporaires, la «boîte noire». Il offre une grande qualité d'espace et valorise l'ancienne maison de maître et le parc paysager.

**Première mention: «Recif».** Une solution originale permettant d'utiliser l'espace

au nord du musée et créant un nouvel ensemble, éliminant la «boîte noire». Le projet offre un outil performant qui favorise la synergie entre le musée et l'institut, tout en privilégiant une ligne architecturale forte.

**Deuxième prix: «Un chien andalou».** Ce projet propose de conserver la «boîte noire», et édifie un nouveau bâtiment sur une parcelle jouxtant le jardin. La construction est originale, sa forme étant loin d'être cubique... /flh

luent de concert, car elles sont indissociables», remarque Eric Augsburgger. «Nos besoins sont simples. Il nous faut des espaces pour nous réunir, réfléchir, chercher, parler. Des espaces qui pourraient alors s'ouvrir au public ainsi qu'à

nos étudiants», ajoute Jacques Hainard.

Si tout se passe comme prévu, une proposition de budget pourrait être soumise cette année encore au Conseil général et au Grand Conseil. /FLH

## COFFRANE

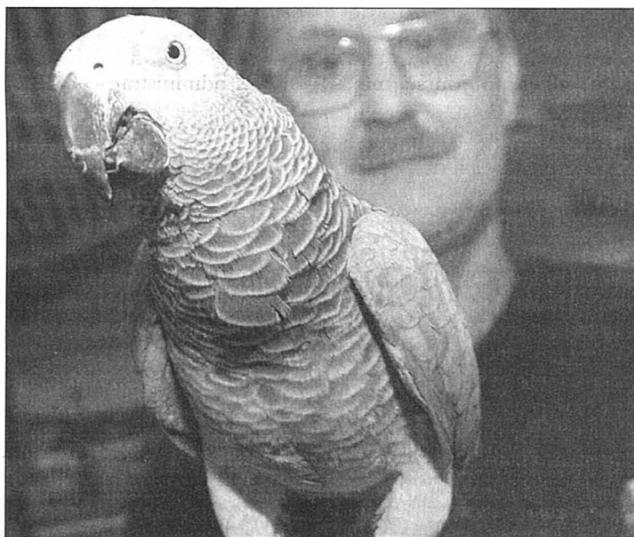
### Mariage à droite

Coffrane présente la particularité de posséder un Conseil général de droite, réparti entre radicaux et libéraux-PPN. Les deux formations sont toujours très proches quand il s'agit de gérer la collectivité, et devant des rangs clairsemés, elles ont décidé de s'allier en vue des prochaines élections communales. Ainsi porteront-elles à la fin du mois sur les fonts baptismaux une liste d'entente villageoise, baptisée le Frène. Cela en espérant intéresser davantage d'habitants.

Pierre-Alain Bueche et Jean-Bernard Wälti, pour les radicaux, Christian Hostettler et Jean-Marc Besanct, pour les libéraux-PPN, ont mis en route ce mariage. «Contrairement aux fusions d'entreprises, la nôtre créera des vocations et amènera du monde», espèrent-ils. /phc

# Nuée d'oiseaux volés durant la nuit

**Bôle ■ Au service des bêtes à plumes durant 40 ans, le couple Chautems s'est fait dérober les 39 volatiles qui lui appartenaient**



Chouchou de Nadine Chautems, le perroquet gris du Gabon ressemblait à celui ci-dessus, présenté lors d'une exposition ornithologique à Pesieux. PHOTO ARCH-MARCHON

Un perroquet gris du Gabon, 25 canaris, douze colombes diamant et une splendide tourterelle d'un genre tout particulier. Chers au cœur de Nadine et d'André Chautems, ces 39 oiseaux ont été volés, début mars.

Amoureux fou des bêtes à plumes, ce couple de Bôle avait remis, fin février, sa démission au Service de la faune et de la flore, après avoir passé 40 ans à sauver et à soigner des oiseaux sauvages blessés.

«Les portes de nos volières ont été forcées durant la nuit. Les voleurs doivent être des connaisseurs. Ils ont choisi les oiseaux de valeur et ont laissé un couple de mandarins, une espèce relativement bon marché, de même que deux perruches qui piquent et crient si on les approche de trop près», raconte Na-

dine Chautems. Le perroquet, quant à lui, ne faisait pas partie du «lot» qui s'est envolé, contre sa volonté, début mars.

«Notre perroquet a été dérobé en octobre dernier. Les malfrats ont dû défoncer trois portes de sa volière pour l'emporter. J'étais déjà très triste, à ce moment-là. Vous savez, il paraît que ces perroquets gris du Gabon sont très attachés à leurs maîtres. Pour preuve, quand il était au fond du jardin, il criait «Maman!», dès qu'il m'apercevait. Et puis, il miaulait, il aboyait, c'était vraiment mon chouchou.»

Tout comme, du reste, le canari favori de la vieille dame, disparu, lui, cette maudite nuit de mars. «Parmi les 26 oiseaux de cette espèce que nous possédions, c'était le plus beau. Il avait un plastron gris-vert et des ailes roses. Tout ceux qui le voyait auraient

voulu nous l'acheter. Mais mon mari leur disait que c'était exclu, qu'il appartenait à son épouse!»

Seul rescapé parmi les canaris, un mâle que les Chautems vouent à la reproduction. «Je pense qu'il a dû s'envoler et aller se cacher lors du cambriolage, remarque Nadine. Celui-là, c'est un tout malin!»

Si les époux Chautems ont déposé plainte, leurs oiseaux n'ont, pour l'heure, pas été retrouvés. «Peut-être qu'ils ont été vendus. Ou alors quelqu'un s'est constitué une volière», présume Nadine, qui ne cache pas son désarroi.

Une bien triste fin d'histoire pour un couple qui déplorait déjà ne plus pouvoir, en raison d'un âge avancé, s'occuper des oiseaux sauvages et ne pas trouver de relève. /FLV

## PUBLICITÉ

# visavis

Pour connaître le magasin visavis le plus proche, appelez le 0800 808 008 (appel gratuit) ou tapez www.visavis.ch

# ACTION

valable dès le mercredi 24 mars au mardi 30 mars 2004

## Fraises

Espagne / Maroc / Italie

barquette 500 g

**2.30**



Action valable jusqu'au 27.03.04

## Findus

Lasagne verdi al forno

600 g

**5.50**



Action valable jusqu'au 27.03.04

## Hirz Nestlé

Yogourt / LC1

180 g / 150 g

**-.75**



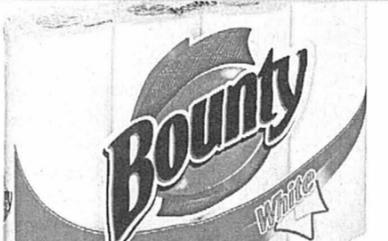
Action valable jusqu'au 27.03.04

## Bounty

Papier ménage Blanc

4 rouleaux

**3.95**



## Nescafé Gold

• De Luxe • Finesse

• Sérénade

100 g

**6.95**

## Coca-Cola

Coca-Cola light

Fanta Orange

Sprite

6 x 50 cl PET

**5.95**

## Bertolli

• Sauce pomodori secchi,

aglio & origano

• Sauce pomodoro,

basilico & parmigano

500 g

**2.95**

## Bertolli

• Huile d'olive extra vergine

• Huile d'olive classique

1 litre

**9.25**

## Prosecco blue

Villa Demonte

75 cl

**5.95**

## Mont-sur-Rolle

Montfalcon

Vin blanc de Suisse

50 cl

**4.95**

## Cabernet Sauvignon

Cape Soleil

Vin rouge d'Afrique du Sud, 75 cl

• Rosé

Cape Soleil 2003

Vin rosé d'Afrique du Sud, 75 cl

**5.95**

## Meridol

• Brosse à dents

2 x 1 pièce

• Dentifrice

2 x 75 ml

**7.95**

**8.50**

## Hakle

Papier hygiénique

Rose, 3 couches

18 rouleaux

**9.95**

## Calgon

Ultra 2-protections

1,5 kg

**13.95**

# Tornos mise sur l'innovation

**Moutier** ■ *L'entreprise a atteint ses objectifs en 2003. Elle compte renforcer sa position en Asie et aux Etats-Unis d'ici à 2008*

Par  
Véronique Kähler

Hier, le groupe Tornos a annoncé à Bienne les résultats et la situation financière pour l'exercice 2003. Le fabricant mondial de tours automatiques a réalisé un chiffre d'affaires consolidé de 175 millions de francs, contre 180 millions en 2002. Malgré cette baisse de 3,3%, le chiffre d'affaires est conforme aux attentes. La direction de l'entreprise prévôtoise estime avoir atteint les objectifs fixés pour 2003, avec un résultat d'exploitation équilibré. Tornos dégage un bénéfice avant intérêts et impôts (Ebit) de 400.000 francs. Le directeur financier, Martin Tschumi, a qualifié de «satisfaisante» la performance de l'entreprise face à une conjoncture toujours difficile et à l'évolution défavorable de la monnaie américaine.



Raymond Stauffer (à gauche) et François Frôté, respectivement délégué et président du conseil d'administration de Tornos, sont confiants quant à l'avenir.

PHOTO KÄHLER

## Regagner la confiance

Dix-huit mois après la crise profonde qui a secoué Tornos, allant jusqu'à mettre en péril sa survie, les mesures de restructuration et de réduction des coûts semblent porter leurs fruits. «Nous sommes parvenus à réaliser cet important challenge sans dévier de nos objectifs. Il faut maintenant regagner la confiance de la clientèle, en améliorant les prestations à son égard», a souligné le président du conseil d'administration, François Frôté. L'entreprise veut regagner sa place de leader mondial de confiance et entend mettre toutes les chances de son côté pour y arriver.

Un business plan sur cinq ans a été établi. Pour 2004, Tornos mise sur le développement de l'innovation, par la collaboration avec les écoles techniques ou les entreprises spécialisées dans la fabrication de certaines pièces. «Nous souhaitons profiter des atouts de la région et éviter de créer ce que nous pouvons acheter», a précisé Raymond Stauffer, délégué du conseil d'administration. L'entreprise va multiplier ses dépenses pour la recherche et le développement par quatre d'ici à 2008. Elle veut aussi renforcer sa position en Asie, notamment en Chine, avec l'ouverture d'un bureau à Shan-

ghai et améliorer son organisation aux Etats-Unis, pour devenir le No 2 en Amérique du Nord.

Si, en 2003, les chiffres ont pu être atteints et même dépassés sur les marchés européens, le résultat du marché nord-américain se situe en dessous des prévisions. En 2003, 84% du chiffre d'affaires ont été réalisés en Europe, 13% en Amérique du Nord et 3% dans le reste du monde. Les entrées de commandes ont augmenté de 10,7%, passant de 154,1 millions de francs en 2002, à 170,6 millions en 2003.

Tornos espère aussi améliorer sa rentabilité, ses processus

de fonctionnement, ses structures et augmenter la productivité de ses clients. «Les perspectives économiques apparaissent comme positives, même si la reprise réelle n'est pas encore confirmée. Toutefois, nous avons adopté une stratégie de prudence pour 2004», a souligné François Frôté. L'entreprise table sur un chiffre d'affaires de 180 à 190 millions de francs et un résultat net équilibré. En 2008, Tornos entend être leader sur le marché européen, mais aussi un acteur important en Asie. Le groupe espère réaliser un chiffre d'affaires de 300 millions de francs et un Ebit de 10 pour cent. /VKA

# Passages à niveau: le prix de la sécurité

**Renan** ■ *Un crédit de 350.000 francs à voter*

Après six ans de tractations avec les CFF et l'Office fédéral des transports (OFT), Renan voit enfin le projet d'assainissement de ses passages à niveau se concrétiser.

Ce soir, la commune, réunie en assemblée extraordinaire, doit décider l'octroi d'un crédit de 350.000 francs, qui permettra de réaliser les mesures exigées par les CFF. Ces derniers demandent l'assainissement de trois passages à niveau, qui ne correspondent plus aux normes de sécurité en vigueur. Le coût total des opérations se chiffre à 700.000 francs, mais les CFF sont prêts à prendre en charge la moitié du budget. «La somme à investir reste toutefois considérable pour une petite commune comme la nôtre», souligne le maire, Serge Kocher.

Renan a déboursé récemment d'importantes sommes pour la vallée des Convers, avec la pose de conduites d'eau et l'assainissement de routes.

## Une nouvelle route

L'accord avec les CFF comprend la suppression de deux passages à niveau non gardés, avec construction et réfection de routes d'accès ainsi que l'au-

tomaïsation d'un passage à niveau non gardé à «La Charbonnière». Ce dernier, situé en face de la halle de gym, représente le plus gros investissement, soit plus de 180.000 francs. «Ce passage est absolument nécessaire car il se trouve à proximité d'une école et de nombreux promeneurs l'empruntent», précise Serge Kocher. Le deuxième passage, situé à la «mi-Côte», sera supprimé. La construction d'une nouvelle route d'accès depuis la route de la Cibourg est prévue.

Enfin, le passage à niveau de Jolimont, qui rejoint la route des Convers, sera également supprimé et la route qui mène aux Convers assainie. «Nous sommes gagnants sur ce point, puisque Renan doit de toute manière assainir les routes de la vallée des Convers», explique Serge Kocher.

Si le crédit passe, les travaux débuteront dans l'année et devraient s'étendre sur quatre ans. S'il est refusé, le dossier retournera devant l'OFT, qui pourrait alors décider la suppression pure et simple de l'ensemble des passages à niveau pour des questions de sécurité. Une décision qui aurait de lourdes implications pour la commune. /vka

# La vitrine des professions est ouverte

**Reconvilier** ■ *La foule s'est pressée à l'inauguration du Salon de la formation professionnelle. Preuve qu'il répond à un réel besoin*

Les principaux concernés par le Salon de la formation professionnelle du Jura et du Jura bernois, soit les élèves des écoles secondaires de toute la région, n'étaient pas encore nombreux, hier, à arpenter les travées de l'exposition dressée dans le complexe des halles de Reconvilier. Partie officielle oblige, ils devaient encore céder la place à la foule des offi-

ciels, politiciens, formateurs professionnels et enseignants venus se rendre compte de la belle allure de ce salon pas comme les autres.

Le premier orateur à monter à la tribune inaugurale ne pouvait être que Jean-Daniel Renggli, président du Groupement interprofessionnel (GIP), fondateur du salon. Il se félicita de ce que rien n'ait été laissé au hasard et que les 43 exposants, représentant près de 120 mé-

tiers, puissent accueillir (dès aujourd'hui) 3500 élèves provenant du Jura bernois, du canton du Jura, de Bienne et de Berne romande.

## L'apprentissage est rentable

Maire de la commune hôte, Flavio Torti prit à son tour la parole pour s'interroger sur le sens du terme «formation», «ce mot qui évoque le premier jet de dés de sa vie.» Le maire de Reconvilier se verrait mal abreuver la

jeunesse de paroles fleuves qualifiées de «diplomatiquement correctes.» Les enjeux économiques font que l'espace réservé à la formation ne pèse pas toujours très lourd, reconnaît-il. Et pourtant, dans un monde qui va si vite, où l'on délocalise journalièrement de nouvelles entreprises, la bonne formation des forces de demain est vitale.

Ministre jurassien de l'Economie et de la Coopération, Jean-François Roth rappela que le salon, dont la prochaine édition devrait selon toute vraisemblance se dérouler à Delémont, en 2006, selon la règle d'alternance en vigueur, «permet de prolonger la réflexion sur une collaboration forte et généralisée entre nos deux régions et devrait aboutir à la création d'une communauté d'intérêt solide.»

A son tour, le directeur de l'Instruction publique du canton de Berne, Mario Annoni, s'exprima sur les enjeux de la formation professionnelle à l'heure où «il n'y a plus d'autre choix que de s'adapter.» Cependant, Mario Annoni ne manqua pas de rappeler qu'«une récente étude du Centre de recherche sur l'économie de l'Université de Berne a même révélé que, globalement, la formation des apprentis est rentable pour les entreprises suisses.»

Un évident appel du pied à toutes celles qui ne jouent pas le jeu de la formation. /BDR



Au salon, les apprentis carrossiers n'ont pas tardé à se constituer un fan's club. PHOTO DROZ

# Vétérans du hockey québécois en tournée

**Saint-Imier** ■ *Une belle fête avec l'équipe des Sainti Bats 2*

Une équipe de hockey de vétérans du Québec est en tournée en Suisse, et sera de passage ce soir, à 19h30, pour un match exhibition à la patinoire d'Erguël, à Saint-Imier. Ces gars à l'accent aussi délicieux que leur maniement de crosse seront opposés à la seconde garniture des Bats, fraîchement promue en 3e ligue et qui aura pour elle la fougue de la jeunesse.

Une belle occasion de voir à l'œuvre des joueurs au passé ré-

cent avec, à la clé, de jolis mouvements de hockey sur glace dans une ambiance sportive et festive. Un «hockey-cocktail» en quelque sorte et une belle occasion de venir saluer la saison parfaite de la seconde équipe du club et de voir évoluer en particulier le numéro 36 des Québécois, un certain Eric Morin, seul de toute son équipe à ne pas arborer un numéro correspondant à son âge...

L'entrée est gratuite. /comm-réd

## EN BREF

**POLICE** ■ Soirée d'information à Malleray. La police cantonale bernoise donnera une séance d'information et de conseil à la population ce soir, à 19h30, à la salle communale de Malleray. Cette initiative fait suite aux nombreux vols et cambriolages commis dans des véhicules ces dernières semaines, dans le Jura bernois. /comm-réd

**TRAMELAN** ■ Chorale ouvrière en concert et sur les planches. Le concert de la Chorale ouvrière aura lieu samedi, dès 20h, à la salle de la Marelle de Tramelan. Les chanteurs d'un des derniers chœurs d'hommes de la région mettront tout leur cœur à interpréter quelques airs célébrant le printemps. Quant au groupe théâtral de la chorale, il interprétera une inénarrable comédie, «Je n'ai pas un métier facile». La fin de soirée sera animée par l'orchestre Pussycat. /comm-mbo

## RÉGION PRATIQUE

### URGENCES

- Police: 117.
- Ambulance et urgences sanitaires: 144.
- Feu: 118.
- Médecins de garde: de La Ferrière à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55.
- Pharmacies de service: Saint-Imier, Voirol, tél. 032 942 86 86. Tramelan, Von der Weid, 032 487 40 30.
- Entre-deux-Lacs, Pharmacie Centrale, La Neuveville, tél. 032 751 46 61.
- Planning familial: tél. 032 942 24 55.

### LUDOTHÈQUES

- Saint-Imier: me/ve 15-18h.
- Tramelan: je 16-17h30. La Neuveville: ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

### AGENDA

#### AUJOURD'HUI

- Tramelan Salle de la Marelle, «Fiabe Italienne» d'Italo Calvino, spectacle pour enfants en italien, 15h.

# Pour un canton attractif

**Votations ■ Le Gouvernement plaide en faveur du projet «Jura pays ouvert» et d'une baisse de la fiscalité**

Par  
Hélène Moll

Le Gouvernement jurassien in corpore était présent, hier, au Centre professionnel de Porrentruy, afin d'y présenter le lancement de la campagne en vue de la votation populaire du 16 mai prochain. La population devra en effet se prononcer sur la loi sur «Jura pays ouvert» (JPO) ainsi que sur la révision de la loi d'impôts, cette dernière étant une des mesures de la première nommée.

La population jurassienne est en baisse. Les naissances sont inférieures aux décès, déjà cette année, et le déficit se creusera graduellement dès 2005. Si rien n'est fait pour inverser cette tendance, le canton aura perdu 4000 habitants d'ici à 2040. Pour renverser la vapeur, le Gouvernement et le Parlement désirent augmenter l'attractivité du canton par une série de mesures, notamment en faveur des familles, de la création d'emplois et du développement de nouvelles activités économiques.

## Moins d'impôts

Les Jurassiens font partie des Suisses qui paient le plus d'impôts, tout en ayant des revenus parmi les plus bas de Suisse (moins 30% par rapport à la moyenne nationale). Cette réalité n'est pas faite pour aider l'image du canton et constitue



Le Gouvernement au complet a plaidé pour «Jura pays ouvert» et la révision de la loi d'impôts. Par contre, les ministres ont appelé à rejeter le paquet fiscal fédéral. De gauche à droite: Sigismund Jacquot, chancelier, et les ministres Laurent Schaffter, Claude Hêche, Jean-François Roth, Gérald Schaller et Elisabeth Baume-Schneider.

PHOTO BIST

un handicap pour l'installation de nouveaux ménages ou de sociétés. En allégeant l'impôt sur le revenu, sur la fortune et sur le bénéfice des entreprises, la révision de cette loi permettrait au Jura de devenir attractif dans les comparaisons fiscales intercantionales.

A titre d'exemple, dès 2005, les ménages jurassiens pourraient voir leur facture fiscale réduite de 700 francs en moyenne, montant qui augmenterait entre 2009 et 2020. Cette révision concrétise d'ailleurs une des mesures de JPO, qui sera piloté par une fon-

dation créée à cette intention. «Jura pays ouvert» vise à faire passer les habitants du canton de 69.000, actuellement, à 80.000, en 2020. Dans cette optique, huit mesures d'attractivité seront prises: mise en place de nouvelles technologies; baisse de la fiscalité; valorisation de la qualité de vie; promotion de la famille; encouragement de la culture; soutien de la formation pour tous; développement économique; prospection démographique.

Evidemment, comme tout investissement JPO a un coût initial avant de recueillir les béné-

fices escomptés. Les dépenses sont évaluées à environ 15 millions de francs par année. L'Etat en assumera 75%, soit 1,7% de son budget de fonctionnement. Les communes mettront de leur poche 6% du total (environ 900.000 francs par an). Les bénéficiaires des prestations découlant des mesures participeront à hauteur de 13% et, enfin, les partenaires privés soutenant directement la fondation gérant JPO pour six pour cent. La campagne est lancée et sera ouverte au débat par diverses rencontres et animations à venir. /HEM

# Les ambulances à la rescousse

**Hôpital du Jura ■ Coincé dans le carcan des politiques**

Quadrature du cercle! Le mot a été lâché lors de la présentation des premières retombées du plan hospitalier 2002. Marquées par la centralisation des soins intensifs et des urgences à Delémont, elles soulèvent des problèmes de mobilité.

Dès le 1er avril prochain, les soins intensifs seront exclusivement assurés à Delémont. Il en ira de même pour les interventions chirurgicales d'urgence durant les week-end et les jours fériés. Seule exception, les césariennes.

Le maintien, à Porrentruy, d'un bloc opératoire réservé exclusivement à la maternité durant les week-ends explique l'allusion à la quadrature du cercle, exprimée hier à l'égard des difficultés concilier les exigences d'économies et les contraintes d'organisation inscrites dans le plan hospitalier par le Parlement.

## Mobilité accrue

Exemple, l'exception «maternité» entraîne le maintien durant les week-ends de tout un dispositif médical, et cela pour à une demi-douzaine d'interventions attendues tout au long des fins de semaine et des jours fériés!

Cet aspect souligné, les responsables des différents secteurs médicaux ont dit, hier, leur satisfaction de pouvoir répondre finalement aux exigences de transversalité entre Delémont et Porrentruy, requises par le plan.

## Structure intersites

Dès le 1er avril, tous les services médicaux seront structurés de manière intersites. Le médecin-chef appelé à leur tête assurera la responsabilité de la discipline sur l'ensemble de l'Hôpital du Jura (Delémont et Porrentruy). Avec d'autres, il interviendra aussi bien à Porrentruy qu'à Delémont. D'où l'apparition de problèmes de mobilité parfois complexes.

A la mobilité des intervenants il faut ajouter celle, conséquente, relative aux transports des patients. Ainsi, il est prévu de rapatrier le plus tôt possible à Porrentruy ceux transférés à Delémont en urgence ou prêts à quitter les soins intensifs. Une situation qui entraîne des développements qualitatifs et quantitatifs des services ambulanciers. S'agissant d'économies, il faudra attendre 2005 et la suppression annoncée de 30 de lits et, partant, de 45 postes. /JST

## EN BREF

**SAIGNELÉGIER ■ Gala de patinage.** Le Club de patinage des Franches-Montagnes met sur pied son grand gala samedi, dès 19h30, au Centre de loisirs de Saignelégier. A relever que ce spectacle est gratuit (collecte à la sortie). Une ouverture par Ceux du Sapin introduira un programme fort de treize présentations, l'occasion de découvrir en musique les futures étoiles du patinage sur la montagne. Pour l'occasion, le club de la montagne a invité deux hôtes de talent: Crystel Jeannot, du CP Ajoie et médaille d'argent USP, ainsi que le Sun'Ice d'Ajoie, quatre fois gagnants en junior de la coupe suisse Widnau en patinage de base. /mgo

Unis, à Madison dans le Wisconsin, dans son emballage fonctionnel Pirouette, la tête-de-moine AOC a conquis une médaille d'or et recueilli 99 points sur 100. De quoi réjouir le récipiendaire Olivier Isler, président de l'Association des fabricants de tête-de-moine. /jst

**ÉMULATION ■ Assemblée et conférence.** L'Emulation jurassienne, par son cercle historique, tiendra son assemblée générale samedi, à l'hôtel des Halles, à Porrentruy. Elle sera suivie, à 17h, d'une conférence publique donnée par trois chercheurs des Universités de Fribourg et Neuchâtel, soit Christian Favre, Christian Rossé et Mattia Piattini, sur le thème: «Une frontière entre la guerre et la paix (1939-1950): contacts, frontières et représentations dans l'Arc Jurassien». /mgo

**FONCTION PUBLIQUE ■ Aucun accord trouvé.** A deux reprises, les délégations de l'exécutif jurassien et de la Coordination des syndicats de la fonction publique se sont rencontrées. Sur la table: les mesures d'économies dans l'enseignement, un montant de 1,9 million payé par le canton et les communes. Comme le Parlement jurassien a refusé d'augmenter le pensum des enseignants (d'une heure hebdomadaire), c'est sur la masse salariale qu'un effort de 4,6% doit être fait. Les syndicats ont fait savoir qu'ils s'opposaient à toute ponction en 2004, en raison de l'égalité de traitement et de l'ampleur du sacrifice. Le syndicat propose par contre de revoir l'échelle de traitements pour une progression plus lente des salaires, proposition qui sera soumise lors du congrès des enseignants le 31 mars. /mgo

**DELÉMONT ■ Quatrième brocante.** La halle des expositions de Delémont accueillera, de vendredi (dès 10h) à dimanche (clôture à 18h), la 4e Brocante et foire d'antiquités. Quarante exposants de toute la Suisse présenteront cartes postales, argenterie et autres juke boxes et disques des années 1950! /mgo

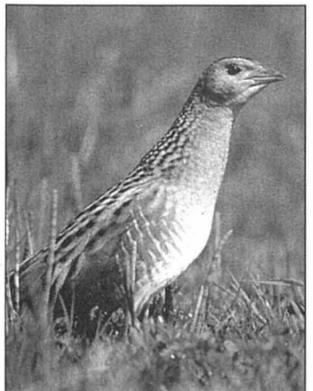
**LES BOIS ■ Assemblée de Coup d'pouce.** Coup d'pouce Les Bois, qui parraine depuis 16 ans le village d'Ocnita, en Roumanie, tiendra son assemblée générale vendredi, à 20h15, au restaurant de la Gare, au Bôchet. Au programme: la mise sur pied d'un voyage à l'Ascension, pour inaugurer la salle communale rénovée, et une conférence de Paul Pop, économiste et traducteur en Roumanie, qui fera l'état de la situation dans ce pays. Ouvert à tous. /mgo

# Le crex crex, un drôle d'oiseau

**Lajoux ■ Une conférence sur cette espèce menacée**

Il avait été entendu en 1999, aux Enfers. L'an dernier, un agriculteur rompu aux cris des oiseaux l'a repéré du côté de Fomet, près de Lajoux. C'est que son cri est perçant, comme les cigales en période d'amours.

Un râle des genêts (en latin crex crex) a en effet élu domi-



Le râle des genêts, ou crex crex, est en voie de disparition en Europe. PHOTO ARCH

cile sur une prairie dans la Courvine l'été dernier. D'entente avec l'agriculteur, la fauche a été reportée sur cet endroit, afin de préserver une éventuelle nidification (cet oiseau niche au sol).

Le râle des genêts est menacé de disparition et figure sur la liste rouge au niveau européen. Il a la taille d'une petite poule, mais a la puissance de gagner le centre de l'Afrique lors de ses migrations. Il revient via les pays de l'Est, où il effectue une première ponte avant de gagner notre coin de pays pour une seconde nidification.

Les Naturalistes francs-montagnards entendent jeter un éclairage particulier sur le crex crex, en mettant sur pied vendredi (à 20h15, à la Chevau-chée, à Lajoux) une conférence, avec diapositives, animée par Jacques Laesser, de La Chaux-de-Fonds, spécialiste en la matière. Cette soirée est ouverte à chacun. /mgo

# Le directeur de Wenger remercié

**Delémont ■ La coutellerie se sépare de Maurice Cachot**

«Des lames pleines d'âmes»: c'est de cette manière que Maurice Cachot, 55 ans, directeur de la coutellerie Wenger, à Delémont (200 employés), présenterait voici une année la gamme de produits de la célèbre coutellerie, qui fêtait alors son 100e anniversaire. Vendredi dernier, à son retour d'un voyage promotionnel en Allemagne, le directeur s'est vu signifier son licenciement. L'ingénieur franc-montagnard était depuis 22 ans dans l'entreprise, dont 14 à la tête de la direction technique. Plutôt abrupt!

C'est un communiqué aussi sec que sibyllin que le conseil d'administration, emmené par

l'avocat delémontain Jacques Saucy, a annoncé cette mise à pied. «Dans un environnement économique encore difficile, la société Wenger SA a jugé nécessaire de procéder à certains changements sur le plan stratégique et organisationnel, afin d'assurer un développement durable pour l'entreprise». Le directeur fait donc les frais de cette nouvelle réorientation.

## «Stratégie plus offensive»

Hier, Maurice Cachot prenait acte de la décision, se refusant à tout commentaire, un peu choqué tout de même... Du côté de la direction, on se borne à répéter qu'il s'agit d'une stratégie nouvelle plus offensive, et que les derniers produits lancés (dont le fameux outil agrafeur-perceur) n'en sont pas la cause.

Créée en 1893, la coutellerie Wenger a décollé dans les années 1970, comptant jusqu'à 360 employés. Elle fabrique plus de 800 modèles différents de couteaux suisses, qui sont vendus sur 130 marchés dans le monde. La récession économique et, surtout, l'interdiction de tout couteau dans un avion ont joué un mauvais tour à l'entreprise jurassienne, qui a dû revoir ses effectifs, recourant également au chômage partiel l'été passé. On notera qu'un autre Franc-Montagnard, Jean-Pierre Jaquet, attaché aux ventes, avait déjà quitté l'entreprise delémontaine. /MGO



Il y a un peu plus d'un an, Maurice Cachot présentait la dernière nouveauté de Wenger, le «Swiss business tool». PHOTO ARCH-GOGNIAT

## RÉGION PRATIQUE

### URGENCES

- **Ambulances de Saignelégier:** 144 ou 032 952 12 12.
- **Médecins:** en cas d'absence du médecin habituel, téléphoner à l'hôpital Saint-Joseph à Saignelégier, 032 952 12 12.
- **Pharmacies:** des Franches-Montagnes, Saignelégier, tél. 032 951 12 03; Saint Hubert, Le Noirmont, tél. 032 953 12 01.

### Dépannages: Centrale, 032 955 14 12.

■ **Taxis:** piquet de nuit 032 951 21 18.

### CENTRE DE LOISIRS

■ **Piscine:** lu 13h30-21h, ma-ve 10h-21h, sa et jours fériés 10h-20h, di 10h-18h. Rens. au 032 951 24 74.

■ **Patinoire:** lu 13h30-16h15, ma-ve 10h-11h45/13h30-16h15, sa/di 14h15-16h15.

# PUNTO HGT 1.8 16V 130 CH

Venez maintenant l'essayer chez:

Neuchâtel: GARAGE ET CARROSSERIE M. FACCHINETTI, 032/720 22 30.

La Chaux-de-Fonds: Garage Proietti SA, 032/924 54 44 • Le Locle: Garage Eyra, 032/931 70 67 • Le Noirmont: Garage M. & C. Gay, 032/953 19 53.

**Leasing à 0%  
ou bonus cash de Fr. 2 000.-\***

6 airbags • ABS con EBD • contrôle électronique de la stabilité ESP • Hill Holder • climatisation • jantes sportives en alliage léger 15" • autoradio CD et MP3 avec subwoofer et 6 haut-parleurs.  
New Punto HGT 1.8, 130 ch Fr. 22 990.-.



FIAT

\* Exemple de calcul (leasing): Fiat Punto HGT 1.8 16V, prix de vente au comptant (prix net) Fr. 22990.- y compris TVA, mensualités de leasing Fr. 283.40 y compris TVA, paiement d'acompte 15% du prix de vente au comptant, durée du contrat 24 mois, valeur résiduelle à l'achèvement du contrat Fr. 11840.- sans TVA, 10 000 km/année, intérêts annuels effectifs 0%, assurance casco complète obligatoire. Une offre de Fiat Finance SA. Un octroi de crédit est interdit s'il provoque un surendettement du consommateur. Bonus cash: Fr. 2000.-. Offres spéciales non cumulables, valables jusqu'au 30.04.2004.

immobilier à vendre

immobilier à louer

commerces

Offres immobilières, services financiers, guides pratiques sur...

**Swissimo.ch**  
Le portail immobilier romand

022-032543 ROC

THE **SWATCH GROUP IMMEUBLES SA**  
A LOUER

Appartements de 2 pièces

La Chaux-de-Fonds, Combe-Grieurin 39b - Dans immeuble avec ascenseurs. Avec vue imprenable. Dès Fr. 600.- charges et Cablecom compris. Libre de suite ou à convenir. N° ISID 3283.02.005. S'adresser à Mme Clémence.

GÉRANCE IMMOBILIÈRE LE LOCLE

Grand rue 5 - 2400 Le Locle - Tél. 032 931 62 40  
Composez N° ISID sur www.immstreet.ch/swatchimmo-leloclé

A remettre à Neuchâtel  
**BAR À VIN**  
Tél. 032 721 42 42  
apulia@bluewin.ch

Une piqûre  
aux  
grands  
efets:  
Donnez de  
votre sang

vacances - voyages - tourisme

Gérance Charles Berset SA



**À LOUER**

La Chaux-de-Fonds  
3 pièces

Rue Numa-Droz: Logement libre au 1er avril, composé de cuisine avec buffets, salon, 2 chambres, salle de bains-WC, vestibule. Loyer de Fr. 802.- charges comprises.

Rue du Parc: Appartement libre au 1er juillet, composé de cuisine agencée, salon avec balcon, 2 chambres, salle de bains-WC, hall. Loyer de Fr. 880.- charges comprises.

Rue du Progrès: Logement libre au 1er octobre, composé de cuisine agencée, 3 chambres, salle de bains-WC, vestibule. Loyer de Fr. 803.- charges comprises.

www.berset-gerance.ch  
Jardinière 87 - 2301 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 910 92 20 - Fax 032 910 92 29

Gérance Charles Berset SA

**À VENDRE**

La Chaux-de-Fonds

Beau petit immeuble locatif.

3 appartements de 3 pièces et 1 atelier. Nombreuses dépendances. Situation centrée. Prix de vente très attractif.

www.berset-gerance.ch - Jardinière 87 - 2301 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 910 92 20 - Fax 032 910 92 29

Prévois  
ton avenir



Métiers de la  
branche graphique  
Région Suisse romande  
Tél. 021 343 21 15

viscom

www.viscom.ch

Publicité intensive, publicité par annonces

immobilier  
à louer



**À LOUER**

www.gerancia-bolliger.ch

Gérancia & Bolliger S.A.

À LA CHAUX-DE-FONDS  
A deux pas du centre  
Métropole, plusieurs  
appartements de

2 pièces  
Cuisine avec frigo et cuisinière,  
vestibule, salle de bains-WC.

4 pièces  
Cuisine avec frigo et cuisinière,  
vestibule, salle de bains, WC  
séparés, balcon.

L'immeuble est pourvu de  
dépendances, d'un ascenseur et  
d'une lessiverie.

Libres tout de suite.

Situation: Musées 58.

Pour tous renseignements, s'adresser à:  
Gérancia & Bolliger S.A.  
Av. Léopold-Robert 12  
Tél. 032 911 90 90  
2300 La Chaux-de-Fonds  
info@gerancia-bolliger.ch

L'annonce, reflet vivant du marché



Reine de l'économie. Et reine du plaisir.

La Cuore vous fait économiser une masse d'essence (4,6 l/100 km\*) et ménager l'environnement. Cette reine sera à vous à partir de Fr. 11'990.- déjà (version eco-top, 3 portes). Dans la nouvelle Copen, vous êtes assis à droite et passez les vitesses de la main gauche. De plus, vous la muez en 20 secondes de cabriolet en coupé. Ce plaisir-ci vous coûte un peu plus, soit Fr. 26'500.-. www.daihatsu.ch.



Plus gros, laissez tomber!

\* Consommation mixte CEE l/100 km, CO<sub>2</sub> g/km, catégorie de rendement énergétique: eco-top: 4,6 l, 109 g, A.

2800 Delémont, RM Auto SA, Rte de Porrentruy 74, tél. 032/423 32 32 • 2300 La Chaux-de-Fonds, Garage des Stades, Rue de la Charrière 85, tél. 032/968 68 13 • 2534 Orvin, Garage Aufranc, Rte de Frinwillier 12, tél. 032/358 12 88 • 2042 Valangin, Garage de la Station, Antoine Sans, tél. 032/857 22 77

Heure et lieux de départ

Neuchâtel:  
Collège de la Promenade 05h15  
Cernier: Poste PTT 05h30  
Chaux-de-Fonds:  
Gare CFF 05h45  
Saint-imier:  
Place du Marché 06h05  
Tavannes: Gare CFF 06h30  
Moutier: Gare CFF 06h50  
Delémont: Gare CFF 07h05

Prix par personne:

Adulte Fr. 65.-  
Etudiant, apprenti et  
Enfant de 6 à 16 ans Fr. 58.-  
Enfant de 4 à 6 ans Fr. 32.-  
Moins de 4 ans gratuit

Compris: voyage en car  
entrée à  
EuropaPark  
Taxes et TVA

Carte d'identité indispensable

NOUVEAUTÉ 2004:

Europa Park séjour

du 11 au 12 avril  
du 13 au 14 juillet  
du 5 au 6 août

2 jours

PRIX PAR PERSONNE: ADULTE: Fr. 265.- (base 2 adultes par chambre)  
ENFANT: GRATUIT enfants de moins de 4 ans, Fr. 198.- enfants de 4 à 11 ans (logés dans la chambre des parents)  
SONT COMPRIS: Voyage en car grand confort, entrée pour les 2 jours à Europa Park, 1 nuit dans un hôtel d'Europa Park, petit déjeuner et TVA.

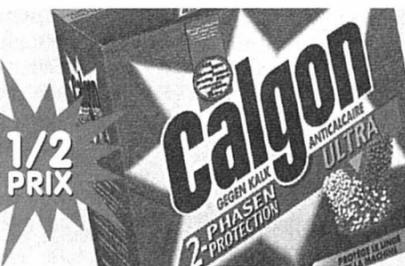
RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

Rue St-Honoré 2 - Neuchâtel - Tél. 032 723 20 40  
Rue de la Serre 65 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 910 55 66  
Rue Daniel-JeanRichard 31 - Le Locle - Tél. 032 931 53 31  
Rue du D-Schwab 1 - St-Imier - Tél. 032 941 45 43

**primo ACTION**  
valable dès le mercredi 24 mars,  
au mardi 30 mars 2004  
\*Uniquement disponible dans certains magasins Primo

Pour connaître le magasin Primo le plus proche, appelez le 0800 808 800 (appel gratuit) ou tapez www.primo.ch

Calgon  
Ultra 2-protections



1/2  
PRIX

1,5 kg  
**13.95**  
au lieu de 27.95

Hirz Nestlé  
Yogourt / LC 1



180 g / 150 g  
**-0.75**  
au lieu de 1.05

Action valable jusqu'au 27.03.04

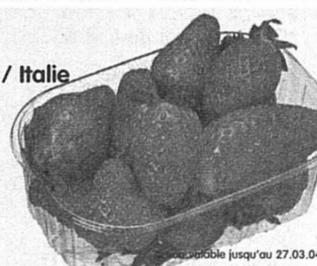
Bounty  
Papier ménage  
• Blanc  
• Fantasy\*  
• Select\*



4 rouleaux  
3 rouleaux  
**3.95**  
au lieu de 4.95

Fraises  
Espagne / Maroc / Italie

barquette 500 g  
**2.30**

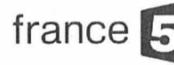
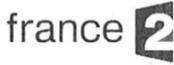


Action valable jusqu'au 27.03.04

Prosecco  
blue Villa  
Demonte  
Vin mousseux  
d'Italie

1/2  
PRIX  
75 cl  
**5.95**  
au lieu de 11.90





**6.45** Les Zap. **8.00** Les maternelles. **9.00** Top Models. **9.20** Sous le soleil. Une amitié particulière. - Libres d'aimer. **11.10** Euronews. **11.15** Les Feux de l'amour. **11.55** Telescoop. **12.20** Tout le monde aime Raymond. Les choses de la vie. **12.45** Le 12:45. **13.10** Zig Zag café. Les Suisses dans la Résistance, des héros mal récompensés (3/5): le réseau Raymond. Invités: Luc Van Dongen, Henri Raymond. **14.05** Matlock. Un triathlon meurtrier. (2/2). **14.55** Brigade des mers. Amour mortel. **15.45** C'est mon choix. **16.40** Friends. Celui qui était trop positif. - Celui qui se faisait interviewer. **17.30** Medicopter Le roi du mikado. **18.25** Top Models **18.55** Le 19:00 des régions **19.15** Tèle la question! **19.30** Le 19:30 **20.05** Le petit Silvant illustré Les vacances.

**8.00** Quel temps fait-il? **9.00** Euronews. **10.30** Quel temps fait-il? **11.30** Les Zap. Au sommaire: «Bonjour», - «Prudence Petitpas», - «Yu-Gi-Oh», - «Zap médias (La Une de l'illustré)», - «Ali», - «Kangoo Junior», - «Flipper», **14.05** Telescoop. **14.30** Les Zap. Au sommaire: «Bonjour», - «Corto Maltese», - «Jeu 1», - «Digimon», - «Men in Black», - «Max Steel», - «Jeu 2», - «Babar», - «Prudence Petitpas», - «Jeu finale». **17.20** Elmo au pays des grincheux. Film. Comédie. Etats-Unis. 1999. Réalisation: Gary Halvorson. 1 h 10. VM. Inédit. Avec: Kevin Clash, Mandy Patinkin, Vanessa Williams, Sonia Manzano. Rue Sésame, un gentil petit monstre tente de récupérer son doudou en sautant dans la poubelle d'un voisin. Il se retrouve alors dans une étrange contrée. **18.30** Kelif et Deutsch, à la recherche d'un emploi. Douanier. **18.35** Garage **19.30** Tagesschau **19.55** Banco Jass **20.00** Passion foot

**6.45** TF1 info. **6.50** TF1 jeunesse. **11.05** Medicopter. Coup de foudre. **12.00** Julie cuisine. **12.05** Attention à la marche!. **13.00** Journal. **13.55** Les Feux de l'amour. William est toujours dans le coma et Jill ne cesse de se sentir coupable de la situation... **14.45** Le Coeur en transit Film TV. Sentimental. Allemagne - Autriche. 1998. Réalisation: Dieter Kehler. 1 h 40. Avec: Manou Lubowski, Tina Ruland, Ursula Buschhorn, Antje Weisgerber. En villégiature en Ecosse, un architecte entend présenter sa concubine à sa chère tante. C'est le moment que sa compagne choisit pour lui faire faux bond. **16.25** Le Protecteur Un enfant, un combat. **17.15** 7 à la maison Rencontre du troisième type. **18.05** Le bigdil **19.05** A prendre ou à laisser **19.50** Laverie de famille **20.00** Journal

**6.30** Télématin. **8.30** Haut en couleur. **8.35** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. **9.25** Karrément déconseillé aux adultes (KD2A). **10.50** Flash info. **11.00** Motus. **11.35** Les 2 amours. **12.15** La cible. **12.50** Millionnaire. **13.00** Journal **13.50** Inspecteur Derrick L'alibi. **14.50** Un cas pour deux La confiance d'une mère. **15.55** Nash Bridges La méprise. Cassidy est poursuivie par des voyous qui se méprennent sur son identité. Nash vole à son secours et tente d'éclaircir la situation... **16.45** Des chiffres et des lettres **17.20** Tout vu, tout lu **18.00** Urgences Une mort digne. **18.50** On a tout essayé **19.50** Un gars, une fille Best of. **20.00** Journal

**6.00** Euronews. **7.00** Mon Kanar. **7.15** TO3. **11.35** Bon appétit, bien sûr. Aspics d'agrumes aux pruneaux. Invité: le chef Philippe Joannes. **12.10** Edition régionale. **12.25** 12/14 national. **12.55** Edition régionale. **13.55** C'est mon choix. **14.55** Tours et détours. Film TV. Sentimental. Allemagne. 1997. Réalisation: Dieter Kehler. 1 h 35. **16.35** TO3. **17.30** C'est pas sorcier. Les stations de ski: les sorciers ouvrent la piste. **18.00** Un livre, un jour. En Chine: Spécial jeunes lecteurs: «Le Journal de Ma Yan», de Ma Yan et Pierre Haski (Livre de Poche). **18.05** Questions pour un champion **18.40** Edition régionale et locale **19.30** 19/20 national **20.05** Le fabuleux destin de... Invités: Régine, Titoff, Frédéric Dieffenthal. **20.30** Tout le sport **20.40** Supplément régional et local

**7.00** C'est pas trop tôt!. **9.05** Achats et Cie. **9.35** M6 Kid. **11.50** Six/Météo. **12.00** Ma sorcière bien-aimée. La course de boîtes à savon. **12.30** Docteur Quinn, femme médecin. L'épidémie. **13.35** Passion d'été. Film TV. Drame. Allemagne - Autriche. 1999. Réal: Gero Erhardt. Une femme dévouée à sa famille voit partir sa fille unique à contre-cœur et doit lutter contre sa cousine pour garder les faveurs de son mari. **15.15** Un, dos, tres. Coeurs enflammés. - Révélation. **17.20** Le meilleur du ridicule **17.55** The Sentinel Un trop long sommeil. **18.50** Charmed Le baiser du vampire. **19.45** Caméra café **19.50** Six/Météo **20.05** Une nouou d'enfer Echange de personnalité. **20.40** Caméra café/ Décochages info

**6.40** Anglais, méthode Victor. **7.00** L'emploi par le Net. **7.05** Debout les zouzous. **8.48** La santé d'abord. Equilibrer ses repas. **8.50** Les maternelles. **10.25** Femme & Co. **10.40** Va savoir. L'eau, le feu et «Casablanca». **11.15** Rhinocéros, survivants d'un autre temps. **12.05** Midi les zouzous. **13.50** Le journal de la santé. **14.10** L'emploi par le Net. **14.15** 100 % Question. **14.45** 24 1/2. **15.45** La Finlande. **16.40** Glacier Bay, extrême Alaska. **17.38** Si vous étiez... Invité: Lambert Wilson, comédien. **17.45** Gestes d'intérieur. Machine à laver et environnement. **17.50** C dans l'air.

arte

**19.00** Expéditions au bout du monde. Documentaire. Allemagne. 2004. Réalisation: Thomas Hies. 45 minutes. 3/3. L'est sauvage de l'Indonésie. **19.45** Arte info. **20.00** Le journal de la culture. **20.15** Au pays des Miss. Documentaire. 3/5. Le défilé de la dernière chance.



B. Lafont, A. Grinberg.



Un enjeu de taille.



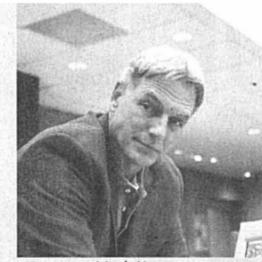
Fernando Morientes (Monaco).



Jean-Pierre Michael, Gérard Klein.



Mireille Dumas et ses invités.



Mark Harmon.



La vie après le génocide.

**20.20** Les Petites Couleurs Film. Comédie dramatique. France - Suisse. 2001. Réal: Patricia Plattner. 1 h 45. Avec: Anouk Grinberg, Bernadette Lafont, Philippe Bas, Gilles Tschudi. Christelle, jeune coiffeuse, aime beaucoup son métier et a une nouvelle passion: un appareil de coiffure très performant qu'elle se réjouit de recevoir. Tout irait bien si son mari, qui est aussi son patron, ne passait pas ses soirées à la battre... **22.05** Infrarouge Débat. Présentation: Eric Burmand. En direct. 1 h 5. Insécurité: mais que fait la police? Le récent meurtre d'un jeune homme à Vevey relance le débat sur l'insécurité. **23.10** Six Feet Under 2 ép. **1.00** Swiss Lotto. **1.05** Programmes de la nuit en boucle (câble et satellite).

**20.25** Chelsea (Ang)/ Arsenal (Ang) Sport. Football. Ligue des champions. Quart de finale. Match aller. En direct. Dans leur stade de Stamford Bridge, les Blues de Chelsea savent que la venue de leur voisin londonien d'Arsenal ne va pas être une partie de plaisir. Sur la pelouse, l'enjeu européen du match risque de donner lieu à une partie très engagée tant les deux équipes ont fait de cette compétition une priorité. **22.45** Programme libre couples. Sport. Patinage artistique. Championnats du monde. A Dortmund (Allemagne). **23.00** Le 22:30 Magazine. Information. Mariage de l'information et de l'actualité sportive. **23.30** Swiss Lotto. **23.34** Banco Jass. **23.35** Zig Zag café. **0.25** Réception par câble et par satellite.

**20.30** Real Madrid/ Monaco Sport. Football. Ligue des champions. Quarts de finale. Match aller. En direct. A Madrid. Coup d'envoi: 20h45. L'AS Monaco a hérité de l'ogre madrilène. Fernando Morientes retrouvera ses anciens partenaires du Real sur la pelouse de Bernabeu. Un seul objectif ce soir pour les Monégasques: conserver leurs chances de qualification à domicile, dans quinze jours. **22.50** Fear Factor Jeu. Prés: Denis Brogniart. Couples V.I.P. Invités: Grégory Basso («Greg le millionnaire») et Marika; Olivier Siroux (Le premier Bachelor de M6) et Alexandra; Daniel Bravo (ancien footballeur) et Eva Bravo. **23.55** Fear Factor. Les épisodes de la première saison, tournés en Afrique du Sud et diffusés en 2003.

**21.00** L'Instit Film TV. Drame. France - Belgique. 2003. Réalisation: Jean Sagols. 1 h 45. Inédit. Adrien. Avec: Gérard Klein, Renaud Gallissian, Laure Duthilleul, Anne Loiret. Victor Novak intègre une classe de CM2 et s'étonne de l'absence d'un élève. Il apprend qu'il a été renvoyé par la directrice à cause de son attitude en classe. L'enfant souffre en fait d'un syndrome particulier: il ne peut gérer ses émotions. **22.45** Ça se discute Magazine. Société. Présentation: Jean-Luc Delarue. 2 h 10. Peut-on vivre sans sexualité? À 26 ans, Stéphane est encore vierge. Frédéric, quant à lui, a perdu sa virginité dans les bras d'une prostituée à l'âge de 32 ans... **1.00** Journal de la nuit. **2.55** Emissions religieuses.

**20.55** Vie privée, vie publique Magazine. Société. Présentation: Mireille Dumas. 2 heures. Enfance violée: le courage de parler. Invités: Marie Laforêt; Christophe Tison; Joël Tajana; Bruno Solo; Michel Rufo, pédopsychiatre; Marie-Pierre Porchy, juge d'instruction; Franck Popille, gendarme; Homayra Sellier, de la fondation Innocence en danger; Serge Garde, journaliste. Témoignages autour de Mireille Dumas. **23.05** Soir 3. **23.30** Culture et dépendances Magazine. Culturel. Presse, justice, police: le trio infernal. Invités: Y. de Chaisemartin, J-M. Colombani, G. William Gold-nadel, J-M. Coulon, G. Halimi, R. Leroy, G. Muhlmann, P. Maisonneuve, F. H. Fajardie.

**20.50** NCIS: enquêtes spéciales Série. Policière. Etats-Unis. 2003. Réal: Michael Zinberg. Inédit. L'imposteur. Avec: Charlie Hofheimer, Mark Harmon, David McCallum, Carlos Gomez. Un corps plongé dans un baril d'acide hydrofluorique a été retrouvé sur la base navale. Profondément rongé par la substance corrosive, ce corps ne peut pas être identifié. Gibbs et les agents du NCIS vont tenter de retrouver l'identité de la victime. - 21 h 40: «Fausse piste». **22.30** Docs de choc Magazine. Société. Présentation: Fred Courtadon. 1 h 40. Spéciale triche. Au sommaire: «Le faux gagnant du Loto», - «Triche au casino», - «Violence conjugale». **0.10** Poltergeist, les aventuriers du surnaturel. L'initiation. **1.00** M6 Music/Les nuits de M6.

**20.45** Bosnie, sept ans après Documentaire. Histoire. All. 2003. Réal: Ulf von Mechow. A la recherche de la paix. En mars 1996, Ulf von Mechow s'était rendu en Bosnie. Sept ans après, il a entrepris un nouveau voyage, poussé par l'envie de témoigner du travail de mémoire entrepris pour dépasser l'horreur de la guerre. En ce printemps 2003, Ulf von Mechow filme les témoignages d'hommes et de femmes qu'il a connus en 1996. **21.45** ARTE reportage. «Géorgie: vers le renouveau?». - «La jeunesse d'Alger». **22.35** Le dessous des cartes. L'Afghanistan: le retour de la paix? **22.50** L'Arrière-Pays Film. Comédie dramatique. France. 1998. Réalisation: Jacques Nolot. 1 h 25. **0.15** Arte info. **0.30** Court-circuit (le magazine).

L'essentiel des autres programmes

**TV5** **8.00** Journal radio Canada. **8.25** Nouveaux visages de l'Europe. **8.30** Voyage grandeur nature. **9.00** TV5 infos. **9.05** Zig Zag café. **10.00** TV5, le journal. **10.15** France Europe Express. Spécial élections 2004. Invités: Marc Lazar, politologue; Pascal Perrineau, politologue. **12.00** TV5 infos. **12.05** On a tout essayé. **13.00** Journal (RTBF). **13.30** Des chiffres et des lettres. **14.00** TV5, le journal. **14.25** Le Dernier Voyage. Film TV. **16.00** TV5, le journal. **16.15** Le journal de l'éco. **16.20** TV5, l'invité. **16.30** Questions pour un champion. **17.00** Ripostes. **18.00** TV5, le journal. **18.25** Yves Saint Laurent. 5 avenue Marceau 75116 Paris. **20.00** TV5 infos. **20.05** Les yeux dans l'écran. Invité: Luc Bondy. **20.30** Journal (France 2). **21.00** Temps présent. Marc Dutroux: le parcours d'un pédophile assassin. **22.00** TV5, le journal. **22.30** Vie privée, vie publique. **0.00** Journal (TSR). **Eurosport** **14.00** Sinan Samil Sam (Tur)/Luan Krasniqi (All). Sport. Boxe. Championnat d'Europe. Poids lourds. A Stuttgart (Allemagne). **15.00** Masters d'Irlande. Sport. Snooker. 4e jour. En direct. A Dublin. **18.00** Grand Prix d'Espagne. Sport. Trial. Championnat du monde indoor. A Grenade. **18.30** Programme libre couples. Sport. Patinage artistique. Championnats du monde. En direct. A Dortmund (Allemagne). **23.00** Masters de Singapour. Sport. Golf. Circuit européen. Les meilleurs moments. 18/21 mars. **CANAL+** **9.00** Richie Rich. Film. **10.30** La semaine des Guignols. **11.00** La France d'en face. **11.05** 18 ans après. Film. **12.30** La vie en clair(C). **13.30** Les Guignols(C). **13.40** La grande course(C). **14.00** Le Kid de la rivière blanche. Film TV. **15.35**

Surprises. **15.40** Fastlane. 2 ép. **17.05** Un mariage inattendu. Film TV. **18.40** Merci pour l'info(C). **19.55** Les Guignols(C). **20.05** 20h10 pétantes(C). Invité: Jean-Marc Morandini. **21.00** Comment tuer le chien de son voisin. Film. **22.40** Surprises. **22.45** La grande soirée de Ligue des champions. Sport. Football. Quarts de finale aller. **0.00** Men in Black II. Film. **RTL 9** **12.00** Cas de divorce. **12.30** Les Têtes Brûlées. **13.20** Stingers. **14.15** Le Renard. **15.20** L'As de la Crime. **16.15** Brigade spéciale. **17.05** Les Destins du cœur. **17.10** Top Models. **18.35** Les Têtes Brûlées. **19.25** Ça va se savoir. **20.15** Friends. **20.45** Luke la main froide. Film. **23.00** Le Gang des frères James. Film. **TMC** **10.25** Tour de Babel. **10.55** Kojak. **11.50** TMC info tout en images/Météo. **12.00** TMC cuisine. **12.30** Voyage gourmand. **13.00** Rintintin. **13.30** Commissaire Lea Sommer. **14.25** Jane de Lantern Hill. Film TV. **16.25** Mutant X. 2 ép. **18.05** TMC info tout en images/Météo. **18.15** Fréquence crime. **19.05** Balko. **20.00** Albatro 78. **20.25** 2004, faites-vous plaisir. **20.35** Hercule Poirot. 2 ép. **22.15** Régionales 2004, le grand débat OU Cadfael: Le moineau du sanctuaire. **23.50** Alfred Hitchcock présente. **0.15** L'île bleue. Film TV. **Planète** **14.20** Eco-système, le web du vivant. Récifs coralliens, des cités sous-marines. - Tigres, une chasse pour un territoire. **15.15** La foi du siècle. L'apogée, 1940-1953. - Une fin sans fins, 1953-1993. **17.15** Daniel Prévost à la télé. **17.45** Pourquoi les avions tombent... **18.45** Ryanair, voyages à bas prix. **19.20** Petits prix, gros profits. **19.50** L'école de combat. **20.15** Impressions

sauvages. **20.45** Coup de jeune chez les croque-morts. **22.15** Dans les coulisses d'une compagnie aérienne. 2 docs. **TCM** **9.55** Deux filles au tapis. Film. **11.45** Chercheuses d'or de 1933. Film. **13.20** Opération Scorpion. Film TV. **15.25** Il faut marier papa. Film. **17.20** Show Boat. Film. **19.05** Le Boulevard des passions. Film. **20.45** Fame. Film. **22.55** «Plan(s) rapproché(s)». **23.05** La Belle de Moscou. Film. **TSI** **14.20** Alen. **15.05** JAG - Avocats in divisa. **16.00** Telegiornale flash. **16.05** Chicago Hope. **16.50** Tesori del mondo. Il Taj Mahal, un monument all'amore immortale. **17.10** La signora in giallo. **18.00** Telegiornale flash. **18.10** Spaccatredici. **19.00** Il Quotidiano Uno. **19.30** Il Quotidiano Due. **20.00** Telegiornale sera. **20.30** Meteo. **20.40** Uno, nessuno, centomila. **21.00** Mi chiamo Sam. Film. **23.10** Estrazione del lotto svizzero a numeri. **23.15** Telegiornale notte. **23.30** Meteo. **23.35** Gemelle senza frontiere. La città girardinio: Bellinzona, Verbania, Varese. **SF1** **14.55** Natur und Champions. Kämpfen wie eine Hyäne. **15.10** Forsthaus Falkenau. **16.00** Telescoop. **16.25** Flipper & Lopaka II. **16.50** Die wunderbare Reise des kleinen Nils Holgersson. **17.15** Martin Morge. **17.30** Gutenachtgeschichten. **17.45** Tagesschau. **17.55** Girlfriends, Freundschaft mit Herz. **18.45** Teleguard. **19.00** Schweiz aktuell. **19.30** Tagesschau. **19.50** Meteo. **20.00** Um Himmels Willen. **20.50** Rundschau. **21.40** Ziehung des Schweizer Zahlenlotto. **21.50** 10 vor 10. **22.15** Bilder zum Feiertag. **22.20** B.Magazin. **22.45** Gambia, Gads and LSD. Film. **ARD** **15.00** Tagesschau. **15.15** Abenteuer Wildnis. **16.00** Fliege, die Talkshow. **17.00** Tagesschau. **17.15** Brisant. **17.43** Alle Wetter!. **17.45** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.25** Marienhof. **18.50** Berlin, Berlin. **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.50** Das Wetter. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Juls Freundin. Film TV. **21.45** Wunder der Erde. **22.30** Tagesthemen. **22.58** Das Wetter. **23.00** Programme libre couples. Sport. Patinage artistique. Championnats du monde. A Dortmund (Allemagne). Commentaires: Daniel Weiss et Katarina Witt. **0.00** Nachtmagazin. **ZDF** **15.00** Heute/Sport. **15.15** Discovery, Die Welt entdecken. **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Einsatz täglich, Polizisten ermitteln. **17.00** Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.45** Leute heute. **17.55** SOKO Kitzbühel. **18.50** Lotto, Ziehung am Mittwoch. **19.00** Heute. **19.25** Küstewache. **20.15** Girl Friends. **21.00** ZDF.Reporter. **21.45** Heute-journal. **22.15** Der perfekte Krieg. Sprengsatz für das Bündnis. **23.00** Abenteuer Wissen. **23.30** Johannes B. Kerner. **0.30** Heute nacht. **SWF** **15.00** Wunschbox. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee?. **18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsinformation von der Stuttgarter Börse. **18.15** Koch-Kunst mit Vincent Klink. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Querfrage! Talk im Staatstheater. **21.00** Reisewege Dänemark. **21.45** Auslandsreporter. **22.15** Aktuell. **22.30** Euro.Land. **23.00** Männlich, alleinerziehend, sucht. Film TV. **0.45** Brisant. **RTL D** **15.00** Das Familiengericht. **16.00** Das Jugendgericht. **17.00** Hör mal, wer da hämmert!. **17.30** Unter uns.

**18.00** Guten Abend RTL OU Regionalprogramm. **18.30** Exclusiv. **18.45** RTL aktuell. **19.10** Explosiv. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Nikola. **20.45** Mein Leben & ich. **21.15** Ritas Welt. **21.45** Trautes Heim. **22.15** Stern TV. **0.00** RTL Nachtjournal. **0.30** Golden Girls. **TVE** **15.00** Telediario 1. **15.45** El tiempo. **15.50** Destino de mujer. **16.30** Luna negra. **17.00** Los Lunis. **17.30** Especial Infantil. **18.00** Telediario internacional. **18.30** Al habla. **19.00** Padres en apuros. **19.15** Cerca de ti. **20.00** Gente. **21.00** Telediario 2. **21.45** El tiempo. **21.50** Memoria de España. **23.00** Las Novias Vienen del Este. **0.00** El tercer grado. **RTP** **15.00** Entre Nós. **15.30** Portugal no Coração. **19.00** SMS, Ser mais sabedor. **19.30** Todo o tempo do mundo. **20.30** Europa Contacto. **21.00** Telegiornal. **22.05** Contra Informação. **22.15** As Lições do Tonescas. **23.00** Ficheiros Clínicos. **0.00** Livro Aberto. **RAI 1** **15.30** La vita in diretta. Un giorno speciale. **16.15** La vita in diretta. **18.40** L'eredità. **20.00** Telegiornale. **20.30** Batti e ribatti. **20.35** Affari tuoi speciale. **22.45** TG1. **22.50** Porta a porta. **0.25** TG1-Notte. **RAI 2** **15.30** L'Italia sul Due. **17.10** TG2 Flash. **17.15** Un medico in famiglia. **17.40** Le avventure di Jackie Chan. **18.00** TG2. **18.20** Sportsera. **18.40** La talpa. **19.00** Squadra speciale Cobra 11. **20.00** Warner Show. **20.20** Il lotto alle otto. **20.30** TG2. **20.55** Libero light. **21.00** Sospetti 2. Film TV. **22.55** TG2. **23.00** Dead Zone. **23.50** Nati a Milano. **Mezzo** **15.00** Mademoiselle Bessy ou la force du destin. **16.00** Réves d'é-

toiles. **18.00** Fox and Rabbit. Film. **18.15** Musiciens en herbe. Concert. **18.35** Symfolies 45, 46, 47, 48. **18.50** Orfeo. Les coulisses d'une création d'enfer. **19.00** Mezzo émotion. **20.40** Mezzo mag. **20.45** Orfeo. Les coulisses d'une création d'enfer. **20.50** Concerts for Peace. Concert. Paavo Jarvi et Elisabeth Leonskaja: Glinka, Schuman et Brahms. **22.50** Orfeo. Les coulisses d'une création d'enfer. **23.00** Lincoln Center Jazz Orchestra: Wynton Marsalis. Concert. **SAT 1** **15.00** Richterin Barbara Salesch. **16.00** Richter Alexander Hold. **17.00** Niedrig und Kuhn, Kommissare ermitteln. **17.30** Live. **18.00** Lenssen & Partner. **18.30** Nachrichten/Sport. **18.50** Blitz. **19.15** K 11, Kommissare im Einsatz. **19.45** Die Quiz Show. **20.15** Chelsea (Ang)/Arsenal (Ang). Sport. Football. Ligue des champions. Quart de finale. Match aller. En direct. **22.30** Real Madrid (Esp)/Monaco (Fra). Sport. Football. Ligue des champions. Quart de finale. Match aller. **23.15** Stockinger. **0.15** Die Nacht. **0.40** Chaos City. **Canal Alpha** **8.00** Journal régional du lundi et mardi en boucle. **12.00** Journal à l'écran: pages d'informations régionales et associatives diffusées en boucle. **19.00** Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise. **19.20** Météo. **19.23** Clin d'œil: images fortes de rencontres à travers le pays neuchâtelois. **19.30** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h30. **20.00** Comme chez vous. Magazine. **20.15** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h30. **21.00** Comme chez vous. Magazine. **21.15** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h30. **22.00** Comme chez vous. Magazine. **22.15** Rediffusion de la tranche 19h/19h30. **3.00** Journal à l'écran

**RADIOS** **La Première** **5.00** Le journal du matin **8.30** On en parle **9.30** Mordicus **11.00** Les dicodéurs **12.06** Chacun pour tous **12.10** Salut les p'tits zèbres **12.30** Journal de la mi-journée **13.00** Tombouctou, 52 jours **14.00** Journal infime **15.00** Histoire vivante **16.00** Aqua concert **17.00** Recto verso **18.00** Forums **19.00** Radio paradiso **20.00** Drôles d'histoires **21.00** Embargo **22.00** La ligne de cœur **22.30** Journal de nuit **22.45** La ligne de cœur **0.00** Vos nuits sur la Première **RTN** **5.59** La matinale **6.00** Journal **6.20** Jeu des lève-tôt **6.50** Opiniophone **7.00** Journal **7.40** Bonjour chez nous **8.00** Journal **8.40** Presse-citron **8.55** Petites annonces **9.00** Vu d'ici **10.30** Opiniophone **10.45** Les naissances **11.00** Le jeu **11.45** La tirilire **12.15** Journal **12.30** Opiniophone **12.55</**



### Les films du Sud

du mercredi 24 au mardi 30 mars  
Passion Cinéma

YOSSI & JAGGER  
PRINTEMPS, ÉTÉ, AUTOMNE...

Israël - Corée du Sud - Thaïlande - Argentine - Arménie - Inde - Maroc - Tunisie - Liban - Iran

LAST LIFE IN THE UNIVERSE  
POUPÉES D'ARGILE  
LE SERVITEUR DE KALI  
MEMORIA DEL SAQUEO



LE CERF-VOLANT  
DEUX ANGES  
VODKA LEMON  
MILLE MOIS



### Dysfonctions & maltraitances

de Antoine JACCOUD  
M.e.s. Robert SANDOZ

4ème épisode: **L'abandon**

Temple allemand: mercredi 24 à 19h00



028-435873

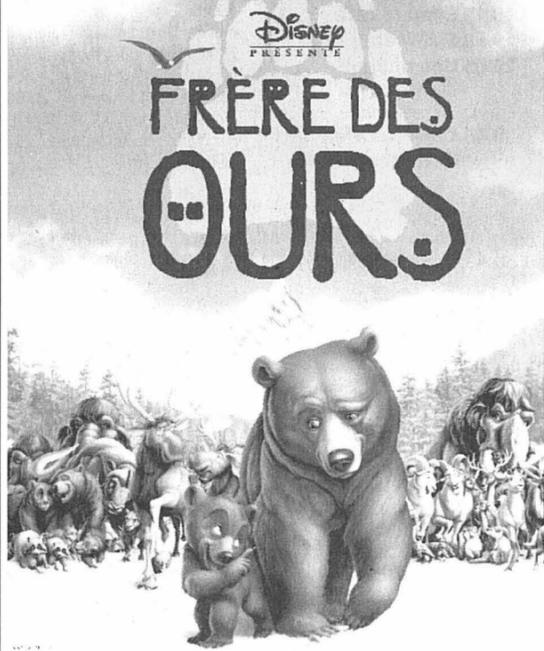
## EN GRANDE PREMIÈRE SUISSE

SCALA 1  
Tél. 916 13 66

Chaque jour à 16h.  
Me, sa et di aussi à 14h.  
Pour tous

Transformé en ours  
par le Grand Esprit,  
il va apprendre à cohabiter  
avec ses congénères...  
Un dessin animé génial!

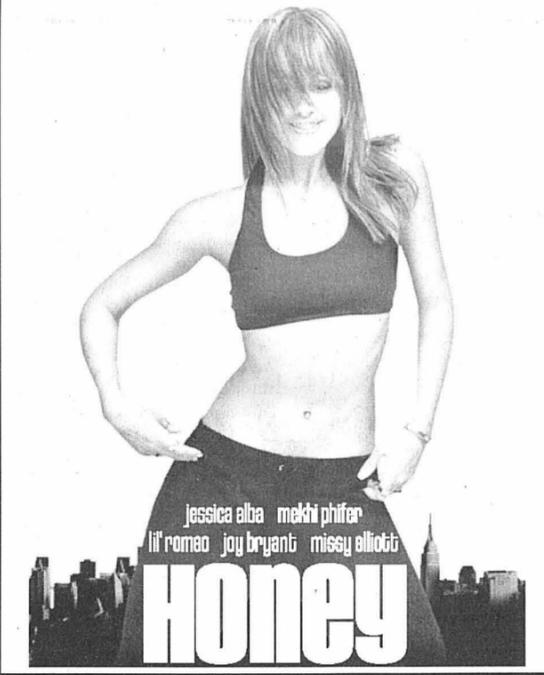
Avec des chansons originales  
de Phil Collins, lauréat d'un Oscar®



EDEN  
Tél. 916 13 79

Chaque jour à 16h, 18h, 20h15.  
Nocturnes ve et sa à 23h.  
Age légal: 7 ans, suggéré 10 ans.

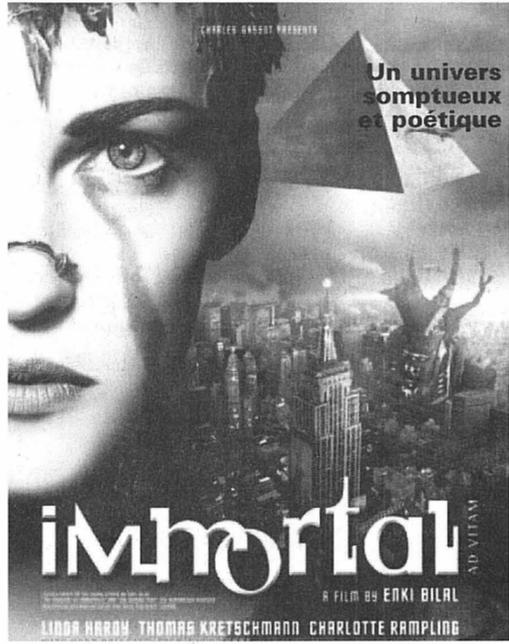
Honey connaît un grand succès  
grâce à sa passion: la danse,  
mais il semble que le rêve soit brisé...



SCALA 1  
Tél. 916 13 66

Chaque jour à 15h30 (Scala 2),  
18h15 et 20h45.  
Age légal: 12 ans, suggéré 14 ans

New York 2095, dans le monde  
époustouflant et fantastique de Bilal,  
trois destins vont converger!



Publicité intensive, publicité  
par annonces

vacances - voyages - tourisme

## croisiCAR



2 parcs d'attractions  
Disneyland Parc  
Parc WALT DISNEY STUDIOS

Profitez d'une escapade avec le  
Disneyland EXPRESS

NOUVELLE FORMULE  
LOGEMENTS SUR LE SITE DISNEYLAND

Pour seulement Fr. 210.- adulte et Fr. 160.- enfant de 3 à 12 ans  
Inclus: voyage de nuit en car grand confort,  
entrée 1 jour à Disneyland,  
1 nuit en chambre double avec petit  
déjeuner, tour de Paris et TVA

Du 21 au 23 mai (Ascension)  
Du 28 au 30 mai (Pentecôte)  
Du 11 au 13 juin (Fête Dieu)  
Du 02 au 04 juillet  
Du 23 au 25 juillet  
Du 13 au 15 août (Assomption)



DÉPARTS: NEUCHÂTEL - LA CHAUX-DE-FONDS

## Parc Astérix

Profitez d'une escapade avec le  
Car EXPRESS Astérix

NOUVELLE FORMULE  
LOGEMENTS SUR LE SITE DISNEYLAND

Pour seulement Fr. 210.- adulte et Fr. 160.-  
enfant de 3 à 12 ans  
Inclus: voyage de nuit en car grand confort,  
entrée 1 jour au Parc Astérix, 1 nuit en  
chambre double avec petit déjeuner,  
tour de Paris et TVA

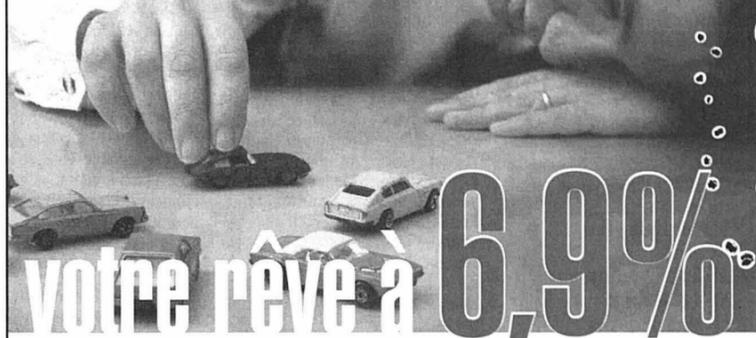
Du 28 au 30 mai (Pentecôte)  
Du 13 au 15 août (Assomption)  
Du 17 au 19 septembre (Jeune Fédéral)  
Du 15 au 17 octobre



RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

Rue St-Honoré 2 - Neuchâtel - Tél. 032 723 20 40  
Rue de la Serre 65 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 910 55 66  
Rue Daniel-JeanRichard 31 - Le Locle - Tél. 032 931 53 31  
Rue du D-Schwab 1 - St-Imier - Tél. 032 941 45 43

## Prêts personnels BCN



Offre exceptionnelle jusqu'au 31 mai 2004

Assurances comprises:

- Perte d'emploi.
- Incapacité de travail.
- Décès.

Conditions:

- Création ou augmentation d'un prêt personnel BCN, reprise d'un crédit ou leasing auprès d'un autre établissement financier dès CHF 10'000.-.
- Sous réserve d'acceptation du dossier.

Avantages:

- Taux fixe pendant toute la durée du prêt.
- Remboursement partiel ou total possible en tout temps.
- Intérêts déductibles du revenu imposable.
- Comparativement à un système de leasing, pas de caution, pas de premier versement, pas de kilométrage limité, vous êtes tout de suite propriétaire de votre véhicule.

Consultez notre site [www.bcn.ch](http://www.bcn.ch), passez à nos guichets ou appelez le 032 723 63 52.

Exemple de tarif durant l'offre exceptionnelle: montant net CHF 10'000.-, frais totaux pour 12 mois: CHF 366,20. Exemple de tarif hors offre exceptionnelle: montant net CHF 10'000.-, frais totaux pour 12 mois: CHF 487,40. Selon la loi fédérale sur le crédit à la consommation du 21 mars 2001: "L'octroi d'un crédit est interdit s'il occasionne le surendettement de l'emprunteur".



Banque Cantonale Neuchâteloise

028-431476/DUO

## La boutique pour le look idéal?

Trouvez-la sur  
[www.directories.ch](http://www.directories.ch)

directories

la source des données

## Le mot mystère

Définition: peau de chèvre, un mot de 8 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution en page 32

R	Z	N	F	I	V	L	U	T	T	E	E	M	E	H
S	E	I	N	A	N	E	I	O	A	X	I	S	F	O
O	L	P	O	I	N	D	T	G	A	I	L	L	E	T
R	E	A	P	P	R	E	I	I	N	G	H	A	I	E
T	D	R	U	A	P	E	N	G	R	E	M	O	R	A
A	O	T	J	U	J	U	B	E	O	R	T	U	B	L
B	P	A	R	T	E	R	R	E	R	E	O	E	A	I
L	A	D	O	D	R	O	F	X	O	B	O	M	N	E
A	O	N	E	T	S	M	L	O	E	R	R	A	H	C
F	N	O	I	L	I	P	O	M	E	E	L	O	E	A
E	O	A	Q	J	A	Q	U	E	H	P	O	N	N	L
E	M	A	N	G	I	A	V	T	E	U	S	I	E	E
R	A	A	U	A	S	N	E	T	I	S	S	U	R	E
I	D	R	I	U	S	U	I	R	C	O	U	Q	U	E
E	E	C	O	L	O	N	I	E	L	L	E	J	M	N

- |  |   |  |  |  |                           |                  |                       |  |                                  |  |                |                                    |  |  |                                     |                          |                          |  |                                      |                 |                       |               |
|--|---|--|--|--|---------------------------|------------------|-----------------------|--|----------------------------------|--|----------------|------------------------------------|--|--|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--|--------------------------------------|-----------------|-----------------------|---------------|
| <b>A</b> Albatros<br>Ananas<br>Apode<br>Axis | <b>B</b> Boure<br>Briefé<br>Charre<br>Colonie<br>Couque | <b>C</b> Drupe<br>Ecale<br>Email<br>Exiger<br>Féerie<br>Flouve | <b>D</b> Drupe<br>Ecale<br>Email<br>Exiger<br>Féerie<br>Flouve | <b>E</b> Email<br>Exiger<br>Féerie<br>Flouve | <b>F</b> Féerie<br>Flouve | <b>G</b> Gaillet | <b>H</b> Haie<br>Hôte | <b>I</b> Ignome<br>Inalpe<br>Indigo<br>Ipomé | <b>J</b> Japper<br>Jaque<br>Jard | <b>K</b> Jard<br>Jersiais<br>Jujube<br>Jupon | <b>L</b> Ligne | <b>M</b> Morue<br>Murène<br>Nielle | <b>N</b> Nomade<br>Omettre<br>Ondatra<br>Opilion<br>Orpin<br>Ossue<br>Oxford | <b>O</b> Omettre<br>Ondatra<br>Opilion<br>Orpin<br>Ossue<br>Oxford | <b>P</b> Pagure<br>Parterre<br>Pneu | <b>Q</b> Qanun<br>Quinoa | <b>R</b> Rapin<br>Rémora | <b>S</b> Sténo<br>Superbe<br>Thermal<br>Tissure<br>Tonne | <b>T</b> Thermal<br>Tissure<br>Tonne | <b>U</b> Uniaxe | <b>V</b> Vêtir<br>Vif | <b>Z</b> Zèle |
|--|---|--|--|--|---------------------------|------------------|-----------------------|--|----------------------------------|--|----------------|------------------------------------|--|--|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--|--------------------------------------|-----------------|-----------------------|---------------|

## 29<sup>E</sup> FOIRE A LA BROCANTE LAUSANNE

NOUVEAU...  
PLACE DE  
BELLERIVE

25 AU 28  
MARS 2004

JE-SA: 10h00 à 21h30  
DI: 10h00 à 19h00

Syndicat Romand des Antiquaires  
[www.e-antiquites.ch](http://www.e-antiquites.ch)



CINÉMAS À LA CHAUX-DE-FONDS

**CORSO** 916 13 77

**LA PLANÈTE BLEUE**  
V.F. 16 h.  
7 ans, sug. 7 ans. 8e semaine.  
De Andy Byatt. Plongez dans un monde inconnu: l'Océan. De la naissance des crabes à la lutte des bancs de sardines, en passant par le ballet des dauphins... Un étonnant voyage dans le monde marin. **SUBLIME!**  
**DERNIÈRES SÉANCES**

**CORSO** 916 13 77

**POLLY ET MOI**  
V.F. 18 h 15, 20 h 30.  
10 ans, suggéré 12 ans.  
3e semaine.  
De John Hamburg. Avec Ben Stiller, Jennifer Aniston, Alec Baldwin. Comédie romantique! Lui, il se méfie de tout ce qui sort de la routine. Elle, elle navigue à vue. Et ils vont se croiser...  
**DERNIÈRES SÉANCES**

**EDEN** 913 13 79

**HONEY**  
V.F. 16 h, 18 h, 20 h 15. Vendredi et samedi 23 h. 7 ans, suggéré 10 ans. Première suisse.  
De Bille Woodruff. Avec Jessica Alba, Li'l Romeo, Mekhi Phifer. Elle aime la danse, elle a du talent, elle est sexy. Mais alors qu'elle devient célèbre, elle va refuser les avances de son manager...  
**DERNIÈRES SÉANCES**

**PLAZA** 916 13 55

**GOTHIKA**  
V.F. 15 h 30, 18 h, 20 h 30. Vend. et sam. 23 h. 16 ans, sug. 16 ans. 2e sem.  
De M. Kassovitz. Avec H. Berry, R. Downey Jr., P. Cruz. Thriller! Psychologue travaillant dans une prison, l'enfer va commencer lorsqu'elle se réveille dans une cellule, accusée du meurtre de son mari... Le film est précédé par le génial court-métrage «Le vent de Beyrouth» avec le Neuchâtelois AUBY HOUTT.

**SCALA 1** 916 13 66

**FRÈRE DES OURS**  
V.F. 14 h, 16 h. Pour tous.  
Première suisse.  
De Bob Walker, Aaron Blaise.  
Musique de Phil Collins.  
Magnifique dessin animé! Un jeune indien, après avoir tué un ours, est transformé en ours par le Grand Esprit... Un film magique, une véritable quête initiatique!

**SCALA 1** 916 13 66

**IMMORTEL (AD VITAM)**  
V.F. 18 h 15, 20 h 45. 12 ans, suggéré 14 ans. Première suisse.  
De Enki Bilal. Avec Linda Hardy, Charlotte Rampling, Thomas Kretschmann. Adapté de ses propres bd, le réalisateur nous plonge dans un monde fantastique où règnent mutants, extra-terrestres et humains, chacun tirant à sa propre corde... Génial!

**SCALA 2** 916 13 66

**IMMORTEL (AD VITAM)**  
V.F. 15 h 30. 12 ans, suggéré 14 ans. Première suisse.  
De Enki Bilal. Avec Linda Hardy, Charlotte Rampling, Thomas Kretschmann. Adapté de ses propres bd, le réalisateur nous plonge dans un monde fantastique où règnent mutants, extra-terrestres et humains, chacun tirant à sa propre corde... Génial!

**SCALA 2** 916 13 66

**UNE VIE À T'ATTENDRE**  
V.F. 18 h, 20 h 30.  
10 ans, suggéré 14 ans.  
2e semaine.  
De Thierry Klifa. Avec Nathalie Baye, Patrick Bruel, Danièle Darrieux. Il y a des êtres qui se ratent pour ne plus jamais s'oublier. Et quand plus de 10 ans après, ils se croisent à nouveau...

**SCALA 3** 916 13 66

**MALABAR PRINCESSE**  
V.F. 14 h, 16 h, 18 h.  
7 ans, suggéré 10 ans.  
4e sem. De Gilles Legrand. Avec Jacques Villeret, Michèle Laroque, Claude Brasseur. Tom, 8 ans, va passer un année chez son grand-père au Mont-Blanc pour se remettre de la disparition de sa mère. Un chaos tranquille va s'instaurer et aboutir à des révélations...

**SCALA 3** 916 13 66

**BIG FISH**  
V.F. 20 h 15. 10 ans, suggéré 10 ans. 4e semaine.  
De Tim Burton. Avec Ewan Mc Gregor, Albert Finney, Billy Crudup. L'histoire à la fois drôle et poignante d'Edward Bloom, un père débordant d'imagination et de son fils, William.  
**DERNIÈRES SÉANCES**

**ABC** 967 90 42

**FILMS DU SUD**  
**SPRING, SUMMER, FALL, WINTER... AND SPRING**  
Corée du Sud. V.O., s.-t. fr./all. 15 h 30. 12 ans. 1re vision. De Kim Ki-Duk. Avec Oh Young-Su, Kim Ki-Duk. Ce conte fantastique rythmé par les saisons raconte le déroulement d'une vie d'homme, avec ses passions, ses choix, ses erreurs.

**ABC** 967 90 42

**FILMS DU SUD**  
**YOSSI & YAGGER**  
Israël. V.O., s.-t. fr./all. 18 h 30. 12 ans. Première vision.  
De Eytan Fox. Avec Ohad Knoler, Yehuda Levi.  
Au centre du film, la relation amoureuse de deux jeunes recrues de l'armée israélienne; le portrait d'une nouvelle génération.

**ABC** 967 90 42

**FILMS DU SUD**  
**LAST LIFE IN THE UNIVERSE**  
Thaïlande. V.O., s.-t. fr./all. 20 h 45. 12 ans. Première vision.  
De Pen-ek Ratanaruang. Avec Asano Tadanobu, Sinitta Kretschmann. Adapté de ses propres bd, le réalisateur nous plonge dans un monde fantastique où règnent mutants, extra-terrestres et humains, chacun tirant à sa propre corde... Génial!

**Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.**  
**Merci de votre compréhension!**

CINÉMAS DANS LA RÉGION

**NEUCHÂTEL**

**■ APOLLO 1,2,3**  
(032 710 10 33)

**FRÈRE DES OURS.** 16h, me+sa aussi à 14h, di aussi à 10h45 et 14h. Première suisse. Pour tous. De Bob Walker.

**IMMORTEL (AD VITAM).** 18h, dès jeudi aussi à 20h30, ve+sa aussi à 23h. Première suisse. 12 ans. De Enki Bilal.

**L'INCRUSTE.** Me 20h30. Première suisse. 12 ans. De Alexandre Castagnetti.

**IMMORTEL (AD VITAM).** 15h30, me aussi à 20h30. Première suisse. 12 ans. De Enki Bilal.

**BUONGIORNO, NOTTE.** 18h en VO. 10 ans. 2e semaine. De Marco Bellocchio.

**BIG FISH.** Je-ma 20h15. 4e semaine. 10 ans. De Tim Burton.

**LE MAÎTRE DU JEU.** Ve-sa 23h. 12 ans. 2e semaine. De Gary Fleuder.

**LA PLANÈTE BLEUE.** 15h, di aussi à 10h45. 7 ans. 8e semaine. De Andy Byatt.

**NOS MEILLEURES ANNÉES - 2E PARTIE.** 17h. 12 ans. 5e semaine. De Marco Tullio Giordana.

**CHEMINS DE TRAVERSE.** 20h45. 12 ans. Première suisse. De Manuel Poirier.

**PAYCHECK.** Ve-sa 23h. 12 ans. 5e semaine. De John Woo.

**■ ARCADES**  
(032 710 10 44)

**POLLY ET MOI.** 18h15, me+sa+di aussi à 14h. 10 ans. 3e semaine. De John Hamburg.

**HONEY.** 16h-20h30, ve+sa aussi à 23h. 7 ans. Première suisse. De Bille Woodruff.

**■ BIO**  
(032 710 10 55)

**LA JEUNE FILLE À LA PERLE.** En VO: tous les jours 18h, lu-ma 15h30-20h30. En VF: me-di 15h30-20h30.

**■ PALACE**  
(032 710 10 66)

**GOTHIKA.** 14h30-20h30, ve+sa aussi à 23h. 16 ans. 2e semaine. De M. Kassovitz.

**NOS MEILLEURES ANNÉES - 1ÈRE PARTIE.** 17h. VO. 12 ans. 6e semaine. De M. Tullio Giordana.

**■ REX**  
(032 710 10 77)

**FILMS DU SUD**

**DEUX ANGES.** Me 15h, ve 18h. VO. 12 ans. De Mamad Haghigat.

**LE CERF VOLANT.** Me 18h, je 15h, ve 20h30. VO. 12 ans. De Randa Chahal Sabbag.

**KUKUSHKA - LE COUCOU.** Me 20h30. VO. 12ans. De Aleksandr Rogoshkin.

**LE SERVITEUR DE KALI.** Je 18h, sa 15h. VO. 12 ans. De Adoor

**Gopalakrishnan.**

**LAST LIFE IN THE UNIVERSE.** Je 20h30. VO. 12 ans. De Pen-ek Ratanaruang.

**VODKA LEMON.** Ve 15h, sa 18h. VO. 10 ans. De Hiner Saleem.

**PRINTEMPS, ÉTÉ, AUTOMNE, HIVER...** Sa 20h30, lu 18h, ma 15h. VO. 12 ans. De Kim Ki-Duk.

**POUPÉES D'ARGILE.** Di 15h, ma 18h. VO. 12 ans. De Nouri Bouzid.

**YOSSI & JAGGER.** Di 18h, lu 15h, ma 20h30. VO. 16 ans. De Eytan Fox.

**MEMORIA DEL SAQUEO.** Di 20h30. VO. 12 ans. De Fernando E. Solanas.

**MILLE MOIS.** Lu 20h30. VO. 12 ans. De Faouzi Bensaïdi.

**■ STUDIO**  
(032 710 10 88)

**MALABAR PRINCESSE.** 16h, me+sa+di aussi à 14h. 7 ans. 4e semaine. De G. Legrand.

**UNE VIE À T'ATTENDRE.** 18h15, 20h45. 10 ans. 2e semaine. De Thierry Klifa.

**BEVILARD-MALLERAY**

**■ PALACE**  
(032 492 25 48)

**FRÈRE DES OURS.** Me 16h; je-ve 17h; sa-di 16h. Pour tous. Première suisse. De R. Walker et A. Blaise.

**TORQUE, LA ROUTE S'ENFLAMME.** Ve, sa, di, 20h30. 14 ans. De J. Kahn.

**■ LE CINOCHE**  
(032 493 73 73)

Programme non communiqué.

**LE NOIRMONT**

**■ CINÉLUCARNE**  
(032 953 11 84)

**LA LANTERNE MAGIQUE.** Me 14h30 et 16h30

**SAINT-IMIER**

**■ ESPACE NOIR**  
(032 941 35 35)

Programme non communiqué.

**TAVANNES**

**■ CINÉMA ROYAL**  
(032 481 43 29)

**MALABAR PRINCESS.** Me 16h, ve 20h30, sa 17h-21h, di 17h. 7 ans. De Gilles Legrand.

**NI OLVIDO NI PERDON.** Di-ma 20h30. Documentaire. VO. 16 ans. De Richard Dindo.

**■ CINÉMATOGAPHE**  
(032 487 45 61)

**TOUT PEUT ARRIVER.** Me 20h, ve 20h30, sa 21h, di 17h. 12 ans. De N. Meyers

**IN AMERICA.** Je 20h, sa 18h, di 20h30. VO. 12 ans. De J. Sheridan.

À VISITER DANS LA RÉGION

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU.** Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: fermé jusqu'au 6.2; en dehors de cette fermeture: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).  
**CLINIQUE MONTBRILLANT.** «Travaux 2002-2003», expo photos de Patrick Guerne. Tous les jours de 8h à 22h, jusqu'au 30.4.

**LES PONTS-DE-MARTEL**

**FROMAGERIE.** Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

**NEUCHÂTEL**

**BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE.** «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h ou sur rdv au 032 717 73 00. Exposition «A bouche queux-tu» menus propos sur la gastronomie française et européenne de l'âge classique à la Belle Époque. Lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'au 30.11.04.

**CENTRALE D'ART.** Exposition de Natacha Lesueur «Uomo» et de Shahryar Nashat «Staatsgewalt». Me-di 14-18h. Jusqu'au 25.4.

**JARDIN BOTANIQUE.** Parc et serres ouverts tous les jours de 9h à 17h.

**OFFICE DE LA STATISTIQUE.** Construire l'éphémère: projets

contemporains de construction temporaire. Jusqu'au 30.04.

**PÉRISTYLE DE L'HÔTEL DE VILLE.** Exposition «Lorsque je serai porté-e en terre...», comment les juifs, les chrétiens et les musulmans prennent congé de leurs défunts. De 9h. à 18h30. Jusqu'au 29.3.

**COUVET**

**CENTRE SPORTIF.** Exposition de Claire Hasler, oeuvres réalisées à base de papiers végétaux. Jusqu'au 4.4.

**CRESSIER**

**HOME ST-JOSEPH.** Exposition de peintures de François Guinchard. Du 13.3. au 11.6.

**SAINT-SULPICE**

**VAPEUR VAL-DE-TRAVERS.** Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 032 751 38 07.

**TRAVERS**

**MINES D'ASPHALTE DE LA PRES- TA.** Groupes: toute l'année, toute la journée sur réservation. Individuels: le dimanche à 12h et 14h. (visites guidées). Café des Mines: dimanche de 11h à 17h; le soir, ouvert dès 15 personnes sur réservation. Renseignements/ réservations: 032 863 30 10. E-mail: info@gout-region.ch.

MUSÉES DANS LA RÉGION

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS.** Exposition de Anne-Lise Jeanneret, dessins et Thierry Sachot, dessins, objets, peintures. Ma-di 10-17h. Jusqu'au 2.5.

**MUSÉE D'HISTOIRE.** Ma-di 10-17h. Dimanche entrée libre de 10h à 13h.

**MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.** «Renard, un voisin à découvrir», exposition du Musée d'histoire naturelle de Fribourg. Ma-sa 14-17h, di 10-12/14-17h. Entrée libre. Jusqu'au 25.04.04.

**MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE.** Exposition permanente. Ma-di 10-17h.

**MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL.** Me-sa-di 14-17h. Musée fermé durant tout le mois de mars.

**LE LOCLE**

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS.** Exposition de Grégoire Müller, polygraphies. Dès le 12 mars au 2.5. Ma-di 14-17h.

**MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES.** Exposition temporaire: Et tout près s'ouvre l'abîme: voyageur au Locle et aux Moulins souterrains (1770-1830). Nov-avril: ma-di 14-17h. Jusqu'au 30.4.04. Rens. 032 931 89 89.

**MUSÉE D'HORLOGERIE.** Château des Monts. «Les temps du temps»Ma-di 14-17h.

**DELEMONT**

**MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE.** Exposition «Chasseurs sachant chasser...», photographies de Sandra Hüser. Ma-di 14-17h. Jusqu'au 18.4.

**LA SAGNE**

**MUSÉE RÉGIONAL.** Mobilier, objets et animaux de la vallée. Chambre neuchâteloise. Salle Oscar Huguenin. 1er dimanche du mois, 14-17h, ou sur rendez-vous au 032 931 51 06.

**LES GENEVEZ**

**MUSÉE RURAL JURASSIEN.** Rens. 032 484 00 80, fax 032 484 00 81.

**MOUTIER**

**MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE.** Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 032 493 68 47.

**MUSÉE JURASSIEN DES ARTS.** «Club jurassien des Arts: 50 ans - 50 artistes» et «Carte Blanche». Me 16-20h, je-di 14-18h. Jusqu'au 4.4.

**MURIAUX**

**MUSÉE DE L'AUTOMOBILE.** Sa 13h30-17h30. Di 10-12h/13h30-17h30. Jusqu'au 31.3.04.

**SAINT-IMIER**

**MUSÉE DE MINÉRAUX** (Passage Central 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 032 941 16 02.

**NEUCHÂTEL**

**CENTRE DÜRRENMATT.** «Friedrich Dürrenmatt, écrivain & peintre». Me-di 11-17h. Jusqu'en avril 2005.

**GALERIES DE L'HISTOIRE.** (Antenne du MAH - Av. DuPeyrou 7). «Imaginer la ville: sept maquettes historiques de

Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000» Ma-di 13-17h. Fermé les lundis sauf Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral. Entrée libre.

**MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE.** «Les couleurs de la mélancolie dans la peinture neuchâteloise, 1820-1940, de Léopold Robert à Francois Barraud». Ma-di 10h-18h, mercredi entrée libre. Du 29.2. au 23.5.

**MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE.** «Touaregs. Nomades du désert». Ma-di 10-17h. Entrée libre le mercredi. Du 28.2. au 18.4.

**MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.** Exposition «Mouches». Ma-di 10-18h. Du 21.3. au 6.3.05.

**BOUDRY**

**MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN.** «Bouteilles». Me-di 14-18h ou sur rdv au 032 842 10 98. Jusqu'au 30.5.04.

**MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS.** Collection d'objets divers datant du 19e siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240 29 00.

**COLOMBIER**

**MUSÉE MILITAIRE ET MUSÉE DES TOILES PEINTES DU CHÂTEAU.** Me-ve à 15h ainsi que le 1er dimanche du mois à 14h. et 15h30. Visites de groupe et visites en dehors des horaires sur réservation au 032 843 97 00.

**HAUTERIVE**

**LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE.** Ma-di 10-17h.

**LE LANDERON**

**MUSÉE - FONDATION DE L'HÔTEL-DE-VILLE.** Exposition de photographies du Landeron et de ses environs. Ouverture le week-end: sa-di 15h30-17h30. Du 7 février au 23 mai.

**MÔTIERS**

**MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE ET D'ARTISANAT DU VAL-DE-TRAVERS.** Fermeture hivernale. Réouverture le 01.05.2004.

**MUSÉE J.-J. ROUSSEAU.** Ma/je/sa/di 14-17h, d'avril à octobre. Sur rdv 032 861 13 18, de novembre à mars.

**TRAVERS**

**MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA.** Présentation d'un atelier de décolletage horloger reconstitué et d'une collection de machines à tricoter Dubied. Pour rens: http://www.mival.net. En hiver fermé. Visites individuelles: voir horaires du Voyage au Pays des Fées.

**VALANGIN**

**CHÂTEAU ET MUSÉE.** Exposition temporaire consacrée aux acquisitions récentes. Dans le cellier, exposition «Au filtre du temps, le Val-de-Ruz» Jusqu'au 9.05.04. Ma-di 10-12h/14-7h. Fermé lundi et ve après-midi.

**VAUMARCUS**

**CHÂTEAU. FONDATION MARC JURT.** Artespace: Pablo Picasso, «La femme dans l'oeuvre gravée de Picasso», choix de gravures de 1921 à 1968, livres, photos, vidéo. Tél. 032 836 36 21, www.marcjurt.ch - Ma-di 11-17h. Jusqu'au 28.3.

MOTS CROISÉS DU JOUR

N° 711

**HORIZONTALEMENT:**

**I-**

# Sam Fisher ouvre la boîte de Pandore

**Jeux vidéo ■ L'agent secret le plus furtif sort de l'ombre et reprend du service sur Xbox dans «Splinter Cell: Pandora Tomorrow». Plus de réalisme, plus d'action et plus de joueurs**

Par  
Pascal Tissier

Sam Fisher est certainement l'espion qui sait le mieux exploiter les effets d'ombre et de lumière pour progresser avec la plus grande discrétion. Et quand les décors sont trop éclairés à son goût, l'agent spécial n'hésite pas à dégainer son arme pour tirer sur les ampoules et autres tubes néon. C'est que notre ami est parfaitement équipé pour se déplacer dans le noir le plus complet. Un vrai chat en somme...

«Pandora Tomorrow» est le titre de ce deuxième opus de «Splinter Cell» qui, comme pour l'épisode initial, sort en primeur - dès demain - sur Xbox (une exclusivité toute provisoire, bien sûr).

### Nouveaux mouvements

Cette nouvelle mission démarre en Indonésie, où des terroristes s'installent dans l'ambassade américaine en prenant de nombreux otages. En introduction, une petite séquence cinématique pour poser les bases du scénario et l'on se retrouve avec Sam à l'orée de la jungle. Cette fois, on entre directement dans le vif de l'action sans passer par la «case» apprentissage. Enfin presque, car des sous-titres s'affichent pour nous rappeler les commandes à effectuer pour amener Sam à grimper, à sauter ou à se suspendre.

On retrouve la palette de mouvements qui en a émerveillé plus d'un dans le premier volet, mais avec un niveau d'agilité nettement supérieur. Ainsi, lorsque Sam est collé dos au mur et qu'une porte-fenêtre se présente, il peut effectuer un «SWAT Turn» (180 degrés) pour passer d'un mur à l'autre dans un mouvement très spectaculaire. Autre amélioration:



lorsque Sam est suspendu par les pieds à une poutre, il peut utiliser son arme la tête en bas. Et l'on ne va pas détailler la nouvelle technique du grand écart entre deux murs qui permet d'atteindre le sommet d'un obstacle. Il est aussi possible d'escalader des bâtiments en utilisant un grappin. On en passe et des meilleurs. Mais il est évident que l'agilité de Sam Fisher a été améliorée pour atteindre un niveau de réalisme incroyable.

### Noir c'est noir

Dans sa première «escapade», Sam Fisher était comme invisible dans les zones d'ombre mais, grâce à ses lunettes infrarouges, il y voyait comme en plein jour. Dans «Pandora Tomorrow», ce

principe est encore mieux exploité: les environnements sont encore plus sombres, comme peints d'un noir d'encre. La vision infrarouge est donc devenue un élément important du jeu, un peu au détriment de la vue thermique (qui reste essentielle pour localiser les sentinelles ou les mines).

Et même si la noirceur prédomine (la nuit il n'y a pas que les chats qui sont gris!), les développeurs n'ont pas lésiné sur les couleurs. Ces dernières apparaissent de manière plus subtile dans de somptueux effets de lumière.

L'ambiance sonore est également très importante. Selon les niveaux, le son est essentiel, notamment pour repérer «à l'oreille» la proximité d'un en-

nemi selon le bruit de ses pas. A l'inverse, il faut éviter que Sam marche sur des débris de verre ou des feuilles de papier. Les ennemis ont aussi les oreilles sensibles. Autre effet sonore intéressant, cette possibilité de siffler pour attirer l'attention d'un garde. A noter que l'intelligence artificielle des ennemis est encore plus aiguisée, ce qui augmente d'autant la difficulté des missions. Excellent!

### Un mode multijoueurs

Si le mode solo de «Splinter Cell: Pandora Tomorrow» possède tous les atouts pour combler une seconde fois ses fans, il se pourrait bien que ceux-ci soient aussi éblouis par son mode multijoueurs.

Ce dernier, accessible uniquement par réseau LAN (réseau local) ou via le Xbox Live, ne fait pas seulement figure de simple bonus. Dans un premier temps, il faut sélectionner son camp: celui des mercenaires ou celui des espions. A chaque camp une prise en main

### Ils ont gagné!

Le sort a désigné les vainqueurs de notre dernier concours. Oriane Sottas, de La Chaux-de-Fonds, et Ken Houlmann, de Tramelan, ont gagné une soucoupe volante télécommandée «Air-Master UFO». /réd

qui lui est propre. Alors que les mercenaires se jouent en vue subjective, les espions, quant à eux, se manient (comme pour le mode solo) en vue à la troisième personne. Les mercenaires sont chargés de défendre une base, alors que les espions vont devoir s'infiltrer dans la base pour pirater des données informatiques.

Ne voulant probablement pas tomber dans un système basique où le but serait de tirer simplement dans le tas, les développeurs ont jugé bon de limiter à quatre le nombre de joueurs par partie.

### Encore plus beau

Le scénario de ce second volet est plus élaboré, les mouvements des protagonistes sont beaucoup plus réalistes, les effets spéciaux visuels et sonores sont poussés à l'extrême. Bref, cette «boîte de Pandore» est pleine de surprises. «Splinter Cell: Pandora Tomorrow» est certainement à ce jour le titre qui exploite au mieux le potentiel de la Xbox. /PTI

### Splinter à l'œil!

Deux lecteurs peuvent gagner le jeu «Splinter Cell: Pandora Tomorrow» sur Xbox (avec une surprise!), offert par Ubisoft Suisse. Pour participer au tirage au sort qui désignera les gagnants, il suffit d'envoyer, jusqu'à demain jeudi minuit, sur carte(s) postale(s) uniquement, vos nom, prénom, âge et adresse, à «L'Express-L'Impartial», rubrique Magazine, Concours «Splinter Cell: Pandora Tomorrow», rue Pierre-à-Mazel 39, 2000 Neuchâtel. Bonne chance! /pti

## Le retour de l'enfant sauvage

**BD ■ Desberg et De Moor, les géniteurs de «La vache», revisitent avec Reculé «Le livre de la jungle» de Kipling et le mythe de Mowgli. Magnifique!**

Par  
Frédéric Maire

Nombre d'entre nous ne possède, du «Livre de la Jungle», que la connaissance du dessin animé de Walt Disney (sorti en 1967), l'un des derniers de la grande époque, avec ses singes, son ours Baloo dansant, la panthère Bagheera, le tigre Shere Khan ou Ka le serpent sournois (qui est en fait, à l'origine, un personnage positif).

Seuls les plus érudits auront en effet lu les deux «Jungle Books» écrits (entre 1894 et 1895) par Rudyard Kipling, né à Bombay en 1865, prix Nobel de littérature en 1907, et formidable poète de l'aventure, de l'enfance et de l'initiation («Kim», «Capitaine courageux»).

Enfin, la confusion s'installe souvent entre toutes les variations existantes autour du mythe de «l'enfant sauvage» adopté et élevé par des ani-

maux, qu'il s'agisse du film homonyme de François Truffaut ou de la saga des innombrables Tarzan.

### Relire les livres de la jungle

Tous deux nés en 1953, le prolifique scénariste Stephen Desberg, formé par Maurice Tillieux et collaborateur de Will ou de Colman (pour «Billy the Cat») et le dessinateur Johann de Moor (fils de Bob) sont camarades d'écoles. Ils ont ensemble redonné vie à Quick et Flupke avant de concevoir l'incroyable agent secret «Pi 3,1416», plus communément appelé «La Vache», dont les aventures animalières et écolos leur ont valu une reconnaissance internationale.

Le désir de relire l'œuvre de Kipling et de lui redonner en quelque sorte ses lettres de noblesse est un vieux rêve de Desberg. Qui s'y attelle ici en compagnie de De Moor pour les story-boards et les crayon-

nés, et de leur cadet Henri Reculé (auteur avec Desberg du «Crépuscule des anges» et de la série «Les immortels»).

Prévue en cinq tomes, cette relecture s'avère plus que passionnante. Le premier volume qui vient de paraître, simplement intitulé «L'homme», nous fait découvrir un «livre de la jungle» où l'homme se place au centre d'un univers naturel régi par les animaux. L'aventure commence en fait par un flashback: Mowgli, devenu vieux, revient s'installer dans la forêt de son enfance, désormais civilisée, bien différente d'hier, pour revisiter à son tour son propre passé.

### De l'homme à l'animal

A partir du regard de «l'homme», c'est toutefois l'animal que Desberg nous montre. Un animal sauvage qui va accepter qu'un petit d'homme puisse survivre et croître au sein même de ceux que, normalement, il chasse et

dévore. Elevé par les loups, aidé par une panthère et par un ours, le petit Mowgli n'est plus seulement un enfant au destin rigolo, comme chez Disney, mais bien un symbole de la confrontation entre l'homme et son environnement naturel.

Fort de leur expérience avec «La Vache», Desberg et De Moor donnent enfin aux animaux une puissance d'évocation rare, sans tomber dans la caricature ni dans l'anthropomorphisme hyperréaliste. «Le dernier livre de la jungle» est une magnifique plongée dans les mystères les plus profonds de l'humanité où les bêtes, comme des dieux, incarnent l'affrontement des forces secrètes de l'existence, le plus brutal, le plus intime: la vie et la mort. /FMA

«Le dernier livre de la Jungle», tome 1 «L'homme», par Desberg, De Moor, Reculé; éditions Le Lombard, collection Polyptyque



# « Il peut exploser à tout moment »

LE FAIT DU JOUR

*Le croiseur nucléaire russe Pierre le Grand a été mis à quai. Rivalité de pouvoir au sein de l'amirauté ou véritable danger, les hypothèses fleurissent à Moscou*

Le chef d'état-major de la marine russe, l'amiral Vladimir Kouroïedov, a ordonné le maintien à quai du Pierre Le Grand, fleuron de la flotte nucléaire russe équipé de 20 missiles de croisière susceptibles d'être dotés d'ogives nucléaires, a rapporté l'agence de presse Interfax, car «ce navire est dans un tel état qu'il pourrait exploser à tout moment». «C'est particulièrement dangereux car il est équipé d'un réacteur nucléaire», a ajouté Vladimir Kouroïedov, qui précise avoir pris cette décision après une visite à bord du Pierre Le Grand. L'amiral a donné deux semaines aux marins pour régler ces problèmes, directement liés, selon lui, à l'entretien du réacteur.

De Moscou  
Patrick de Saint-Exupéry

C'est une histoire russe. Et elle est terrifiante. Elle mêle la menace nucléaire aux règlements de comptes internes entre hauts responsables militaires qui, visiblement, n'hésitent pas – afin d'assouvir leurs ambitions carriéristes – à user des subterfuges les plus fous. Au risque de placer ainsi les plus hautes autorités du pays, dont le Kremlin et Vladimir Poutine, dans une situation pour le moins embarrassante. Car à nouveau la question est posée: les plus hauts cadres de l'armée russe sont-ils des irresponsables?

L'amiral Vladimir Kouroïedov, chef de la marine russe, est l'homme par qui le scan-

dale est arrivé. Présent lors d'une réunion organisée au ministère de la Défense sous les auspices de Vladimir Poutine, il écoute docilement, comme l'aréopage des plus hauts responsables militaires russes convoqués pour l'occasion, les longues explications de son ministre de la Défense, Sergueï Ivanov. Une pause est annoncée. Le chef de la marine russe quitte son fauteuil de cuir, gagne le couloir et se met à discuter avec plusieurs journalistes russes présents.

«Dans un tel état»

Froidement, le chef de la marine russe déclare alors que le croiseur lance-missiles à propulsion nucléaire Pierre le Grand, joyau de la marine et plus grand croiseur nucléaire du monde, a été mis à quai car

il «peut exploser à tout moment». Long de 251 mètres, doté de deux réacteurs nucléaires de 300 MW chacun et de 20 systèmes lance-missiles de croisière Granit, de 12 lance-missiles aériens et du système Vovopad de défense sous-marine, le Pierre le Grand précise l'amiral Kouroïedov est «en ordre dans les parties où se rendent les amiraux» mais «là où ils ne vont pas, le bâtiment est dans un tel état qu'il peut exploser à tout moment, y compris dans le réacteur nucléaire». Il met alors en cause directement et violemment le commandement du navire: «Une telle attitude des commandants vis-à-vis du navire conduit à l'anéantissement de la flotte», rien de moins.

Aucune réaction

La nouvelle, annoncée par cet étrange chef de la marine,

est alors immédiatement répétée. Et se transmet à la vitesse de l'éclair. Étrangement pourtant, la télévision russe poursuit sa retransmission de la conférence organisée au ministère de la Défense.

Mensonges à répétition

Vladimir Poutine, qui ne semble pas avoir été informé de la sortie du chef de la marine nationale, intervient comme à son habitude pour tancer son ministre et marquer en des mots simples sa préoccupation relative au problème du logement des soldats russes. Puis, des heures durant, le Kremlin s'est tu. Hier, en fin d'après-midi, aucune réaction n'était encore annoncée.

Quelque peu embarrassé, le chef de la marine, l'amiral

Kouroïedov a tenté de réparer les dégâts en affirmant que ses déclarations, rapportées par les médias russes officiels, étaient «fausses». Trop tard et trop peu crédible. En moins d'un mois, la marine russe a été convaincue à deux reprises de mensonges avérés: peu avant la présidentielle, les amiraux avaient ainsi multiplié les feux de paille pour masquer l'échec de tirs de missiles lancés sous les yeux de Vladimir Poutine. A l'été 2000, les mêmes hauts responsables de la marine avaient déjà tout fait pour occulter le drame du sous-marin nucléaire Koursk.

Les experts militaires russes ne se font aucune illusion. «L'amiral Kouroïedov est non seulement un imbécile et un idiot, affirme Pavel Falguenhauer, spécialiste de l'armée russe, mais en plus il est ambitieux. Cela fait longtemps que les bons soldats ont quitté la flotte, seuls les malchanceux sont restés. La maintenance des navires est certes mauvaise, mais le croiseur ne sautera pas.»

«Querelle bureaucratique»

Autre expert militaire reconnu, Alexandre Golts confirme: «Le chef de la marine a été guidé par ses propres intérêts. Ce n'est qu'une querelle bureaucratique. Il a voulu écarter un rival et, justement, il se trouve que le fils de son rival commande le Pierre le Grand.» Alexandre Golts ajoute: «Le problème, c'est que l'on a affaire à des menteurs pathologiques. Et même le président est obligé de croire à ces menteurs.» Selon Alexandre Golts, «Vladimir Kouroïedov ne sera ni puni ni renvoyé: On aurait déjà pu le faire dix fois mais, cette fois aussi, on risque de fermer les yeux.»

Baptisé par Eltsine

Pas sûr, toutefois. Avant d'être baptisé du nom de Pierre le Grand, le croiseur s'appelait Iouri Andropov, deux hommes révéés par un Vladimir Poutine, qui pourrait bien se souvenir des mots prononcés par Boris Eltsine lors du lancement du plus grand croiseur nucléaire du monde: «La patrie vous a confié l'un des meilleurs vaisseaux militaires. Je suis sûr que vous ne lui jouerez pas un mauvais tour.» /PSE-Le Figaro



Selon le commandant de la marine russe, l'amiral Vladimir Kouroïedov, «Le navire est dans un tel état qu'il peut sauter d'une minute à l'autre. C'est particulièrement dangereux étant donné qu'il est équipé d'un réacteur nucléaire». PHOTO KEYSTONE

## Il avait été soupçonné dans la tragédie du Koursk

De Moscou  
Karim Talbi

«Meilleur vaisseau de la flotte du Nord» en 2003. Fleuron de la marine russe. Et plus grand croiseur nucléaire du monde. Le navire Pierre-le-Grand, Piotr Veliki en russe, un «croiseur lance-missile à propulsion nucléaire» de classe Orlan est le plus connu de tous les bâtiments militaires russes. Depuis hier, il est mis à quai pour trois semaines en raison de son «état déplorable» et dangereux, selon l'amirauté russe.

C'est lui notamment qui croissait en août 2000 au large de la mer de Barents lors des opéra-

tions de recherche des 118 hommes d'équipage du Koursk. A l'époque, les services secrets russes avaient même avancé une thèse reprise par la presse allemande sur la responsabilité du croiseur dans la tragédie du Koursk: un missile anti-sous-marin tiré par erreur envoyant par le fond le sous-marin russe. Cette thèse avait été écartée dans les conclusions de l'enquête du parquet militaire qui avait conclu au naufrage du Koursk à la suite de l'explosion d'une de ses torpilles.

L'histoire du croiseur Pierre-le-Grand commence en 1964 dans les bureaux d'études des chantiers navals de Leningrad. A l'époque, l'objectif des res-

ponsables militaires soviétiques est de créer un croiseur à large rayon d'action pouvant intervenir partout dans le monde et contrer d'éventuelles frappes nucléaires de l'ennemi américain. Les Soviétiques le nomment «projet 1144».

Inauguré en 1996

La construction du navire militaire commence bien plus tard, en 1986. Mais elle doit être interrompue faute de financements en 1991 lors de la chute de l'Union soviétique. Deux ans d'attente pour le croiseur nucléaire avant que le chantier ne reprenne et s'achève en 1996. La marine russe se décide à le mettre en service malgré plu-

sieurs problèmes techniques au cours de ses voyages d'essai. Lors de son voyage d'inauguration en octobre 1996, un tube à vapeur rompt et tue 5 marins. L'organisation norvégienne écologiste Bellona met en cause l'utilisation de pièces obsolètes pour construire le Pierre-le-Grand conformément au plan imaginé trente ans plus tôt.

Long de 251 mètres et d'une hauteur au-dessus de la ligne de flottaison de 9 mètres, le Piotr Veliki est propulsé par deux réacteurs nucléaires de 300 mégawatts chacun et peut atteindre une vitesse de 31 nœuds. A son bord, il emporte 727 hommes d'équipage dont 97 officiers. Son armement comporte:

3 hélicoptères Kamov 25 ou 27 de lutte anti-sous-marine, 20 lance-missiles de croisière Granit (nom de code Shipwreck en Occident) pouvant être dotés d'ogives nucléaires, des missiles antiaériens et des systèmes de défense Vovopad pour la lutte contre les sous-marins.

«Même si les croiseurs nucléaires du type 1144 Orlan (comme le Pierre-le-Grand) ont été les meilleurs navires de leur classe pendant des années, les spécialistes sont obligés de reconnaître que ce projet n'est pas un succès, écrit un site dépendant du ministère de la Défense. Ils sont absolument sans défense contre les porte-avions ou les cuirassiers américains modernisés de type Iowa.» /KTA-Le Figaro

PUBLICITÉ

Cliquez sur :  
**cinéma**  
Les films à l'affiche des salles et nos critiques sur les dernières sorties.  
[www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)

**croisi CAR**



LE CAR EN CROISIÈRE

**SPÉCIAL CONCERTS & SPECTACLES SAISON 2004**

Profitez de notre offre billet & transfert en car

19 avril	DANY BOON	Genève
7 mai	JEAN-MARIE BIGARD	Neuchâtel
15 mai	EDDY MITCHELL	Genève
20 mai	FLORENT PAGNY	Fribourg
12 juin	YANNICK NOAH	Genève
26 juin	FLORENT PAGNY & NATASHA ST PIER	Genève
27 juin	STAR ACADEMY 3	Sion
6 juillet	PHIL COLLINS	Genève
21 septembre	BILLY CRAWFORD	Genève
26 septembre	GÉRARD LENORMAN	Genève
10 octobre	PATRICIA KAAS	Montreux
13 novembre	ADAMO	Genève
1 <sup>er</sup> décembre	GAROU	Neuchâtel
4 décembre	MICHEL SARDOU	Neuchâtel

Départ de:  
Saint-Imier - La Chaux-de-Fonds - Neuchâtel

**RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS**

Rue St-Honoré 2 - Neuchâtel - Tél. 032 723 20 40  
Rue Neuve 14 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 967 87 67

Offre également disponible dans nos filiales du Locle et de St-Imier

L'annonce, reflet vivant du marché

*Fluckiger & Fils SA*

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

**UN(E) EMPLOYÉ(E)  
DE COMMERCE**

pour: - tenue de la comptabilité financière de l'entreprise;  
- gestion administrative et financière de notre fondation deuxième pilier.

Profil souhaité: âge minimum: 25 ans;  
langue maternelle française;  
très bonnes connaissances en comptabilité;  
connaissances en informatique (Excel, Word);  
aptitude à travailler de façon indépendante et avec rigueur;  
facilité d'adaptation.

Nous offrons: poste stable;  
travail indépendant et varié;  
traitement selon qualifications;  
conditions selon convention horlogère;  
poste à 100%.

Veillez adresser vos offres de services à:  
**FLUCKIGER ET FILS SA - Service du personnel**  
Fabrique de cadrans soignés  
Pierre-Jolissaint 35 - 2610 Saint-Imier  
Tél. 032 942 84 84

*professions  
médicales*

M<sup>me</sup> Anne-Laure Guenat,  
Psychologue FSP  
enfants et adultes,  
à le plaisir de vous informer de l'  
**OUVERTURE  
DE SON CABINET**  
sis rue du Grenier 11, 2114 Fleurier  
Reçoit sur rendez-vous au:  
032 863 37 31 028-435483/DUO

**OUVERTURE**  
**Cabinet du Dr H. Idd Ali**  
**Médecin psychiatre**  
Jeudi 1<sup>er</sup> avril 2004  
Avenue Léopold-Robert 32  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 913 44 61  
Fax 032 913 44 62 132-147067/DUO

offres d'emploi

**BÂTIMENT**

Pour une entreprise de la  
région, nous cherchons des:

**Maçons**

A et B

Pascal Guisolan.

**KELLY** BIEN PLUS QU'UN JOB!  
SERVICES  
Av. Léopold-Robert 65  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 910 55 10  
028-435785

A votre compte! Une opportunité!  
SA à Lausanne, 36 ans, cherche

**Chef d'entreprise**

convierait à personne possédant  
savoir-faire perfectionné de menuisier,  
mécanicien, serrurier, ou autre formation

Ingénieur, architecte

souhaitant travailler comme storiste  
dans la rénovation du bâtiment.  
Prix d'acquisition Fr. 320 000.-

Ecrire sous chiffres D 022-43732, à  
Publicitas SA, case postale 48,  
1752 Villars-sur-Glâne 1. 022-043732/DUO

Aujourd'hui comme  
demain, vos annonces  
dans la presse et sur  
Internet sont synonymes  
de succès.

PUBLICITAS

*Unissons nos talents!*

**TORNOS**

Dans le but de renforcer certains de nos départements, nous sommes à la recherche d'un

**TECHNICIEN D'ESSAIS R & D**

**Profil:**

- Ingénieur ETS/ET en mécanique ou microtechnique.
- Maîtrise des instruments de mesure.
- Parfaite connaissance des outils informatiques pour l'analyse et la documentation des essais (Word, Excel, Labview, etc).
- Connaissance du décolletage.
- Langues: français et anglais.
- Personne structurée et organisée.

**Tâches:**

- Amener la méthodologie appropriée aux essais des produits et des procédés d'usinage.
- Mettre en œuvre les moyens spécifiques pour la planification, la maîtrise et la documentation des essais.
- Préparation, conduite et surveillance des essais de principes d'usinage et des essais de validation de nouveaux procédés ou produits.
- Exploitation et mise à disposition d'une plate-forme pour la documentation des résultats;

ainsi qu'un

**INGÉNIEUR  
«CONCEPTION MACHINES»**

**Profil:**

- Ingénieur ETS/EPF en mécanique ou équivalent.
- Expérience de la conception de machines-outils.
- Langues: français et anglais (allemand un +).
- Connaissance de la CAO 3D/2D.
- Capacités à travailler en team.
- Esprit innovateur.

**Tâches:**

- Conception et calculs de composants et d'ensembles de machines-outils.
- Etoffer la plate-forme technologique.
- Documentation sous Intranet à l'aide de logiciels de bureautique usuels.
- Suivi du montage et des essais des composants construits;

ainsi qu'une

**SECRÉTAIRE DE VENTE**

**Profil:**

- CFC d'employée de commerce.
- Langues: français et allemand (suisse-allemand un +).
- Parfaite connaissance des outils informatiques usuels.
- Quelques années d'expérience dans le domaine de la vente.
- Autonome.
- Aptitude à travailler en team.

**Tâches:**

- Gestion des offres et des commandes.
- Suivi des dossiers clients.

**Nous vous proposons:**

Possibilité de formation interne, travail varié et intéressant au sein d'une société multinationale, une grande autonomie, un salaire adapté aux prestations et des perspectives d'évolution individuelle.

Ces postes s'adressent indifféremment aux femmes et aux hommes. Les dossiers de candidatures comprenant lettre de motivation, curriculum vitae, copies de diplômes, certificats et photo sont à adresser au service du personnel.

**Tornos S.A.**

Responsable des ressources humaines - M. Gérard Comment  
Rue Industrielle 111 - 2740 Moutier - Tél. 032 494 44 44.

L'ensemble de nos offres d'emplois: [www.tornos.ch](http://www.tornos.ch)

[www.tornos.ch](http://www.tornos.ch)



006-440050/4x4 plus



Opel. Des idées fraîches  
pour de meilleures voitures.

**Avec Opel,  
vous êtes  
toujours gagnant.**



**Zafira Linea Fresca:**  
prix de base dès Fr. 34'500.-,  
actuellement dès Fr. 31'500.- (1.8).  
Vous économisez Fr. 3'000.-



**Corsa Linea Fresca:**  
prix de base dès Fr. 19'350.- net,  
actuellement dès Fr. 17'050.- net (1.0, 3 portes).  
Vous économisez Fr. 2'300.-



**Meriva Linea Fresca:**  
prix de base dès Fr. 23'950.- net,  
actuellement dès Fr. 22'200.- net (1.6).  
Vous économisez Fr. 1'750.-



**Agila Linea Fresca:**  
prix de base dès Fr. 17'950.- net,  
actuellement dès Fr. 16'450.- net (1.0i).  
Vous économisez Fr. 1'500.-



**Combo Tour Linea Fresca:**  
prix de base dès Fr. 23'750.-,  
actuellement dès Fr. 22'450.- (1.6, 5 portes).  
Vous économisez Fr. 1'300.-

Les Opel Agila, Corsa, Combo Tour, Meriva et Zafira sont désormais disponibles avec équipement spécial Linea Fresca: climatisation (automatique sur la Zafira), volant gainé cuir, jantes en alliage léger et bien d'autres choses encore. Profitez sans plus tarder de tout ce que vous proposent ces modèles spéciaux: rendez-vous dès aujourd'hui chez votre distributeur Opel.

GARDES-FRONTIÈRE

## Le chef séduit par Schengen

Le chef du corps des gardes-frontière Jürg Noth plaide pour l'adhésion de la Suisse à l'accord de Schengen. La lutte contre la criminalité transfrontalière deviendra sinon très difficile, a-t-il averti hier dans un entretien au «Tages-Anzeiger».

La Suisse dispose certes d'une banque de données nationale grâce à des accords policiers bilatéraux, mais elle n'a pas accès au système centralisé de Schengen, a expliqué Jürg Noth. Le patron des gardes-frontière voit donc de nombreux avantages à une intégration helvétique à l'espace Schengen.

L'accord n'interdit pas les contrôles de personnes à la frontière, rappelle-t-il. Ces contrôles peuvent être menés en cas de soupçon concret. Des mesures nationales d'accompagnement peuvent également être mises en place. En lien avec Schengen, l'Allemagne a ainsi instauré un périmètre de recherche dans une zone frontalière de 30 km. La Suisse pourrait faire de même, estime-t-il.

### Des contrôles ciblés

Faute de ressources suffisantes, les contrôles systématiques sont de toute façon déjà impossibles. Selon le chef des gardes-frontière, la Suisse n'effectue donc que des inspections ciblées à la frontière et des contrôles mobiles à l'intérieur du territoire. La Suisse ne formant pas d'union douanière avec l'Union européenne, les contrôles de marchandises doivent en revanche être maintenus. /ats

# Attentats terroristes improbables

Sécurité ■ Pour Samuel Schmid, la Suisse ne constitue pas une cible privilégiée, mais l'analyse doit être permanente et les informations renforcées

De Berne

François Nussbaum

Pour l'heure, «on peut dormir tranquillement», a rassuré hier Samuel Schmid, ministre de la Défense, à l'issue de la première réunion, depuis les attentats de Madrid, de la délégation du Conseil fédéral pour la sécurité. Mais l'analyse et l'échange d'informations – tâches permanentes – peuvent être renforcés.

L'analyse montre que les attentats de Madrid ne sont pas le fait de l'ETA basque, mais d'extrémistes islamistes. S'il s'agit d'un groupe autonome local, un attentat du même type en Suisse serait le fruit du hasard. Si c'est une organisation internationale, elle vise plutôt les pays de la coalition occidentale en Irak.

### Surveiller «certains milieux»

Et aucun indice, ajoute Samuel Schmid, ne permet actuellement d'entrevoir une menace sur la Suisse. Quant aux ambassades et missions étrangères, notamment israélienne et américaine, leur surveillance est jugée suffisante. Même après les représailles annoncées suite à l'élimination du chef du Hamas, cheik Yassine.

On n'exclut pas non plus une menace contre d'autres intérêts juifs en Suisse, qu'il s'agisse d'institutions, d'agences de voyages, d'entreprises ou de librairies. L'Office fédéral de la police a demandé aux cantons d'avoir à l'œil «certains cercles et milieux», a indiqué le



La Suisse n'a rien à craindre a affirmé, hier à Berne, Samuel Schmid, ministre de la Défense.

PHOTO KEYSTONE

ministre de la Défense, sans autre précision.

### Suisse isolée?

Concernant la coopération et les échanges internationaux, Samuel Schmid rappelle les accords avec les pays voisins et les nombreux contacts entre services de renseignement. Il faut renforcer ces échanges, dit-il, non pas après un attentat, mais en permanence, pour qu'ils puissent être utiles avant un at-

tentat. La Suisse n'a pas pu s'associer à la réunion des ministres européens de la justice et de l'intérieur, vendredi dernier. Ils ont préparé, à l'intention du Conseil européen de demain, un paquet de mesures jugées «réalistes et pragmatiques». «Mais la Suisse n'est pas isolée et aveugle pour autant», assure Samuel Schmid.

Le Conseil fédéral souhaite adhérer à l'espace Schengen (sécurité intérieure de l'UE).

Cet accord, note le ministre, fera l'objet d'une analyse globale des avantages et inconvénients. «On ne sait pas tout dans Schengen et rien hors Schengen: l'Espagne en fait partie et a été frappée», estime-t-il bon de rappeler.

### Écoutes préventives

Samuel Schmid est, par ailleurs, favorable à un renforcement des moyens de police, par exemple les écoutes téléphoniques préventives. A con-

dition de les soumettre à un contrôle démocratique. Mais il faut en débattre, dit-il: ce sera sur la base d'un projet législatif du Conseil fédéral, soumis au Parlement. /FNU

## Joseph Deiss à Madrid

Le président de la Confédération Joseph Deiss assiste aujourd'hui à la cérémonie organisée en mémoire des victimes des attentats de Madrid. Des funérailles nationales auront lieu en présence du roi et de la reine d'Espagne ainsi que de nombreux chefs d'Etat et de gouvernement.

La cérémonie aura lieu dans la cathédrale de l'Almudena, dans la capitale espagnole. Joseph Deiss sera accompagné de Josef Doswald, ambassadeur de Suisse en Espagne, a indiqué le Département fédéral de l'économie (DFE) dans un communiqué.

De nombreux responsables étrangers feront le déplacement. Outre le président français Jacques Chirac et le chancelier allemand Gerhard Schröder, le secrétaire d'Etat américain Colin Powell et le premier ministre britannique Tony Blair seront également présents à Madrid encore sous le choc des attentats du 11 mars dernier qui ont coûté la vie à plus de 200 personnes. /ats-afp

## ENBREF

**ARMÉE ■ Trop de sergents-majors.** Lors du passage d'Armée 95 à Armée XXI, une pléthore de jeunes gens a accepté la proposition de se former comme sergents-majors ou fourriers. Conséquence, une partie des aspirants n'aura pas de place dans les cours qui commencent en mai. Au total, 137 futurs sergents-majors et 72 fourriers se sont inscrits pour le premier cours de formation d'Armée XXI destiné aux sous-officiers supérieurs (SOF-Sup) à Sion, a déclaré Daniel Reist, porte-parole de l'armée. Mais l'école n'a de place que pour 160 personnes. L'armée s'est donc adressée à tous les candidats pour leur proposer un choix. Finalement, 80 aspirants sergents-majors et 53 futurs fourriers commenceront l'école en mai. /ats

**TARMED ■ Secret médical violé.** Des médecins et des patients s'opposent à l'obligation de transmettre les données médicales aux assureurs liée à Tarmed. Ils demandent au Conseil fédéral de lever cette obligation qui, selon eux, viole le secret médical. Les patients n'ont pas été informés que l'introduction de Tarmed au 1er janvier oblige le médecin à transmettre les données aux caisses, a déclaré hier à la presse à Bâle Beat Schaub, médecin. La loi sur l'assurance maladie n'autorise pas la transmission systématique des diagnostics, souligne-t-il. /ats

## Un couac devenu inévitable

Votations du 16 mai ■ Le «tous ménages» paraît avec une réserve et un avertissement



Kaspar Villiger maintient ses réserves à propos de l'imposition du logement.

PHOTO ARCH-LEUENBERGER

De Berne

François Nussbaum

La brochure d'information du Conseil fédéral sur les votations fédérales du 16 mai est sortie de presse hier. Elle parviendra dans les ménages ces prochains jours. Au chapitre du paquet fiscal, elle contient une réserve (compensation de la progression à froid) et un avertissement (correctifs ultérieurs souhaités).

Le Conseil fédéral l'avait annoncé: pour des questions de délais, sa brochure explicative pour le 16 mai ne pourrait pas tenir compte de la décision finale du Parlement sur la compensation de la progression à froid. Cette décision est intervenue vendredi dernier, trop tard pour l'impression des textes.

### Une transparence difficile

Un passage est, malgré tout, consacré à cette situation inhabituelle. Et, pour la transparence, le Conseil fédéral y indique quelle solution il a proposé au Parlement pour résoudre la question de la progression à froid. Malheureusement pour la clarté des choses, ce n'est pas celle finalement choisie par le Parlement.

La différence entre elles est plus formelle que matérielle. Celle du Parlement est toutefois juridiquement plus rigoureuse que celle, purement politique, du Conseil fédéral. Mais on retiendra que la précipitation à vouloir inclure ce point, en dernière minute, ne pouvait qu'entraîner ce genre de couac.

### Objection retenue

Quant au volet du paquet fiscal consacré à l'imposition du logement, le Conseil fédéral maintient, dans la brochure, la

réserve substantielle qu'avait déjà émise Kaspar Villiger: le Parlement, écrit-il, a adopté des déductions (frais d'entretien et intérêts passifs) qui vont «bien au-delà» des propositions du Conseil fédéral.

Dès lors, il «comprend» les objections des cantons quant aux effets financiers (pertes fiscales) de ces déductions. En outre, il considère lui aussi que les décisions du Parlement sont problématiques, tant sous l'angle de la Constitution que du fédéralisme (il y a ingérence dans la souveraineté fiscale des cantons).

### Si c'est quelqu'un d'autre

L'ancien ministre des Finances aurait souhaité annoncer, dans la brochure, que des correctifs seraient proposés après le 16 mai, si le paquet fiscal était accepté. Son successeur, Hans-Rudolf Merz, a convaincu ses collègues de ne pas suivre cette voie. Aucune proposition corrective ne viendra donc du gouvernement.

Le Parlement, lui, peut y revenir. Et le Conseil fédéral avertit qu'il «appuiera toute initiative constructive de nature à pallier les inconvénients des mesures d'accompagnement liées au nouveau système d'imposition du logement». Il estime donc que des correctifs s'imposent, pourvu que ça ne vienne pas de lui... /FNU

## Les assureurs-vie se font sermonner

Frais de gestion ■ Berne tire la sonnette d'alarme

L'Office fédéral des assurances privées (Ofap) tape sur les doigts des assureurs-vie qui prélèvent des frais de gestion trop élevés dans la prévoyance professionnelle. Une enquête montre en effet que les frais administratifs prélevés chaque année vont de 370 à 737 francs par assuré, soit un coût supérieur à celui des caisses de pensions.

### Comptes à revoir

«Des premiers programmes de réduction des coûts ont déjà déployé des effets sur les frais de gestion de 2002, mais ne se traduisent pour les assurés qu'après un certain délai», a observé hier l'Ofap. Leur marge de manœuvre est cependant réduite car les assureurs-vie ont pu «percevoir pendant des années des primes pour les coûts administratifs trop basses et les compenser par des rendements élevés des capitaux». Ceci n'est maintenant plus possible et ils doivent revoir leurs comptes.

### Petits groupes coûteux

L'enquête réalisée au début 2003 par AON Chuard Consulting AG montre que les caisses de pensions autonomes prennent en compte des frais administratifs moins élevés en moyenne. Ces caisses bénéficient en fait de conditions

moins onéreuses avec un grand nombre d'assurés permettant «une meilleure répartition des frais fixes et un meilleur rapport coûts-bénéfices».

Les assureurs-vie ont par contre un grand nombre de petits groupes d'affiliés, en moyenne six par contrat, ce qui augmente les coûts administratifs. Une concentration de risques défavorables par rapport aux caisses de pensions se répercute également sur les frais de gestion. En outre, ils offrent en général de nombreux plans de prévoyance, ce qui accroît fortement les frais, alors que les caisses de pensions n'ont en général qu'un seul plan de prévoyance pour tous les assurés.

### Etudes comparatives

L'OFAP a donc décidé de prendre une série de mesures visant à réduire les coûts administratifs. Des études comparatives seront effectuées périodiquement et l'administration va encourager la standardisation des produits et des procédures. Les assureurs-vie devront désormais renseigner les employeurs affiliés et leurs commissions de prévoyance sur les frais administratifs prélevés afin «de leur permettre d'opérer un choix en fonction du rapport coûts-bénéfices». /ap

## Sécession genevoise Indépendance ■ Un nouveau mouvement relance le débat

L'idée d'une sécession genevoise refait surface. Le Mouvement pour une Genève indépendante (MGI), porté sur les fonts baptismaux le 3 mars dernier, entend relancer le débat sur une Cité de Calvin prospère et libérée de la tutelle alémanique.

Les fondateurs du MGI, issus en partie du Parlement des jeunes, se sont lancés après avoir renoncé à créer une commission de réflexion sur la question de l'autonomie genevoise. «Notre idée aurait été mal accueillie par ce parlement», a expliqué Timothée Bauer-Bertschmann, l'un des initiateurs du mouvement. «Nous pensons que l'indépendance genevoise apporterait des bénéfices à plusieurs niveaux. Les progrès sociaux seraient plus rapides, par exemple en matière d'avortement ou de libéralisation du cannabis où Genève s'est distinguée du reste de la Confédération par ses positions progressistes», a poursuivi Timothée Bauer-Bertschmann.

Autre cheval de bataille: la fiscalité. D'aucuns, par le passé, avaient tenté en vain de démontrer chiffres à l'appui que Genève verse plus d'argent à la Confédération qu'elle n'en reçoit. «Nous allons refaire tous les calculs pour établir une bonne fois la preuve de l'argument fiscal», a indiqué le jeune politicien.

Le fondateur du MGI se déclare toutefois persuadé que cette idée a de l'avenir. «Après la grande mouvance centralisatrice en Europe, nous assistons à un retour au local et à la démocratie directe. Les discussions avec divers interlocuteurs ont montré que beaucoup de Genevois sont intéressés par ce débat.»

Sur le plan culturel, Genève est plus proche de la France que de la Suisse alémanique, estime l'indépendantiste. Le site web du MGI pose crûment la question: «Quel points communs entre les vaches, le cor des Alpes et les yodlers d'une part, et Voltaire, Rousseau, la vocation internationale et notre histoire française de l'autre?» /ats

## Comptes rouges vifs Genève ■ L'Etat s'est trompé dans ses prévisions

Les comptes 2003 de l'Etat de Genève ont viré au rouge. Ils affichent un déficit de fonctionnement de 459 millions de francs, alors que le budget prévoyait un excédent de recettes de 87 millions.

«Nous nous sommes trompés», a admis le président du Conseil d'Etat genevois, Robert Cramer. Celui-ci a néanmoins relevé la difficulté de l'exercice. La conjoncture s'est retournée extrêmement rapidement et sur le moment, il n'était pas aisé de prendre la bonne décision, a précisé le magistrat. En 2003, les impôts perçus auprès des en-

treprises ont rapporté 26% de moins que budgeté. Le manque à gagner pour l'Etat se chiffre à 247 millions. Du côté des personnes physiques, l'erreur d'estimation n'a été que de 7%, ce qui représente tout de même un décalage de 244 millions.

L'impôt sur les personnes morales est un des éléments les plus difficiles à appréhender, a noté la responsable des finances cantonales, Martine Brunschwig Graf. Afin d'éviter les mauvaises surprises à l'avenir, l'administration fiscale s'est engagée à suivre de très près l'évolution d'un échantillon d'entreprises. /ats

## Les Romands se réveillent Agriculture ■ Le nombre de fermes biologiques a progressé plus fortement de ce côté-ci de la Sarine. Mais le retard demeure

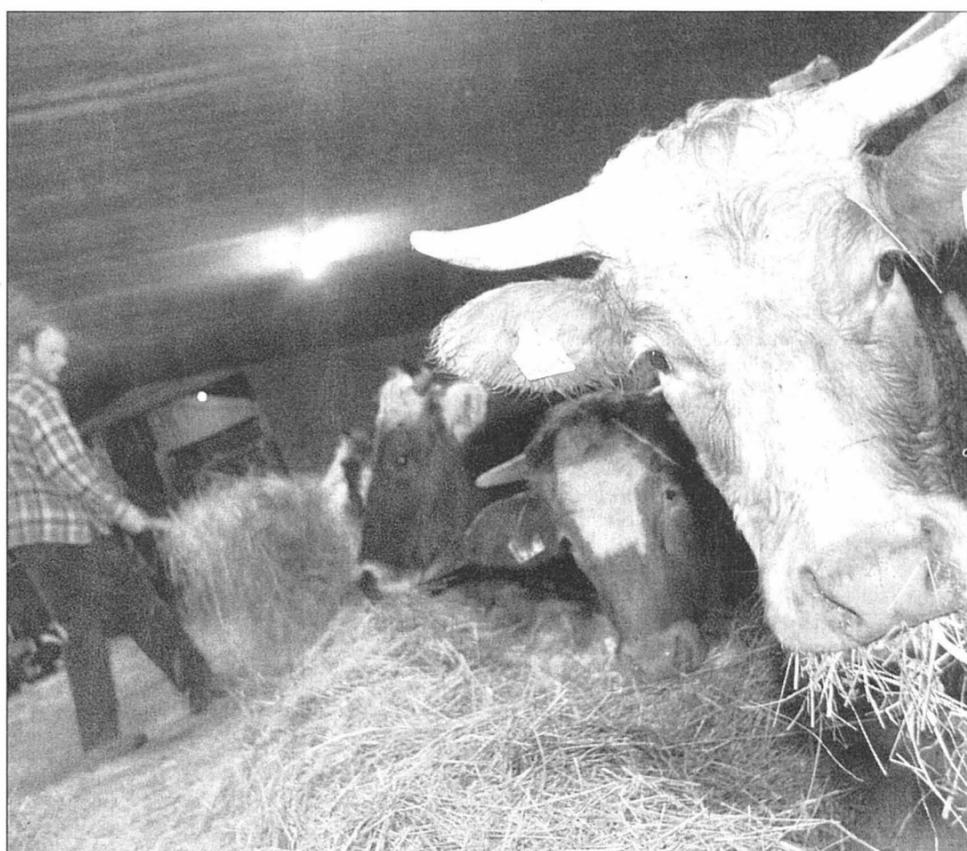
La cote d'amour des produits estampillés du label «bio» ne se dément pas en Suisse. L'an dernier, les ventes ont augmenté de 7% pour atteindre 1,13 milliard de francs. Les années de conversion frénétique des agriculteurs au biologique sont toutefois révolues en Suisse alémanique. La Suisse romande comble son retard.

Après le boom des années 90, l'agriculture biologique entre dans une période de consolidation, a déclaré Stefan Odermatt, le directeur de l'association faitière Bio Suisse. Cette année, 206 exploitations ont fait le pari de la reconversion à l'agriculture biologique, contre 157 l'an dernier. La Suisse compte ainsi 6.445 fermes bio, soit 3,3% de plus que l'année précédente. Cela représente 11% de toutes les exploitations agricoles.

### En augmentation à Neuchâtel

Longtemps à la traîne, la Suisse romande affiche un taux de croissance supérieure à la moyenne nationale. Le nombre de fermes bio a ainsi augmenté de 5,5% l'an dernier dans les cantons romands. La hausse est de 10% à Genève, de 8,4% à Fribourg et au Valais, de 7,1% dans le Jura, de 4,7% en terres vaudoises et de 4,2% à Neuchâtel.

La Romandie a toutefois encore du pain sur la planche pour combler son retard, a souligné François-Philippe Devenoge, vice-président de Bio Suisse. Fribourg, Genève et Vaud continuent ainsi d'être les lanternes rouges de la Suisse, avec seulement 3,5% de paysans bio. En Valais, cette part est de 7,6%, alors qu'elle atteint 50% dans un autre canton de montagne, les Grisons. Le marché



L'an dernier, le nombre de fermes biologiques a augmenté de 4,2% dans le canton de Neuchâtel. A l'image de cette exploitation de Wavre. PHOTO ARCH-MARCHON

du bio a augmenté de 7% l'an dernier pour représenter un chiffre d'affaires de 1,13 milliard de francs. Chaque Suisse a acheté en moyenne pour 155 francs de produits bio.

### Le pain a la cote

Le pain bio a la cote. Les ventes ont bondi de 37% l'an dernier, si bien qu'un pain sur dix vendu en Suisse est désormais bio. Les ventes de lait et de fromage ont également augmenté, de respectivement 16% et 4%. La situation est plus délicate pour les autres produits frais bio, dont la part de marché stagne. Les ventes de fruits bio se sont tassées de 4%.

Le marché bio se réveille en effet en Suisse romande. Les ventes de lait y ont ainsi bondi de 44% et celles de fromage de 12,5%, soit une croissance trois fois supérieure à celle enregistrée au niveau suisse. Les ventes d'œufs bio ont augmenté de 20% alors qu'elles ont reculé de 4% en Suisse alémanique. Pour les légumes, la hausse est de 24% en Romandie, alors qu'elle est de 2% seulement au niveau suisse.

### Deux grands défis

Le lait et la viande bio sont les deux grands défis de l'agriculture biologique, selon Bio Suisse. Pour les producteurs de lait, le problème est d'atténuer

les variations saisonnières de la production, qui sont deux fois plus élevées que dans l'agriculture traditionnelle. Bio Suisse demande que les dépenses supplémentaires requises pour la production de lait bio soient compensées par une plus juste différence de prix par rapport au lait traditionnel.

Le marché de la viande bio connaît également une situation paradoxale: les ventes sont en hausse mais des goulets d'étranglement contribuent de freiner la distribution. Pour les paysans bio, il est essentiel que les morceaux nobles, tels que le steak, ne soient pas les seuls à trouver preneurs. /ap

### PUBLICITÉ

www.baissedimpots.ch



Estelle et Julie

Le paquet fiscal c'est  
une nouvelle déduction  
pour frais de garde:

**14 000.- Fr.\***

aujourd'hui 0.- Fr.

\*7000.-Fr. maximum par enfant

Le 16 mai 2004  
**OUI** au paquet fiscal  
à une baisse d'impôts!

## Exemple viennois pour Zurich

### Aéroport ■ Le long processus de médiation autrichien pourrait faire école à Kloten

La médiation lancée par l'aéroport de Vienne pour résoudre les conflits avec les riverains pourrait faire école à Zurich. Mais ce processus qui a pour but de promouvoir le dialogue entre les parties adverses peut durer plusieurs années. Les conditions de départ étaient pourtant plus favorables en Autriche: la direction de l'aéroport de Vienne, qui prévoit de construire une troisième piste, a décidé d'initier une médiation avant que la situation ne dégénère, a expliqué Ursula König, médiatrice à Vienne et membre du groupe préparatoire de la médiation de l'aéroport de Zurich.

Une équipe de quatre médiateurs a été engagée en octobre 2000. La première réunion avec les parties s'est tenue en janvier 2001. En mai 2003, un contrat partiel a été signé par l'aéroport de Vienne, Austrian Airlines, le contrôleur aérien autrichien, les Länder de Vienne et de Basse Autriche, les communes riveraines, quelques initiatives citoyennes et autres groupes d'intérêt, ainsi que les



Pour résoudre les conflits avec les riverains, l'aéroport de Kloten pourrait suivre l'exemple de Vienne. PHOTO KEYSTONE

principaux partis politiques régionaux.

L'accord porte principalement sur une meilleure répartition des nuisances sonores et une extension de trois heures de l'interdiction des vols nocturnes. De plus, un système de suivi et d'évaluation a été mis en place. Toutefois, les problèmes principaux liés à l'agrandissement prévu de l'aéroport ont été renvoyés à plus tard.

«Les chances sont relativement bonnes qu'un contrat de médiation soit signé d'ici fin 2004», a estimé le médiateur en chef Thomas Prader.

Le processus est financé par l'aéroport de Vienne et les Länder de Vienne et de Basse Autriche. Ils ont déboursé quelque 1,4 million d'euros (2,2 millions de francs) pour les honoraires et les frais de l'équipe de médiation. /ats

### EN BREF

**VOTATIONS** ■ Comité pour la révision de l'AVS. Assurer aujourd'hui les rentes vieillesse de demain. Sous ce leitmotiv, le comité «Oui à l'AVS», composé de 137 parlementaires UDC, PRD, PDC et PLS, a lancé hier sa campagne en faveur de la 11e révision de l'AVS, soumise en votation le 16 mai. L'AVS a toujours plus de mal à s'adapter aux réalités démographiques, sociales et économiques. «Il faut corriger le tir avant qu'il ne soit trop tard» afin d'assurer à long terme les rentes actuelles et futures, a dit la conseillère aux Etats Christiane Langenberger (PRD/VD). /ats

**CHYPRE** ■ Négociations en Suisse. Le Bürgenstock (NW) a vu arriver hier les délégations qui participeront dès aujourd'hui aux négociations sur la réunification de Chypre. Ankara a d'ores et déjà fait savoir qu'il ne voulait pas d'un accord «à n'importe quel prix». Les délégations chypriotes-turques et chypriotes-grecques, ainsi que les représentants des gouvernements turcs et grecs doivent tenter de trouver un compromis sous l'égide de l'ONU. /ats

EN BREF

**WASHINGTON ■ Accusations.** La commission d'enquête sur les attentats du 11 septembre 2001 aux Etats-Unis a épinglé hier dans un rapport les administrations Clinton et Bush pour leur échec à prévenir la menace Al-Qaïda et a commencé à auditionner des hauts responsables des deux gouvernements. Le secrétaire d'Etat Colin Powell a mis l'accent sur les efforts de l'administration Bush pour lutter contre le terrorisme, qui est pourtant mise en cause dans un livre par un ancien conseiller de la Maison-Blanche chargé de ce dossier, Richard Clarke, qui doit témoigner aujourd'hui. /ap

**BRUXELLES ■ Rapprochement.** En visite à Bruxelles hier, le premier ministre serbe Vojislav Kostunica a insisté sur la volonté de son pays de se rapprocher rapidement de l'Union européenne, malgré les tensions concernant le Kosovo et la traque des suspects recherchés par le tribunal pénal international (TPI) de La Haye. Le chef du gouvernement serbe a dénoncé auprès du président de la Commission européenne Romano Prodi un véritable «nettoyage ethnique» planifié et a demandé la création pour les Serbes d'enclaves protégées bénéficiant d'une large autonomie. En attendant que le statut final de la province serbe sous administration des Nations unies soit fixé. /ap

**PRISTINA ■ Indépendance.** Le «président» du Kosovo, Ibrahim Rugova, a réclamé hier l'indépendance «sans compromis» pour sa province à nouveau secouée par des violences interethniques. Selon le HCR, les récents affrontements ont provoqué le déplacement de plus de 3200 Serbes. /ap

# Israël veut la tête du Hamas

**Proche-Orient ■ Après l'assassinat de cheikh Yassine, dont le successeur a été élu hier, les autorités réaffirment vouloir liquider tous les dirigeants du mouvement**

Israël a réaffirmé hier sa détermination à éliminer les dirigeants du Hamas afin d'empêcher l'organisation palestinienne de commettre de nouveaux attentats, surtout après l'assassinat ciblé de son chef religieux cheikh Yassine.

«Tous ceux qui sont impliqués dans le terrorisme à Gaza ou en Cisjordanie savent après l'assassinat que personne n'est à l'abri», a prévenu le ministre israélien de la Police, Tzahi Hanegbi, tandis que le chef d'état-major de l'armée, le général Moshé Yaalon, laissait entendre que Yasser Arafat et le chef du Hezbollah libanais, Hassan Nasrallah, pourraient aussi être exécutés.

**Liquidations programmées**

Selon des sources proches des services de sécurité, le ministre de la Défense Shaul Mofaz a décidé lundi soir d'intensifier les attaques ciblées après celle de lundi consécutive au double attentat-suicide qui avait fait dix morts le 14 mars dans le port d'Ashdod. «Si nous poursuivons de façon déterminée nos frappes contre le Hamas et autres groupes terroristes, avec les moyens que j'ai préconisés, y compris des actions contre les chefs, nous apporterons plus de sécurité aux citoyens», a-t-il assuré.

En attendant, l'exécution extrajudiciaire du cheikh Yassine semble avoir provoqué un durcissement du Hamas, voué à la destruction d'Israël, et qui a élu hier à sa tête l'un de ses membres les plus radicaux. Abdel Aziz Rantissi, pédiatre de 54 ans et chef du bureau politi-



De jeunes Palestiniens sont assis autour de la tombe de cheikh Yassine, tué lundi par l'armée israélienne, dans le cimetière cheikh Radwan de Gaza. PHOTO KEYSTONE

que, est opposé à tout compromis avec l'Etat hébreu ou Yasser Arafat. «Nous ne nous rendons jamais à la terreur israélienne», a-t-il déclaré à l'Associated Press.

Des dizaines de milliers de Palestiniens ont scandé son nom dans le stade de Gaza où se déroulait une cérémonie à la mémoire du guide spirituel. La veuve de Yassine, Halima, a appelé à la «vengeance (...) contre les juifs, les collaborateurs et les espions». Le Premier ministre palestinien Ahmed Qoreï lui a présenté ses condoléances.

L'Autorité palestinienne, qui a décrété trois jours de deuil, traite le Mouvement de la résistance islamique avec prudence car, bien qu'il soit son principal rival dans les territoires, il y est très populaire.

**Sécurité renforcée**

C'est aussi pour cette raison qu'Israël a renforcé la sécurité, le Hamas ayant juré de se venger. Le bouclage de la Cisjordanie et de la Bande de Gaza est maintenu, la présence militaire accrue dans les territoires palestiniens, les ambassades et au-

tres représentations sont protégées, des barrages entourent les principales villes, la police patrouille et les rues et bus de Jérusalem étaient inhabituellement vides hier de peur d'attentats. Le chef de la police de Tel Aviv, Yossi Sedbon, estime que l'alerte devrait rester au niveau maximum pendant au moins un mois.

Récemment, la construction d'une clôture isolant la Cisjordanie d'Israël, les efforts de renseignement, le bref cessez-le-feu de 2003 et les assassinats de chefs du Hamas semblaient

avoir porté leurs fruits: 142 Israéliens ont été tués dans 22 attentats en 2003, contre 214 dans 53 actes terroristes l'année précédente. D'après un sondage publié par le «Yediot Ahronot», 60% des Israéliens (contre 32%) approuvent l'élimination de Yassine, mais 81% redoutent une augmentation des attentats.

Quant aux Etats-Unis, menacés de représailles lundi par le Hamas qui n'en a pas reparlé hier, ils assurent n'avoir pas été prévenus du projet d'assassinat ciblé du chef du groupe mais prennent «toutes les menaces très au sérieux», selon le porte-parole de la Maison-Blanche Scott McClellan.

**Colère arabe**

La colère du monde arabe n'était pas retombée au lendemain de l'assassinat de Yassine condamné par la plupart de la communauté internationale.

Près de Gaza, des activistes palestiniens ont attaqué un véhicule blindé de l'armée israélienne et ont tiré un mortier sur la colonie de Netzarim, non loin. Des milliers d'Arabes israéliens ont protesté à Nazareth. Des manifestations plus ou moins importantes ont également eu lieu au Yémen, en Egypte, au Bahreïn et en Turquie. Les conséquences de l'exécution du chef du Hamas seront examinées au sommet de la Ligue arabe des 29 et 30 mars à Tunis, où l'organisation regroupant 22 pays devait initialement apporter son soutien à la relance du processus de paix israélo-palestinien. /ap

**IRAK  
Onze policiers tués**

Treize personnes ont trouvé la mort hier dans plusieurs actes de violences en divers points de l'Irak, ont annoncé des témoins et des responsables locaux. La police a payé un lourd tribut: onze de ses agents ont été tués.

Si, selon l'armée américaine, le nombre d'attaques de la guérilla contre les GI's se maintient ou tend même à décroître, tel n'est pas le cas des attaques contre les forces de sécurité irakiennes ou contre les civils irakiens. Pour ce seul mois de mars, près de 200 civils irakiens ont péri dans diverses attaques dans tout le pays.

L'assassinat de cheikh Yassine, le leader du Hamas, a également suscité la colère en Irak. Deux personnes ont été blessées par balles hier à Ramadi (ouest de Bagdad) lors d'une manifestation visant à dénoncer «l'opération de liquidation» menée par Israël.

Par ailleurs, les Américains ont relâché hier des centaines de prisonniers qui avaient été arrêtés «pour des raisons de sécurité». Selon une estimation de la coalition, quelque 8000 prisonniers sont détenus en Irak pour des raisons de sécurité. Des ONG ont critiqué à plusieurs reprises les mauvaises conditions de détention. /ats-afp-reuters

## L'Espagne se recueille aujourd'hui

**Madrid ■ Alors que l'enquête sur les attentats se poursuit, le pays s'apprête à célébrer les funérailles solennelles des victimes**



Une grande banderole était accrochée hier à la gare d'Atocha, à Madrid, pour rappeler la solidarité de tous les Espagnols face aux attentats. PHOTO KEYSTONE

La justice espagnole poursuivait hier son enquête sur les attentats du 11 mars, dont 190 victimes ont été identifiées.

De nombreux chefs d'Etat et de gouvernement doivent assister mercredi à des funérailles d'Etat en leur mémoire. Le juge Juan del Olmo a prononcé dans la nuit de lundi à hier le maintien en détention d'un Espagnol et de trois Marocains et a ordonné le place-

ment en isolement complet, pour une période renouvelable de cinq jours.

Cinq autres hommes – trois Marocains et deux Indiens – avaient été formellement «mis en cause» vendredi et maintenus en détention pour appartenance ou collaboration avec une organisation terroriste et, pour certains d'entre eux, assassinats multiples. Le magistrat a en revanche libéré sans condition un Marocain. Il

s'agit du deuxième suspect relâché dans le cadre de cette enquête. Quatre autres personnes, arrêtées au cours du week-end, doivent encore être déférées devant le juge aujourd'hui.

Les autorités espagnoles ont identifié au total 190 corps parmi les 202 victimes des attentats. Ce bilan n'est «pratiquement» plus susceptible d'évoluer, a indiqué le commissaire de la police scientifique Carlos

Corrales, lors d'une conférence de presse. Toute l'Espagne se recueillera aujourd'hui en mémoire des victimes des attentats au moment où seront célébrées des funérailles d'Etat, en la cathédrale de la Almudena de Madrid. La cérémonie sera présidée par l'archevêque de Madrid, Antonio María Rouco Varela, et concélébrée par une trentaine d'évêques.

**Du monde entier**

Parmi les personnalités présentes figureront le roi Juan Carlos, la reine Sofia et l'ensemble de la famille royale espagnole, le chef du gouvernement sortant José Maria Aznar et son successeur désigné José Luis Rodríguez Zapatero, ainsi que les présidents des diverses régions autonomes et les plus hautes autorités civiles du pays.

Une dizaine de chefs d'Etat et de gouvernement étrangers sont également attendus, dont les présidents français Jacques Chirac, portugais Jorge Sampaio, ou italien Carlo Azeglio Ciampi.

Le premier ministre britannique Tony Blair, son homologue irlandais Bertie Ahern, président en exercice de l'UE, et le chancelier allemand Gerhard Schröder seront aussi présents. /ats-afp-reuters

**SUÈDE**

### Condamné à la prison à vie

Mijailo Mijailovic, le meurtrier de la cheffe de la diplomatie suédoise Anna Lindh, a été condamné hier à la réclusion criminelle à perpétuité. La mort de la ministre sociale-démocrate avait bouleversé le y a six mois l'ensemble du pays.

Comme prévu, la chambre criminelle du tribunal de Stockholm a suivi les réquisitions du parquet. Elle a jugé que l'accusé avait bien l'intention de tuer la ministre le 10 septembre quand il l'a poignardée dans un grand magasin de Stockholm. Le prévenu, aujourd'hui âgé de 25 ans, a «tenu le couteau des deux mains en portant ses coups (...). Il a fait preuve d'une grande violence. La localisation des blessures et leur ampleur accréditent fortement l'intention de tuer», précisent les attendus.

Le meurtrier, un jeune homme instable, amateur d'armes blanches, né en Suède dans une famille serbe de condition modeste, avait été interpellé deux semaines plus tard. Il avait clamé son innocence jusqu'à ce qu'il soit confronté à des preuves accablantes. Il a alors affirmé que «des voix intérieures» avaient armé son bras. «Je crois que c'est Jésus. Qu'il m'a choisi» pour éliminer, précisa-t-il, Anna Lindh, a-t-il expliqué aux enquêteurs. /ats-afp-reuters



3 ans de garantie ou 100 000 km\*  
10 ans de service gratuit et de mobilité ou 100 000 km\*\*  
\* en option la première année seulement  
SAAB TotalCare

## Encore plus?

Oui! En optant pour le modèle spécial «Supreme», vous bénéficiez d'un rabais exceptionnel de CHF 5550.-. Votre pack de plus-value comprend:

- plus de puissance: motorisation de 185 ch, au lieu de 150 ch
- plus de charme: roues 17" en alliage léger
- plus de confort: sellerie en cuir

Alors, élégante Limousine ou spacieuse SportCombi?

Consommation Limousine (SportCombi): 8.9 l/100 km (9.1 l/100 km) (1999/100/UE), émissions CO<sub>2</sub>: 212 g/km (217 g/km), catégorie de rendement énergétique: C (B).

Saab 95 Limousine



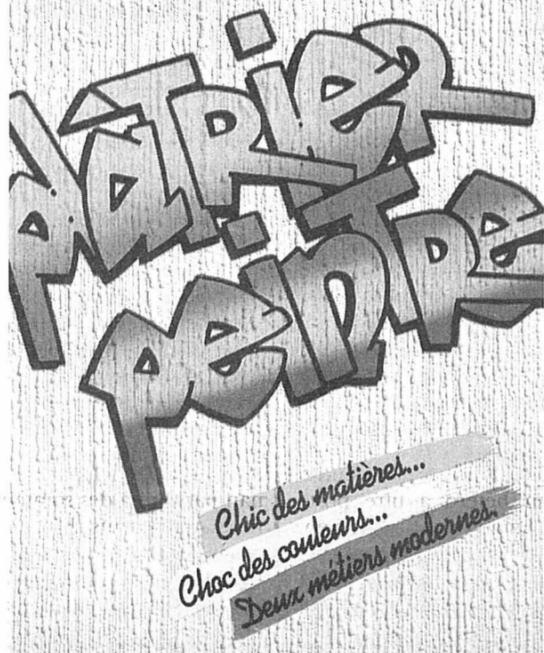
Saab 9-5 «Supreme»  
Limousine dès CHF 48 900.-  
SportCombi dès CHF 51 900.-

Garage Asticher SA, Jura-Industriel 32, 2304 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 926 50 85, fax 032 926 87 18



## apprentissages

029-435726/DU0



Chic des matières...  
Choc des couleurs...  
Deux métiers modernes.

Entreprises qui souhaitent engager un apprenti en août 2004

Bernard Rösli SA	La Chaux-de-Fonds	Cernil Antoine 14
Thierry Etienne	La Chaux-de-Fonds	Chemin perdu 8
Yves Bianchi SA	Neuchâtel	Pommier 5
Comina Peinture	Saint-Aubin	Rue de la Gare 18
J.F. Pizzera SA	Cortailod	Meilliers 3
Buschini SA	Neuchâtel	Prébarreau 15
Deagostini SA	Colombier	Rue de la Société 6
Marzo Fernando	Peseux	Carrels 3
A. Buthey Peinture	Neuchâtel	Amandiers 2

## offres d'emploi

**SOMBAILLE JEUNESSE**  
met au concours un poste d'

**Apprenti-e employé-e de commerce**

Sombaille Jeunesse est une institution qui accueille des enfants et adolescents en âge scolaire et jusqu'à leur majorité, confrontés à des difficultés familiales, sociales et/ou personnelles.

Entrée en fonction: 16 août 2004.

Renseignements: des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès de M. R. Perret, tél. 032 967 95 55.

Les offres manuscrites accompagnées des documents d'usage doivent être envoyées à la direction de SOMBAILLE JEUNESSE, M. Claude Butscher, directeur, case postale 3250, 2303 La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 6 avril 2004.

La Chaux-de-Fonds, le 24 mars 2004.

132-147069

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

018-220858 ROC

**CICR**

LE COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE (CICR) - institution humanitaire indépendante qui a pour mandat de fournir protection et assistance aux victimes de conflits armés et de troubles internes, cherche pour des missions sur le terrain (durée d'une année par mission), des

### Administrateur(trice)s de données

**Responsabilités :**  
L'administrateur de données est en charge de la gestion des données individuelles des victimes dont le CICR s'occupe (prisonniers de guerre, personnes disparues, enfants non-accompagnés, etc.). Par ses responsabilités, il contribue directement à assurer la protection de ces victimes. Ses tâches principales sont :

- gestion de la base de données (incluant analyses et statistiques)
- gestion des données récoltées sur le terrain
- suivi des procédures de mise à jour
- organisation du bureau
- supervision et formation d'employés de délégation

**Critères d'engagement :**

- CFC d'employé de commerce ou équivalent
- 3 à 4 ans d'expérience professionnelle
- très bonne maîtrise du français et de l'anglais
- bonnes connaissances dans l'utilisation et la gestion d'une base de données
- bonne maîtrise et grand intérêt pour le travail sur l'environnement Windows (traitement de texte et tableurs) ainsi qu'Internet
- permis de conduire (permis automatique insuffisant)

**Votre profil :**

- âge idéal entre 24 et 35 ans
- célibataire
- motivé par un travail humanitaire
- sens de l'organisation, de l'analyse et de la rigueur
- intérêt pour l'encadrement et la formation
- prêt à travailler sous pression dans des contextes où les conditions de sécurité sont souvent difficiles

**Nous vous offrons :**

- la possibilité d'exercer votre métier dans un environnement humanitaire
- l'occasion de vivre dans un milieu pluriculturel
- un cours d'intégration de 6 semaines et un stage préalable d'environ 3 mois à Genève avant le départ sur le terrain
- de bonnes prestations sociales
- une aide à la réorientation professionnelle

**Entrée en fonction :** au plus vite

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur dossier complet avec curriculum vitae, photocopies de leurs certificats et diplômes ainsi qu'une photographie récente à l'adresse suivante :

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE  
Unité du recrutement - 19, avenue de la Paix - CH-1202 GENÈVE - Suisse - www.cicr.org

## immobilier à louer

**A louer - Le Locle APPARTEMENTS**

6 pièces - Fr. 1550.- c.c.

Cuisine agencée.  
Libre 1<sup>er</sup> avril 2004.

Pour visiter:  
Tél. 032 931 11 55  
ou 079 637 13 24

132-147070

**CHAUX-DE-FONDS**

Rue Jaquet-Droz 12a

**Grand studio**

- Fr. 471 ch. incl.
- Libre dès le 1.5.04
- Grande chambre
- Cuisine agencée
- Immeuble avec ascenseur
- Au coeur de la ville
- Proche des transports publics de la gare et des commerces

**wincasa**

Services Immobiliers  
Stéphane Quartier  
Téléphone 032 723 09 17  
stephane.quartier@wincasa.ch  
www.wincasa.ch

USPI

041-657043

A louer à Neuchâtel

**ATTIQUE**

5 min centre/gare

5 pièces d'exception, neuf, vue panoramique, 2 parkings intérieurs, grand confort.

**Loyer en fonction de l'objet.**

Ecrire à:  
Case postale 2842  
2001 Neuchâtel

028-435727/DU0

THE SWATCH GROUP IMMEUBLES SA

**A LOUER**

**Appartement de 4,5 pièces**

**Le Locle, Marais 25** - Dans immeuble bien centré. Fr. 750.- charges et Cablecom compris. Libre de suite ou à convenir. N° ISID 8238.02.003. S'adresser à Mme Froidevaux.

**GÉRANCE IMMOBILIÈRE LE LOCLE**

Grand rue 5 - 2400 Le Locle - Tél. 032 931 62 40  
Composez N° ISID sur www.immastreet.ch/swatchimmo-lelocle

## avis divers

# Voitures d'occasion:

passer la vitesse supérieure et venez nous trouver!

Ursinaud sa  
GARAGE-CARROSSERIE DE L'EST

Rue de l'Est 29-31  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 968 51 88

**OCCASIONS**

NISSAN X-Trail Sport	11.01	44'000 km	Fr. 23'800.-
NISSAN Micra Techna Navig	04.03	4'000 km	Fr. 21'600.-
NISSAN Primera sport	06.00	25'000 km	Fr. 18'900.-
NISSAN Almera Elegance	01.02	40'000 km	Fr. 18'600.-
NISSAN Almera luxury	04.00	61'000 km	Fr. 13'800.-
NISSAN Micra Super S	06.97	92'000 km	Fr. 7'900.-
MITSUBISHI Space runner navig.	06.00	39'000 km	Fr. 19'800.-
CITROËN Xsara VTS	10.01	16'500 km	Fr. 19'600.-
RENAULT Espace Family	04.00	68'000 km	Fr. 17'800.-
FORD Focus Ghia 1.8	11.01	46'000 km	Fr. 17'400.-
FORD Focus break	12.01	98'000 km	Fr. 13'600.-
RENAULT Laguna	08.98	66'000 km	Fr. 12'600.-
VW Passat Break	03.94	133'000 km	Fr. 7'600.-

Exposition permanente de voitures neuves

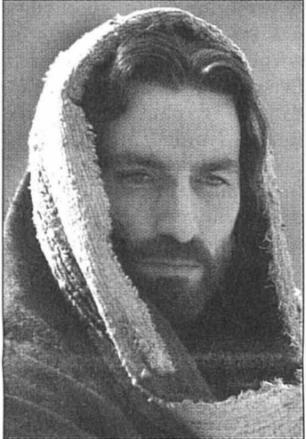


EN BREF

**CONGO ■ Passagers clandestins tués.** Une trentaine de personnes ont été tuées dans un accident survenu lundi sur la ligne du Chemin de fer Congo-Océan, a-t-on appris hier. Les victimes étaient toutes des passagers clandestins. L'accident s'est produit dans le département du Pool (200 km environ au sud de Brazzaville). Un wagon d'un train de marchandises reliant Pointe-Noire à Brazzaville s'est détaché de la rame, puis s'est projeté dans un ravin. /ats-afp

**LE BRASSUS ■ Trafic de drogue.** La police vaudoise a effectué hier matin une descente dans le centre pour requérants d'asile du Brassus. La quarantaine d'occupants ont été contrôlés. Trois ont été déférés au juge. Les policiers ont saisi cinq boulettes de cocaïne et 8200 francs. /ats

**BOX OFFICE ■ Autre tête.** Le film d'épouvante «Dawn of the Dead» a pris la tête du box-office nord-américain ce week-end. Il a engrangé 26,7 millions de dollars, détrônant «La Passion du Christ» de Mel Gib-



son (photo keystone) qui était en tête depuis trois semaines. «Dawn of the Dead» est un remake du classique de l'horreur «Zombie» de 1979. /ats-afp

**«LA PASSION DU CHRIST» ■ Pasteur décédé.** Un pasteur brésilien de 43 ans est décédé dimanche d'une crise cardiaque en pleine projection du film polémique «La Passion du Christ», de l'Australien Mel Gibson, à Belo Horizonte. Il s'agit du 2e cas dans le monde depuis le lancement du film. /ats-afp

**HERPÈS GÉNITAL ■ Fréquence élevée.** Près de 20% de la population suisse souffre d'herpès génital, une fréquence élevée par rapport à d'autres pays européens. Ce sont les femmes qui sont le plus fréquemment infectées par cette maladie transmise sexuellement. /ats

**TRIBUNAL FÉDÉRAL ■ Pas d'arrestation préventive.** Un délinquant ne peut se prévaloir d'un droit à être arrêté. Le Tribunal fédéral a débouté un dealer mécontent d'apprendre que la police l'avait observé pendant des mois sans intervenir. Condamné à 28 mois de prison par la justice zurichoise, le trafiquant s'est plaint des enquêteurs, qui l'avaient patiemment pris en filature. Alors qu'ils avaient suffisamment d'éléments pour lui mettre la main au collet en juin 1997, ils ne l'avaient arrêté qu'en octobre de la même année, le laissant commettre toute une série d'infractions. /ats

# Le cinéma aux bons soins du réel

«Les Films du Sud» ■ D'Inde, d'Israël et du Liban, trois films racontent les situations d'un désastre au quotidien. A méditer d'urgence

Par Vincent Adatte

En situant l'action de leurs films à la frontière qui sépare le Liban d'Israël, les auteurs du «Cerf-volant» (2003) et de «Yossi & Jagger» (2003) créent un effet de proximité passionnant, même si leurs propos diffèrent du tout au tout. Encore plus singulier, «Le serviteur de Kali» témoigne d'une modernité époustouflante (voir notre encadré). Cinéaste libanaise, Randa Chahal Sabbag a connu une certaine notoriété avec un documentaire sidérant sur ses années de jeunesse («Nos guerres imprudentes», 1995). Trois longs-métrages de fiction plus tard, elle obtient la consécration avec «Le cerf-volant» qui a remporté au dernier Festival de Venise le Lion d'Argent et le Grand Prix du Jury.

**Sécurité oblige**

Pour des raisons de sécurité, Israël a littéralement coupé en deux un village libanais situé sur sa frontière sud, plongeant sa population dans une situation des plus kafkaïennes! Soumis à un strict contrôle militaire, les habitants des deux côtés du village en sont réduits à communiquer par le truchement de mégaphones. Le no man's land hérissé de barbelé qui sépare la bourgade est devenu le terrain de jeu favori des enfants. Parmi eux, il y a Lamia (Flavia Béchara) qui se joue des frontières arbitraires et des sentinelles de Tshal grâce à son cerf-volant... Drame burlesque qui dit très bien ce qu'il



Dans «Le Cerf-volant» de Randa Chahal Sabbag, toute ressemblance avec le mur de sécurité construit par Israël n'est nullement fortuite! PHOTO SP

veut dire, le film de Sabbag en appelle à la compréhension mutuelle, sans fermer les yeux sur le caractère intolérable d'un fait divers qui n'est pas si fictif. Toute ressemblance avec le mur de sécurité que l'Etat d'Israël est en train de bâtir en Palestine n'est nullement fortuite!

**Un film coup de poing**

Sélectionné dans une pléiade de festivals, «Yossi & Jagger» du réalisateur israélien Eytan Fox est un film dont la brièveté (1h05) fait l'effet d'un coup de poing donné au cœur! Cantonnée en plein hiver dans

un poste avancé à la frontière, une unité composée de jeunes recrues effectuant leur service militaire s'efforce de sauvegarder son insouciance... Caporal, Jagger (Yahuda Levi) entretient une relation amoureuse passionnée et toute clandestine avec Yossi, son commandant, un officier de carrière taciturne. Forcés de cacher leurs sentiments devant les autres, les deux soldats supportent de plus en plus mal cette double vie que l'exiguïté et la promiscuité de leur baraquement rendent encore plus malaisée. Jagger tente de persuader Yossi d'abandonner sa carrière mili-

taire, en vain! Quelques jours plus tard, lors d'une mission de reconnaissance, c'est le drame. Avec une sécheresse de ton remarquable, doublée d'une intransigeance qui n'est jamais prise en défaut, le cinéaste lève le tabou de l'homosexualité dans l'armée, avec, au final, un constat terrible: mort au champ d'honneur, le héros doit demeurer envers et contre tout un hétéro à titre posthume! Largement distribué en Israël, «Yossi & Jagger» a suscité un engouement considérable, surtout de la part du jeune public qui s'est sans doute senti, à juste titre, très concerné. /VAD

**Le bourreau écartelé**

Concurrencé par les mélodrames chantés et chamarrés usinés à longueur d'année à Bollywood, le cinéma indien d'essence réaliste est aujourd'hui réduit à la portion congrue. Après la disparition des monstres sacrés Satyajit Ray et Ritwik Ghatak, Adoor Gopalakrishnan est sans doute l'un des derniers réalisateurs (avec le Bengali Buddhadeb Dasgupta) à encore oser se confronter au réel. Originaire du Kerala, né en 1941, Gopalakrishnan a mis fin à sept ans d'inactivité (forcée) en réalisant «Le serviteur de Kali» (2002) un quinzième long-métrage sidérant dont la subversion narrative fait irrésistiblement penser au «Mulholland Drive» (2001) de David Lynch. Bourreau modèle au service du Maharajah de Travancore depuis des décennies, Kaliyappan peine de plus en plus à remplir sa tâche, déchiré qu'il est entre le devoir sacré à accomplir et le dégoût de lui-même qu'il éprouve au moment de procéder à l'exécution. Maniant de main de maître l'art du retournement, Gopalakrishnan parvient à des sommets rarement atteints. En apparence très classique, son cinéma de la cruauté est à ranger parmi les plus hardis de notre temps. /VAD

**Cher licenciement**

**Chuv ■ Un chirurgien exige des dommages et intérêts**

Le licenciement d'un chirurgien six mois après sa nomination au CHUV et à l'université risque de coûter cher à l'Etat de Vaud. Les Prud'hommes ayant refusé sa réintégration, le médecin va

réclamer des dommages et intérêts. Kaspar Z'Graggen avait été nommé en septembre 2003 à la tête du service de chirurgie viscérale du Centre hospitalier universitaire vaudois (CHUV). /ats

**Fermeture d'un musée clandestin**

**Archéologie ■ La collection privée était constituée d'objets provenant de pillages**

La garde civile espagnole a annoncé lundi avoir démantelé un musée archéologique clandestin. Il comprenait plus de 5000 objets provenant principalement du pillage de sites phéniciens,

ibères, romains et islamiques en Andalousie. Ce musée, situé au sous-sol d'une maison à Aguilar de la Frontera, était constitué «d'une collection privée de valeur incalculable». Parmi les pièces exposées figuraient une

statue de Bacchus datée du 2e siècle après J-C, un sarcophage romain contenant les ossements d'un esclave, une collection de pièces romaines, grecques et islamiques, des armes de l'âge de bronze. /ats-afp

**Trois complices jugés**  
**Ponte Capriasca ■ Procès suisse ouvert à Lugano**

Le premier procès suisse dans l'affaire du meurtre de la femme d'un douanier à Ponte Capriasca (TI) en décembre 2002 s'est ouvert hier à Lugano. Trois complices sont sur le banc des accusés. Il s'agit de la femme du commanditaire présumé et de deux Moldaves, un père de 52 ans et son fils de 24 ans. Le verdict est attendu au plus tôt le 6 avril prochain.

Les deux Moldaves sont accusés d'avoir aidé le commanditaire présumé, Klaus Opris, à planifier et à organiser le meurtre. Arrêté dix jours après le meurtre en Roumanie, Klaus Opris a reconnu l'été dernier lors de l'ouverture de son procès à Bucarest s'être rendu au

domicile du douanier le 3 décembre 2002 à Ponte Capriasca, en compagnie d'un complice, un tueur à gages tchéchène. Devant le tribunal roumain, Klaus Opris avait nié avoir voulu tuer cette femme de 31 ans, enceinte de jumeaux. Selon ses dires, son complice aurait mal interprété l'un de ses gestes et lui aurait tranché la gorge. Ce dernier est toujours en fuite. A noter que le procès de Klaus Opris a été interrompu et sans cesse ajourné.

**Distanciation**

La femme de Klaus Opris, une double nationale roumaine et allemande de 27 ans, est soupçonnée de complicité de meurtre. /ap

LE DESSIN DU JOUR



EN BREF

**ASCOM ■ Convalescence.** Engagé dans un sérieux changement de silhouette, Ascom retrouve peu à peu un horizon dégagé. Le groupe spécialisé dans les processus d'automatisation semble retrouver un rythme de croisière plus serein. Ascom est parvenu, au terme de sa troisième année dans le rouge, à diviser sa perte nette par quatre, celle-ci passant de 281 à 68 millions. /ats

**MICROSOFT ■ Condamnation.** La Commission européenne devrait entériner aujourd'hui la condamnation de Microsoft à une amende sans précédent de 770 millions de francs pour abus de position dominante. Elle veut aussi le forcer à modifier ses pratiques anticoncurrentielles. Après une décennie d'enquêtes et de multiples négociations, l'exécutif européen a conclu que des mesures coercitives étaient nécessaires pour faire plier le premier éditeur mondial de logiciels. /ats-reuters

**PAIEMENTS ■ Collaboration.** L'UBS et PostFinance vont collaborer dans le domaine du trafic de paiements non électronique et ont lancé un projet commun en ce sens. La collaboration sera effective à partir de l'été 2005. /ats

**PILATUS ■ Mieux.** Le groupe Pilatus a sensiblement amélioré ses résultats l'an passé, à la faveur d'un bon second semestre. Le chiffre d'affaires de l'avionneur nidwaldien a décollé de près de 24% à 436 millions de francs, avec 76 appareils vendus, soit 27 de plus qu'en 2002. Le résultat opérationnel a plus que doublé, passant de 2,4 à 5,3 millions de francs. La faiblesse du dollar a toutefois pesé négativement, à hauteur de 18 millions de francs. /ats

# Swiss reprend de l'altitude

## Transports aériens ■ La compagnie obtient un crédit bancaire de 50 millions et compte parvenir bientôt à équilibrer ses comptes

Swiss voit son avenir avec optimisme. La compagnie aérienne nationale a obtenu un crédit bancaire de 50 millions de francs grâce à une garantie de British Airways et l'équilibre au niveau du résultat opérationnel est en vue, estime la direction.

Le premier trimestre 2004 devrait boucler avec une perte. Le deuxième trimestre devrait être positif pour atteindre l'équilibre opérationnel (résultat avant intérêts et impôts) cette année encore, a indiqué hier à Bâle Pieter Bouw, président du conseil d'administration et de la direction de Swiss.

Une perspective qui suscite le doute auprès du syndicat du personnel au sol SEV-GATA, qui se dit modérément confiant quant à cette éventualité. «La restructuration a été menée de manière dilettante et la compagnie doit se trouver un nouveau patron», souligne le syndicat.



Pieter Bouw, le président du conseil d'administration de Swiss, hier à Bâle. PHOTO KEYSTONE

**Mieux qu'au budget**  
Pieter Bouw a rappelé que le premier trimestre est traditionnellement moins bon, alors que les deux suivants sont généralement meilleurs. «Le dernier trimestre de l'année est quant à lui imprévisible.»

Les résultats des deux premiers mois de 2004 sont supérieurs au budget, a relevé Ulrik Svensson, chef des finances. Il estime que le réseau européen n'atteindra pas le seuil de rentabilité en 2004 et il constate un développement positif des vols intercontinentaux.

Les 50 millions de francs obtenus le 12 mars de la part de la Barclays Bank constituent une bouffée d'oxygène pour Swiss. La somme a d'ailleurs été en-

caissée dans son intégralité le 16 mars. Les négociations avec les banques se poursuivent pour l'obtention «d'une réserve de liquidités pour parer à toute éventualité», selon Swiss. Les discussions sont plus longues que prévues car elles portent sur le refinancement d'une partie de la flotte.

«Bien moins sous pression»  
Ce crédit devrait s'élever à 300 millions de francs. Les appareils du groupe serviront de garantie. Les négociations durent depuis des mois, mais Swiss s'affirme toutefois «bien moins sous pression» qu'au début de sa restructuration. Cette restructuration, qui implique une réduction d'un tiers de la flotte, du réseau et des effectifs,

est déjà réalisée à 60%. Quelque 30% le seront cette année et le reste en 2005, a précisé Manfred Brennwald, chef des opérations.

Sur le réseau de lignes, l'offre a déjà été réduite de 21%. La flotte est passée de 111 appareils à 83. Pour l'horaire d'été 2004, elle ne comprendra plus que 82 avions dont trois appareils charter. «Nous devons encore nous améliorer», estime le président Swiss, notamment dans la ponctualité. Actuellement, 70 à 71% des vols sont à l'heure. A l'aéroport de Zurich, les retards ont par exemple coûté 25 millions de francs en 2003. Par ailleurs, Swiss est toujours à la recherche d'un nouveau patron pour succéder à André Dosé qui a démis-

sionné il y a deux semaines. Pieter Bouw, qui remplace André Dosé, n'a pas voulu s'exprimer sur le sujet: «Je préfère ne rien dire.» Comme annoncé en février déjà, la perte d'exploitation s'est élevée à 498 millions de francs l'an passé, contre 909 millions en 2002, pour une perte nette de 687 (980) millions.

Les liquidités à fin 2003 se montaient à 503 millions et ne devraient pas être inférieures à 250 millions d'ici fin juin.

Swiss a transporté 10,66 millions de passagers. En moyenne annuelle, le coefficient d'occupation des sièges a progressé de 1,4% pour atteindre 72,4%. Au 4e trimestre, le taux d'occupation s'est élevé à 75%. /ats

AVENTIS

## Novartis prêt à faire une offre

Novartis est prêt à déposer une contre-offre publique d'achat (OPA) de son concurrent franco-allemand Aventis. Mais le géant pharmaceutique bâlois a fixé deux conditions préalables: il doit y être invité par Aventis et le gouvernement français ne doit pas s'y opposer.

Novartis a terminé son examen de faisabilité d'un rapprochement avec Aventis, selon un communiqué diffusé hier. Le groupe conclut qu'un rapprochement serait viable. Une des hypothèses consisterait à procéder à un spin-off des unités qui ne correspondent pas aux activités de base de Novartis et Aventis. Cette nouvelle entité préserverait des emplois en France et en Allemagne. Cette opération créerait une entreprise pharmaceutique regroupant le développement des produits, les licences, les activités commerciales et la fabrication.

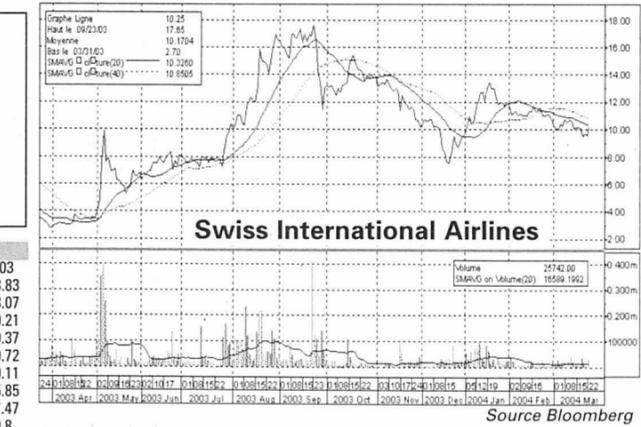
Pas de prix

Novartis précise qu'aucune négociation ou discussion n'a eu lieu en ce qui concerne le prix proposé par la firme bâloise. Selon «La Lettre de l'Expansion» publiée lundi, Novartis mettrait au point une contre-offre qui valoriserait Aventis à 15% au-dessus du cours actuel. La semaine dernière, le premier ministre Jean-Pierre Raffarin a souligné sa volonté de préserver le potentiel scientifique de l'industrie pharmaceutique française. Il a assuré qu'il serait vigilant pour que les mouvements actuels dans l'industrie pharmaceutique ne portent pas atteinte à «l'intérêt national». /ats

## LABOURSE

**BCN**  
Je communique sur [www.bcn.ch](http://www.bcn.ch)  
«L'interactivité du BCN-Netbanking m'a permis d'être mon propre gestionnaire financier.» Laurent Hurmi, Neuchâtel

INDICES	bas / haut 2004	dernier	23/03
Zürich, SMI	5437.5	5941.7	5469.8
Zürich, SPI	3973.52	4320.96	3987.98
New-York, DJI	10012.16	10753.63	10064.75
New-York Nasdaq comp	1897.63	2153.83	1909.9
Francfort DAX	3969.04	4171.49	3729.23
Londres, FTSE	4319.5	4566.2	4333.8
Paris, CAC 40	3512.68	3789.33	3539.22
Tokio, Nikkei 225	10299.43	11647.71	11281.09
DJ Euro Stock 50	2688.55	2965.15	2712.11



Bourse suisse (cours en CHF)	bas / haut 2004	précédent	23/03
ABB Ltd n	6.15	8.08	6.78
Actelion Ltd	124	157.5	133
Adécco n	83.75	64.7	64.85
Baloise Holding n	52	63.3	54.5
BB Biotech	62.1	75	70.8
BK Vision	163.5	177	163.5
BT & T Timelife	1.48	1.97	1.85
Bobst Group SA n	42.5	47.5	46.25
Charles Voegelé Holding	78.5	96.5	83.75
Ciba Spéc. Chimiques n	84.2	100.5	85.2
Cicorel Holding n	41.5	55	45.5
Cie fin. Richemont	29.35	34.95	30.9
Clariant n	16.5	22.5	17
Converium Holding SA	60.95	73.75	60.95
Crédit Suisse Group n	42.75	50	43.5
Ems-Chemie Holding n	99.95	108	100.25
ESEC Holding n	181.25	214	182
Fischer (Georg) n	234.75	305	263
Forbo Hld n	345	408	380
Givaudan n	620	669	645
Helvetia-Patria Holding n	197	233	210.25
Holcim Ltd	56.95	68.25	64
Julius Baer Holding p	362	485.5	370
Kudelski SA n	39.4	44.65	39.5
Logitech International n	53.1	64.2	55.8
Lonza	59.5	75	63.8
Moenvipack	650	805	780
Nestlé n	310	346	317
Nexxtm	14	20.05	14
Novartis n	51.8	59	52.1
Pargesa Holding p	3200	3650	3450
Pharag Holding n	26.5	34.9	29.15
PubliGroup n	355	482	398
Réassurance (Cie Suisse) n	82	97.05	83.3
REG Real Estate Group	77.05	80.8	79.65
Rieter Holding n	287	331	303
Roche Holding bj	117.75	134.5	123
Roche Holding p	162	190	175
Serono SA b	776	974	781
Sulzer n	304	345.5	308.5
Swiss International Airlines	8.6	13.75	9.62
Surveillance n	660	803	686
Swatch group n	29.15	34.9	31
Swatch group p	145	175	152.5
Swiss Life Holding n	190	258.5	193.75
Swisscom n	403	430	409.5
Syngenta SA n	80.5	94.25	90
UBS n	84.5	97.45	91.65
UMS p	29	38	34
Unaxis Holding n	165	199.75	166.5
Von Roll Holding p	1.09	1.55	1.37
Vontobel Holding p	26.9	33.6	26.9
Zurich Fin. Serv. n	165.5	218.75	193.25

Bourses européennes (cours en EUR)	bas / haut 2004	précédent	23/03
ABN Amro (NL)	17.67	19.9	17.82
Aegon (NL)	10.05	13.22	10.15
Ahold (NL)	5.54	7.53	6.49
AKZO-Nobel (NL)	28.12	33.79	28.37
Alcatel (F)	10.25	14.82	12.1
Allianz (F)	84.7	112.2	86.2
Aventis (D)	50.1	65.2	63.65
AXA (F)	16.14	19.36	16.37
Bayer (D)	19.01	25.82	19.26
Carrefour (F)	39.9	44.71	40.28
Cie de Saint-Gobain (F)	38.15	44.09	38.72
DaimlerChrysler (D)	32.51	39.53	32.76
Deutsche Bank (D)	62.1	77.6	66.1
Deutsche Lufthansa (D)	12.28	15.28	12.35
Deutsche Telekom (D)	14.26	16.86	14.29
E.ON (D)	48.8	56.4	50.5
Elf Aquitaine (F)	172	189	179
Elsevier (NL)	9.55	11.48	10.54
France Telecom (F)	20.13	25	20.34
Groupe Danone (F)	128.6	142.2	131.8
ING Groep (NL)	17.04	21.32	17.3
KLM (NL)	12.65	20.12	15.33
KPN (NL)	6.11	7.18	6.18
L'Oréal (F)	60.1	69.9	61.15
LVMH (F)	55.65	63.45	56.5
Metro (D)	31.55	37.85	31.75
Nokia (F)	13.5	19.08	15.85
Philips Electronics (NL)	21.68	26.3	22.23
Pinaut-Printemps-Redoute(F)75.8	89.2	81.7	81.6
Royal Dutch Petroleum (NL)	36.59	42.43	37.77
RWE (D)	29.35	38.65	34.7
Schneider (F)	49.71	55.95	51.8
Siemens (D)	57.1	68.9	57.3
Société Générale (F)	66.5	75.6	67.8
Telefonica (E)	11.67	13.58	12.07
Total (F)	139.4	154.7	146.6
Unilever (NL)	51.15	59.45	54.85
Vivendi Universal (F)	19.3	23.85	20.14
Vodafone Group(GB) £	1.268	1.503	1.27

Bourses Nord-américaines (cours en USD)	bas / haut 52sem.	précédent	23/03
Aluminium Co of America	18.86	39.44	34.13
Altria group inc.	27.7	58.96	52.96
American Express Co.	32.86	54.99	50.21
American Tel & Tel Co.	13.45	23.18	19.3
Baxter Intl Inc.	18.18	32.16	29.55
Boeing Co.	24.85	45.1	38.68
Caterpillar Inc.	48.72	85.7	75.5
Chevron Corp.	62.13	94.74	87.3
Citigroup Inc.	33.5	51.47	49.61
Coca Cola Co.	39	52.78	48.25
Dell Computer Corp.	27.06	37.18	33.01
Du Pont de Nemours	38.56	46.25	40.8
Eastman Kodak co	20.39	32.46	25.19
Exxon Mobil	34.2	43.4	40.94
Ford Motor Co.	7.2	17.34	12.91
General Electric Co.	25.32	34.57	29.41
General Motors Corp.	32.84	55.55	45.01
Goodyear Co.	4.49	11.97	7.28
Hewlett-Packard Co.	15.2	26.28	21.38
IBM Corp.	78.12	100.43	91.02
Intel Corp.	16.26	34.6	26.24
International Paper Co.	33.17	45.01	40.44
Johnson & Johnson	48.05	59.08	49.5
Mc Donald's Corp.	13.8	29.98	28.35
Merck & Co. Inc.	40.57	63.5	43.58
Microsoft	23.6	30	24.53
3M Co.	60.26	86.2	79.71
Pepsico Inc.	38.06	53	50.79
Pfizer Inc.	29.43	38.89	33.7
Procter & Gamble Co.	86.51	107.21	103.97
Sears, Roebuck & Co.	20.89	56.06	42.6
Silicon Graphics Inc.	0.85	4.1	2.37
United Technologies Corp.	57.1	97.84	84.35
Wal-Mart Stores	50.5	61.31	58.1
Walt Disney Co.	16.89	28.41	24.9
Yahoo!	18.47	50.41	44.47

Fonds de placement (cours différenciés)	précédent	dernier
Swissca Small & Mid Caps CHF	202.5	198
Swissca Small & Mid Caps Europe	83.25	82.84
Swissca Small & Mid Caps Japan	1445.3	1443.8
Swissca Small & Mid Caps North-America	115.33	114.51
Swissca America USD	187.45	185.05
Swissca Asia CHF	77.05	75.8
Swissca Austria EUR	100.95	98.25
Swissca Italy EUR	86.85	85.55
Swissca Tiger CHF	67.1	64.95
Swissca Japan CHF	67.7	66.85
Swissca Netherlands EUR	36.5	35.7
Swissca Gold CHF	790.95	790.7

Fonds de placement (cours différenciés)	précédent	dernier
Swissca Emer. Markets CHF	138.85	135.4
Swissca Switzerland CHF	229.15	223
Swissca Germany EUR	92.05	89.8
Swissca France EUR	26.8	26.25
Swissca Great-Britain GBP	154.55	151.65
Swissca Europe CHF	166.45	162.8
Swissca Green Invest CHF	83	81.5
Swissca IFC	292	291.5
Swissca VALCA	254.65	250.2
Swissca PF Income CHF B	121.46	121.37
Swissca PF Yield CHF B	137.76	137
Swissca Bond INTL	100.3	99.95
Swissca PF Bal. CHF B	153.04	151.44
Swissca PF Bal. EUR B	93.15	92.49
Swissca PF Growth CHF B	184.15	181.42
Swissca PF Growth EUR B	83.16	83.22
Swissca PF Equity CHF B	198.12	193.77
Swissca PF GI Bal. CHF B	137.28	137.18
Swissca PF GI Equity EUR B	70.3	70.19
Swissca Bond SFR	96.85	96.9
Swissca Bond INTL	100.3	100.05
Swissca BI CHF B	110.99	111.03
Swissca BI GBP B	65.83	65.91
Swissca BI EUR B	66.85	66.93
Swissca BI USD B	116.13	116.39
Swissca BI CAD B	127.23	127.51
Swissca BI AUD B	122.38	122.03
Swissca BI JPY B	11647	11649
Swissca BI INTL B	105.24	104.82
Swissca BI MT CHF B	105.46	105.43
Swissca BI MT EUR B	107.13	107.16
Swissca BI MT USD B	114.19	114.16
Swissca Communication EUR	156.63	156.6
Swissca Energy EUR	420.7	420.24
Swissca Finance EUR	412.59	410.71
Swissca Health EUR		

## À L'AFFICHE

## CHALLENGE LEAGUE

Ce soir Aller  
19.30 Delémont - Sion 0-1  
Wohlen - Winterthur 0-0  
La Chaux-de-Fonds - Baden a été renvoyé au mardi 30 mars à 19 h 30.

## Classement

1. FC Schaffh.	21	11	6	4	31-20	53 (14)
2. Chiasso	20	11	3	6	28-19	52 (16)
3. M. Agno	21	11	5	5	36-27	52 (14)
4. Vaduz	22	11	5	6	40-25	50 (12)
5. Lucerne	21	9	7	5	29-19	48 (14)
6. Sion	19	9	6	4	34-21	45 (12)
7. Kriens	22	9	6	7	27-26	45 (12)
8. Concordia	22	10	4	8	37-39	44 (10)
9. Wohlen	21	7	9	5	28-27	44 (14)
10. Yverdon	20	7	6	7	33-26	41 (14)
11. Bellinzona	22	9	3	10	33-41	40 (10)
12. Meyrin	22	5	9	8	30-37	30 (6)
13. Bulle	21	5	6	10	22-32	27 (6)
14. Delémont	21	5	6	10	29-38	25 (4)
15. Chx-de-Fds	20	5	3	12	17-29	22 (4)
16. Winterthur	20	4	4	12	20-30	22 (4)
17. Baden	21	4	4	13	25-43	20 (4)

Entre parenthèses, points de bonus.

## PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 2

Ce soir  
19.30 Zurich M21 - Wangen  
YF Juventus - Granges  
Grasshopper M21 - Dornach  
20.00 Seefeld - Münsingen

## Classement

1. YF Juventus	21	14	6	1	47-21	48
2. Soleure	22	13	3	6	37-32	42
3. Bâle M21*	22	12	4	6	48-32	40
4. Wangen	21	11	4	6	36-25	37
5. Biemme	22	10	5	7	36-27	35
6. Red Star	22	9	5	8	37-35	32
7. Dornach	22	10	2	10	41-46	32
8. Zurich M21	21	9	4	8	32-28	31
9. Münsingen	20	9	3	8	26-21	30
10. Grassh. M21	21	8	6	7	33-32	30
11. YB M21	21	7	4	10	40-36	25
12. Granges	21	6	6	9	33-40	24
13. Serrières	22	6	6	10	24-32	24
14. Seefeld	21	7	2	12	37-39	23
15. Colombier+	20	4	1	15	18-44	13
16. Altstetten	21	2	5	14	19-54	11

\* = Les deux meilleurs troisièmes participent aux finales de promotion.  
+ = Les deux moins bons 15es disputent un barrage contre la relégation.

## TOUS AZIMUTS

**Nul et vierge.** Championnat du Portugal: Moreirense - Belenenses 0-0. Classement: 1. Porto 26-68. 2. Sporting Lisbonne 27-61. 3. Benfica 27-57. 10. Moreirense 27-34. 15. Belenenses 27-25. /si

**En attendant.** Vevey, lanterne rouge du Groupe 1 de première ligue, a engagé jusqu'au terme de la saison l'ancien international Badile Lubamba (27 ans). Actuellement sans club, il jouera la saison prochaine dans les rangs du FC Sion. Lubamba a signé un contrat de trois ans avec le club valetain à compter du 1er juillet. /si

**Pas sélectionné.** Paul Dickov n'a pas été retenu dans l'équipe d'Écosse qui affrontera la Roumanie le 31 mars en match amical. L'attaquant de Leicester a récemment été inculpé dans une affaire d'agression sexuelle en Espagne. /si

**Baisses de salaire.** Le Bayern Munich a annoncé son intention de réduire les salaires des joueurs de 15 à 20%. Dans un article à paraître mercredi dans l'hebdomadaire «Sport Bild» le président, Karl-Heinz Rummenigge, a ajouté: «les contrats qui viennent à expiration ne seront pas renouvelés selon les anciennes conditions. Nous ne ferons plus de folies». /si

**Changement d'entraîneur.** Modène s'est séparé avec effet immédiat de son entraîneur Alberto Malesani. L'ancien entraîneur de Parme est remplacé par Gianfranco Belletto. /si

## A la caisse!

**Football ■ La SSR veut faire payer les retransmissions des matches de l'Euro 2004 sur écran géant. Elle exige aussi la préférence nationale. Non aux chaînes étrangères**

Par Gérard Stegmüller

Il n'y a pas de petits profits. La SSR (société suisse de radiodiffusion) exige désormais que les droits des événements sportifs dont elle détient l'exclusivité ne soient plus uniquement supportés par elle en cas de retransmission grand public, soit sur écran géant. Ce n'est certainement pas un hasard si la SSR se manifeste en 2004, année durant laquelle auront lieu les JO d'été à Athènes et, surtout, l'Euro au Portugal.

Dans une lettre datée du 8 mars et adressée «aux maires, syndicats et présidents de communes de Suisse romande» - grosso modo 700 envois -, la TSR (télévision suisse romande) est catégorique: toute retransmission publique sur un écran géant dont la diagonale est supérieure à trois mètres est soumise à l'autorisation de la SSR, en plus de celle des autorités communales. Les initiateurs doivent en outre s'acquitter de la redevance auprès de Billag SA et indemniser les sociétés d'exploitation, telle la SUISA (société suisse pour les droits des auteurs d'œuvres musicales).

Autre prétention, élevée, mais tout à fait conforme avec la loi: la SSR exige la diffusion des retransmissions par le biais d'une des trois chaînes nationales, à l'exclusion de toute chaîne étrangère.

## Explosion

A l'autre bout du fil, Jacques Deschenaux, le signataire de la lettre, joue tout d'abord à l'étonné. Pourquoi une telle démarche serait-elle si extraordinaire que cela? «C'est vrai, c'est la première fois que nous agissons de la sorte, admet-il. L'idée vient de moi. Lors de la Coupe du

monde 98 en France, on a vu des écrans géants qui fleurissaient un peu partout. A l'époque, une petite minorité de clubs, d'associations ou de restaurateurs s'étaient approchés de nous afin de faire les choses en ordre. Pourquoi dès lors pénaliser ceux qui jouent correctement le jeu, alors que la plupart...»

Tout le monde dans le même sac, donc. Jacques Deschenaux: «Oui, tout le monde passera à la caisse. Mais les tarifs ne seront pas les mêmes. Il y a ceux qui feront payer une entrée, augmenteront les prix des consommations ou en profiteront pour faire à manger. Chaque cas est à part. Je sais que des cinémas projettent de diffuser des matches. Comme nous avons payé les droits pour l'Euro 2004, nous trouvons tout à fait normal que ces mêmes droits ne peuvent pas être utilisés sans notre accord.»

Tiens, les sous. On sait que les télévisions sont les principales vaches à lait des organismes comme le CIO, la Fifa et l'UEFA. Depuis des années, les enchères flambent. Pour l'Euro 2000 en Hollande et en Belgique, l'UER (Union européenne de radiodiffusion), qui regroupe principalement les chaînes publiques du continent, avait déboursé quelque 150 millions de francs pour s'assurer l'événement. Quatre ans plus tard, la note est passée à 800 millions de francs. Pour obtenir les droits, la SSR a casqué 10 millions. «Et il faut tenir compte du coût des gens sur place, ajoute Jacques Deschenaux. La facture totale devrait s'élever entre 15 et 16 millions de francs.»

## Tolérance

Si on a bien compris le message - et on l'a bien compris - la SSR entend un peu rentrer dans ses frais. Un peu, car les tarifs pratiqués oscilleront entre 300 et un peu plus de 1000

francs. Sur l'ensemble de la compétition (31 matches au total), peu importe le nombre de retransmissions. Le montant des recettes risque d'être déri-

soire, eu égard à la totalité des coûts de l'escapade portugaise.

Débarque maintenant sur le bureau une autre exigence de la SSR, celle qui a trait à la pré-

férence nationale. Pas question de diffuser des matches avec les commentaires de TF1, par exemple. «A la maison, les gens font ce qu'ils veulent, témoigne Jacques Deschenaux. Mais pas sur la place publique. Les gens l'ignorent très certainement, mais à la limite, on pourrait exiger que quand la SSR diffuse un événement sportif en direct, les câblo-diffuseurs coupent le programme des chaînes étrangères qui retransmettent le même événement.»

Jacques Deschenaux parle le français. «Nous ne sommes pas idiots. Tenez. Si un Centre portugais retransmet une rencontre du Portugal, on sait très bien sur quelle chaîne les gens suivront la partie. La SSR ne va pas engager des Securitas, ni des Protectas, afin de faire respecter ses droits. Nous vivons dans un monde de tolérance. Nous partons du principe que nous avons affaire à des gens honnêtes. Mais que nous ne pourrions pas empêcher les exceptions qui confirmeront la règle. Le tout avec fair-play.»

On a évoqué le dossier de l'Euro 2004. Mais pareille situation va dorénavant se répéter lors de chaque événement sportif d'envergure. «Je sais déjà qu'à Lausanne, certaines personnes entendent frapper un grand coup à l'occasion des JO d'Athènes» dévoile encore le délégué à la direction des programmes de la TSR. Elles aussi devront déboursé quelques francs.

Généreuse depuis des lustres, la SSR a soudainement décidé d'être près de ses sous. Désormais, chaque exclusivité nationale a un prix. Le quart de finale de Coupe Davis entre la Suisse et la France (9-11 avril) n'échappe pas aux nouvelles dispositions. Reste qu'à cette période, la météo a son mot à dire. C'est donc surtout cet été que la SSR veillera. On fera les comptes plus tard. /GST



Vivre une retransmission télévisée avec intensité et émotion particulières: désormais, la SSR veille. PHOTO KEYSTONE

## La Chaux-de-Fonds dans le coup

Lorsque Pepi Perrino a pris connaissance de la lettre de Jacques Deschenaux, son sang n'a fait qu'un tour. «Cela fait tout de même trois mois que je suis sur un projet en compagnie de deux autres collègues bistrotiers» glisse le patron du pub Twenty One à La Chaux-de-Fonds. Renseignements pris, il s'avère que la facture ne sera pas salée. Billag et SUISA? Même pas 100 francs supplémentaires. Et l'on connaît désormais les tarifs de la SSR. «Tant mieux, reprend le restaurateur. Notre intention est de diffuser 18 matches, dont ceux bien sûr de la France, de la Suisse et de l'Italie, sur écran géant, qui seront répartis entre la petite place du Marché, la place de la Carmagnole et l'Espacité. Nous avons fait les choses dans les règles de l'art. Au niveau des autorités et des assurances, tout est en ordre. Notre écran mesurera 5,86 mètres de largeur pour 4,39 mètres de hauteur. On sera juste embêté en cas de pluie, car nous ne pourrions pas tout couvrir. Mais une couverture même partielle est nécessaire, car il nous faut de l'ombre pour l'écran.

Prix global de l'opération: 30.000 francs. «Rien que la sécurité nous coûte près de 13.000 francs, témoigne le brave Pepi. Mais nous n'allons pas faire payer les gens et nos consommations ne seront pas majorées. Nous sommes des amoureux du football. Le but est de vivre cet Euro 2004 de manière différente. Et si, au bout du compte, on dégage un petit bénéfice...» A l'occasion de la finale de la Ligue

des champions 2003 entre l'AC Milan et la Juventus, Pepi Perrino avait tenté l'expérience: «On avait attiré 500 personnes» se félicite-t-il. Du 12 juin au 4 juillet, La Chaux-de-Fonds va donc vivre un Euro 2004 particulièrement chaud. A noter qu'à ce jour, aucune demande particulière n'a été transmise aux autorités de la ville de Neuchâtel. /GST



Pepi Perrino et sa maquette: 18 matches seront diffusés sur écran géant à La Chaux-de-Fonds. PHOTO GALLEY

## Gouvernement actif

**Italie ■ Les clubs pourront étaler leurs dettes envers le fisc**

Le gouvernement italien a décidé de prendre un nouveau décret «salvavalcio bis» (sauve football). Cet arrêté permettra aux clubs, lourdement endettés, de répondre aux critères de l'UEFA pour obtenir une licence européenne. Ce décret permettrait aux clubs d'étaler sur cinq ans leurs dettes envers le fisc (510 millions d'euros au total).

Le gouvernement avait déjà adopté en février 2003 un premier arrêté qui permettait aux clubs d'étaler sur 10 ans leurs pertes en actif dues à la dévaluation de leurs joueurs.

L'UEFA demande aux clubs de remettre, avant la fin du mois, un bilan pour l'exercice financier 2003 (juillet 2002 - juin 2003) et prouver qu'ils n'ont pas d'arriérés de transferts à payer à d'autres clubs, ni à leurs employés, et communiquer leurs comptes du dernier semestre. Ce bilan devra ensuite être envoyé à l'UEFA avant le 31 mai. C'est au terme

de cette procédure que sera attribuée la licence européenne indispensable pour disputer la Ligue des champions ou la Coupe de l'UEFA.

## Dans la tourmente

Le président de la Ligue, Adriano Galliani, se trouve sous le feu des critiques après avoir suspendu le derby Lazio - AS Roma raison des violences des supporters. Lors d'une réunion au siège du gouvernement consacrée aux problèmes du football le ministre de l'Intérieur, M. Pisanu, s'est fâché. «L'ordre public est du ressort du gouvernement et ceci sera le dernier épisode du genre toléré, a-t-il déclaré.

De nombreux journaux soulignent que ce n'était pas à Galliani d'intervenir, surtout à 600 km de distance, en ayant discuté avec les dirigeants présents à l'Olimpico par téléphone. D'autant que le préfet de police de Rome, Achille Serra, était sur place et estimait que le match devait reprendre. /si



## Immobilier à vendre



**CORTAILLOD**, dans une maison de trois logements, magnifique rez-de-jardin de 5 1/2 pièces, avec très grand jardin privatif. Prix, clés en main: Fr. 545 000.-. www.michelwolfsa.ch. Tél. 032 721 44 00

**FENIN**, petite maison de 2 1/2 pièces, 70 m<sup>2</sup> habitables + terrasse. Fonds propres nécessaires: Fr. 60 000.-. Tél. 032 727 37 72 - 032 853 54 28

**HAUTERIVE**, une parcelle de terrain dans zone verte, bien située, eau courante. Superficie de 445 m<sup>2</sup>. Convient pour jardin. Tél. 032 753 38 36.

**Coiffure Domino**  
31a, avenue Léopold-Robert  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 913 87 66

## NOUVEAU!

Pour vous Mesdames, Messieurs, en cas d'incapacité de vous déplacer Nous vous offrons nos services à domicile tous les mardis  
Prenez rendez-vous une semaine à l'avance!

**LE LANDERON**, villa de 5 1/2 pièces sur plan. Libre pour fin 2004. Complètement excavée, 150 m<sup>2</sup> habitables et proche des commodités. Choix des finitions. Fr. 667 000.-. (Lods et frais de notaire compris). Tél. 032 751 69 67 - 079 445 88 27.

**AU LOCLE**, pour Fr. 850.- de charges hypothécaires, devenez propriétaire d'un superbe appartement de 4 1/2 pièces, 2 balcons, garage, situation calme et ensoleillé. Tél. 032 931 77 16.

**SAINT-IMIER**, appartement de 3 pièces, cuisine agencée, balcon. Fr. 110 000.-. Tél. 079 546 15 09.

## Immobilier à louer



**BOUDRY**, grand studio, cuisine agencée, WC/salle de bains, cave. Libre: 01.05.04. Fr. 570.-. Tél. 078 811 94 16.

**BÔLE**, rue Sous-le-Pré 16, 4 pièces, cuisine habitable avec lave-vaisselle, 81 m<sup>2</sup>, balcon 6 m<sup>2</sup>, état neuf, tout confort, ensoleillé, rez-de-chaussée, proximité immédiate gare Colombier, Fr. 1700.- charges comprises, tout de suite, place de parc à Fr. 50.-. Tél. 021 323 53 43.

**BÔLE**, rue Sous-le-Pré 18, proximité gare de Colombier, bel appartement 3 1/2 pièces, 65 m<sup>2</sup> + balcon, cuisine agencée avec lave-vaisselle, remis à neuf. Libre tout de suite, Fr. 1250.- charges comprises, place de parc Fr. 50.-. Tél. 021 323 53 43.

**BÔLE**, appartement de 3 1/2 pièces, cuisine agencée, petit jardin. Libre à convenir. Tél. 079 587 28 54.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, D.-P. Bourquin 1, 3 et 4 pièces, cuisines agencées, proches du centre-ville. Libre dès le 01.04.04 ou à convenir. Tél. 032 911 15 15.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Jardinière 91, 4 pièces, cuisine agencée, balcon, école à proximité. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 032 911 15 15.

**COFFRANE**, à 10 minutes de Neuchâtel, triple tout confort, cachet, rustique, 5 pièces, 140 m<sup>2</sup>. Fr. 1560.- + charges Fr. 210.-. Garage à disposition Fr. 100.-. Tél. 032 731 36 16.

**CORTAILLOD**, appartement 2 pièces, cuisine agencée. Fr. 800.- charges comprises. Possibilité place de parc. Tél. 076 372 66 26.

**FENIN**, joli 3 pièces, cuisine agencée habitable, place de parc, grenier. Fr. 1150.- charges comprises. Disponible 01.05.2004. Tél. 079 310 31 26.

**FRANCHES-MONTAGNES**, appartement tout confort dans ferme pour date à convenir. Pour visites: tél. 078 639 92 87.

**HAUTERIVE**, Verger l'Ecuyer, places de parc. Tél. 032 753 14 53.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, 2 - 3 et 4 pièces rénovés, cuisines agencées neuves. Tél. 079 237 86 85.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Le Chemin Perdu 12, magnifique appartement de 3 1/2 pièces, cuisine agencée, double WC, véranda. Libre début mai. Tél. 032 926 22 94 ou 079 658 28 61.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Daniel Jeanrichard 39, grand duplex de 4 1/2 pièces, avec cachet, cuisine agencée, Fr. 1550.-/mois, libre tout de suite. Tél. 032 913 35 74, heures des repas

**LE LOCLE**, Cardamines, 3 1/2 pièces, grand séjour balcon, vue, cuisine agencée habitable. Ascenseur, conciergerie, cave. Libre. Tél. 032 968 83 23.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, locaux commerciaux, 60 m<sup>2</sup>. Fr. 800.- charges comprises. Tél. 078 711 45 53.

**MAGASIN**, locaux commerciaux, vitrine, La Chaux-de-Fonds, près du marché. Libres. Tél. 032 968 83 23.

**NEUCHÂTEL**, Pierre-à-Mazel 2, grand 4 1/2 pièces, 5<sup>e</sup> étage sans ascenseur, cave, grenier, libre tout de suite. Fr. 1400.-. Tél. 078 661 02 70.

**NEUCHÂTEL**, rue des Parcs 107, 3 pièces, 2 chambres, balcon. Loyer Fr. 720.- + charges Fr. 190.-. Dès le 01.04.2004. Tél. 032 721 24 63.

**NEUCHÂTEL**, agréable chambre indépendante meublée, calme, proche TN. Part cuisine. Tél. 032 843 88 80.

**NEUCHÂTEL**, grande et bonne cave à vin, sol terre battue. Fr. 90.-/mois. Libre 01.04.2004 ou à convenir. Tél. 032 753 92 72.

**NEUCHÂTEL**, proche du centre-ville, local de 165 m<sup>2</sup>, grandes vitrines. Idéal pour magasin ou bureau. Fr. 3500.-. Libre tout de suite. Tél. 078 600 25 03.

**SAINT-AUBIN**, 4 1/2 pièces. Charges et place de parc comprises Fr. 846.-/mois. Libre pour date à convenir. Tél. 032 835 17 65.

**SAINT-BLAISE**, garage avec électricité et porte avec télécommande. Fr. 120.-/mois. Tél. 079 607 94 27.

**PESEUX**, studio, cuisine agencée. Fr. 570.- charges comprises. Tél. 076 515 48 64, le soir.

**Immobilier demandes d'achat**

**CHERCHE TERRAIN** pour construire villa, Littoral ou Val-de-Ruz. Tél. 079 525 69 05.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, est-ville, terrain à construire pour villa individuelle. Tél. 076 347 65 22.

**Immobilier demandes de location**

**CANTON DE NEUCHÂTEL**, chalet de vacances ou petite maison, isolé(e), confort égal, pour été 2004. Tél. 076 347 65 22.

**ENTRE AUVERNIER ET MARIN**, famille cherche maison ou appartement minimum 6 pièces. Tél. 032 751 18 69.

**NEUCHÂTEL**, cherche local avec vitrine en zone piétonne. 60-80 m<sup>2</sup>. Ecrire sous chiffres F 028-433713 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1

## Animaux

**A VENDRE CHEVAL ANDALOU**, très bon modèle, bien mise base, dressage. Prix: Fr. 7900.-. (Hongres noirs et gris). Tél. 079 345 99 87.

**PERDU CHAT NOIR** portant collier rouge avec tube adresse à Epagnier. Récompense. Tél. 079 543 17 88.

## Cherche à acheter

**ACHÈTE ANTIQUITÉS** au plus haut prix: tableaux et peinture anciennes, miroirs dorés, mobiliers, chandeliers et bronzes, toute horlogerie, montres, bracelets, anciens chronographes dans l'état. Tél. 079 769 43 66.

**J'ACHÈTE NATEL**. Paiement cash. Tél. 078 852 82 00.

**ACHAT ET DÉBARRAS** d'appartements complet ou partiel. Achète meubles anciens, bibelots, vaisselle, etc. Tél. 032 935 14 33.

**JE CHERCHE À ACHETER** ou à louer, petite machine à fendre le bois. Tél. 032 731 15 30.

**UN ÉTABLI** de menuisier. Tél. 032 968 84 24.

## A vendre

**CARAVANE**, 5 places, expertisée, auvent neuf + accessoires. Prix à discuter. Tél. 032 730 12 22.

**FAUTEUIL ÉLECTRIQUE** pour handicapé, très bon état, batteries neuves. Fr. 5000.-. Tél. 032 853 47 80.

**MAÏS**, plantes entières, balles rondes, livraison possible. R&T Lohnarbeiten, Matzwil 146, 3036 Dettligen. Tél. 079 280 26 75 ou 079 208 50 18.

**PIANO YAMAHA** bois brun, expertisé et accordé. Fr. 3000.-. Tél. 032 724 09 68, privé ou 079 219 89 20.

**PRODUITS VERRE DE CONTACT** Oxysept I et II, valable 2006 et 2007, à 50%. Tél. 032 751 10 81 ou 079 543 72 55.

## Droguerie - Herboristerie

# DROZ

Place de la Gare • La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 913 09 12

Demain jeudi

10% sur vos achats

**20 TV COULEURS** Philips, état neuf, grand écran 67 cm, télécommande, un an de garantie. Fr. 100.- à Fr. 350.-/pièce. Tél. 026 668 17 89 - 079 392 38 03.

## Rencontres

**2 AMIES CHERCHENT** le prince, de préférence charmant (40-47 ans) pour leur belle amie, début quarantaine, brune aux yeux verts, s'intéressant à l'art, voyages... Ecrire sous chiffres G 132-147042 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

## Vacances

**OVRONNAZ, IDÉAL BAINS**, semaine dès 19.04.04, 3 1/2 pièces, 100 m bains. Tél. 032 423 02 67.

## Demandes d'emploi

**CHERCHE TRAVAUX** de peinture, rénovation de volets, façades. Tél. 079 471 52 63.

**COIFFEUSE AVEC CFC**, expérience, cherche emploi. Ecrire sous chiffres M 132-147039 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

**DAME PORTUGAISE**, cherche heures de nettoyage à La Chaux-de-Fonds. Tél. 032 926 12 46, dès 12h.

**ÉTUDIANTE SÉRIEUSE**, cherche à travailler quelques heures/semaine. Tél. 032 753 53 30.

**JE NETTOIE APPARTEMENTS** après déménagements, etc. Tél. 079 414 95 93.

**JEUNE PORTUGAISE** cherche travail dans tous les domaines. Tél. 032 731 40 30.

**MAÇON INDÉPENDANT**, expérimenté, cherche travail. Libre. Fait tous genres de maçonnerie. Tél. 032 926 28 77 ou 079 758 31 02.

**NETTOYAGES DE PRINTEMPS**. Jeune homme nettoie soigneusement vos fenêtres et votre appartement. Tél. 079 671 43 89.

**PALEFRENIER**, libre tout de suite, cherche emploi à 100%, canton de Neuchâtel. Tél. 079 760 28 21.

**PEINTRE** effectue tous travaux. Bas prix. Tél. 079 717 34 25.

## Offres d'emploi

**CRÈCHE À NEUCHÂTEL** cherche stagiaire. Tél. 079 613 65 32.

**RESTAURANT GASTRONOMIQUE** dans les Montagnes neuchâteloises cherche cuisinier avec CFC sachant prendre des responsabilités. Ecrire sous chiffres L 132-147066 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

**RESTAURANT SAINT-HONORÉ**, Neuchâtel, cherche tout de suite ou date à convenir, cuisinier ou aide de cuisine avec expérience. Tél. 032 725 95 95.

**SECRETÀIRE POLYGLOTTE**, sérieuse, polyvalente, 30-40 ans. Tél. 079 284 11 68.

**VAL-DE-RUZ**, cherchons jeune fille expérimentée ou dame, pour garder 3 enfants à 50% du 19 avril au 2 juillet 2004. Tél. 032 853 20 81, (heures des repas). Fax 032 853 42 45.

## Véhicules d'occasion

**À BON PRIX** achète voitures, bus, paiement comptant. Tél. 079 502 53 54.

**À BON PRIX**, achète voitures, bus, camionnettes, paie cash. Tél. 079 606 09 55

**ACHETEZ ET VENDEZ** gratuitement votre véhicule sur www.look4car.ch.

**AUDI A3 1800 TURBO**, 150 CV, année 2002, toutes options. Prix à discuter. Cause double emploi. Tél. 032 751 28 13.

**BON PRIX, SUBARU LEGACY BREAK** 2,2 l, 1994, toutes options, roues neige, expertisée, parfait état. Tél. 078 645 13 30.

**BREAK MERCEDES E 200**, bleu foncé, 08. 1995, nombreuses options, expertisée, parfait état. Fr. 13500.-. Tél. 079 301 38 82.

**FIAT BRAVO 2.0 20V HGT**, 127 000 km, année 1996, expertisée, toutes options, pneus été/hiver, couleur bleu-vert métallisé. Fr. 6000.-. Tél. 079 308 46 51.

**FORD ESCORT 1.6i**, 110 000 km, expertisée, très bon état, options. Fr. 1400.-. Tél. 079 621 92 92.

**HONDA CBR 1000**. 91, 32 000 km, expertisée, excellent état. Fr. 3900.-. Tél. 079 665 94 13.

**MERCEDES E 280**, 84 000 km, toutes options, état impeccable. Fr. 23 800.-. Tél. 079 665 94 13.

**NISSAN PRIMERA 2.0 Luxury**, climatisation automatique, xénon, 4 airbags, 09.1999, 117 000 km, expertisée. Fr. 9 000.-. Tél. 079 517 31 60.

**OPEL ASTRA BREAK 1.8 SPORT**, 1994, 140 000 km, moteur 54 000 km. Fr. 7000.- à discuter. Tél. 079 456 71 47.

**TALBOT MATRA MURENA 1.6**, 65 000 km, 1982, peinture neuve. Tél. 032 757 15 56.

## Divers

**À DONNER, CHEMINÉE** foyer ouvert 65 x 35 cm Von Roll, 2 colonnes et plateau en marbre beige 165 cm, poutre 165 cm, contre réfection du mur (crépi), après démontage. Tél. 032 852 07 41.

**A = AVANTAGEUX**, déménagements, débarras, nettoyages, prix imbattables, devis et cartons gratuits. Tél. 079 549 78 71.

**AVEC QUI PARTAGER** vos préoccupations éducatives et familiales? Parents Information accueille toutes vos préoccupations et vous aide à faire le point. Bas du canton: tél. 032 725 56 46. Haut du canton: tél. 032 913 56 16.

## abonnement sunrise 12 mois\*

\*Fr. 12.- par mois avec 30 SMS inclus tous les mois

J-F BERBERAT magasin son auto L-Robert 102 - La Chaux-de-Fonds

SIEMENS AGO

**ABD DÉMÉNAGEMENT**, débarras, nettoyages, service rapide, prix raisonnable, devis gratuit. Ne déménagez pas avant de nous consulter! M. Beuchat: tél. 079 513 51 62.

**CAVALIERI COIFFURE** cherche modèles: coupes, mèches, permanentes, travaux adaptés selon votre choix. Alexandra, tél. 032 725 29 82.

**COURS DE 1<sup>ER</sup> SECOURS** en 2 jours. Centre de Conduite L77. Tél. 032 724 22 42.

**COURS DE 1<sup>ER</sup> SECOURS** en 2 jours. Centre de théorie routière. CTR - La Chaux-de-Fonds. Tél. 032 755 00 02.

**ÉLÈVE CONDUCTEUR** cherche une personne pour conduire en vue de passer son examen pratique. Voiture à disposition. Fr. 20.-/heure. Tél. 078 789 77 56.

**ÉTANT EN FORMATION** comme moniteur, je donne des cours pour apprendre à conduire. Tél. 078 707 05 76.

**MESDAMES OSEZ!** Bel homme doux propose massages relaxants. Se déplace. Discretion 100%. Demande sous chiffres T 028-435860 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

**PIANOS**, samedi 27 mars de 9h à 16h30. «portes ouvertes». Superbes conditions. Pianos «CLAIRSON», Camus 6, 1470 Estavayer-le-Lac. Tél. 026 663 19 33.

**REIKI**, initiation 1<sup>er</sup> degré, samedi-dimanche 1<sup>er</sup> et 2<sup>me</sup> mai (autres dates possibles). Renseignements et inscriptions: tél. 032 968 92 43, entre 20 et 22h.

**VENTE ET LOCATION** de projecteur, tous services informatiques. Tél. 078 860 44 44.

MARCEL AYMON

# AUCUNE IMPORTANCE

ROMAN ÉDITIONS MON VILLAGE

Lorsqu'il reprit place dans son lit, les autres se dirent: «Faut vraiment qu'on lui foute la paix, il doit être dans un piteux état!»

L'assistante sociale fit une nouvelle visite.

– Les démarches n'ont pas été trop difficiles. Sans pourtant comprendre la motivation commandant cette attitude consistant à vous cacher, il est vrai que vous en avez vu de toutes les couleurs. Vous souhaitez ne pas en parler, cela vous regarde. Mais nous savons... tout! Je vous ai déjà expliqué que c'était dans votre intérêt que nous faisons cette enquête à votre sujet, nous sommes désormais au clair. Ici, à l'hôpital, il a été déjà convenu par le corps médical que, vu votre état, vous n'entreriez pas longtemps dans ce que nous appelons «la nécessité de soins aigus». Nous ne vous garderons donc que quelques

jours. Cependant, même en l'absence vérifiée de toute assurance, nous n'allons pas vous laisser tomber pour autant. Cela d'autant moins que vous vivez seul et sans domicile fixe. La personne chez qui vous avez votre adresse nous a également confirmé n'avoir ni l'intention ni la possibilité de vous recevoir. Après nous avoir quittés, vous séjournerez donc, pour les quelques semaines à venir, dans un établissement dit «de Secteur B». Là, vous bénéficierez du calme et des bons soins que nécessitent vos blessures. Ensuite, deux solutions se présenteront: ou vous serez guéri et nous vous rendrons votre liberté et, avec elle, la faculté d'en faire ce que bon vous semble, ou un EMS vous accueillera, équipé de l'encadrement propre aux personnes de votre âge, et vivant dans une situation identique à la vôtre. Vous voyez, tout a été

prévu, pour votre bien et dans votre seul intérêt. Différentes, et éventuellement successives assurances, puis un fonds spécial, prendront en charge la totalité de tous les frais occasionnés par votre traitement, et votre suivi, en cas de besoin.

– Merci madame! fut la seule réponse de l'homme, à la fois soulagé et brisé par cette prise en charge si compliquée, qu'il n'avait pas souhaitée.

– Une seule chose encore, qui va dans le même sens que ma démarche: maintenant que nous vous connaissons un peu mieux, nous allons encore vous offrir la consultation d'un psychologue.

**AUTRE MATCH**

**AC MILAN - LA COROGNE 4-1 (1-1)**  
San Siro: 61.000 spectateurs.  
Arbitre: M. Ivanov (Rus).  
Buts: 11e Pandiani 0-1. 45e Kaka 1-1. 46e Shevtchenko 2-1. 50e Kaka 3-1. 53e Pirlo 4-1.  
AC Milan: Dida; Cafu, Costacurta, Maldini, Pancaro (72e Serginho); Gattuso, Pirlo, Seedorf; Kaka; Shevtchenko (84e Tomasson), F. Inzaghi (79e Ambrosini).  
La Corogne: Molina; Scaloni, Andrade, Naybet, Capdevila; Mauro Silva, Duscher (66e Fran); Sergio (81e Manuel Pablo), Valeron, Luque (83e Tristan); Pandiani.  
Notes: L'AC Milan sans Nesta (blessé). La Corogne sans Victor (suspendu). 130e match de Coupe d'Europe pour Paolo Maldini (record). Avertissements à Scaloni (48e) et Costacurta (59e). /si



Kaka et l'AC Milan ont pris une très sérieuse option sur les demi-finales.

PHOTO KEYSTONE

**LE POINT**

**LIGUE DES CHAMPIONS**

**Quarts de finale, matches aller**  
AC Milan - La Corogne 4-1  
Porto - Lyon 2-0  
**Ce soir**  
20.45 Chelsea - Arsenal  
Real Madrid - Monaco

**TOUS AZIMUTS**

**Brugnoli blessé.** Le milieu de terrain de Winterthur Renato Brugnoli (34 ans) devra observer plusieurs semaines de repos en raison d'une déchirure musculaire à la cuisse droite. /si

**Le Roy à Cambridge.** Le Français Claude Le Roy a été nommé entraîneur de l'équipe de Cambridge (D4), en remplacement de John Taylor. Il aura pour objectif d'éviter la relégation de son nouveau club. /si

**RUGBY**

**Endormis à leur insu**

La Fédération roumaine (FRR) a demandé l'ouverture d'une enquête par la Fédération internationale (FIRA) et l'International Board (IRB) après que des traces de somnifères eurent été décelées dans l'urine des joueurs, à leur retour d'un match en Russie. Selon la FRR, les joueurs roumains s'étaient plaints de «fatigue et de somnolence» lors de cette rencontre, remportée par la Russie 33-24, samedi à Krasnodar.

A leur retour en Roumanie, 12 d'entre eux avaient subi des tests d'urine, à la demande de l'entraîneur français Philippe Sauton. «Les tests ont tous révélé la présence de phénothiazine (un barbiturique) dans l'urine» a indiqué un responsable de la Fédération. «Nous sommes convaincus que les somnifères ont été mis dans la nourriture des joueurs à Krasnodar» a pour sa part affirmé le président de la Fédération, George Straton. /si

# Flagrante impuissance lyonnaise

**Football ■ Patrick Müller et ses coéquipiers se sont inclinés logiquement à Porto et devront se montrer sous un bien meilleur jour au retour pour poursuivre l'aventure**

Tenant de la Coupe de l'UEFA, Porto entend bien participer aux demi-finales de la Ligue des champions. Sa victoire 2-0, sur Lyon en match aller des quarts de finale, le place en position de force.

Leader du championnat de France, le club rhodanien n'a pu que limiter les dégâts au stade des Dragons. La maîtrise collective des Portugais causa sa perte. Cette fluidité dans la circulation du ballon de la formation locale força l'admiration de tous et elle soumit à rude épreuve les hommes de Paul Le Guen. Sur le plan individuel, Lyon ne disposait pas dans ses rangs d'un joueur aussi brillant et aussi incisif que le Brésilien Deco. Ni Govou ni Elber ne justifiaient leur réputation au sein de l'attaque française. Carrière laissé sur le banc des remplaçants, Dhorasoo utilisé en seconde mi-temps seulement, l'OL souffrit d'un déficit technique face à un tel adversaire. Le potentiel athlétique de

Diarra et Essien ne compensa pas un cruel manque de créativité. Opposé le plus souvent au solide sud-africain Benni McCarthy, Patrick Müller fit valoir son sens du placement.

**Deco en virtuose**

Avec plus d'application que de brio, Porto obtenait au terme de la première mi-temps une juste récompense. Son élément le plus talentueux, Deco, ouvrait la marque à la 44e minute sur un mouvement de rupture esquissé par Alenichev. Un centre de la droite de Carlos Alberto était repris de plein fouet par McCarthy en direction de Deco lequel détournait le ballon de la cuisse au fond des filets.

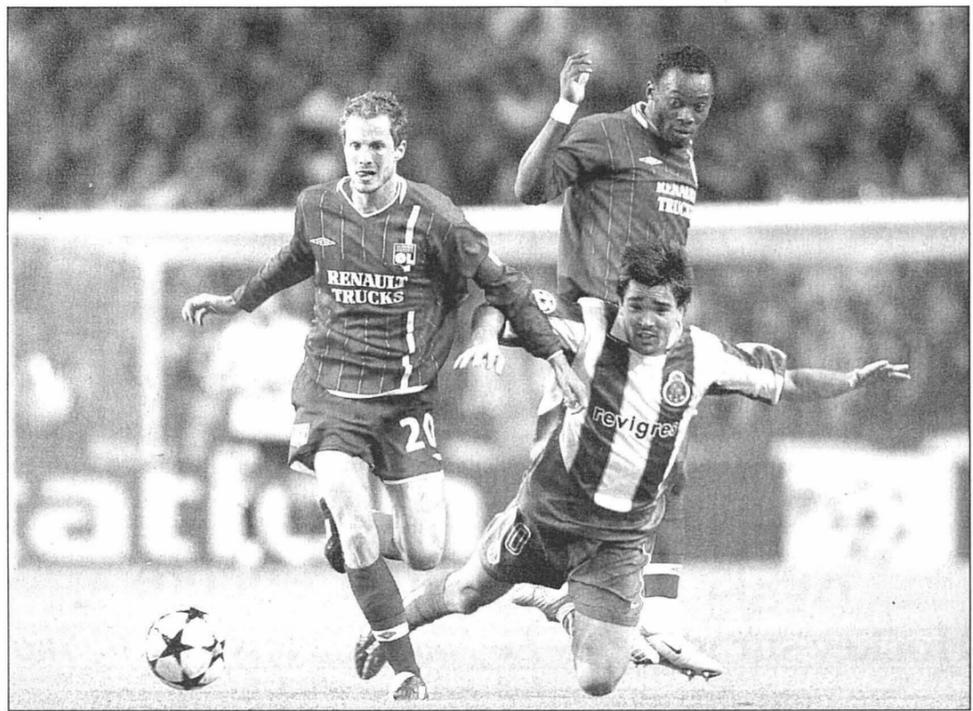
Au cours des 40 premières minutes, les Portugais avaient souvent monopolisé le ballon mais sans se créer de réelles chances de but. La première intervention difficile du gardien Coupet se situait à la 30e minute sur un coup franc de Deco. A l'image de Patrick

Müller très vigilant, les Lyonnais ne se laissaient pas abuser par le jeu des lusitaniens basé sur un redoublement incessant des passes. Contraint de procéder par ruptures, l'OL n'inquiétait guère Vitor Baia.

Effectuée aux dépens de Juninho, l'introduction de Dhorasoo, à la reprise, insufflait une plus grande vivacité aux mouvements lyonnais. C'est de la puissance que recher-

chait l'entraîneur José Mourinho en remplaçant le Brésilien Carlos Alberto par le poids lourd lituanien Jankauskas (1,92 m, 86 kg.) à la 58e minute. Mais la meilleure arme des Portugais demeurait la science du dribble de l'insaisissable Deco. Le No 10 poussait les défenseurs adverses à la faute et obtenait de nombreux coups francs. Il les bottait à merveille. C'est ainsi

qu'à la 71e minute, il offrait au grand défenseur Ricardo Carvalho la possibilité de porter le score à 2-0 d'une reprise de la tête imparable. Les Lyonnais étaient souvent malmenés, désarçonnés en fin de partie. Müller écopait d'un carton jaune à la 88e minute. Coupet avait largement la possibilité de se mettre en évidence, d'éviter une défaite plus sévère à ses couleurs. /si



Patrick Müller est freiné par Deco, tout un symbole.

PHOTO KEYSTONE

**PORTO - LYON 2-0 (1-0)**

Dragão: 48.500 spectateurs.  
Arbitre: M. Hauge (No).  
Buts: 4e Deco 1-0. 71e Carvalho 2-0.  
Porto: Vitor Baia; Paulo Ferreira, Emanuel, Carvalho, Nuno Valente; Alenichev (82e Fernandes), Costinha (79e Bosingwa), Deco, Maniche; Carlos Alberto (58e Jankauskas), McCarthy.  
Lyon: Coupet; Deflandre (74e Ré-

veillère), Edmilson, Müller, Malouda; Govou, Diarra, Essien, Juninho (46e Dhorasoo); Luyindula, Elber.  
Notes: Porto sans Derlei, Jorge, Ricardo Costa ni Marco Ferreira (tous blessés), Lyon sans Cacapa (blessé). Avertissements à Nuno Valente (33e), Malouda (61e), Bosingwa (83e), Müller (89e) et Fernandes (91e).

## Quel club anglais en demi-finale?

**Aujourd'hui ■ Chelsea reçoit Arsenal dans un choc fratricide alors que Monaco se rend à Madrid**

Chelsea veut mettre fin à l'hégémonie d'Arsenal. Battu trois fois par les «Gunners» cette saison et relégué à neuf points en championnat, les «Blues» tiennent à faire tomber leur rival lors des quarts de finale de Ligue des champions. Le Real Madrid cherchera à se refaire une santé contre Monaco.

Leader invaincu de Premier League, Arsenal pourra compter sur Dennis Bergkamp qui, privé des matches d'Arsenal sur le continent en raison de sa phobie des avions, va disputer son premier match de Ligue de champions à l'extérieur cette saison.

Dans cette compétition, Arsenal fait un peu figure de revenant après des débuts catastrophiques (un nul, deux défaites). Thierry Henry sera chargé de faire exploser la défense de Chelsea, qui n'a encaissé que trois buts en 10 matches cette saison en Ligue des champions. L'entraîneur de Chelsea, Claudio Ranieri, sait qu'un nouveau revers compromettrait son avenir.

**L'envie de Orientes**

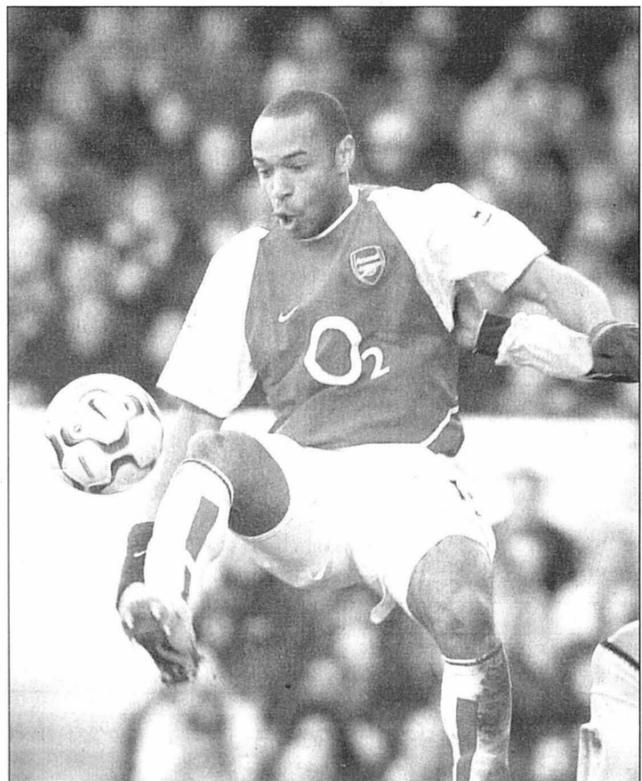
Le Real Madrid, quant à lui, retrouve sur sa route un club français après avoir écarté Marseille (4-2, 2-1) en première phase. Contrairement à l'OM, qui avait rencontré des Madrilènes en pleine réussite, Monaco a la chance de tomber sur un Real moins clinquant. La blessure de Ronaldo, qui pourrait faire son retour, la défaite en finale de Coupe d'Espagne contre Saragosse (2-3 ap.) et la gifle reçue

samedi à Bilbao (2-4) ont terni une saison jusqu'ici parfaite.

Le Real, privé de Roberto Carlos, suspendu, et avec un Raul incertain, a toutefois conservé la tête de son championnat, ce qui n'est plus le cas de Monaco, dépassé par Lyon. L'essoufflement est sensible chez les hommes de Didier Deschamps, qui compte sur le revenant Ludovic Giuly pour relancer la machine.

De la faculté de la jeune défense monégasque à contenir

les Zidane, Beckham, Ronaldo et autre Raul dépendra l'avenir monégasque en Ligue des champions. En attaque, les joueurs de la Principauté pourront compter sur l'envie de briller de Fernando Morientes face à un Real Madrid qui l'a prêté en début de saison. «Même si c'est un match important, je n'ai rien à prouver à personne, assure l'international espagnol. Si ce n'est à moi-même et à mon entraîneur Didier Deschamps qui m'a fait confiance.» /si



Thierry Henry parviendra-t-il à faire plier la solide défense de Chelsea?

PHOTO KEYSTONE

**EN BREF**

**HIPPISME ■ Pessoa out.** Le Brésilien Rodrigo Pessoa et l'Allemand Franke Sloothak devront observer plusieurs semaines de repos. Sloothak a un problème à la colonne vertébrale et ne sait pas quand il pourra reprendre la compétition. Pessoa souffre d'une fracture à l'épaule droite et devrait revenir sur le circuit pour le début des finales de la Coupe du monde, du 21 au 25 avril à Milan. /si

**Deuxième retour.** Markus Fuchs effectuera son deuxième retour ce week-end lors du concours de Coupe du monde de Bois-le-Duc (PB). Le Saint-Gallois n'a participé qu'à une seule compétition depuis la fin de l'année dernière. Blessé en décembre aux adducteurs et à l'abdomen, Fuchs avait participé au début du mois de mars au CSI-W de Paris. Mais, ressentant encore des douleurs, le Suisse a dû se observer quelques semaines de convalescence supplémentaires. /si

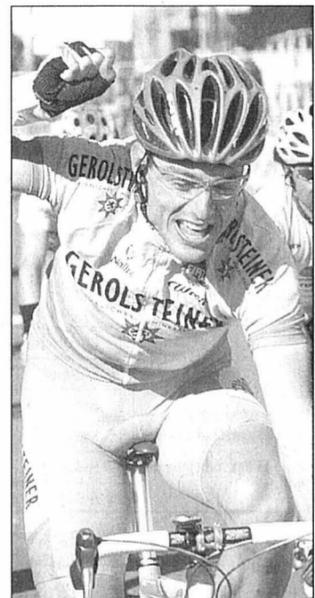
**GOLF ■ Woods à l'armée.** L'Américain Tiger Woods a décidé de troquer sa tenue de No 1 mondial pour l'équipement militaire, au lendemain du prochain Masters, en passant une semaine dans les baraques de Fort Bragg (Georgie), là où son père s'est entraîné dans les années 60. /si

**AVIRON ■ Müller américain.** Xeno Müller (31 ans) peut concourir pour les Etats-Unis dès aujourd'hui. Le champion olympique suisse en skiff en 1996 à Atlanta et médaillé d'argent à Syney en 2000 a

reçu l'autorisation de Swiss Olympic et de la Fédération suisse des sociétés d'aviron (FSSA). /si

**TENNIS ■ Heuberger passe.** Key Biscayne. Masters Series ATP (6,41 millions de dollars, dur). Qualifications. Messieurs. Deuxième tour: Heuberger (S-18) bat Moodie (AIS-10) 6-3 6-4. Heuberger qualifié pour le tableau principal. /si

**CYCLISME ■ Au tour de B. Zberg.** Les Suisses jouent les premiers rôles à l'occasion de la Semaine catalane. Après Fabian Cancellara, vainqueur de la première étape, c'est au tour de Beat Zberg de s'imposer. L'Uranais a remporté au sprint la deuxième étape Lloret de Mar - Empuriabrava et a endossé le maillot de leader du classement général. /si

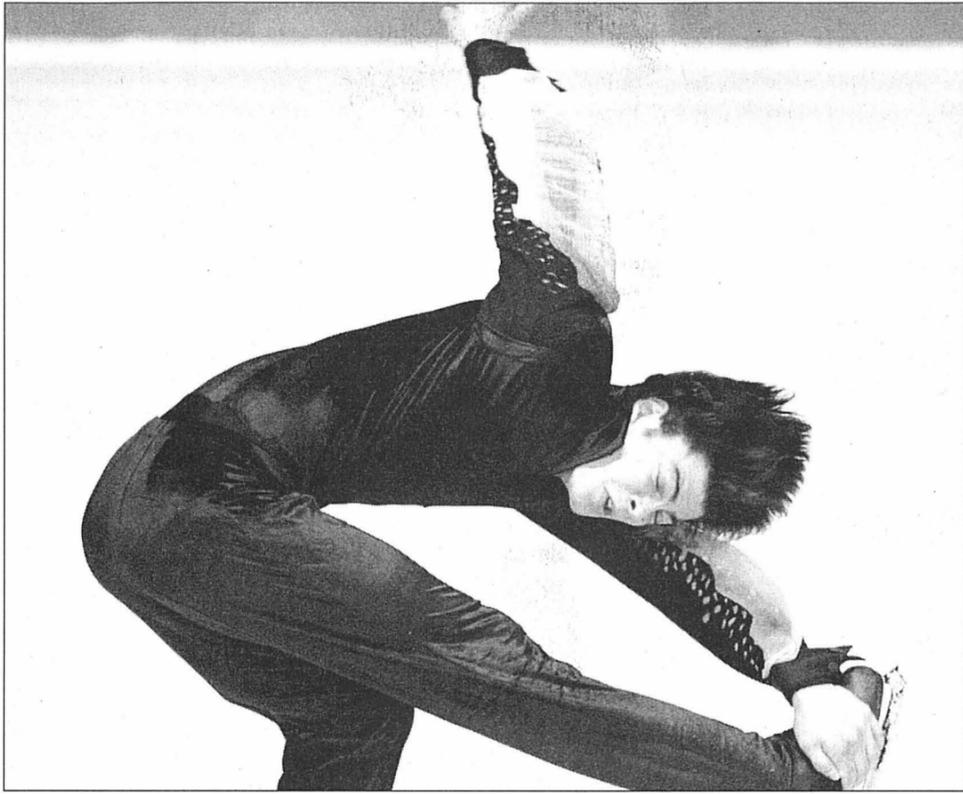


Beat Zberg: une joie légitime.

PHOTO KEYSTONE

# Lambiel de mieux en mieux

**Patinage artistique ■ Le Valaisan a progressé d'un rang à l'issue du programme court aux championnats du monde de Dortmund. Podium possible**



Le Valaisan Stéphane Lambiel semble capable de monter sur le podium demain à l'issue du programme libre. PHOTO KEYSTONE

Aux championnats du monde de Dortmund, Stéphane Lambiel se retrouve en course pour une médaille de bronze après le programme court. Malgré une prestation pas optimale, le Valaisan a amélioré d'un rang son classement et occupe désormais la quatrième place.

La tête du classement est occupée par le grand favori, le Russe Evgueni Plushenko. Il devance le champion d'Europe, le Français Brian Joubert. Au troisième rang apparaît le surprenant Allemand Stefan Lindemann.

Lambiel, qui s'élançait le dernier, est à nouveau tombé, cette fois-ci sur le quadruple toeloop. Le Valaisan a, en revanche, parfaitement exécuté son triple flip au cours de sa prestation de deux minutes et demie. «Je me sentais libre comme le titre de mon programme court» relevait Lambiel au terme de son passage en faisant allusion à la musique de la violoniste Vanessa Mae, intitulée «Freedom».

Malgré ce programme court encore perfectible, Lambiel a prouvé qu'il avait tiré les enseignements des derniers championnats d'Europe où il avait terminé sixième en début février. S'il peut conserver sa bonne forme pour la finale de demain, il peut très bien envisager de trouver une place sur le podium. Il s'agirait alors de la première médaille suisse aux championnats du monde depuis Denise Biellmann en 1991 à Hartford (EU). Chez les messieurs, il faut remonter à 56 ans pour retrouver trace d'un médaillé en l'occurrence Hans Gerschwiler.

### Classements

**Dortmund. Championnats du monde. Messieurs. Classement après le programme court:** 1. Plushenko (Rus) 1,0. 2. Joubert (Fr) 2,0. 3. Lindemann (All) 3,0. 4. Lambiel (S) 4,8. 5. Weiss (EU) 5,0.

**Danse sur glace. Danse imposée. Groupe A:** 1. Denkova-Staviski (Bul) 0,4 points. 2. Grushina-Gonsharov (Ukr) 0,8. 3. Dubreuil-Lauzon (Can) 1,2. **Groupe B:** 1. Navka-Kostomarov (Rus) 0,4. 2. Winkler-Lohse (All) 0,8. 3. Delobel-Schoenfelder (Fr) 1,2. /si

LHC

## Une aide bienvenue

La Fédération internationale de volleyball (FIVB) a décidé de soutenir le Lausanne HC en versant 100.000 francs à fonds perdus. Cette aide exceptionnelle est la bienvenue pour le club de Malley en proie à de sérieux soucis financiers.

Installée à Lausanne depuis 1984, la FIVB a pris cette décision dans le cadre de son partenariat avec la capitale olympique. La Ville de Lausanne et la FIVB espèrent que ce geste extraordinaire permettra d'amorcer un mouvement d'optimisme et de solidarité autour du LHC et encouragera de nouveaux partenaires à s'intéresser au club et à investir dans son avenir.

Le club vaudois connaît de sérieuses difficultés sportives et financières et a besoin de mobiliser de nouvelles énergies pour retrouver le sourire. Le Conseil communal de Lausanne se prononcera prochainement sur une participation de la Ville au capital actions du LHC à hauteur de 200.000 francs, dont la Municipalité confirme l'impérieuse nécessité. /si

## TOUS AZIMUTS

**Dallas en forme.** NHL. Lundi: Minnesota Wild - Phoenix Coyotes 2-3 ap. Los Angeles Kings - Edmonton Oilers 1-2. Calgary Flames - Dallas Stars 0-4. /si

**Deux suspendus.** Rolf Ziegler (Berne) et Lonny Bohonos (ZSC Lions) ne disputeront pas le cinquième match des demi-finales des play-off de LNA. Les deux joueurs ont été suspendus après avoir écopé lundi d'une pénalité de match. En revanche, Mattia Baldi et Wes Snell (GE Servette) ainsi que Martin Steinegger et Sylvain Lefebvre (Berne), qui ont tous reçu une pénalité de match lundi aux Vernets, ne seront pas suspendus. /si

**Olten recrute.** Olten (LNB) a engagé pour une année le défenseur Marco Kindler (21 ans). Formé par les Langnau Tigers, l'Emmentalois évoluait cette saison avec Napf (première ligue), club partenaire d'Olten. Les Soleurois ont également prolongé d'une année le contrat de leur capitaine Richard Stucki (34 ans). /si

**Montandon opéré.** Souffrant d'une infection au niveau de l'abdomen, l'attaquant de FR Götteron, Gil Montandon (photo arch-Lafargue), bientôt 39 ans, a été opéré. Il devrait être rétabli pour le début de la prochaine saison. /si



**Vétérans en exhibition.** Les vétérans de Québec disputeront une rencontre exhibition ce soir à Saint-Imier (19 h 30). Le spectacle ne devrait pas manquer à l'occasion de cette partie face à la deuxième garniture du lieu. L'entrée est libre. /red.

## Régis Fuchs y croit encore

**Hockey sur glace ■ Le Neuchâtelois de Lugano ne veut pas entendre parler d'élimination**

Les mines étaient basses mais pas totalement déconfites dans les rangs de Lugano au moment de quitter le Hallenstadion. Certes, le champion en titre venait de concéder sa troisième défaite de rang face aux ZSC Lions (1-1, 3-1 aux tirs au but), mais certains signes encourageants laissent à penser que Tessinois que l'exploit est encore possible.

Le vénérable Hallenstadion joue les prolongations. L'enceinte zurichoise sera livrée aux maçons dès la fin des play-off mais la compétition pourrait bien durer jusqu'à Pâques par la faute de Lions très inspirés le temps des séries finales venues. Les 11.000 spectateurs ont scandé des «Susi» pour fêter le dernier tir au but victorieux de Michel Zeiter. Le Saint-Gallois a hérité de ce sur-

nom peu amène en raison du port de patins blancs et parfois pour une certaine crainte à s'engager physiquement...

### Sensations retrouvées

Dans cette demi-finale, ce surnom n'a pas de raison d'être. L'ancien international est un leader dans une équipe qui a deux fois de suite retourné le score pour contraindre Lugano à disputer la prolongation. Dominés samedi dans le temps supplémentaire, les Tessinois ont terminé cette fois-ci plus fort mais ont buté sur un Ari Sulander auteur de deux grands arrêts à la 80e minute.

«Je crois que nous avons les moyens de gagner les trois derniers matches.» L'attaquant tessinois Régis Fuchs est résolument optimiste. «Zurich a bien gagné trois fois de suite nous pouvons également le faire. Notre fin de match a

été bonne.» Le Neuchâtelois considère que son équipe est sortie du trou dans lequel elle s'était plongée lors du deuxième match perdu 5-2. «Ce fut la catastrophe pendant les 10 premières minutes. Le mal était fait mais depuis nous retrouvons nos sensations.»

Lugano doit trouver le chemin des filets dès demain sous peine de connaître une grande désillusion au vu de son effectif et de sa performance du tour de qualification. L'énigme Ville Peltonen perdure. Le Finlandais n'a toujours pas marqué le moindre but en huit matches de play-off. L'ancien attaquant de Jokerit Helsinki pourrait aider Larry Huras à réussir un pari fou: aligner trois victoires de suite quand on est mené 3-1. Le Canadien avait déjà réussi cette gageure avec... les ZSC Lions quand il a enlevé le titre en 2001. /si

## LIGUE NATIONALE

LNA

Tour contre la relégation  
LANGNAU TIGERS - KLOTEN FLYERS  
9-7 (4-5 2-2 3-0)

Ilfils: 3757 spectateurs.  
Arbitres: MM. Stalder, Küng et Popovic.

**Buts:** 5e Steiner (Petrovicky, Murovic) 1-0. 9e Stancescu (Ehrensperger, Seydoux) 1-1. 10e (10'00") Felsner (S. Lindemann) 1-2. 11e (10'54") Blindenbacher (Stancescu, Wick) 1-3. 14e (13'09") J. Hlinka 1-4. 14e (13'34") Ançay (Neininger, Monnet) 2-4. 17e (16'16") Neininger (Monnet, Ançay) 3-4. 17e (16'59") Reichert (Rintanen, M. Plüss, à 5 contre 4) 3-5. 18e (17'29") Savoia (M. Moser) 4-5. 26e S. Lindemann (Reist, J. Hlinka) 4-6. 28e M. Johansson (Monnet, Steiner, à 5 contre 4) 5-6. 34e Neininger (Monnet, Lauber) 6-6. 38e Wick (Stancescu) 6-7. 43e M. Johansson (Savoia, à 5 contre 4) 7-7. 57e Savoia (M. Moser, Ançay) 8-7. 60e (59'53") Steiner (Simard, dans le but vide) 9-7.

**Pénalités:** 2 x 2' contre les Langnau Tigers; 6 x 2' contre les Kloten Flyers.

**RAPPERSWIL - BÂLE 1-2 (0-1 1-1 0-0)**

Lido: 2365 spectateurs.

Arbitres: MM. Kurmann, Wehrli et Wirth.

**Buts:** 16e Karlsson (Signorell, Balmer) 0-1. 29e F. Stephan (Roest, à 5 contre) 1-1. 40e (39'03") Turler (Karlsson, L. Müller) 1-2.

**Pénalités:** 1 x 2' contre Rapperswil; 2 x 2' contre Bâle

Classement

1. Kloten F.*	56	25	3	28	187-164	53
2. Rapperswil*	55	20	5	30	157-179	45
3. Langnau T.*	55	18	6	31	148-200	42
4. Lausanne	55	16	3	36	129-194	35
5. Bâle	55	14	5	36	134-227	33

\* Reste en LNA

Prochaine journée

Jeu 25 mars. 19 h 30: Bâle - Langnau Tigers. Lausanne - Rapperswil.

LNB

Finale des play-off

(au meilleur de cinq matches)

BIENNE - SIERRE 4-3 ap (1-1 1-1 1-1)

Stade de glace: 6021 spectateurs (record de la saison).

Arbitres: MM. Rochette, Barbey et Schmid.

**Buts:** 14e D'Urso 0-1. 19e Roder (Tognini, Furler) 1-1. 23e Schneller (Sirtsa, Bizzozzo, à 5 contre 4) 1-2. 40e (39'02") Roder (Furler, Tognini) 2-2. 49e Roder (Tognini, Furler) 3-2. 60e (59'42") Cormier (Clavien, Dubé, avec six joueurs de champ) 3-3. 64e (63'13") Schläpfer (Lechenne) 4-3.

**Pénalités:** 5 x 2' + 10' (Nideröst) contre Biemme; 4 x 2' contre Sierre.

**Bienne remporte la série 3-2, devient champion suisse de LNB et disputera un barrage contre l'avant-dernier de LNA (au meilleur de sept matches) dès samedi 27 mars.**

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS
<b>Demain à Longchamp Prix du Parc Monceau (plat, Réunion I, course 1, 2000 mètres, départ à 13 h 50)</b>  Cliquez aussi sur <a href="http://www.longchampsoreilles.ch">www.longchampsoreilles.ch</a>  Seule la liste officielle du PMU fait foi	1 Counterclaim	60	E. Legrix	M. Delzangles	9/1	3p1p6p	17 - Il attendait cette course.	Hier à Vincennes, Prix de Saturne
	2 Le Vernan	59,5	T. Gillet	J. De Balanda	4/1	1p1p1p	2 - Pour un quatrième triomphe.	Tiercé: 3 - 17 - 2.
	3 Shakandi	58	C. Soumillon	A. Royer-Dupré	5/1	1p3p3p	4 - Il vient de nous souffler.	Quarté+: 3 - 17 - 2 - 13.
	4 Mikos	57,5	G. Benoist	Rb Collet	13/1	2p0p0p	10 - Jarnet a le vent en poupe.	Quinté+: 3 - 17 - 2 - 13 - 9.
	5 Businessman	56,5	D. Boeuf	D. Smaga	17/1	7p1p3p	11 - Il a le droit d'espérer.	Rapports pour 1 franc
	6 I-Will-Survivre	56,5	G. Faucon	H. VD Poele	22/1	6p3p1p	3 - Soumillon est une garantie.	Tiercé dans l'ordre: 380,50 fr.
	7 Round-Stone	56	F. Blondel	M. Pimbonnet	16/1	0p1p1p	14 - Bonilla est dans tous les coups.	Dans un ordre différent: 76,10 fr.
	8 Sable-Fin	56	C.-P. Lemaire	N. Clément	15/1	0p5p0p	12 - Sa régularité est séduisante.	Quarté+ dans l'ordre: 14.837,60 fr.
	9 Surak	56	T. Thulliez	J.-M. Béguigné	7/1	6p1p7p	<b>LES REMPLAÇANTS:</b>	Dans un ordre différent: 1854,70 fr.
	10 Classified	55,5	T. Jarnet	R. Pritchard	12/1	8p1p2p	5 - Il flaire la bonne affaire.	Trio/Bonus (sans ordre): 15,40 fr.
	11 Fugas	54	S. Pasquier	N. Rossio	11/1	5p7p8p	9 - C'est une bonne possibilité.	Rapports pour 2 francs
	12 Grazela	54	F. Spanu	C. Lerner	18/1	5p6p6p		Quinté+ dans l'ordre: tirelire.
	13 Mister-Hawk	53,5	M. Blancpain	H. VD Poele	17/1	0p1p5p		Dans un ordre différent: 6919,20 fr.
	14 Sirzane	53	D. Bonilla	J.-J. Boutin	25/1	8p9p1p		Bonus 4: 295,20 fr.
	15 Grand-Désert	51	M. Sautjeau	G. Collet	20/1	7p4p4p		Bonus 3: 9.-
	16 Saskakoon	51	S. Coffigny	P. Costes	35/1	0p4p1p		Rapports pour 5 francs
	17 Sweetwater	51	J. Augé	M. Rolland	8/1	3p3p4p		Quinté: 70.-
	18 Sukarita	51	A. Carré	J.-P. Delaporte	28/1	1p0p5p		

**HELIO MAZOUT** VOTRE SOURCE DE CHALEUR près de chez vous

**MAZOUT DIESEL ESSENCE**  
**032 927 32 32**  
www.heliomazout.ch

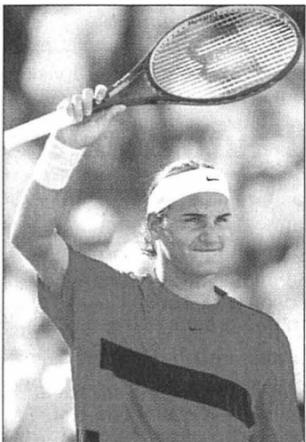
SE CHAUFFER AU MAZOUT.  
**HELIO MAZOUT S.A.**  
15, rue de la Fiaz  
2300 La Chaux-de-Fonds  
e-mail: info@heliomazout.ch

**BANCO JASS**  
♥ 9, V ♦ 6  
♣ 6, 10, V, D, ♠ 6, 7, 8, 9, D

**EN BREF**

**TENNIS ■ Mauresmo forfait.** La Française Amélie Mauresmo, blessée depuis les Internationaux d'Australie, a renoncé au tournoi de Key Biscayne (EU). La No 3 mondiale n'a pas pleinement récupéré de la blessure (déchirure intercostale) qui l'avait déjà contrainte à manquer le tournoi d'Indian Wells (EU). /si

**Seles à Roland-Garros?** Ecartée des courts depuis juin dernier en raison d'une fracture de fatigue au pied gauche, Monica Seles croit fermement en ses chances de faire sa rentrée fin mai sur la terre battue de Roland-Garros. L'Américaine, reléguée à la 224e place du classement mondial, a rejoué pour la première fois en match-exhibition lundi contre Martina Navratilova, qui l'a emporté 6-4 7-6. /si



**Roger Federer a déjà bien rempli son compte en banque en 2004.** PHOTO KEYSTONE

**Riche comme Federer.** Après quatre tournois disputés cette année, dont trois remportés, Roger Federer est le joueur le plus riche du circuit. Avec 1.556.800 dollars engrangés, le Bâlois a gagné, à lui seul, plus que ses quatre poursuivants réunis (Safin, Agassi, Henman et Ferrero). Le No 1 mondial enregistre désormais des gains de 9.294.070 dollars depuis ses premiers pas, en 1998, sur le circuit professionnel. Classement ATP des gains en tournoi, au 22 mars 2004: 1. Federer (S) 1.556.062 dollars. 2. Safin (Rus) 495.750. 3. Agassi (EU) 353.230. Puis les Suisses: 122. Heuberger 39.711. 184. Rosset 18.865. 243. Wawrinka 10.384. 247. Chiudinelli 10.217. 252. Kratochvíl 9926. 298. Böhli 6595. 345. Scherrer 4155. /si

**HIPPISME ■ Nouvelle monture.** Willi Melliger a une nouvelle monture avec «Elmar», un Holsteiner de 12 ans. L'hongre, propriété du Thurgovien Philippe Huber, quitte le haras de la Suédoise Malin Baryard, établi en Suisse. /si

**BASKETBALL ■ Houston péniblement.** NBA. Lundi: Indiana Pacers - Chicago Bulls 101-77. New York Knicks - Atlanta Hawks 96-84. Portland Trail Blazers - Houston Rockets 85-93 ap. Philadelphia 76ers - Dallas Mavericks 107-98. Denver Nuggets - Los Angeles Clippers 102-80. /si

**SKI ALPIN ■ Entraînements annulés.** Les entraînements des descentes dames et messieurs des championnats de Suisse aux Crosets ont été reportés à aujourd'hui en raison des chutes de neige et du brouillard. Les descentes sont du même coup déplacées d'un jour et se dérouleront donc demain. /si

# IMG (Suisse) restera à Neuchâtel

## Marketing sportif ■ La filiale helvétique du groupe londonien va quitter Hauterive, mais restera fidèle à la région. Le Tour de Romandie menacé

Par Patrick Oberli

«**N**ous ne quitterons pas la région neuchâteloise.» Christian Pirzer coupe court à la rumeur qui prédisait un déménagement à Berne, voire à Zurich. Le nouveau directeur allemand d'IMG (Suisse) SA, qui a pris la semaine dernière la succession du très médiatique Marc Biver, l'a assuré hier à Hauterive.

«Certes, nous sommes contraints de changer de murs. Le bâtiment que nous occupons appartient à Marc Biver. Il cherchait à le vendre» précise le responsable. Après trois ans d'attente, c'est chose faite, puisque le législatif de la commune d'Hauterive a décidé lundi soir d'acheter le bâtiment du chemin des Jardillets pour développer sa structure scolaire.

### Un titre pour Rominger

L'entrée en jouissance est prévue en août. IMG (Suisse) n'a donc que peu de temps pour trouver de nouveaux locaux. Mais la recherche est en bonne voie et le bonheur devrait se situer à quelques centaines de mètres à vol d'oiseau, «à l'est de Neuchâtel».

En dehors de ces contraintes logistiques, les responsables de la filiale helvétique du groupe londonien, spécialiste du marketing sportif, ont tenu à remettre les points sur les «i» après le retrait de Marc Biver, en janvier dernier. Non, le départ du boss n'a pas tout remis en question. Certes, la nouvelle direction s'occupera à la fois des activités allemande et suisse, «mais notre objectif est de travailler dans la continuité» a ex-



**Christian Pirzer (à droite), le nouveau directeur d'IMG (Suisse), souhaite faire fructifier l'héritage de Marc Biver, notamment dans le cyclisme. Pour ce faire, il compte beaucoup sur Tony Rominger (à gauche).** PHOTO LEUENBERGER

pliqué Christian Pirzer. Celui-ci a d'ailleurs insisté sur sa filiation professionnelle avec Marc Biver pour calmer les esprits.

Concrètement, IMG (Suisse) continuera ses activités dans les sports d'hiver, l'équitation, le golf et le cyclisme, avec la même ligne que par le passé. Et cela tant que les projets seront rentables... Une précision importante qui rallume l'ombre d'un retrait du cyclisme, sport

même si le défi à relever est de taille. Tout d'abord, il devra tout maintenir ou remettre à flot financièrement, les deux tours cyclistes qu'IMG (Suisse) organise. «Le Tour de Suisse doit se trouver un nouveau sponsor principal dès l'édition 2005». Pour le Tour de Romandie, la situation est plus critique, car «non rentable». Et si IMG (Suisse) n'entend pas dénoncer avant

le marasme s'il en est, et plus localement, de l'avenir du Tour de Romandie. Une hypothèse qui a le don d'agacer Christian Pirzer: «Le vélo est un pôle important que le groupe souhaite encore développer.» Et comme pour prouver sa bonne foi, il brandit le nouveau titre de Tony Rominger: «Londres l'a nommé responsable mondial de ses activités cyclistes.» A l'évidence, l'ancien champion apprécié,

termes le contrat d'organisation qui le lie à la Fondation Arc-en-Ciel, contrôlée par l'Union cycliste internationale (UCI), ce handicap pourrait bien amener la société à se retirer en 2006 (lire ci-dessous).

Parallèlement à la gestion de ces deux fleurons, Tony Rominger devra encore élargir son portefeuille de coureurs sous contrat. Actuellement, IMG (Suisse) gère les intérêts de plus d'une vingtaine de coureurs, dont plusieurs témoins du peloton comme Alex Zülle, Laurent Dufaux, Alexandre Vinokourov, Cadel Evans.

### Intérêt pour l'Allemagne

Malgré son titre «mondial», Tony Rominger ne pourra se contenter de gérer l'acquis. Christian Pirzer affiche ses ambitions. Dans le marasme économique et les turbulences pharmaceutiques, la gestion des «grands tours» est l'unique secteur prometteur du cyclisme. Dans un passé pas si lointain, Marc Biver ne cachait pas son intérêt pour le Tour d'Espagne. L'idée est-elle revenue sur le tapis? Tony Rominger sursaute: «Non, nous ne regardons pas du côté des trois plus grands, mais juste en-dessous.»

Le Tour d'Allemagne? «Je ne peux encore rien dire. Mais c'est vrai qu'avec ses 10 jours de courses, la foule qui se presse au bord des routes et le marché potentiel de 80 millions de téléspectateurs, l'attrait ne manque pas.» Sans compter que le nouveau directeur s'occupe à la fois des deux pays. Et qu'il a promis de développer les synergies entre la Suisse et l'Allemagne. Une affaire à suivre. /POB

## «Rentable ou rien»

**T**ony Rominger ne fait pas de mystère. La philosophie d'IMG est guidée par la rentabilité. Pas de philanthropie, même pour une épreuve comme le Tour de Romandie qui appartient à l'histoire sportive de Suisse romande.

**Quelle est la situation réelle du Tour de Romandie?**

**Tony Rominger:** Elle n'est pas bonne. Nous avons perdu de l'argent lors des trois éditions que nous avons organisées.

**Ce qui signifie?**

**T. R.:** Que nous ne continuerons pas si la situation perdure. Le contrat que nous

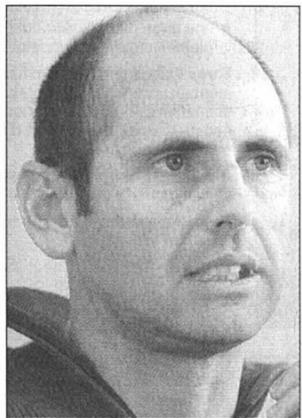
avons signé avec la Fondation Arc-en-Ciel, sous l'égide de l'UCI, porte jusqu'en 2011, mais il est assorti d'une clause libératoire pour 2006. Jusquelà, nous le respectons. Après cela dépendra de la situation.

**Pourquoi la Boucle romande ne parvient-elle pas à séduire les sponsors? Souffre-t-elle de l'image ternie du vélo?**

**T. R.:** Non. Son principal handicap est d'être une épreuve pour «coureurs». C'est-à-dire qu'elle est idéalement placée pour préparer le Giro, mais que son impact public est réduit. Contrairement au Tour de Suisse, dont l'audience est nationale. Il est donc logique qu'elle intéresse moins les sponsors.

**Sans compter que le projet de «Pro Tour» imaginé par l'UCI va entraîner une augmentation des frais...**

**T. R.:** Effectivement. Avec la création de ce Pro Tour, la fédération cherche à rendre plus attractives ses épreuves-phare. Mais la réforme prévoit aussi le paiement de droits proportionnels au nombre de jours de courses et la licence est négociée pour quatre ans. Je ne sais pas comment assumer ces dépenses supplémentaires. Nous allons rencontrer prochainement les représentants de l'UCI pour chercher une solution. /POB



**Le message de Tony Rominger au sujet du Tour de Romandie est clair.** PHOTO LEUENBERGER

## Des jeunes performants

### Ski nordique ■ Excellents résultats neuchâtelois lors de la journée suisse pour la jeunesse

**U**ne délégation neuchâteloise forte de 42 jeunes skieurs a participé à la journée suisse de ski de fond pour la jeunesse à Amden (Saint-Gall). L'après-midi du samedi était consacrée à la découverte de diverses activités (biathlon, course d'orientation, épreuve de vitesse et jeux).

Les courses du dimanche se sont disputées par un soleil radieux avec de bonnes conditions d'enneigement. Plus de 450 jeunes de toute la Suisse ont participé à ces joutes. Les skieurs neuchâtelois ont obtenu d'excellents résultats plaçant 18 jeunes dans les 10 premiers des diverses catégories. Les courses se sont disputées en style classique.

Il faut relever qu'Audrey Virgilio (Cernets-Verrières) s'est classée au deuxième rang final sur la base des quatre courses de cet hiver.

#### Classements des Neuchâtelois

- M9. Garçons:** 1. Jérôme Jacot (La Sagne). 2. Sunny Langel (La Sagne). **M10. Filles:** 1. Carine Maeder (La Brévine). **Garçons:** 1. Alix Mercier (La Brévine). 4. Jules Cuenot (La Brévine). 5. Tristan Jornod (Cernets-Verrières). **M11. Filles:** 10. Marie-Ange Guenat (Cernets-Verrières). 11. Mélissa Rey

- (Cernets-Verrières). 12. Meryl Descloux (La Brévine). 26. Cassandra Margueron (La Brévine). **Garçons:** 7. Alexandre Moser (La Brévine). 25. Yohann Frey (Cernets-Verrières). **M12. Filles:** 4. Jérôme Mercier (La Brévine). 16. Kim Maradan (La Brévine). **Garçons:** 9. Niki Guenat (Cernets-Verrières). 10. Clyde Engel (La Sagne). 14. Simon Renaud (La Sagne). **M13. Filles:** 1. Tiffany Langel (La Sagne). **Garçons:** 4. Gaspard Cuenot (La Brévine). 7. Sven Matthey (La Brévine). 10. Caryl Fauguel (Cernets-Verrières). 14. Loïc Frey (Cernets-Verrières). 23. Ernest Huguenin (La Brévine). 24. Kevin Huguenin (La Brévine). 26. Matthieu Jacot (La Sagne). 32. Kevin Descloux (La Brévine).

- M14. Filles:** 3. Candice Matthey (La Brévine). 13. Marine Jornod (Cernets-Verrières). **Garçons:** 28. Sébastien Hainard (La Brévine). 29. Jonathan Rey (Cernets-Verrières). 35. Gaël Rey (Cernets-Verrières). 36. Antoine Maeder (La Brévine). **M16. Filles:** 2. Nadège Matthey (La Brévine). 3. Audrey Virgilio (Cernets-Verrières). 8. Nathalie Huguenin (La Brévine). 13. Laura Rey (Cernets-Verrières). **Garçons:** 8. Jean-Daniel Hainard (La Brévine). 20. Adamir Huguenin (La Brévine). 30. Christophe Rosselet (La Brévine). 33. Hugo Gentil (La Sagne). 38. Yaël Brunner (Cernets-Verrières). 41. Timothy Langel (La Sagne). /RMI



**Excellent deuxième rang final pour Audrey Virgilio.** PHOTO ARCH-GALLEY

Dans le cadre d'une démarche visant la reconnaissance d'une erreur de traitement

## - RECHERCHE -

témoignages de victimes d'erreur médicale dans le domaine de la chirurgie orthopédique.

Discretion assurée.

Ecrire sous chiffres K 132-147061 à Publicitas S.A, case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

132-147061

Lire, c'est comprendre.  
Ecrire, c'est être libre.

➔➔➔➔➔➔

Osez apprendre!

Trop d'adultes ont des difficultés à lire et à écrire. Votre rôle est de les informer, le nôtre est de les aider.

ASSOCIATION LIRE ET ECRIRE

cours de base dispensés dans 26 localités de Romandie



Appelez-nous au 032 914 10 81

## PANASONIC NV-MX 500

Caméscope numérique tri CCD  
3 Méga pixels, carte SD. Appareil photo numérique intégré. Objectif Leica, DV in/out.

CHF 2699.-\* au lieu de 3299.-

\* Prix hors TAR (CHF 5.-)



LA QUALITÉ: ON Y CROIT  
ON Y TRAVAILLE!



expert  Télémontagne

2350 Saignelégier - 032 951 22 30 / 2720 Tramelan - 032 487 43 84  
2300 La Chaux-de-Fonds - 032 913 45 05

www.telemontagne.ch - info@telemontagne.ch

Premier magasin d'électronique de divertissement certifié ISO 9001 en Suisse

014-101734

## offres d'emploi

## MAINTENANCE SUPERVISOR

British American

Tobacco is the world's

most international

tobacco Group

marketing successful

brands in almost

every country.



BRITISH AMERICAN TOBACCO SWITZERLAND

## BRITISH AMERICAN TOBACCO SWITZERLAND SA

recherche, pour le département «Primary» de son site de Boncourt/JU, un(e)

## RESPONSABLE DE MAINTENANCE

### La fonction:

- planifier et coordonner la maintenance préventive et curative des équipements;
- améliorer la productivité et la qualité;
- préparer et piloter la mise en place de nouvelles installations;
- établir, gérer et optimiser les budgets et les coûts;
- promouvoir les moyens de santé et de sécurité au travail;
- diriger une équipe technique pluridisciplinaire.

### Votre profil:

- ingénieur ETS ou formation/expérience équivalentes;
- quelques années d'expérience dans un environnement industriel;
- pratique courante de l'anglais parlé et écrit; la connaissance de l'allemand serait utile;
- fortes capacités d'analyse et de prise de décision;
- excellentes dispositions en management et en communication;
- sens aigu de l'organisation et du travail en équipe.

### Nous offrons:

- activité intéressante et variée dans un environnement de dimension internationale;
- rémunération en rapport avec les exigences du poste;
- horaire hebdomadaire: 40 heures;
- prestations sociales d'avant-garde (25 à 30 jours de vacances, plan d'intéressement, participation aux primes d'assurance maladie, restaurant d'entreprise, etc.).

Les dossiers de candidature, avec lettre de motivation, curriculum vitae, copie des diplômes et certificats de travail, sont à adresser, jusqu'au 9 avril 2004, à:

BRITISH AMERICAN TOBACCO SWITZERLAND SA  
Ressources Humaines (TEPR)  
Route de France 17 - 2926 Boncourt

ou par E-mail à: pierre\_job@bat.com

165-793237 4x4

Au vu de notre succès et pour compléter notre service après-vente, nous sommes à la recherche d'un

## Mécanicien d'automobiles avec CFC

### Nous vous offrons:

- Un travail au sein d'une équipe jeune et dynamique.
- Une formation continue dans la marque.
- Les prestations sociales d'une grande entreprise.

Date d'entrée: 1<sup>er</sup> avril ou à convenir.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance et vous invitons à faire parvenir votre dossier complet, curriculum vitae et copies de certificats, à Citroën (Suisse) SA, succursale de Neuchâtel-Bevaix, route de Neuchâtel 30, 2022 Bevaix, à l'attention de M<sup>me</sup> Sonia Meylan, gestionnaire du personnel.

CITROËN  Apollo Neuchâtel

2022 BEVAIX • Tél. 032 847 0 847 • www.citroen.ch  
VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS.

028-435320/00



La Commission scolaire met au concours un poste de:

## Sous-directeur/trice de Centre de Centre A l'Ecole secondaire

### Nous offrons:

- un poste de sous-directeur/trice dans un des trois Centres de l'ESCF;
- une grande variété de missions en lien avec le Conseil de direction de l'Ecole, les enseignants, les élèves et leurs parents;
- une complémentarité entre les responsabilités pédagogiques, administratives et de gestion;
- une participation active au développement du système scolaire dans le cadre de l'enseignement obligatoire;
- un soutien actif pendant la première année et des possibilités de formation complémentaire.

### Nous demandons:

- un sens affirmé des responsabilités et des relations humaines;
- des capacités reconnues de négociation, d'animation et de communication;
- des compétences avérées en matière pédagogique et une bonne expérience de l'enseignement;
- des aptitudes et du goût pour l'organisation;
- la faculté de savoir déléguer, suivre l'avancement des dossiers et prendre des décisions;
- l'envie de mettre en œuvre de nouveaux projets, de veiller à l'évolution dynamique de l'école et de favoriser les innovations pédagogiques;
- une large disponibilité doublée de la volonté de s'engager pleinement dans la mission confiée.

Titres exigés: être au bénéfice d'un brevet pour l'enseignement des branches littéraires ou scientifiques dans les écoles secondaires du degré inférieur (BES) ou d'une licence complétée par un certificat d'aptitudes pédagogiques (CAP) ou titres jugés équivalents.

Obligations et traitement légaux: Le poste offert comprend un certain nombre de périodes d'enseignement.

Durée du mandat: 8 ans. Au terme de cette période, le mandat peut être reconduit.

Entrée en fonction: 16 août 2004.

Renseignements: s'adresser à Mme C. Margairaz, présidente de la direction générale de l'ESCF, rue du Progrès 29, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 967 69 11.

Formalités à remplir jusqu'au 14 avril 2004:

- Adresser une lettre de candidature avec curriculum vitae et pièces justificatives à M. Didier Berberat, président de la Commission scolaire, place de l'Hôtel-de-Ville 1, 2300 La Chaux-de-Fonds.
- Informier simultanément de l'avis de candidature le Service de l'Enseignement obligatoire, rue de l'Ecluse 67, case postale 3016, 2001 Neuchâtel.

La Chaux-de-Fonds, le 24 mars 2004.



Fabrique d'horlogerie cherche  
**Emboîteur(euse)**  
Pose cadrans, aiguilles, visitage

Avec expérience, pouvant travailler de manière autonome.

S'adresser à: Ernest Borel S.A.  
Boulevard des Eplatures 1-3  
2304 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 926 17 26

132-147024



### POSTES FIXES

#### ➔ ÉLECTROPLASTE

Expérience horlogère

#### ➔ PASSEUR AUX BAINS

Expérience horlogère.  
Bonnes connaissances en électroplastique.

Envoyez votre dossier qui sera traité en toute confidentialité ou appelez Martine Jacot.

132-147080

Interiman  
Av. Léopold-Robert 11, Case Postale  
2302 La Chaux-de-Fonds  
Tél.: 032 913 6000



Mandatés par une entreprise du littoral neuchâtelois, nous sommes à la recherche d'un

### MENUISIER CFC

- Autonome, motivé, dynamique
- Plusieurs années d'expérience
- Permis de conduire indispensable.

Si ce poste vous intéresse, nous vous remercions de prendre contact avec M. Stephan Minder.

Rue St-Honoré 10 Tél. 032 723 20 80  
2001 Neuchâtel Fax 032 723 20 81

E-mail neuchatel@newwork-hr.ch  
Internet www.newwork-hr.ch

L'annonce, reflet vivant du marché

Fabriquant d'habillements horlogers et produits haut de gamme recherche pour renforcer son équipe et développer ses marchés

## Technico commercial(e)

Bien introduit dans le milieu de l'horlogerie et du luxe.

Place passionnante et gratifiante à personne motivée.

Possibilité dans l'avenir d'entrer dans le capital de la société.

Vos offres écrites, avec curriculum vitae, prétentions de salaire et motivations seront traitées avec la plus entière discrétion et doivent nous parvenir sous chiffres D 132-147043 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

132-147043/DUO

Solution du mot mystère: MAROQUIN

132-146965/4x4 plus

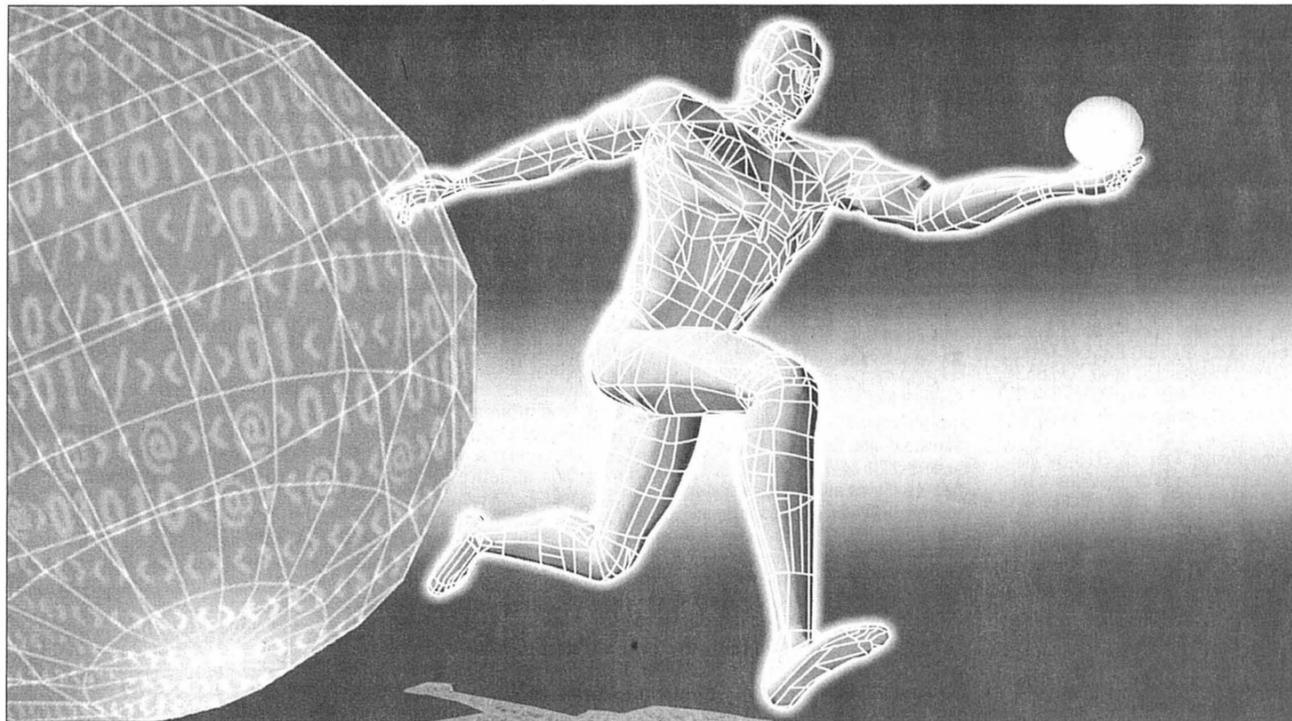
# Le futur du Web s'appelle XML

**Standard Web ■ Une technologie efficace facilite la publication et l'échange de documents sur internet et les réseaux d'entreprises**

Par  
Yves Schouwey

Aucun site internet ne pourrait exister sans l'HTML, acronyme de HyperText Markup Language, langage utilisé pour la création de pages web. Pourtant, ce dernier a atteint ses limites, notamment en ce qui concerne la communication entre différentes applications et machines d'internet. Son successeur s'appelle: XML.

Un document HTML se présente comme un texte à l'intérieur duquel s'insèrent différentes instructions appelées aussi «balises». Elles indiquent la mise en forme des données contenues dans le document, la manière de les traiter et les liens hypertextes. Dans les années 1990, l'HTML servait à diffuser des articles scientifiques. Très vite, les concepteurs de sites web se sont aperçus des limites de ce langage. Les améliorations qui ont suivi n'ont pas apporté pleine satisfaction, notamment pour les applications complexes manipulant une masse importante de données. Comme l'HTML mélange le contenu et sa mise en forme, il est difficile de présenter la même information sur différents types de machines (téléphone mobile, PDA, ordinateur...) ou d'appliquer différents traitements en fonction de la signification de ces données. En effet, un document HTML ne contient aucune indication sur la nature des informations présentées. Une instruction HTML indique comment afficher le chiffre 23 mais pas s'il s'agit d'une température par exemple. La solution passe par la technologie XML, acronyme d'Extended Markup Language.



La technologie XML est au cœur de la communication future entre différentes applications et machines d'internet. DOCUMENT SP

XML permet de structurer le contenu d'un document au moyen de balises dont la définition est laissée à la liberté de l'auteur. Il ne comprend aucune information de mise en forme mais décrit de manière précise la signification des données.

Plus simplement, un document XML est rédigé comme un texte à l'intérieur duquel des balises décrivent le type d'information contenue dans le document. En d'autres termes, chaque donnée est accompagnée de sa propre description. Prenons l'exemple d'une suite de chiffres tels que 12.2.1963. Si l'être humain peut, selon le contexte, facilement comprendre qu'il s'agit d'une date de naissance, il n'en est pas de même pour une machine. Grâce au principe de ba-

lisage, la machine sera elle aussi capable d'interpréter correctement l'information. Comme XML ne s'occupe que du sens des données et non de leur mise en forme, tout ordinateur ou être humain possédant la clé de lecture adéquate pourra interpréter les données stockées dans un fichier XML.

#### La révolution du Web

Parmi les caractéristiques d'XML qui pourraient, selon les spécialistes, révolutionner internet relevons, en particulier :

- la possibilité de visualiser une page web sur différents types d'appareils tels qu'assistant personnel numérique (PDA), téléphone mobile, ordinateur, télévision

- la facilité de faire dialoguer des systèmes d'information et

d'échanger des documents entre différentes machines et applications. Cet aspect est particulièrement intéressant dans le commerce électronique et les transactions financières

- la possibilité, d'un clic de souris, de proposer différents niveaux de lecture d'un document. Par exemple, un étudiant préférera lire un texte au contenu général alors que l'expert se penchera sur des informations plus pointues.

XML n'est pas un effet de mode car tous les acteurs majeurs d'internet s'accordent sur ce standard.

#### Intérêt pour l'utilisateur

XML pourrait être comparée à la face cachée d'internet. En effet, cette technologie est invisible pour l'utilisateur et pourtant essentielle dans

l'échange de données entre différentes applications dans le commerce en ligne. XML devient le langage grâce auquel s'échangent tous les messages entre le consommateur et le fournisseur de service web. Lors de la réservation de vacances sur internet, par exemple, le consommateur se connecte au site d'une agence de voyage. Chez ce fournisseur de service, plusieurs applications vont «dialoguer» entre elles (réservation d'un billet d'avion, disponibilité de chambre dans un hôtel, location d'une voiture...) pour donner satisfaction au client. Pour les entreprises qui mettent en œuvre des systèmes d'information devant communiquer entre eux, la maîtrise de la technologie XML devient un élément stratégique. /YSY

## NOUVEAUTÉS

**TECHNOLOGIE ■ Nokia et Polar visent les sportifs.** Nokia et Polar Electro proposent, en collaboration, une solution de connectivité sans fil reliant le téléphone mobile Nokia 5140 et les modèles Polar S625X et S725, deux cardiofréquences de pointe, destinés respectivement aux coureurs et aux cyclistes. Dès que l'une des deux applications – le Polar Runner ou le Polar Cyclist – est installée sur le téléphone, le sportif peut transmettre sans fil ses données d'entraînement physiologiques et environnementales de son cardiofréquences vers le téléphone mobile. Ensuite, il pourra visionner ses données sur le téléphone puis les transmettre, par SMS, à ses camarades d'entraînement ou vers son entraîneur. Les coureurs et les cyclistes pourront ainsi, pendant l'entraînement ou la compétition, procéder à des analyses de performances complètes. /ysy

**LANGUES ■ Les PC d'IBM sont polyglottes.** IBM lance une nouvelle application, le «Multi Lingual Preload», ou préchargement multilingue, qui permet à l'utilisateur non seulement d'installer, sur son PC, sa langue préférée mais surtout d'en changer quand bon lui semble. Cinq langues sont à disposition: le français, l'italien, l'allemand, l'anglais et le néerlandais. Désormais, il sera donc possible non seulement de choisir la langue de ses logiciels de bureautique comme c'est déjà le cas avec la suite Microsoft Office, mais également du système d'exploitation de sa machine. Cette solution est particulièrement intéressante dans les institutions où se côtoient des collaborateurs parlant différentes langues. /ysy

**SON ■ Impressionnantes enceintes Logitech.** Quatre satellites, une voie centrale double, un caisson de basse, deux télécommandes quatre entrées, 450 watts RMS et une certification THX, le système d'enceintes Z-680 de Logitech frise les superlatifs en offrant un maximum de puissance et une excellente qualité sonore. Il fera le bonheur des joueurs et des passionnés de home cinéma. Nettement plus modeste, mais tout aussi impressionnant par la qualité de restitution du son, le système d'enceintes Z3L formé de deux enceintes, d'un caisson de basse et d'une télécommande s'illustre par son esthétique soignée. /ysy

## XML Academy, exclusivité en Suisse romande de l'Ecole d'ingénieurs de Fribourg

Consciente de l'importance de la technologie XML dans le monde de l'informatique et du commerce électronique, l'Ecole d'ingénieurs et d'architectes de Fribourg a intégré, depuis deux ans déjà, ce langage dans le cursus de base de ses futurs ingénieurs en technologie de l'information. De nombreux projets basés sur cette technologie ont été menés à bien pour différentes entreprises et collectivités publiques. Il restait à offrir aux professionnels la possibilité de se former ou de parfaire

leurs connaissances dans ce domaine. C'est chose faite grâce au professeur Omar Abou Khaled, qui a permis d'établir une XML Academy à l'Ecole d'ingénieurs et d'architectes de Fribourg (www.thexmlacademy.eif.ch). Celle-ci acquiert par la même occasion l'exclusivité pour la Suisse romande des formations XML certifiées par la société Software AG, leader dans le domaine des bases de données XML.

Avec la croissance rapide d'internet et la généralisation des services web, le «dialogue»

entre les applications internet et les applications classiques représente un avantage concurrentiel pour les entreprises. L'échange rapide et sécurisé d'informations provenant de différentes sources est devenu incontournable dans le commerce électronique. Cet échange passe par la maîtrise de la technologie XML, cheville ouvrière de l'e-business. Le marché des services, logiciels et connaissance XML est en augmentation constante, il devient donc indispensable pour les professionnels de maîtriser cette technologie. Ils

peuvent désormais se former à l'XML Academy de l'Ecole d'ingénieurs et d'architectes de Fribourg.

#### Certifié ingénieur XML

L'XML Academy est une initiative mondiale organisée dans plusieurs pays. Les tests de certification se fondent sur les normes du consortium W3C et d'Oasis, organisations dont Software AG est un membre actif.

L'XML Academy propose des cours approfondis pour les concepteurs de logiciels et les responsables de projets

qui conçoivent, gèrent et appliquent des solutions commerciales de pointe basées sur la technologie XML, tels que des solutions de gestion de contenus ou de services sur le Web. Au terme de leur formation, les participants accèdent aux tests qui leur permettront d'obtenir le titre de «Certified XML Engineer» ou «Certified Tamino XML Engineer». Ce qui constitue, à n'en pas douter, un atout précieux en terme d'avancement professionnel, et pour l'entreprise, un avantage concurrentiel. /ysy

## PUBLICITÉ

# Tout l'univers multimédia!

www.manor.ch

Marin  
La Chaux-de-Fonds

**MANOR**

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

**Accueil familial de jour.** Région des Montagnes, CP 2317. Permanence tél. 032 968 27 48, ma-je 8-11h/14-17h.

**Alcoolisme.** CENEA, Centre neuchâtelais d'alcologie, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 919 62 11. Alcoolistes anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h).

**Allô cancer.** Pour les personnes atteintes du cancer et leurs proches, gratuit et anonyme, lu-ve 16-19h, 155 42 48.

**Amicale des malentendants et des devenus sourds.** Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.

**Association suisse des invalides.** **Procap.** La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél/fax 032 968 00 33. Lu-je 14-17h30 et ve 8-12h.

**Association à la trottinette.** Espace de rencontre parents et enfants (0-5 ans), Serre, 24, Lu 14h30-17, ma/je 9h30-11h30. Contact: 914 52 60. **Avivo.** 032 913 16 09 ou 032 931 39 61.

**Centre de consultation Lavi.** Service d'aide aux victimes d'infractions, av. Léopold-Robert 90, 919 66 52, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

**Centre social protestant.** Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 968 37 31. Vestiaire, 968 18 19. La boutique Habilierie, Soleil 2, ma/me/ve 14-18h, sa 9-11h. Vieux puits, Puits 1, me/ve 14-18h, sa 9-11h. Le Bouquiniste, angle Versoix-Soleil, ma-ve 14-18h, sa 9-11h. Bouquiniste, Soleil 2, ma-ve 14-18h, sa 9-11h.

**Centre de loisirs.** Pour enfants: ferme Gallet, lu/ma/je/ve 16-18h. Chaque jour une autre animation. 032 967 64 90.

**Centre psycho-social neuchâtelais.** Consultations rue Sophie-Mairet 29 Tél 032 967 20 61, lu au ve de 8h-12h/14h-18h. sa 8h-12h. di médecin de service et hôpital

**Chômeurs.** Association pour la défense des chômeurs: aide gratuite, démarches, conseils, recours, Serre

90, du lu au ve, 8h-11h30 et 14h-16h30, tél. et fax 913 96 33.

**Club des loisirs.** Pour personnes du 3<sup>me</sup> âge, 968 74 84, ou 968 16 72, ou 926 08 52.

**Consultations conjugales.** Rue du Collège 9, tél. 032 919 75 19.

**Consultation et information sociales.** Rue du Parc 119 La Chaux-de-Fonds. Langue portugaise: jeudi 17h30 à 18h30; langue turque: mercredi 16h à 18h; pour les Balkans: lundi 16h à 18h; pour l'Afrique: 15h à 17h.

**Consultations juridiques.** Serre 62, je 16-19h.

**Crèches.** Arc-en-Ciel Charrière 4 Tél 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. Garderie d'enfants Les Bonsais «Home Les Arbres» lu-ve de 6h30 à 19h, 967 44 10. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22. Les Petits Loups, Progrès 13, lu-ve 7h-18h30, 968 12 33. Nurseerie Petits Nounours, Jardinière 91, 913 77 37.

**Croix-Rouge.** Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (transports, visites, etc...), 7h30-12h. Vestiaire, vente de vêtements 2<sup>me</sup> main, Paix 73, Me-Je 14h-18h. Consultations nourrissons, lu/ma/je/ve 13h-16h30. Service des cours 032 725 42 10

**Ecole des parents.** Jardinière 15. Inscriptions pour garderie ma/ve: 914 53 07.

**Entraide-chômage-services.** Serre 79. Écoute, conseils, recours, les vendredis 14-17h30 ou sur rdv. Café-contact tous les lundis 14h-17h30. Tél. 913 18 19.

**FRC-conseil.** Fédération romande des consommateurs, Grenier 22, lu 14-17h, 913 37 09.

**Soins infirmiers indépendants en psychiatrie SIIP.** Soins psychiatriques à domicile. Tél. & fax 032/964 14 64. Natel 079/789 82 28.

**Groupe de maintenance cardiovasculaire.** Tél. 032 932 14 84 ou 032 853 33 14.

**Groupe régional de la SP - La Chaux-de-Fonds.** Rencontre: une fois par mois. Renseignements au 926 03 45.

**Habits du cœur.** Serre 79, lu-ve 8h30-12h/13h30-18h. Tél. 913 18 19.

**Information allaitement.** 913 78 04 ou 968 46 92.

**Information diabète.** Paix 75, secrétariat lu-ve 14-17h, 913 13 55.

**Ligue contre la tuberculose.** Serre 12, lu-ve, 968 54 55.

**MCPJN.** Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelais. Aide en cas de séparation ou divorce, Case postale 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9 (rez-de-chaussée).

**Parents anonymes.** Groupe d'entraide pour parents, 926 89 94.

**Planning familial.** Sophie-Mairet 31, lu-12-18h, ma/ve 15-18h, me 15-19h, 967 20 91.

**Pro Infirmités.** Marché 4, lu-ve, Service social de la Ligue contre le rhumatisme 032 968 83 28.

**Pro Senectute.** Léopold-Robert 53, service social, gymnastique, natation, lu-ve 911 50 00 (le matin), fax 911 50 09. Repas à domicile, 911 50 05 (le matin).

**Samaritains.** Cours, 968 92 79. Renseignements, 913 83 66.

**Service d'aide familiale.** Collège 11, lu-ve 8-12h/14-16h, 968 22 22.

**Service d'aide aux victimes d'abus sexuels (SAVAS).** Av. Léopold-Robert 90, 919 66 44. Lu-ve matin 8-12h, lu/ma/je après-midi 14-17h.

**Société protectrice des animaux.** Hôtel-de-Ville 9d, 968 64 24, tous les jours sur rendez-vous.

**Soins à domicile.** Tous les jours 967 63 41.

**SOS futures mamans.** 079/772 16 90 (24h/24h).

**Stomatologie.** Consultations sur rendez-vous, Collège 9, 722 13 23.

**Tourisme neuchâtelais.** Espacité 1, place Le Corbusier, lu-ve 9h-12h et 13h30-17h30, sa 9h-12h. Tél 919 68 95, fax 919 62 97.

**Toxicomanie.** Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu 10-17h, ma 10-21h, me 10-13h45, je 10-17h, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi.

**Violences - Solidarité femmes - violences conjugales,** rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds, tél 968 60 10.

DISTRICT DU LOCLE

**Accueil familial de jour.** Région des Montagnes, CP 2317. Permanence tél. 032 968 27 48, ma-je 8-11h/14-17h.

**Alcoolisme.** CENEA, Centre neuchâtelais d'alcologie, France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 931 28 15

**Association neuchâtelais «mamans de jour» district du Locle.** Permanence ma/ve 9h15-10h45. Tél. 931 64 23.

**Avivo.** 931 76 27 et 931 57 30.

**Centre de santé du Locle et des Environs.** Service d'aide familiale, Service des soins infirmiers

à domicile, pour tout le district du Locle et la commune de La Sagne 032 933 00 00, Grand-Rue 16, 2400 Le Locle. Pro Senectute 032 933 00 04 lu/ve 8h-11h30, 14h-16h.

**Crèche.** Les Diablotins, Albert-Piguet 10, 931 18 52, lundi au vendredi de 6h30 à 18h00.

**Club des loisirs.** Pour personnes du troisième âge, 931 57 80.

**La Girandole** (Centre d'accueil) Grand-Rue 21, 1<sup>er</sup> étage, 931 01 71. Ma 10-15h, me 15-21h, ve 10-14h. Soupe le mardi et le vendredi.

**Office social.** Grand-Rue 5, lu 8-

12h, ma-je 14-18h, 931 62 22.

**Samaritains.** Dépôt et location d'objets sanitaires, poste de police, 931 10 17 (24h/24h). Cours, 931 41 70.

**Service médico-social.** France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 931 28 15.

**Société protectrice des animaux.** 931 63 62 et 931 80 03.

**Tourisme neuchâtelais.** Daniel-JeanRichard 31, lu-ve 8h30-12h/14-18h30, sa 8h30-12h, 931 43 30, fax 931 45 06.

**Vestiaire Croix-Rouge.** Envers 1, je 14-18h30.

JURA BERNOIS

**Accord service.** Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

**Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary,** 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses.

**Centre social protestant.** Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.

**Cartons du cœur, Jura bernois.** Lundi à jeudi, 493 70 60.

**Fondation Contact Jura bernois.** Service d'information et de consultation pour les problèmes de

toxicomanie, rue H.-F. Sandoz 26, Tavannes. Accueil lu-ve 032 481 15 16.

**Jura bernois Tourisme -Antenne de St-Imier.** Tél. 032 941 26 63.

Office du tourisme. Av. de la Liberté, Moutier, lu-ve 8-12h/14-17h, 493 64 66.

**Office régional du tourisme Chasseral - La Neuveville.** Rue du Marché, La Neuveville: ma/ve 9h00-17h30, sa 9h -12h, 751 49 49.

**Planning familial.** Les Fontenays 27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

**Pro Senectute.** Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

**Résidence La Clarté.** Diesse, tél. 315 19 14

**SMAD - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville.** Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

**Service psychologique.** Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

**Service social.** Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys, 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10.

JURA

**Handicapés.** Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.

**Jura 86 cts/min. Jura Tourisme.** Siège cantonal Saignelégier 0901 123 400, Delémont 0901 123

401, Porrentruy 0901 123 402, St-Ursanne 0901 123 403.

**Service social des Franches-Montagnes.** Puériculture, soins à domicile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), perma-

nence Pro Infirmités, Le Noirmont, rue du Pâquier, 957 65 20.

**SOS futures mères.** 422 26 26 (24h/24h).

**Transport handicapés.** Service «Kangourou», Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

VAL-DE-RUZ

**Aide familiale et soins infirmiers à domicile.** 7/7j. 24/24h., 853 15 31.

**Cours de sauveteurs.** Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).

**Infirmières indépendants à domicile et soins palliatifs.** 7/7j 24h/24h 079 417 33 41

**Information allaitement.** 853 44 15.

**Mamans de jour.** 853 31 79.

**Office du tourisme.** Bureau de l'Association région Val-de-Ruz, Épervier 4, Cernier, lu-ve 7h30-12h/13h30-17h, tel. 853 43 34, fax 853 64 40.

**Protection des animaux.** 853 11 65.

VAL-DE-TRAVERS

**Aide familiale et soins infirmiers à domicile.** 864 66 22, fax 864 66 23.. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

**Baby-sitting.** Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

**CAPTT.** Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

**Centre de rencontre et d'animation (Cora).** Fleurier, 861 35 05. Permanences sociales: Centre social protestant, Pro Infirmités, Pro Senectute, consultations juridiques.

CANTON & RÉGIONS

**Information sociale bonjour!** Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0800 123 456 (gratuit)

**AGAPA.** Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitances - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

**ANAAP-Le Décllic.** Association neuchâtelaise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93

**ANPCD.** Association neuchâtelaise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

**ANPP.** Association neuchâtelaise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes, tél et fax: 032 753 04 62. E-mail info@anpp.ch

**Asloca.** Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.

**ASPEDAH.** Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h. Je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.

**Association Alzheimer.** Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâtelaise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Eveline Bugnon, (le matin) tél 913 34 23.

**Association boulimie anorexie (ABA).** Antenne neuchâtelaise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h - 15h au numéro 725 05 82.

**Association Dyslexie Suisse Romande.** Antenne Neuchâtelaise. Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

**Association lecture et compagnie.** Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du

canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.

**Association neuchâtelaise de services bénévoles** (rue des Brévars 1a), tel. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

**Association suisse de la maladie de Parkinson** (Groupe neuchâtelais). Le 3<sup>me</sup> jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinon: ligne directe gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3<sup>me</sup> mercredi du mois de 17h à 19h.

**Autorité de conciliation en matière de santé.** Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

**Cancer.** Ligue neuchâtelaise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

**Cancer du sein.** «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

**Caritas.** Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

**Cellule de debriefing 079 577 65 33** (répondeur / On vous rappelle le même jour)

**Centre de consultations Lavi** - aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou **La Main Tendue** (143) ou la police (117).

**Centre spécialisé pour handicapés de la vue.** Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.

**Chambre immobilière neuchâtelaise.** Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

**Croix-Bleue.** 032 725 02 17.

**Ligue neuchâtelaise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmités** Rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77

**Lire et écrire** Cours de base pour adultes parlant bien le français 032 913 75 75

**Mouvement de la condition paternelle.** Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

**Parents information.** Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

**Permanences de consultation et information.** Pour étrangers d'immigration récente: de langue turque, Parcs 11, Neuchâtel, ve 16-18h; Cure 2, La Chaux-de-Fonds, je 17h30-19h30; Europe de l'Est, Gare 3, Neuchâtel, je 17-19h.

**Sages-femmes à domicile.** Pour tout le canton, Les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.

**S.A.S. (Service d'Action Sociale privé).** En faveur des victimes de violences - hommes et femmes - et en cas de conflits. Tél. 032 753 03 32 - www.lesas.ch et info@lesas.ch

**Solidarité-femmes,** 968 60,10

**Sclérose en plaques.** Société suisse de la sclérose en plaques. Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.

**Serei.** Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, tous les jours, 926 04 44 (Crêt-duLocle) ou 426 13 65 (Bassecourt).

**SOS Alcool.** 0848 805 005. (tarif régional).

**SOS racisme.** 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Écoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

**SOS racket-violence** 079/270 92 06.

**T.I.M** Ton infirmière à la Maison, association de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33.

**Troubles psychiques.** Centre psychosocial: 724 30 02. Association neuchâtelaise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.

**Vivre sans fumer** - Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60.

LES GALERIES DANS LA RÉGION

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**Galerie Art-Cité.** Exposition «Mucha»- icônes. Ma-ve 14-18h30. Sa 10-12/14-17h. Du 13.3. au 24.4.

**Galerie Sonia Wirth-Genzoni.** Grande exposition-vente réunissant Lermite, L'Éplattenier, Jeanmaire, Barraud, Janebe, Baillods, Picot, Humbert, Laure Bruni, Hans Erni. Me-sa 14-18h ou sur rdv 079 475 98 69. Jusqu'au 30.4.

**DELÉMONT**

**Galerie FARB.** Exposition de Geneviève Comment, aquarelles et collages. Je 17-19h. Sa 10-12h/15-18h. Di 15-18h. Jusqu'au 25.4.

**MOUTIER**

**Galerie du Passage.** Marlyse Schmid, reliefs. Ve 18-20h. Sa 14h-16h. Di 16-18h. Du 13.3. au 18.4.

**PERREFITTE**

**Galerie Selz** - art contemporain. Exposition de Pierre Marquis, peinture «La couleur hors sujet». Ve 19-21h. Sa-di 11h-17h. Du 7.3. au 11.4.

**PORRENTUAY**

**Espace d'art contemporain (Les Halles).** Charles -François Duplain & Valentin Carron: «Le mal nécessaire». Je 19-21h. Sa-di 14-18h ou sur rdv au 032 465 84 02. Jusqu'au 12.04.

**SAINT-IMIER**

**Galerie Espace Noir.** Exposition de Olivier Maurer. Du 19.3. au 30.4.

**NEUCHÂTEL**

**Espace PR36** (Portes-Rouges 36). «Il neige chez les Eskimos» par Catherine Aeschlimann et Marcus Egli. Lu-ve 9-12h/14-18h; sa 14-17h. Jusqu'au 10.4.

**Galerie Ditesheim** (Rue du Château 8). Exposition de Giuseppe Gavazzi, sculptures de 1956 à 2004. Ma-ve 14h-18h30. Sa 10-12/14-16h. Di 15-18h. Jusqu'au 30.4.

**AUVERNIER**

**Galerie Une.** Exposition de Léopold Rabus, oeuvres récentes. Me-ve 14h-18h30, sa 14h-18h, di 14h-17h30, jusqu'au 18.4.

**BÔLE**

**Galerie L'Enclume.** Exposition de Guy Jaspas, peintures. Ts les jours de 15h. à 18h30 y compris le dimanche ou sur rendez-vous au 032 842 58 14. (fermé le mardi). Jusqu'au 4.4.

**COLOMBIER**

**Galerie Numaga.** Exposition de Barbara Héé, peintures, sculpture, dessin et photographie. Ma-di 14h30-18h30. Du 20.3. au 2.5.

**CORCELLES**

**Galerie Arcane.** Exposition de Tchivi Chavanne, peinture et Nathalie Bourgeois, dessins, peintures, gravures, statuettes. Ma-ve 17h30-19h. Sa-di 14h-17h et sur rendez-vous au 032 731 12 63. Jusqu'au 3.4.

**CORTAILLOD**

**Galerie Jonas.** Exposition de Judith James et Michael James

(USA): nouveaux quilts. Me-sa 14h30-18h30; di 14h30-17h. Du 20.3. au 18.4.

**CRESSIER**

**Galerie Sekel (Gare de Cressier).** Exposition «Walky», photographies design, Walk. Me-ve 18-20h. Sa-di 14-18h. Jusqu'au 4.4.

**FLEURIER**

**Galerie Bleu de Chine.** (Rue Bovet-de-Chine 3). Jean Devost: peinture et sculpture. Me-ve 15-18h30, sa 14-18h30 et sur rdv au 032 861 28 87. Jusqu'au 27.3.

**HAUTERIVE**

**Galerie 2016.** Exposition de Serena Martinelli, peintures. Me-di 15h-19h. Du 7.3. au 4.4.

**LA NEUVEVILLE**

**Galerie Alter Native.** Exposition de Eve Monnier, artiste peintre et Jean-Jacques Fiorina, céramiste. Ve-sa-di 14h-18h. Du 20.3. au 18.4.

**VALANGIN**

**Galerie du «Moulin de la Tourelle».** Exposition de Pauline Liniger, aquarelles récentes. Me-di 15h-18h30. Du 29.2. au 28.3.

**VAUMARCUS**

**Château. Galerie d'Art Contemporain.** Exposition d'oeuvres originales de : Alechinsky, Zack, Bonfanti, Santomaso, César, L'Épée, Guarienti, Aeberli, Capogrossi, Beer, Chillida, Rotella, Pasmore, Takahashi. Ma-di 9-18h. Jusqu'au 28.5.

AVIS MORTUAIRES

CHÉZARD - SAINT-MARTIN

*Plus de lutte, la grande tâche est terminée, voici le jour de l'éternel repos. Le dernier chemin de ta vie fut long et difficile, tu l'as parcouru avec courage et dignité.*

Madame Juliette Racheter-Nussbaumer;  
Marylène et Serge Marquis-Racheter et leurs enfants Michaël et Mélanie, à Estavayer-le-Lac;  
Eveline Singele-Racheter et ses enfants David et Angélique, ainsi que son ami Georges, à La Chaux-de-Fonds;  
Monsieur et Madame Frédy et Anny Racheter, à Sonvilier, et famille,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur  
**René RACHETER**

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parent et ami, qui s'est endormi paisiblement dans sa 74e année.

2054 Chézard-Saint-Martin, le 23 mars 2004.  
(Grand-Rue 49)

*Là se reposent ceux qui sont fatigués et sans force.*  
Job 3: 17

La cérémonie aura lieu au temple de Saint-Martin, jeudi 25 mars à 14 heures, suivie de l'ensevelissement.  
René repose au Home de Landeyeux.

Les personnes qui souhaitent honorer sa mémoire peuvent penser au Service de soins à domicile du Val-de-Ruz, Cernier (CCP 20-697-5).

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-436133

**La Musique d'Harmonie Les Armes Réunies  
et son conseil de fondation**

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur  
**Richard MURRAY**

papa d'Ami Schaub, beau-papa de Roland et grand-papa de Benjamin et John-Michel Schaub, tous membres actifs de notre société, et expriment leur profonde sympathie à toute la famille.

La cérémonie d'adieu sera célébrée vendredi 26 mars 2004 à **Salem N.H. USA.**

132-147163

SAINT-IMIER

*Repose en paix*

Madame  
**Viviane PERRET**

nous a quittés après une très longue maladie, le jeudi 18 mars 2004 à la veille de ses 94 ans.

Un dernier adieu a eu lieu dans l'intimité.

Adresse de la famille: Gérard Perret-Marchand  
Rue Neuve 31  
2613 Villeret

AVIS DE REMERCIEMENTS



*J'ai suivi le vol d'un ange  
Comme un voyage au fond de moi  
Juste en fermant les yeux  
Et tu es là.  
La nuit a ce pouvoir étrange  
De nous faire aller jusque-là  
Où même les oiseaux n'arrivent pas.*

Il arrive qu'un regard aide à guérir.  
Il arrive parfois aux paroles de soigner.  
Il arrive qu'une présence puisse soutenir.  
Mais toujours, il arrive à l'amour-tendresse de guérir,  
de soigner, de soutenir, de reconforter...  
Très touchés par tous vos gestes d'affection, vos dons, vos fleurs, reçus lors du décès de notre chère petite

**Angélique**

nous tenons à vous remercier de tout cœur.

Avec regret, nous sommes dans l'impossibilité de répondre personnellement à chacun.

Sa maman, sa sœur, son beau-frère,  
ses nièces et familles

Une messe sera célébrée le vendredi 26 mars 2004, en l'église de Saignelégier, à 19 h 30.

014-102305

LE LOCLE

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés lors de son deuil et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

Madame  
**Carla JEANRENAUD-NIGOTTI**

prie toutes les personnes qui l'ont soutenue par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou leurs dons, de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

132-147162

LES FAITS DIVERS

**NEUCHÂTEL ■ Appel aux témoins.** Lundi vers 14h45, une voiture de type Jeep, ancien modèle, de couleur gris, en redémarrant sur la rue des Berclès, a légèrement reculé et heurté une Fiat Punto de couleur grise. Le conducteur du véhicule genre Jeep, les témoins de cet accident ainsi que le conducteur d'une Mercedes qui aurait ramassé la plaque du véhicule fautif, sont priés de prendre contact avec la police cantonale de Neuchâtel, tél. 032 888 90 00. /comm

**CANTON DU JURA ■ Piéton blessé et voiture en feu.** Deux accidents de la circulation sont survenus dans le district de Delémont, hier après-midi. Le premier, vers 16h, s'est produit à l'avenue de la Gare, à Delémont, où un piéton s'est fait heurter par un automobiliste sur le passage pour piétons situé devant le centre commercial Placette. Suite au choc, le piéton, grièvement blessé, a été acheminé à l'hôpital de Delémont. Le deuxième accident, vers 18h, s'est produit sur le tronçon Glovelier-Saulcy. Suite à l'enneigement de la chaussée, un automobiliste a perdu la maîtrise de son véhicule et s'est déporté sur la voie de circula-

tion gauche. L'auto a heurté frontalement un véhicule qui circulait normalement en sens inverse. Suite au choc, l'une des voitures s'est enflammée. Grâce à la rapide intervention de tiers, le conducteur du véhicule en feu a pu être extrait à temps de l'habitacle. Il a été fait appel au SIS de la Haute-Sorne, afin de circonscrire le sinistre. Dans les deux cas, l'ambulance de Delémont a été sollicitée. Au total, trois personnes ont été prises en charge par le service médical. La gendarmerie s'est rendue sur les lieux et a procédé aux constats d'usage. Les dommages sont importants. /comm

**LE CERNEUX-PÉQUIGNOT ■ Au carrefour.** Hier vers 12h30, une voiture, conduite par une habitante du Cerneux-Péquignot, circulait sur un chemin vicinal, au lieu dit «Les Etages», au Cerneux-Péquignot. A l'intersection avec la route cantonale, une collision se produisit avec une voiture conduite par une habitante de La Brévine. Suite au choc, les deux véhicules s'immobilisèrent sur la chaussée. Blessée, la première conductrice citée a été transportée à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds au moyen d'une ambulance. /comm

L'ÉTAT CIVIL

**LA CHAUX-DE-FONDS ■ Naissances.** - 10.03. Alvarez, William, fils de Alvarez, Javier et de Nunes Gois Alvarez née Nunes Gois, Cristina Maria; Hadorn, Alicia, fille de Sorge, Thierry et de Hadorn, Laetitia. 11. Cattin, Yoann, fils de Cattin, Philippe Henri André et de Cattin née Voirol, Rachel Thérèse Andréa; Berisha, Zenel, fils de Berisha, Valentina. 12. Esposito, Martina, fille de Esposito, Antonio et de Dumitrescu, Ro-

dica. 14. Mboussi, Gabrielle, fille de Mboussi, Idrissa et de Mboussi née Ngomo Messomo, Lydie Clotilde; Bichsel Noah, fils de Bichsel, Yann et de Bichsel née Testaz, Céline Monia. 15. Freitag, Dimitri, fils de Freitag, Paul-André et de Freitag née Chabloz, Anne. ■ **Mariage.** - 19.03. Guyot, Steeve Michel et Matthieu, Manuela. ■ **Décès.** - 12.03. Bugnon née Marti, Frieda, 1922, épouse de Bugnon, René Emile; Ballmer

née Schönenberg, Nelly Alice, 1922, veuve de Ballmer, Robert Edouard. 14. Lesquereux née Byland, Vera Käthe, 1932, veuve de Lesquereux, Raymond Maurice. 15. Tschann née Meyer, Marie-Louise, 1925, épouse de Tschann, Serge Jean; Leuthold née Krapf, Odette Emma Andrée, 1926, épouse de Leuthold, Pierre André. 16. Jean-Richard née Ochsenbein, Rose Lucie, 1909, veuve de Jean-Richard, André Julien.



AVIS DE NAISSANCES

Teddy et Angi Rahmé  
ont le bonheur  
d'annoncer  
la naissance de

**Cynthia**

le mardi 23 mars  
à la maternité  
de l'hôpital  
de La Chaux-de-Fonds.

Solange et Steve Rufenacht  
ont la grande joie d'annoncer  
la naissance de

**Louane**

le 22 mars à la maternité de  
Pourtalès.

Orée 92  
2000 Neuchâtel

028-436076

AVIS MORTUAIRES

LA CHAUX-DE-FONDS



*Toi qui aimais les voyages  
Que celui-ci soit le plus beau  
Repose en paix*

Monsieur et Madame Cosimo et Béatrice Papace et leurs enfants, Alexandra et Domenico  
Monsieur et Madame René et Véronique Graber et leurs enfants Steven et Delia

Monsieur Roland Graber

Madame Lidia Duma

Madame Ada Carlino

Monsieur Emilio D'Aprile

Madame Carmen Jacot

ainsi que les familles parentes, alliées et amies en Suisse et en Italie

ont le chagrin de faire part du décès de

Madame  
**Concetta GRABER**  
née D'APRILE

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-soeur, tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection dans sa 69e année.

2300 La Chaux-de-Fonds, le 22 mars 2004.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire, jeudi 25 mars, à 11 heures, suivie de l'incinération.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière.

Adresse de la famille: Madame Béatrice Papace  
Numa-Droz 206  
2300 La Chaux-de-Fonds

Vous pouvez honorer sa mémoire en pensant à: Mission catholique italienne, CCP 23-1681-5, 2300 La Chaux-de-Fonds

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

132-147165

**Pompes funèbres**  
Accueil 24 h/24 h  
**A. Wälti**  
Place du Marché 6  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 968 22 64

**Délai pour la réception des avis tardifs: jusqu'à 21 heures**

jusqu'à 17 heures exclusivement, du lundi au vendredi:  
PUBLICITAS

tél. 032 910 20 50 - fax 032 910 20 59  
dès 17 h, du lundi au vendredi et durant le week-end:

BUREAU DU JOURNAL  
tél. 032 723 53 00 - fax 032 723 53 09

CLIN D'OEIL

COURRIER DES LECTEURS

RÉDUIRE LA FISCALITÉ

Neuchâtel en a les moyens!

Les comparaisons inter-cantonales démontrent que les Neuchâtelois subissent la pression fiscale la plus lourde et la plus pénalisante pour le développement économique.

Paradoxalement, les dépenses par habitant des collectivités publiques neuchâteloises sont nettement supérieures à la moyenne des autres cantons. L'Etat est-il trop généreux dans ses prestations et dans ses services? Ou alors ces derniers sont-ils dispensés à un coût trop élevé? Les infrastructures neuchâteloises sont-elles disproportionnées et trop coûteuses?

Pourquoi ces écarts ne sont-ils pas corrigés? A ce jour, le gouvernement neuchâtelois n'a apporté aucune explication convaincante. Il est temps d'agir!

Nos amis bernois, soleurois, saint-gallois ou fribourgeois, dont les dépenses par habitant correspondent à la moyenne nationale, sont-ils plus mal lotis qu'à Neuchâtel? Leur niveau scolaire est-il inférieur au nôtre? Les soins

hospitaliers sont-ils rationnés? Les routes sont-elles moins entretenues? Et les personnes les plus démunies sont-elles abandonnées? Des musées ont-ils dû fermer leurs portes? L'anarchie règne-t-elle dans les rues? L'air y est-il moins pur?

Chacun doit s'interroger car Neuchâtel a mal à ses finances. Des réformes pour en réduire le coût sont possibles, et sans remettre en cause les missions de l'Etat. Neuchâtel a un potentiel de maîtrise de ses dépenses. Neuchâtel a donc les moyens de supporter une baisse fiscale raisonnable, soit une réduction des recettes de 60 à 70 millions de francs, d'ici à 2008. Mais pour cela, il faut une vraie volonté politique. Voter pour la baisse fiscale donne un signe fort. Cela constitue un acte politique qui sera le détonateur, qui mettra la pression en tant qu'accélérateur de réformes utiles et favorisera le développement de notre canton.

René Gabriel Mesot,  
Neuchâtel

À PROPOS D'UN FUTUR CHANTIER

H2O, dérapage?

Dans le projet initial voté par le peuple en 1995, il était question d'une chaussée neuve de 7m50 de largeur avec une banquette de 1m50 et d'un chemin séparé de la route de 3m pour les piétons et les cyclistes. Le coût total s'élevait à 26,5 millions de francs et la part cantonale à 7,58 millions. Dans le projet actuel, on passe directement à la construction d'une autoroute pour un coût de 36,6 millions.

Or, le taux des subventions fédérales ayant été revu à la baisse, la part cantonale s'élève aujourd'hui à 18,2 millions de francs. Auxquels il faut ajouter les coûts d'aménagements cyclables et piétonniers, que le Département de la gestion du territoire s'est engagé à réaliser, mais qui n'ont pas encore été chiffrés.

Démocratiquement, il est difficile d'admettre qu'un département engage des travaux pour une somme presque triple de celle acceptée

par le peuple pour un projet qui n'a pas été accepté par le peuple. Economiquement, il semble incroyable qu'un budget qui augmente de plus de dix millions puisse passer ainsi sous silence. Ecologiquement, il est douteux qu'une autoroute sera pertinente à cet endroit.

En effet, avec une telle réalisation, cela impose des distances importantes entre deux sorties (Crêt-du-Loche/Combe-à-l'Ours). Il est donc impossible de desservir de manière directe une zone industrielle. Cela oblige à bétonner encore des routes de dessertes. Au vu du RUN proposé, il paraît démesuré de tracer une autoroute entre deux quartiers d'une même agglomération.

Si vraiment le H2O avait vocation internationale, c'est par le verrou du Col-des-Roches qu'on aurait commencé, et elle s'appellerait A20!

Marc Fatton,  
ingénieur écologue,  
La Chaux-de-Fonds

LA CITATION

«Quels points communs entre les vaches, le cor des Alpes d'une part, et Voltaire et Rousseau d'autre part?»

Timothée Bauer-Bertschmann,  
l'un des initiateurs du Mouvement pour une Genève indépendante.

Gaudi: suivez le guide!

Antoni Gaudi était un véritable génie. Son architecture est la carte de visite de Barcelone. Dans la capitale catalane, les touristes qui n'ont pas peur de marcher peuvent se concocter un joli petit parcours, qui part du Parque Güëll, sur les hauteurs de la ville, pour finir pas très loin de la Plaça de Catalunya. Une des plus belles réalisations de l'artiste est sans conteste la Casa Battló, sise sur le Paseo de Gracia. Celle-ci «subit» actuellement un rafraîchissement. En effet, à partir de demain, la vénérable bâtisse sera ouverte au public, dans le cadre du centenaire du début de sa construction.

PHOTO KEYSTONE



Tchaux devant...

Une fin d'hiver

La bataille durait depuis de nombreuses années. Du moins, c'est ce qu'en disent certains taverniers chaux-de-fonniers. La police leur mettrait les bâtons dans les roues. La semaine dernière, la missive est tombée dans les boîtes aux lettres: sur demande, la direction de police autorise «à bien plaisir» l'ouverture de terrasses sur le domaine public avant la date butoir du 1er avril. Et tout le monde de s'en réjouir. Quoi de plus agréable qu'un petit bain de soleil en

plein centre-ville au mois de mars, n'est-ce pas? Les plus rapides auront pu en profiter deux après-midi. Au maximum. Lundi, le Montagnon a été rappelé à la raison. Les gibouilles le priveront de terrasses pendant quelques jours encore. A moins de trouver une serre accueillante. Serre qui, malheureusement, n'existe que dans les esprits. Ce week-end, le Carnaval et le passage à l'heure d'été marqueront, très officieusement, la

fin de l'hiver. Officieusement, parce que les carrous ne se sont pas encore installés sur la place du Gaz. Les anciens ne nous contrediront pas. Les prévisions pour la semaine prochaine sont plus clémentes. Le soleil devrait pointer quelques rayons dans notre direction. Par contre, dimanche, les zones propices à la convivialité seraient traversées par de fortes perturbations. Une pluie de non est pronostiquée. Daniel Droz

LA MÉTÉO DU JOUR

1000 m: 0° En plaine: 5°	1000 m: -1° En plaine: 5°	1000 m: 2° En plaine: 7°	1000 m: 3° En plaine: 8°
Aujourd'hui	Jeudi	Vendredi	Samedi

**Mercredi 24 mars**  
Bonne fête aux Diego  
Ils sont nés à cette date:  
Steve McQueen, acteur américain  
Harry Houdini, illusionniste américain

Hier à 13 heures

**En Suisse**

Bâle	très nuageux	9°
Berne	très nuageux	4°
Genève	peu nuageux	8°
Locarno	très nuageux	8°
Sion	très nuageux	7°
Zurich	très nuageux	6°

**En Europe**

Berlin	peu nuageux	9°
Lisbonne	beau	15°
Londres	pluie	9°
Madrid	peu nuageux	11°
Moscou	beau	9°
Paris	peu nuageux	6°
Rome	très nuageux	13°

**Dans le monde**

Bangkok	peu nuageux	30°
Pékin	beau	11°
Miami	très nuageux	20°
Sydney	peu nuageux	16°
Le Caire	beau	24°
Tokyo	très nuageux	7°

Retrouvez la météo sur les sites  
[www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)  
[www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)  
rubrique meteo

**GRANDE EXPO HONDA Automobiles**  
dans nos locaux  
26-27-28-29 mars  
Garage & Carrosserie des Eplatures  
Concessionnaire Honda  
La Chaux-de-Fonds

Niveau du lac des Brenets 751,61 m

Niveau du lac 429,39 m

Vent: nord-ouest, 2 à 4 Beaufort

Température de l'eau 7° (Nid-du-Crô)

Raplpla, le ciel

**Situation générale.** Sans tons, le temps fait de la dépression. Logique, il y en a une belle centrée sur l'est, qui recouvre tout le continent. Ça ressemble comme deux flocons de neige à un temps d'hiver. La grisaille du plafond y est, et les gibouilles aussi et le tout est servi frais. Le calendrier vous ment.

**Prévisions pour la journée.** Les nuages sont fabriqués à la chaîne, vous pouvez compter les rayons de soleil sur les doigts de la main. Les averses de neige sont inévitables et se produisent jusqu'en plaine. Ce n'est pas cher payé côté mercure, il se bloque à 5 degrés autour des lacs, à zéro à 1000 mètres.

**Les prochains jours.** Lente amélioration.  
Jean-François Rumley